

6. September 2006
Woche 36

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile

Jahrgang 39, Nr. 36
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Marketing



Von Oliver Fiedler

Das Land Baden-Württemberg ist in vielfacher Hinsicht unternehmerisch tätig; zum Beispiel als profitabler Bierbrauer im Südschwarzwald, wo zudem manch Politiker sich noch den Vorrubestand versüßen kann. Weniger profitabel, aber nicht mehr defizitär ist das Meersburger Staatsweingut, das auch am Singener Olgaberg beim Hohentwiel und an der Gailinger Ritterhalde seine Reben stehen hat. Von dem Wein hat unsere Region allerdings gar nicht so viel, er ist viel weniger präsent als die Produkte der jeweiligen privatwirtschaftlichen Nachbarn, die eigentlich auch viel mehr für die lokale Identität tun können. Insofern könnte eine Privatisierung hier durchaus etwas bringen und zu mehr eigener Identität einer Region führen. Denn eigentlich verwaltet das Staatsweingut hervorragende Lagen, die es verdient hätten, ein wenig mehr im Rampenlicht zu stehen.

Kurz notiert

Am 16. September ist es noch genau ein Jahr bis zur geplanten Eröffnung der neuen Stadthalle in Singen. Deshalb wird am 16. September, ab 14 Uhr, ein großes Baustellenfest gefeiert.

Die Osteoporose-Selbsthilfegruppe Singen-Hegau hat einen neuen Treffpunkt für ihre Monatsversammlung: Am Dienstag, 12. September, 14.30 Uhr, trifft sich die Gruppe nun im Cafe Amadeus in der Uhländstraße 35 in Singen.

Großer Kinotag ist im Cineplex bereits am kommenden Mittwoch: da gibt es die Vorpremiere von »Das Parfum«.

Anzeige

Wir halten, was andere versprechen!

Glauben Sie nicht? Dann schauen Sie auf Seite 20.

Gohm + Graf Hardenberg
Auch Radolfzell Stockach
077 74 / 50 10 077 32 / 800 40 077 71 / 800 70

Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstr. 17, Tel. 077 31 / 83 01-0
www.grafhardenberg.de • Unternehmen der Graf Hardenberg GmbH

Weinberge nicht verkaufen

Politiker haben Staatsweingut im Visier

Von Oliver Fiedler

fiedler@wochenblatt.net

Singen. Es ist ein Teil der Koalitionsvereinbarungen im Frühjahr zwischen der CDU und der FDP: die Liberalen wollen von der Landesregierung wissen, welcher Landbesitz privatisiert werden kann und wie das Land sich dadurch von unnötiger Last befreien könne. Unter anderem wird da ein Gutachten gefordert, was den Verkauf des Staatsweinguts Meersburg, immerhin nach dem Markgrafen von Baden der zweitgrößte Weinbaubetrieb mit 63 Hektar Anbaufläche in Meersburg, Singen und Gailingen zur Folge hätte. Die Zahlen für eine in diesem Herbst vor den Haushaltsberatungen fällige Entscheidung lägen zwar noch nicht vor, sagt Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer, doch ihre Position steht schon fest: sie hält nichts von der Idee einer Privatisierung, weil das wirtschaftlich keinen Sinn mache.

Im Rahmen eines Ortstermins letzte Woche, zu dem der finanz-



Um die von der FPD geforderte Privatisierung des Staatsweinguts Meersburg und weitere Investitionen für den Erhalt der Burgruine Hohentwiel ging es beim Besuch des finanzpolitischen Sprechers der CDU-Fraktion, Karl Herrmann (Mitte) in Singen. Mit im Bild (von links) Bürgermeister Bernd Häusler, Arnfried Leifert vom Konstanzer Vermögensamt, Restauratorin Ela Dünkelsbühler und die lokale Abgeordnete Veronika Netzhammer.

politischen Sprecher der CDU-Fraktion im Landtag, Klaus Herrmann, eingeladen wurde, machte der Geschäftsführer des Staatsweinguts, Jürgen Dietrich, klar, dass das Unternehmen durchaus schwarze Zahlen schreibe und gewiss kein »good will« Projekt des Landes wäre. Gerade in den letzten Jahren habe man den Absatz um 40 Prozent durch neue Sorten steigern

können. Herrmann sollte sich im Namen der Landtagsfraktion vor Ort informieren, um über mehr Wissen zu verfügen als das nackte Zahlenwerk.

»Die meisten Abgeordneten kennen das Staatsweingut nicht« schätzt Veronika Netzhammer die Lage ein und fürchtet eben deshalb, dass hier rein nach Zahlen entschieden werden könnte.

swb-Bild: pr

Bürgertelefon zum Thema Sicherheit

Singen (frö). Die Singener Kriminalprävention startet ihre Bürgerbefragung zum Thema »Objektives und subjektives Sicherheitsgefühl in Singen«. Ziel dieser Untersuchung, die unter anderem mit einer umfassenden Befragung geführt wird, ist es, genauere Kenntnisse über die Sicherheitslage in Singen zu erhalten. Basierend darauf, sollen neue Sicherheitskonzepte entwickelt werden. Über ein Zufallsverfahren sind 2.000 Singener Bürger ausgewählt worden, die im Alter von

über sechzehn Jahren berechtigt sind, diesen Fragebogen zu beantworten. Dabei wurde darauf geachtet, dass kein Stadtteil über- bzw. unterrepräsentiert ist, so eine Mitteilung der Stadt Singen vom Freitag. Die Befragung dient ausschließlich der Gewinnung von Erkenntnissen, welche die Sicherheitslage der Stadt betreffen. Die Auswertung erfolgt unter strengen Datenschutzkriterien, wird versichert. Damit auch andere Bürger als die befragten ihre Meinungen mit ein-

bringen können, wird es auch ein sogenanntes Bürgertelefon geben. Unter der Rufnummer 07731/85145 können Bürgerinnen und Bürger von Montag bis Freitag von 8.30 bis 16 Uhr Fragen rund um das Thema Sicherheit in der Stadt Singen stellen. Besonders interessant wäre es zu erfahren, wo, wann und weshalb sich Singener Bürgerinnen und Bürger unsicher fühlen. Die Erkenntnisse der Aktion werden mit in die schriftlichen Umfrageergebnisse eingebunden.



Rund um die tolle Knolle dreht sich am Sonntag, 10. September das 5. Hördöpfelfascht im 600-Seelen-Ort Duchtlingen. Von 10 bis 18 Uhr steht die Kartoffel im Mittelpunkt der kleinen Hegaugemeinde und wird tausende von Besuchern anlocken. Fast der ganze Flecken packt dann mit an, um gut 50 Zentner der herzhaften Knolle in die unterschiedlichsten Leckerereien zu verarbeiten. Eine Kartoffelausstellung, Infos über ihren Anbau in Duchtlingen, Spaß und Spiel für kleine Kartoffelfans und natürlich das beliebte Hördöpfel-Gewinnspiel werden für reichlich Abwechslung beim 5. Duchtlinger Hördöpfelfascht sorgen.

swb-Bild: of

Geöffnete Denkmäler

Singen (swb). Auch in diesem Jahr wird der »Tag des offenen Denkmals« in Baden-Württemberg in vielen Veranstaltungen gewürdigt. Das diesjährige Motto »Rasen, Rosen und Rabatten, historische Gärten und Parks« ist ein Anlass, herausragende Denkmale der Öffentlichkeit zu präsentieren.

In Singen ist vorgesehen, den Schlossgarten am Sonntagmittag der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Der Schlossgarten zeigt Gestaltungselemente, die für eine barocke Anlage mit geometrischer Strenge genauso typisch sind wie für die lockere naturnahe Anordnung eines englischen Gartens.

Ausgehend von der Geschichte des Schlossgartens lassen sich Bezüge zu historischen Hintergründen und zur künftigen Stadtentwicklung Singens herstellen. Führungen finden jeweils um 14 Uhr und 15.30 Uhr statt. Treffpunkt ist der Eingangsbereich zum Hegaumuseum im Singener Schloss.

Fehlalarm durch Jugendliche

Singen (swb). Am Donnerstagabend um 14.13 Uhr wurde am Feuermelder beim Seiteneingang der Firma Heikorn laut Polizei die Scheibe eingeschlagen und Feueralarm ausgelöst. Daraufhin wurde die Feuerwehr alarmiert und rückte aus.

Um 16.47 Uhr wiederholte sich der gleichgelagerte Vorgang mit dem Feuermelder im Untergeschoss der Marktpassage. Eventuell kommen drei übermütige Jugendliche, die sich beim Eintreffen der alarmierten Wehrmänner wohl seltsam verhalten haben, als Täter in Frage, vermutet die Polizei.

Zeugen werden gebeten, sich mit dem Polizeirevier Singen unter 07731/8880 in Verbindung zu setzen.

Stinkefinger mit 3,46 Promille

Singen (swb). Als am Donnerstagabend zwei Polizeibeamte eine Fußstreife durch die August-Ruf-Straße durchführten, sah sich ein 43-jähriger Gast, der in einer Gartenwirtschaft eines Grillimbisses saß, dazu ermuntert, den Polizisten den »Stinkefinger« zu zeigen. Als die Beamten den Mann ansprachen, warum er sich zu seinem beleidigenden Verhalten bewegen fühlte, meinte dieser, dass er die Polizei hasse.

Einzig der Alkoholgeruch ließ die Beamten etwas stutzig werden, weshalb dem 43-Jährigen angeboten wurde, in das Alkoholtestgerät zu blasen. Baff erstaunt waren die Beamten dann schon, als der außer der Alkoholfähigkeit nüchtern wirkende Mann stolze 3,46 Promille geblasen hatte.

Diese Woche



Nach 16 Jahren wurde aus dem Industriepark Gottmadingen IPG die Gottmadinger Immobilien Gesellschaft (GIG).

Seite V



»Silber« schaffte der Campingplatz Tengen im Rahmen des aktuellen Bundeswettbewerbs.

Seite V

Am Wochenende ist großes Reitturnier beim Bodenseereiter in Radolfzell.

Seite 10

Ver.di zieht gegen die Ladenöffnungszeiten zu Felde.

Seite 13

WASG-Landtagskandidat Stefan Schleuter starb sechs Monate nach seinem Zusammenbruch im Wahlkampf.

Seite 22

Wochenblatt.net

http://www.wochenblatt.net

Unsere Email-Adressen:

redaktion@wochenblatt.net

kleinanzeigen@wochenblatt.net

verlag@wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon

077 31/8800-0 Fax 8800-36

Anzeige

10 x Corsa Edition
Tageszulassung, 0 km

Listenpreis 13.915,- €
jetzt ab 10.990,- €

Alles inklusive: Klimaautomatik, Metall-Lackierung, CD-Radio, Navigationssystem und mehr....

AUTOHAUS
Guido

Guido GmbH • Johnstrasse 44 • 78234 Engen
Tel. 07733/94400 • Internet: www.opel-guido.de

Besuch aus Gozo

Musikverein Überlingen im Doppelkonzert

Überlingen a. Ried (swb). Angenehmere Temperaturen als im Hegau sind derzeit auf der Mittelmeersinsel Gozo zu verzeichnen. Trotzdem wird sich am 11. September eine Gruppe von knapp 50 Personen auf eine große Schiffs-, Flug-, und Busreise machen, um Deutschland näher kennen zu lernen. Genauer gesagt werden die Freunde von der schönen Insel bei Malta in Überlingen am Ried zu Gast sein. Für die meisten von ihnen wird dies der erste Aufenthalt in Deutschland sein.

Monsignore Lawrence Sciberras, der geistliche Direktor der St.-Margaret'-Band aus Sannat / Gozo ist das einzige »Band-Mitglied«, das unser Land schon einmal besucht hat. Vor vielen Jahren machte er Urlaubsvertretung in der Peter & Paul Kirche Singen. Ein besonderer Höhepunkt der maltesischen Freunde wird die Teilnahme am Heilig-Kreuz Fest 17. September, sein. Ein weiteres Highlight wird ebenfalls das Doppelkonzert am gleichen Tag um 20 Uhr in der Riedblickhalle.

Die St. Margaret's Band unter der Leitung von Monsignore Joseph Debrincat und der Musikverein Überlingen am Ried unter der Leitung von Harry Kucharz werden einen musikalisch-bunten Abend gestalten, zu dem alle recht herzlich eingeladen sind und der mit Sicherheit eine Menge musikalischer Leckerbissen bieten wird. Der Eintritt ist frei! Mehr Infos im Internet unter: www.stmargaretband.com und www.musikverein-ueberlingen.de

Jungmusiker auf der Hütte

Toller Ausflug des MV Friedingen

Friedingen (swb). Gleich am ersten Wochenende der Sommerferien machten sich die Jungmusiker des Musikvereins Friedingen auf den Weg in das Kleinwalsertal zu einer 3-tägigen Freizeit im Schöntalerhof. Nach dem Zimmerbezug wurde bei trockenem Wetter die Gegend ausgenutzt und alle liefen sich rasante Fahrten auf der Rodelbahn. Am Abend wurden die traditionellen Hüttenspiele veranstaltet und wer nicht aufpasste, erntete schnell viele schwarze Strafpunkte im Gesicht. Der Samstag begann mit einer Wanderung. Nachmittags konnten sich alle im Wellenbad in Oberstdorf austoben. Abends wurden Wettbewerbe ausgetragen, bei denen es auf die Gruppenarbeit ankam.



Im Bild (vorne) Katrin Niederberger, Nicolas Dietz, Gloria Seeger, Patricia Mengis (Mitte) Jonas Reemer, Kevin Bechler, Christian Niederberger, Joseph Bechler, Stefanie Bechler, Selina Mengis (hinten) Anja Werkmeister (Betreuer), Armin Bechler (Betreuer).

Am Sonntag war bereits Aufbruch. Leider zeigte sich das Wetter von seiner kalten Seite, so dass man sich schnell

auf den Heimweg machte und stattdessen in Friedrichshafen einen Stopp im Zeppelin-Museum einlegte.

Drachen fürs Fest selber bauen

Singen (sa). Der Stadtpark Förderverein veranstaltet am Samstag, den 23. September von 13 bis 17 Uhr das schon traditionelle Drachenfest auf der Aktionswiese des ehemaligen LaGa-Geländes. Unter erfahrener Anleitung sind die Freunde dieses luftigen Vergnügens wieder eingeladen am Freitag, den 22. September selber einen Drachen zu nähen. Dieses mal wird es ein »Genki« sein. Dieser Drachen ist etwas besonderes für unsere windarme Gegend geeignet. Interessenten melden sich bitte bei Hans-Peter Storz, 07731/86050. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Kurs: Erste-Hilfe am Kind

Singen (swb). Das Deutsche Rote Kreuz bietet am 15. September ab 18.30 Uhr und am 16. September ab 8.30 Uhr einen Kurs für Eltern, Erzieher/Innen und Bezugspersonen an, damit sie Kindern wenn sie sich verletzen oder erkranken, wirksam helfen können. Fünf Doppelstunden werden angesetzt, in denen auch eine Kinderärztin/arzt für zwei Stunden zur Verfügung steht und spezielle Themen (zum Beispiel Impfungen, Kinderkrankheiten) besprechen kann. Anmeldung unter 07731/65700, info@drk-singen.de.

nen. Fünf Doppelstunden werden angesetzt, in denen auch eine Kinderärztin/arzt für zwei Stunden zur Verfügung steht und spezielle Themen (zum Beispiel Impfungen, Kinderkrankheiten) besprechen kann. Anmeldung unter 07731/65700, info@drk-singen.de.

Werben Sie in 28.334 Haushalten

in Singen und Rielasingen

Wir sind für Sie da.

Ihre Anzeigenberaterin:

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.

Sehr nützlich - Anzeigen studieren

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hofwegstr. 2a, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-38
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschko 07731/8800-46
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 38 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Vertrieb: Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A³C SÜDWEST

INHALT

SEITE
Guckloch IX
Was Wann Wo X
Veranstaltungen XI
Stellenmarkt 10 - 11
Immobilienmarkt 15 - 18
Automarkt 20 - 21

1/20 mm Werbung für nur **23,40 €***
Christine Wittmer
Tel.: 07731/8800-28
Katarina Fürtig
Tel.: 07731/8800-26

Wochenblatt
*sw-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006

Wochenblatt
<http://www.wochenblatt.net>

Geschäftsübergabe

Sehr geschätzte Kundschaft, zum 4. April habe ich nach arbeitsreichen Jahren meinen Betrieb an Markus und Hubert Speck übergeben. Ich bin davon überzeugt, in meinen Nachfolgern kompetente Partner für Sie gefunden zu haben.

Meinen Kunden, Lieferanten und Geschäftspartnern danke ich für die langjährige gute Zusammenarbeit.

Karl Wick

Mühlenweg 6 · 78234 Engen-Neuhausen
Tel. 07733 / 7235 · Fax 07733 / 7290 · info@mhs-gmbh.de

MHS SERVICE

☑ Motoren-Instandsetzung ☑ KFZ-Reparaturen ☑ Landtechnik ☑ Gabelstapler ☑ Reifendienst

POWER HAIR STYLING
IHR QUALITÄTSFRISEUR MIT BERATUNG, OHNE VORANMELDUNG

DAMEN
HAARSCHNITT CUT & GO (ALLE LÄNGEN) 12,99
HAARSCHNITT INKL. WASCHEN & FÖHNE (ALLE LÄNGEN) 15,99
HAARSCHNITT INKL. WASCHEN & FÖHNE + FARBE ODER STRÄHNEN (PREIS BIS MAX. 10 STRÄHNEN, JEDE WEITERE STRÄHNE 1,- €) 25,99
DAUERWELLE INKL. SCHNEIDEN & FÖHNE 25,99
MÄDCHEN BIS 10 JAHRE HAARSCHNITT, TROCKEN (ALLE LÄNGEN) 7,99
HERREN
HAARSCHNITT TROCKEN 5,99
HAARSCHNITT MIT WASCHEN 9,99
HAUPTSTRTZ: BY M. SCHWARZ FRISUREN GMBH, UHLANDSTR. 35, 78224 SINGEN
WEITERE FILIALEN: SINGEN, THURGAUER STRASSE

Aktion 5 für 4!

Nimm 5 zahle 4
Körnerbrötchen nach Ihrer Wahl € 1,88
Nimm 5 zahle 4
Meisterliche Brötchen € 1,20
Kosakenbrot Das lecker saftig aromatische 500 g € 1,49
2 süße Plunderstücke nach Ihrer Wahl € 1,99
Handwerklich - natürlich - gut - preisbewusst genießen
Auch sonntags sind wir für Sie da!
! Angebot gültig bis 17. 9. 2006 !
Junkerreute 8 · 78224 Singen

...For Ladys only!

Figurtraining Cardiotraining für nur monatlich 19,95
Erstklassiges Ambiente
Gute Geräteausstattung
Hervorragende Trainer
Nette Leute
Einfach anrufen oder gleich vorbeikommen!
Großes Kursangebot mit über 20 Kursen pro Woche!
10er-Block 39,95
Jetzt anmelden - und einen Monat kostenlos trainieren!
Konstanz, Reichenaustr. 32, Tel. 07831-688133
Singen, Erbenberg Str. 11, Tel. 07731-888534

Geschäftsübernahme

Zum 4. April haben wir als neue Besitzer die Fa. Karl Wick übernommen. Unser Anliegen ist es, Sie fachlich qualifiziert und mit gleicher Sorgfalt wie unser Vorgänger zu beraten und zu bedienen.

Über Ihr Vertrauen würden wir uns sehr freuen und hoffen, Sie als Kunden begrüßen zu können.

Markus und Hubert Speck

FLEISCHTHEKE	HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN
Gulasch mager, Rind und Schwein 100 g 0,74	Krakauer, würzig mit Kümmel 100 g 0,80
Bratfertige Cordon bleu - Schnitzel vom Schwein 100 g 0,92	Zungenwurst, würzig 100 g 0,95
Schweinefleisch geschneidet oder 5-Minuten-Pfanne 100 g 0,90	Hausmacher Vesper 100 g 0,65
Rinderbraten - Spickbraten 100 g 1,00	Kalbsleberwurst, grob - fein sehr cremig, oder mit Apfel - Röstzwiebel - Schnittlauch 100 g 0,95
Schweinefilet ohne Sehne 100 g 1,40	Aufschnitt, Spitzenqualität 100 g 1,20
Wurst der Woche: Serval - Klöpfer 100 g 0,65	

FISCHTHEKE	KÄSETHEKE
Kabeljaufilet 100 g 1,68	Isnyer Rahmkäse 50 % Fett i. Tr. 100 g 1,58
SPANFERKEL ZUM GRILLEN	HOHENTWIELER LAMMFLEISCH

HERTRICH METZGEREI Scheffelstr. 23 · Singen

Servicekalender

NOTRUF	APOTHEKEN-NOTDIENSTE
Überfall, Unfall: 110	Do., 7.9.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steiltingen, und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen
Polizeiposten: 07731/8880	Di., 12.9.: Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen, und Linden-Apotheke, Lindenstr. 11, Rielasingen-Worblingen
Krankentransport: 19222	Mi., 13.9.: Ring-Apotheke, Ekkehardstr. 59c, Singen
Ärztlicher Notfalldienst: 19292	
Feuerwehr: 112	
Telefonseelsorge: 0800/1110111 0800/1110222	Fr., 8.9.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell
Gas- u. E-Werk: 07731/5900-426	Sa., 9.9.: Avie-Apotheke im WalMart, Georg-Fischer-Str. 15, Singen
Tierschutzverein: 07731/65514	So., 10.9.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen, und Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen
Frauenhaus Notruf: 07731/31244	
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504	

Tierärztlicher Notdienst

Tierrettung Landesverband Südbaden
Notruf: 0800/6688437
9/10.9.:
Dr. Damasko, Duchtlinger Str. 7, Singen, Tel. 07731/947213

Spezialitäten aus eigener Produktion
Können Sie unsere Bonuskarte?
DENZEL'S Metzgerei
HILZINGEN VERKAUFWAGEN DIE, FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR
A Rollschinken, mild gesalzen und geräuchert 100 g **0,79**
K Schweinerücken, zart und mager 1 kg **7,90**
T Bauernschinken, mild geräuchert 100 g **1,29**
I Bauernbratwürste, frisch oder geräuchert 100 g **0,89**
O Lyoner, die Milde als Portion 100 g **0,79**
N Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
Vorarbeiter, 48 % Fett i. Tr. 100 g **1,79**
Jetzt wieder frische Blut- und Leberwürste ab Mo. 15 Uhr
Täglich frisch!

Schützen blieben ohne Medaille

Hegau (swb). Am 30. August gingen die letzten Schützen des Bezirks 5 an den Start bei den Deutschen Meisterschaften des Deutschen Schützenbundes. Der Bezirk umfasst die Kreise Konstanz, Überlingen und Meßkirch. Insgesamt starteten 66 Teilnehmer für den Bezirk.

Gute Platzierungen erzielte der Seniorenschütze Karl Stark vom SSV Welschingen. Er belegte mit der Standardpistole in der Altersklasse Platz 5 und kam mit der Sportpistole auf Platz 6 in der Seniorenklasse. Der Kaderschütze des SBSV, Dominik Boschenrieder kam in diesem Jahr in der Disziplin Luftgewehr Dreistellung auf 590 Ringe und dies bedeutete den 6. Platz in der Ergebnisliste der Einzelwertung.

Weitere Disziplinen schoss er für die Vereine Furtwangen und Auf-

en aus dem Bezirk 4.

In der Mannschaftswertung kam der SSV Widoherd Singen mit der Mannschaft (Dominik Boschenrieder, Nathalie Bischof und Toni Ruch) auf Platz 5 mit 1759 Ringen. Die gleiche Mannschaft belegte in der Disziplin KK 3x20 für Furtwangen den undankbaren 4. Platz. Damit schoss der letzt jährige Deutsche Meister in diesem Jahr nur knapp an einem Podestplatz vorbei. Aufgrund seines Alters wird er aber sicher zukünftig noch seinen Weg gehen.

Ebenfalls gute Platzierungen erreichte Dagmar Braunwarth vom SSC Diana Singen in der Disziplin laufende Scheibe Mix 10 Meter mit dem 10. Platz. Auch der Schüler Nick Bruttel (SG Gottmadingen) konnte mit seinem 13. Platz mit dem Luftgewehr bei der DM zufrieden sein.



Ein starkes Team: Die Macher der VHS Konstanz - Singen: Gerold Czajor (Stockach, oben links), Dr. J. Schmidt-Lieblich, (Singen, re.), Dr. Lothar Stetz (Konstanz, unten li.), Frank Hämmerle (Vorstandsvorsitzender), Reiner Schmid (Verwaltungsleiter, unten re.)

Treue Jubilare

FX Ruch ehrt langjährige Mitarbeiter

Singen (swb). In einer Feierstunde konnte die Firma FX.Ruch dieses Jahr 3 Arbeitsjubilare ehren. Gleichzeitig wurde 1 Mitarbeiter in den Ruhestand verabschiedet. Lieselotte Britsch aus Singen feierte bereits am 1. Juni ihr 25jähriges Arbeitsjubiläum. Als kaufmännische Mitarbeiterin war es ihre Aufgabe die Verkaufssachbearbeiter in dem Fachbereich Sanitär - Heizung bei der täglichen Aufgabenstellung zu unterstützen.

Im Zuge der Standortveränderung der Sanitär-Abteilung in die Pfaffenhäule, übernahm sie die wichtige Aufgabe an der Anmeldung, der

triebsleiters der Baustoff-Abteilung beauftragt. Nach der Baby-pause wurde Andrea Kutschker im Bereich der Buchhaltung in verschiedenen Aufgabengebieten zuletzt mit Schwerpunkt Debitoren-/Mahnwesen eingesetzt, wo sie täglich ihr Talent und ihre Fähigkeit im Umgang mit den Kunden zeigt.

Stefan Dannenmann aus Bohligen begann ebenfalls am 17. August 1981 im Hause FX.Ruch seinen Einstieg in das Berufsleben. Speziell in der Sanitärabteilung wurde er ausgebildet und durchlief alle wichtigen Bereiche, vom Lager

Facettenreiches Programm

VHS Singen-Konstanz setzt Massstäbe 2006/2007

Konstanz (frö). Die gute Meldung zuerst: Die Volkshochschule Konstanz-Singen, e.V. hält die Preise für ihre Kurse stabil. Und: das Angebot für die Zeit von September 2006 bis Februar 2007 ist in Fülle und Inhalt wieder rekordverdächtig. Vorstandsvorsitzender Landrat Frank Hämmerle gibt sich schon jetzt zufrieden über den Verlauf. Die 12.000 Euro, um die das Land Baden-Württemberg seinen Zuschuss gekürzt hat, fallen laut Hämmerle nicht so schwer ins Gewicht.

Bei einem Jahresetat von 3,1 Millionen Euro für 2006 wird die VHS den fehlenden Betrag wieder an einer anderen Stelle gut machen. Das liegt auch daran, dass die VHS als ein Unternehmen geführt wird, das auch in wirtschaftlicher Hinsicht gut aufgestellt ist. Hämmerle weist darauf, dass die VHS dem von EU, Bund und Ländern geforderten Ziel der »Finanzierung lebenslangen Lernens« schon seit langem nachkommt. Im Hinblick auf die gekürzten 12.000 Euro werten die Verantwortlichen das als falsches Signal. Die VHS ist neben Freiburg der

größte Weiterbildungsanbieter in Südbaden, im Bodenseeraum und in Südwürttemberg. In 2005 wurden 2.750 Veranstaltungen durchgeführt, es gab 52.600 Unterrichtseinheiten, circa 32.000 Teilnehmer

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

besuchen die Veranstaltungen. Auffallend in der Statistik ist die hohe Teilnehmermobilität, mittlerweile versucht man auch Kunden in der Schweiz zu binden, das neue Heft wird auch im Kanton Thurgau ausgelegt.

530 Dozenten beziehungsweise Referenten sind für die VHS tätig. Die VHS ist die Bildungs- und Kulturereinrichtung mit dem höchsten Eigenfinanzierungsgrad: 80 Prozent Teilnehmer -Eigenanteil mit 65 Prozent deutlich über dem Lan-

des-, erst recht über dem Bundesdurchschnitt. Diese positiven Zahlen sind nicht zuletzt auch das Ergebnis einer erfolgreichen inhaltlichen Arbeit.

Der Schwerpunkt liegt weiterhin auf der historisch-politisch-zeitgeschichtlichen Bildung. Vorträge über Psychologie und Kultur, Kurse zu Pädagogik, Literatur oder Naturwissenschaften. Der zweite Schwerpunkt liegt auf Kunst und Gestalten, daneben die Bereiche Gesundheit, Sprachen, Beruf - EDV und schlussendlich Schulabschlüsse und Lernhilfen.

Besonderen Wert legen die Macher auf die Kurse für ausländische Mitbürger wie etwa Sprachkurse oder Trainingsseminare zum »Interkulturellen Verständnis«.

Zwei führende Köpfe der VHS genießere Ämter ab. Dr. Jochen Schmidt-Lieblich und Gerold Czajor hören auf, die Nachfolger stehen noch nicht fest.

Das neue Lernprogramm wird in Konstanz, Singen und Stockach an alle Haushalte verteilt, ist in Radolfzell erhältlich bei der VHS, der Stadtbücherei und in der Touristinfo.

Flugspektakel am Himmel

Hilzingen (swb). Der schon traditionelle Flugtag der Segelfliegergruppe Singen findet am Wochenende des 16. und 17. September statt. Flugvorführungen werden an beiden Tagen von 10 bis 18 Uhr präsentiert. Höhepunkte unter freiem Himmel sind die verschiedenen Kunstflugvorführungen mit Motor- und Segelflugzeugen. Besondere Beachtung werden neben der Demonstration des Großhubschraubers »Super Puma« durch die Schweizer Luftwaffe, die Formationsvorführung von Vater und Sohn Walter und Toni Eichhorn auf den beiden T-6 sowie die Vorstellung der zehn Tonnen schweren, zweimotorigen B-25 Mitchell mit Sternmotoren von je 17000 PS finden. Im Rahmen des Flugtages werden verschiedene Passagierflüge mit Hubschrauber und Motorflugzeugen angeboten. Nähere Informationen gibt es im Internet unter www.sfg-singen.de.

CDU lädt zum Sommerfest

Kreis Konstanz (swb). Das alljährliche Sommerfest des CDU-Kreisverbandes findet dieses Jahr am Sonntag, 10. September, auf der Jahnstraße bei Stockach-Zizenhausen statt. Ab 11 Uhr treffen sich Mitglieder, Freunde und Mandatsträger der CDU zum gemütlichen Plausch in angenehmer Umgebung. Für Bewirtung ist bestens gesorgt, die Veranstaltung findet auch bei schlechtem Wetter statt. Gäste sind herzlich willkommen. Die Zufahrt zur Hütte ist ab dem Ortsende Zizenhausen in Richtung Mühlingen ausgeschildert.

Tauschmarkt rund ums Kind

Worblingen (swb). Am Freitag/Samstag, 29./30. September, findet in der Hardberghalle Worblingen wieder der Tauschmarkt »Rund ums Kind«, veranstaltet von der Frauengemeinschaft St. Stephan Arlen, statt. Annahme ist am Freitag, 29. September. Es wird darauf hingewiesen, dass die Annahme nur mit einer Nummer möglich ist. Pro Anrufer wird lediglich eine Nummer vergeben. Diese wird ausschließlich telefonisch ausgegeben und zwar am Mittwoch, 21. September, von 18 bis 18.45 Uhr unter folgenden Telefonnummern: 07731/932153 und 932154.

Erfolgreiche Ausbildung

Singen (swb). Im Rahmen eines Empfangs gratulierten die Vorstände Daniel Hirt und Roland Striebel von der Volksbank Hegau gemeinsam mit Personalleiter Theo Hense und Ausbildungsleiterin Regina Link den ausgemerkten Bankkaufleuten/Finanzassistenten zur erfolgreichen Abschlussprüfung. Daniel Miric, Matthias Kuppel, Melanie Durner und Nicole Kapelle wurden aufgrund ihres hervorragenden Ergebnisses alle in das Angestelltenverhältnis übernommen. Die Volksbank Hegau setzt auch in Zukunft auf junge Leute aus der heimischen Region und bietet auch für das Jahr 2007 wieder Ausbildungsplätze an.

Alles unter einem Dach:

fazz FITNESS

MOA

Sparen Sie jetzt beim Einstieg bis zu 169,- €

TIBHA
Gesundheitszentrum
THERAPIE & DIAGNOSTIK

Telefon fazz/Moa 0 77 31 9 58 80
Tibha 0 77 31 1 43 98 92
Privat und alle Kassen

Kasse und der Telefonzentrale. Ihre freundliche, aufgeschlossene Art wird von allen mit ihr in Verbindung stehenden Personen sehr geschätzt und auch immer wieder lobend erwähnt.

Andrea Kutschker aus Rielasingen begann am 17. August 1981 ihre Ausbildung im Hause FX.Ruch. Die vielfältigen Aufgaben in der Verwaltung und in der Fliesenhandelsabteilung durchlief sie mit Bravour, so dass nach erfolgreichem Abschluss ihrer Ausbildung es für die Firma selbstverständlich war, sie in ein festes Angestelltenverhältnis zu übernehmen.

Durch ihr Interesse an der Arbeit und ihrer guten Auffassungsgabe wurde sie danach mit vielseitigen Aufgaben im Bereich der EDV, der Lohn- und Gehaltsbuchhaltung sowie Sekretariatsarbeiten des Ver-

über Einkauf und Verkauf bis zu Buchhaltung.

Als einen willigen, fleißigen und dem Unternehmen positiv gegenüber stehenden Mitarbeiter wurde Stefan Dannenmann selbstverständlich nach Beendigung der Ausbildungszeit in das Angestelltenverhältnis übernommen.

Von Anfang an war Stefan Dannenmann in der Bäderausstellung in Singen tätig, wo er seither als kompetenter und engagierter Verkaufsberater für Bauherren, Architekten und Sanitär-Installateure aus der ganzen Region mit großem Erfolg sein Bestes gibt.

Werner Feucht aus Tengen-Blumenfeld wurde im Rahmen der Feier nach jahrzehntelanger Tätigkeit als Kraftfahrer im Hause FX.Ruch in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Fahrdienst dank Spende

ASB Ortsverband hat wieder Rollstuhlfahrzeug

Singen (of). Die dunklen Wolken, die lange über dem Singener Ortsverein des Arbeiter Samariterbunds hingen haben sich dank des großen Einsatzes vieler Mitglieder und Mitarbeiter scheinbar erst mal verflüchtigt. Man habe hart an der finanziellen Sanierung des Ortsvereins gearbeitet, sagte der Vorsitzende Manfred Schlegel am Montag. Nach einer geplatzten Kooperation mit dem ASB Ortsverband Tuttingen im letzten Jahr habe man aber fortgesetzt, was da schon an Sanierungsmaßnahmen in die Wege geleitet worden sei. Aufgegeben hat der Ortsverband zum Beispiel sein Angebot mit »Essen auf Rädern«, das nicht mehr auskömmlich war. Auch seien viele Fahrzeuge aus dem Fuhrpark verkauft worden, um Kosten zu reduzieren, der Fahrdienst sei aufgegeben worden so dass die Lage stabil sei.

Den Fahrdienst kann der ASB Ortsverband nun wieder anbieten. Einige Mitarbeiter legten zusammen um einen für Rollstuhltransport geeigneten gebrauchten Renault zu kaufen. Eine weitere

Unterstützung erhielt der ASB Ortsverband noch durch Johannes Danassis von der Central Apotheke, der für die Beschaffung des Gebrauchtfahrzeugs, das zuvor in Konstanz seinen Dienst getan hatte, 500 Euro beisteuerte. »Die Nachfrage, vor allem an den Wochenenden, ist schon sehr reg«, freut sich Silvia Ardetl, die sich als ehrenamtliche Mitarbeiterin.

Für den Rettungsdienst wie den Katastrophenschutz, werden beim Ortsverband noch Interessenten gesucht. Sie können sich melden unter 07731/185342 (8 bis 12 Uhr).

Für den Fahrdienst werden noch Spender gesucht: ASB Ortsverein Singen: Konto 390 208 bei der Volksbank Hegau (BLZ 69290000).



Der Arbeiter Samariterbund in Singen kommt wieder auf die Beine. Nach einer grundlegenden Sanierung konnte nun wieder ein Fahrzeug für Rollstuhltransporte in Betrieb genommen werden. Im Bild (von links) Dienststellenmitarbeiter Rainer Grossmann, Mitarbeiterin Silvia Ardetl, Apotheker und Sponsor Johannes Danassis sowie der Vorsitzende Manfred Schlegel.

SINGEN

Fünf Jahre Friedensgebet

Rielasingen-Worblingen (swb). Am Montag, 11. September, jährte sich zum fünften Mal der Jahrestag der Anschläge auf das World-Trade-Center in New York. Die katholische Gemeinde in Rielasingen organisierte damals zum Gedenken an die 3.000 Opfer spontan einen Gedenkgottesdienst in Form eines ökumenischen Friedensgebets. Aber auch wenn die schrecklichen Bilder von damals nach und nach verblasen so wird weiterhin jeden Freitag im Monat ein ökumenisches Friedensgebet in der katholischen Kirche in Rielasingen angeboten. Denn noch immer sterben täglich weltweit Menschen durch kriegerische Auseinandersetzungen.

Die Friedensgebete werden von ehrenamtlichen Helfern geplant, organisiert und durchgeführt. Im September nun soll dieses Friedensgebet ausnahmsweise am Montag, den 11. September, um Jahrestag der Anschläge, abgehalten werden. Hierzu sind Menschen aller Konfessionen recht herzlich um 19 Uhr in die Kirche St. Bartholomäus eingeladen.

Sänger proben für Jubiläum

Rielasingen (swb). Im kommenden Jahr steht dem Sängerverein Rosenegg das hundertjährige Jubiläum ins Haus. Um für das geplante Festkonzert gut gerüstet zu sein, wurde eigens ein Frauenprojektor gegründet, mitmachen können alle interessierten Frauen. Die Proben beginnen am heutigen Mittwoch, 6. September um 18.45 Uhr für die Damen, anschließend, um 20 Uhr werden die männlichen Sänger gefordert. Das Probelokal befindet sich im Nebenraum des Hotels Krone in Rielasingen. Informationen gibt es bei Petra Oßwald (07731-8775-22) und Ernst Wolf (07731-24351).



Mit einem Autokran wurde der Steg an der Ten-Brink-Schule letzten Donnerstag nach der Sanierung wieder eingesetzt.

Aachsteg wieder begehbar

Rielasingen-Worblingen (swb). Während der Sommerferien wurde der Fußgängersteg über die Aach westlich der Ten-Brink-Schule saniert. Der schadhafte Betonbelag wurde durch Lochbleche ersetzt, das Querholme verstärkt, das Geländer erhöht und die Metallkonstruktion neu beschichtet. Die voraussichtlichen Kosten für die Sanierung dieses Fußgängersteges belaufen sich auf zirka 25.000 Euro, teilt die Gemeinde mit. Termingemäß wurde nun am Donnerstag letzter Woche der Fußgängersteg durch die Schlosserei Beyl wieder versetzt. Nach Angleichung der beidseitigen Zugänge wird der Steg voraussichtlich ab Mitte dieser Woche wieder begehbar sein.



Tour durch den Regen. Die CDU-Fraktion des Singener Gemeinderats verschaffte sich bei einem ausgiebigen Spaziergang mit Fachleuten ein aktuelles Bild von der Situation in der Singener Innenstadt. swb-Bild: pr

Leerstände und Missstände

CDU-Fraktion nahm Singener Innenstadt unter die Lupe

Singen (swb). Auch in den Sommerferien ruhe die Arbeit nicht, stellte CDU-Fraktionsvorsitzende Veronika Netzhammer zu Beginn einer geplanten Radtour durch die Innenstadt fest. Wegen anhaltenden Regens entschloss man sich dann doch zu einem Fußmarsch mit Schirm, um Leerstände und Missstände zu besichtigen und mögliche Investitionen und Verbesserungen sowie Platzgestaltungen zu diskutieren. Fachlich wurden die Fraktionsmitglieder auf ihrem Rundgang von Fachbereichsleiter Karlheinz Berger, GVV-Geschäftsführer Roland Grundler und dem nach wie vor für die Innenstadt sehr engagierten Dr. Arthur Sauter beraten. An einem Beispiel in der Scheffelstraße wurde erkannt, dass langsam zerfallende Anwesen problematisch für das gesamte Umfeld sind. Sie haben Leerstände zur Folge und können den Charakter einer ganzen Häuserzeile verderben. Hierbei sollte auf die Eigentümer zugegangen und vielleicht durch die Ausweisung eines Sanierungsgebietes sich rechnende Investitionen vorgeschlagen werden. Beim Sanierungsgebiet Bahnhof-

straße, das einen großen, baulich wenig genutzten hinteren Bereich enthält, müsse langfristig über eine bauliche Verdichtung nachgedacht werden, um wieder mehr geeigneten Wohnraum für die Innenstadt zu gewinnen.

Am Bahnhofsvorplatz sah die Fraktion kaum Möglichkeiten, mehr Raum für einen richtigen Busbahnhof zu schaffen, wenn die Bahn kein Gelände zur Verfügung stellt. Eine Wiedereröffnung der Fußgängerpassage unter der Bahnhofstraße komme für die CDU-Fraktion nicht in Frage, stellte Veronika Netzhammer fest. Die Bürger wollten ebenerdig zu ihren Zielen gelangen. Die viel kritisierte Fußgängerampel schaltete im Test bereits 45 Sekunden nach Anforderung auf Grün und strafe damit alle Klagen über zu lange Wartezeiten Lügen.

Ein schon vor längerer Zeit eingebrachter Antrag der CDU-Fraktion zur Gestaltung des Herz-Jesu-Platzes soll aktualisiert werden. Er sieht langfristig eine Tiefgarage sowie einen Kinderspielplatz dort vor.

Die Misere des Heinrich-Weber-Platzes sei nach wie vor die kaum

tragfähige Decke der Tiefgarage, erläuterte Inge Kley, die im Arbeitskreis für den Platz mitarbeitete. Aus städtebaulicher Sicht sei eine Entfernung des Kiosk wünschenswert. Die Verlegung von Funktionen, die das Kioskgebäude beherberge wie Treppe und Aufzug zu zwei Tiefgaragengeschoßen, Entlüftung und Entrauchung sowie WC-Anlagen in das zurzeit im Bau befindliche neue Geschäftshaus im Westen sei aber schwierig und teuer. Die Wasserpfütze unter dem Stahlkunstwerk solle entfernt werden. Leider sei nach Auskunft der Verwaltung eine Begrünung mit Bäumen und Sträuchern nicht möglich, allenfalls mit Rankgittern. Die Fraktion wollte sich damit aber nicht zufrieden geben, sondern die Aufstellung von Pflanztrögen und Sitzbänken mit Anlehnmöglichkeit beantragen.

Auf dem Ekkehardplatz und südlich vor der Schule wünschten sich die Rundgangsteilnehmer eine bessere Pflege des Grüns. Warum sollte in Singen nicht möglich sein, was in anderen Städten oftmals zu sehen ist, nämlich blühende Blumenrabatte!

Oldtimer-Freunde aus Ardea zu Besuch

Rielasingen-Worblingen (swb). Für etwa eine Woche verbrachten zwölf Ardeaner schöne Stunden in Rielasingen-Worblingen. Pünktlich zum Oldtimer-Treffen in Ludwigshafen traf die Gruppe des Aramis Oldtimer Clubs aus Ardea im Hegau ein.

Die Gastgeber aus Rielasingen-Worblingen - alle Gäste waren wieder privat untergebracht - machten mit den altbekannten Freunden aus Ardea, allen voran Luciano Mucaria mit seiner Ehefrau Angelika, Ausflugsfahrten in die nähere und weitere Umgebung. Auch diesmal waren wieder einige Gäste das erste Mal in Rielasingen-Worblingen. Bei allen Besichtigungstouren kam natürlich auch die Geselligkeit nicht zu kurz. Einige Abende wurde in privatem Rahmen bei den Ehepaaren Strauss beziehungsweise Bauer im Garten gefest, wobei für den kulinarischen Genuss, wie immer bei solchen Gelegenheiten, Monika Stockmann und die weiblichen Gastgeber zuständig waren.

Das Wochenende stand dann ganz im Zeichen des Oldtimertreffens in Ludwigshafen. Die Gäste hatten diesmal nur drei Oldtimer-Autos dabei und stellten diese auch bei ihren Freunden vom Oldtimerclub MSC Sernatingen auf dem Festgelände in Ludwigshafen aus. Eini-

ge der Gäste aus Ardea und auch vom Freundeskreis Ardea konnten mit den Freunden des Oldtimerclubs MSC Sernatingen einen Tagesausflug zum neuen Mercedes-Museum in Stuttgart machen und waren davon total begeistert. Leider ging der Besuch auch diesmal wieder viel zu schnell vorüber. Inzwischen sind alle Teilnehmer wieder wohlbehalten in Ardea eingetroffen. Ein weiteres Mal konnte der Freundeskreis Ardea die partnerschaftlichen Kontakte mit den Gästen aus der Partnerstadt in Italien vertiefen.

Eine weitere Möglichkeit, Kontakte zu knüpfen, ist die Teilnahme am diesjährigen »Poeten Wettbewerb« in Ardea. Schon 2004 hatten einige Bürger von Rielasingen-Worblingen an diesem Wettbewerb mit Erfolg teilgenommen. Das Thema diesmal ist »Il Mare e i suoi Capitani coraggiosi« (Das Meer und seine mutigen Kapitäne). Der späteste Einsendetermin ist der 19. September.

Interessenten zur Teilnahme dürfen sich gerne bei Uschi Bauer (Telefon 07731/52238) melden, oder am Donnerstag, 7. September, zum nächsten monatlichen Treff des Freundeskreis Ardea ins Goldene Rössle nach Worblingen kommen, um die nötigen Informationen zu erhalten.



Solch stolze Fische fingen die Kinder im Weiher des Angelsportvereins Forelle am letzten Freitag.

Anglerlatein am Weiher
Petri Heil beim Ferienprogramm

Rielasingen-Worblingen (swb). In den frühen Morgenstunden des 1. Septembers machten sich auch in diesem Jahr 25 Kinder und acht aktive Fischer des Angelsportvereins Forelle auf den Weg zum Rickels-hauser Weiher. Nach einer kurzen Einweisung in die Handhabung der Angelgeräte konnten die jungen Fischer bereits gegen 7.30 Uhr unter Anleitung der erfahrenen Mitglieder des ASV Forelle die ersten Ruten werfen. Schon bald wurden die ersten Forellen und Karpfen gefangen. In der Halbezeit, gegen 9.30 Uhr, gab es für jeden zur Stärkung eine Grillwurst und ein Getränk. Die Pause nutzte Willi Martin, Vorsitzender des ASV Forelle, um den Kindern auch den Gedanken des Natur- und Umweltschutzes, der mit der Fischerei verbunden ist, näher zu bringen. Der Natur- und Umweltschutz wird beim ASV groß geschrieben.

Fischen heißt beim ASV nicht nur Fische fangen, sondern auch Wissen um das ausgewogene Zusammenspiel der Fauna und Flora. Anschließend ging es erneut zum Angeln. Das Fischen beim ASV Forelle ist jedes Jahr ein begehrtes Angebot im Sommerferienprogramm, das in diesem Jahr zum 16. Mal angeboten wurde, also seit Bestehen des Sommerferienprogramms der Doppelgemeinde. Willi Martin hat sich in diesen 16 Jahren stets dafür eingesetzt und ist stolz auf die momentan zirka 45 Kinder und Jugendlichen im Verein. Das Angebot war auch dieses Jahr ein Startschuss für das Jugendzeltlager des ASV Forelle, das vom 1. bis 3. September dauerte und von Jugendleiter Uwe Gessendorfer organisiert wurde. Mit dabei sind auch die Jungfischer aus Radolfzell und Überlingen am Ried.

Die Franzosen kommen!

Freundeskreis Nogent lädt zum 8. Familien-Bouleturnier ein

Rielasingen-Worblingen (swb). Zur deutsch-französischen Begegnung mit den Freunden aus der Partnerstadt Nogent-sur-Seine lädt der Rielasinger Freundeskreis Nogent s/S vom 15. bis 17. September ein. Im Mittelpunkt des Treffens steht das Familien-Bouleturnier, das am Samstag, 16. September, ab 14 Uhr auf dem Bouleplatz beim Gasthaus »Schindereck« stattfindet (Einschreibung ab 13 Uhr, Mindestalter: 10 Jahre). Zum Turnier sind alle Boulefreunde aus Nah und Fern eingeladen, es ist das 8. Tur-

nier des Freundeskreises Nogent. Wer bereits in den Vorjahren dabei war, kennt und schätzt die freundschaftlich-familiäre Atmosphäre und die gute Stimmung, die das Turnier auszeichnet. In den letzten Jahren nahmen regelmäßig über 60 Spieler am Turnier teil.

Natürlich gibt es wieder attraktive Preise zu gewinnen. Der erste Preis besteht aus Champagner, den die französischen Freunde aus der Champagne mitbringen. Die weiteren Preise werden gesponsert von der Sparkasse Singen-Rielasingen

und vom HJB-Verlag Radolfzell. Unterstützung bei der Ausrüstung des Familienturniers erhält der Freundeskreis Nogent-sur-Seine als Veranstalter von der Gemeinde Rielasingen-Worblingen, dem Bouleclub Singen und der Volksbank Rielasingen. Das Turnier endet je nach Teilnehmerzahl gegen 19 Uhr, Bürgermeister Ottmar Kledt wird wieder die Siegerehrung vornehmen.

Weil der Beitrag des Freundeskreises Nogent-sur-Seine zum Sommerferienprogramm der Gemeinde Rielasingen-Worblingen in diesem Jahr buchstäblich ins Wasser fiel, eine stattliche Anzahl Kinder sich aber zu diesem Schnupperkurs mit kleinem Bouleturnier angemeldet hatten, wird dieses Turnier für alle Kinder, die noch nie gebault haben und es immer schon mal ausprobieren wollten, ebenfalls am 16. September parallel zum großen Turnier durchgeführt. Start ist kurz nach Beginn des großen Turniers. Zum Bouleturnier reisen 18 Freunde aus Nogent-sur-Seine an. Sie werden bei Gastfamilien untergebracht. Die Ankunft der französischen Delegation wird am Freitag mit einem gemeinsamen Abendessen gefeiert, am Sonntag steht eine Schifffahrt der rund 40 deutschen und französischen Freunde der Städtepartnerschaft auf dem Untersee auf dem Programm.



»Aux boules« heißt es in Rielasingen wieder am Samstag, 16. September. Beim diesjährigen Bouleturnier des Freundeskreises Nogent-sur-Seine werden auch wieder Freunde aus der Rielasinger Partnergemeinde aus der Champagne teilnehmen. swb-Bild: Veranstalter

Schlafanzüge
100 % Baumwolle
- Single Jersey.
Größen:
S (36/38) - XL (48)
je 6,99*

Leggings oder Caprihosen
48 % Baumwolle,
48 % Modal, 4 % Elastan,
Lycra®.
Größen: S-L
je 4,59*

Unterhemden
100 % Baumwolle.
Größen: 38-50
je 2,99*

Clogs - für Sie oder Ihn -
Obermaterial Leder. Decksohle
Veloursleder mit
Latex-Polsterung.
Damen-Größen:
36-41
je Paar 7,99*

Herren-Schlafanzüge
100 % Baumwolle
- Single Jersey.
Pflegeleicht.
Größen: M-XL
je 7,99*

Herren-Trikotagen
100 % Baumwolle
- Feinripp. Größen: S-8
je 1,99*

ALDI informiert

...ab Donnerstag,
7. Sept.

Multimedia Notebook MD 97600

Mit Intel® Centrino® Mobiltechnologie!

Intel® Pentium® M Prozessor 745A
(1.8 GHz, 2 MB L2 Cache)

Computer-Bild Ausgabe 19/2006

Testergebnis: gut

Preisurteil: sehr günstig

Das „MD 97600“ erwies sich im Test als schneller „Arbeiter“. Dabei blieb das Notebook sehr leise. Im Akkubetrieb hielt es lange durch. Dazu kommt - wie bei ALDI üblich - eine umfangreiche Ausstattung. Alles in allem ist das Notebook für 699 Euro ein echtes Schnäppchen.

699,-*

15,4"

3 Jahre Garantie
Mit Service-Hotline.

Lange Akkulaufzeit



Beleuchtetes Multifunktions-Touchpad.

- 80 GB Festplatte**
bis zu 15.000 MP3 Musiktitel oder digitale Fotos bei jeweils 4 MB je Titel/Foto

Extra großes Widescreen Display im Kinoformat 15,4"

Intel® Graphics Media Accelerator 900
Basierend auf PCI-Express Technologie mit bis zu 128 MB shared memory.

512 MB DDR2 SDRAM Arbeitsspeicher
Ein Slot frei zur Aufrüstung.

8x Multi-Standard DVD-/CD-Brenner
mit DVD RAM und Dual Layer Unterstützung
Beschreibt doppelgeschichtige DVDs (bis zu 8.54 GB) und einschichtige DVDs (4.7 GB).

Drahtloser Netzwerkzugang
Intel® PRO/WIRELESS 2200 802.11b/g 54 Mbit/s

6-Kanal Audio Out (Analog + S/P-DIF)
Für das digitale Heimkinoerlebnis mit optimalem Klang. Nur in Verbindung mit einem entsprechenden Lautsprecher-System. Nicht im Lieferumfang enthalten.

• 2 eingebaute Lautsprecher
• 10/100 Mbit/s, Fast Ethernet on Board
• V.90 Modem inkl. Modem-Anschlusskabel

Viele Anschlussmöglichkeiten!

Mit umfangreichem Software-Paket!
Vorinstalliert und/oder auf CD/DVD. OEM-Versionen

MD 8800 Design PC

Die neueste Intel® Dual Core Prozessor Architektur!

Intel® Pentium® D Prozessor 830, 3.0 GHz, 2 x 1 MB L2 Cache, 800 MHz FSB

Extrem geräuscharm durch optimiertes Wärmemanagement dank neuer BTX Gehäuse-Technologie, Heatpipe-Kühlern und leisen Lüftern.

Mit umfangreichem Software-Paket! Vorinstalliert und/oder auf CD/DVD. OEM-Versionen.

1024 MB Arbeitsspeicher
DDR2 SDRAM mit 533 MHz,
64 bit dual channel memory
Eine Bank frei zur Aufrüstung.

250 GB Festplatte
8 MB Cache S-ATA
150 Interface,
Superschnelle 7200 U/Min.

3 x doppeltes Fernsehen eingebaut!
Gleichzeitig ein Programm sehen,
während Sie ein anderes aufnehmen.

NVIDIA® GeForce™ 6700 XL
High End Grafikkarte
128 MB PCI-Express x16 Bus-Konzept

16x Dual Layer, Multi-Standard DVD-/CD-Brenner

16x DVD-ROM

6 x USB 2.0
2 x Front, 4 x Rückseite

2 x FireWire (IEEE 1394)
1 x Front, 1 x Rückseite

Drahtloser Netzwerkzugang
WLAN 54 Mbit/s
IEEE 802.11 g 802.11 b kompatibel

Integrierter
8 in 1 USB 2.0 Kartenleser
Liest und schreibt alle gängigen Flashkarten.

8 Kanal
Intel® High Definition Audio

V.90 PCI Daten Fax Modem
Inkl. Telefon-Anschlusskabel.

DSL & Network Ready! Netzwerk-
controller on board, Fast Ethernet 10/100 Mbit/s

Ultimative Anschluss-Möglichkeiten.

Inklusive umfangreichem Zubehör.

999,-*

*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwarteter hoher Nachfrage u. u. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Profi-Lackier- und Streich-Set, 14-teilig
Werkzeuge und Hilfsmittel für alle Arbeitsgänge.

Set 6,99*



Renovier-Set, 7-teilig
Zum Renovieren sowie für Haushalt & Hobby!

- Cuttermesser
- Universalmesser
- Reinigungsschaber
- Universalspachtel...

Set 4,99*



Abdeckfolien-Set, 5-teilig
Für den Innenbereich!

- 3 versch. Speed Cover-Abdeckfolien
- 1 SC Spezial-Folienschneider
- 1 Abdeckplane

5-tlg. Set 4,99*



Kreppband
je 50 m lang.
Versch. Breiten:
19 mm, 38 mm
und 50 mm.

3er-Set 2,99*

3 Rollen



Metall-Schutzlacke
Aromatenfrei.
Versch. Farben.

je 1-l-Dose 3,99*



Digitale Schieblehre

- Null-Stellung in jeder Messstellung möglich
- zur Differenzmessung
- umschaltbar von mm auf Zoll
- Tiefenmesser

9,99*

Inkl. Batterie.

3 Jahre Garantie



Raum-Entfeuchter
Die entzogene Feuchtigkeit sammelt sich im Auffang-Behälter.

Enthält 2 Beutel à 1,2 kg - 1 Beutel reicht für Räume bis zu 80 m² und ist mehrere Monate wirksam.

Set 4,99*



Renovieren leicht gemacht!

Premiumweiß
Hochdeckende Innendispersionsfarbe.
Qualität nach DIN EN 13 300.

11-l-Eimer 11,99*

(I-Preis 1,09)



Acryl-Weißlacke
Glänzend oder seidenmatt.
Für Innen und außen!

je 1-l-Dose 3,99*

Für Kinder-Spielzeug geeignet - entspricht DIN EN 71-3.



Steingarten-Pflanzen

je 3,59*

Mit handgefertigtem Steingut-Übertopf.

Höhe z.B. 14 cm.



Alu-Leitern-Gerüst

Immer gut gerüstet!

Mit 6 profilierten Sprossen je Leiterteil und rutschsicherer, nassversiegelter Arbeitsplattform.

- Arbeitsgerüst, Standhöhe ca. 1 m, Arbeitshöhe max. ca. 3 m - auch auf Treppen einsetzbar
- Back-Leiter, Leiterhöhe ca. 1,60 m, Arbeitshöhe max. ca. 3,20 m
- Anlege-Leiter, Länge ca. 2,80 m, Arbeitshöhe max. ca. 4,05 m

69,99*

3 Jahre Garantie

Max. Belastung 150 kg.

Schnelle, sichere und werkzeuglose Montage!

Gefertigt nach EN 131!



Acryl-Holzlasuren
Seidenglänzend, für innen und außen. Tropfhemmt.

je 5-l-Dose 9,99*

(I-Preis 2,-)

GUT

Für ca. 77 m² bei einmaligem Anstrich.



Acryl-Buntlacke
Für Innen und außen!
Schnell trocknend.

je 1-l-Dose 3,99*

Glänzend oder seidenmatt.



Calluna Vulgaris
Kräftige, winterharte Pflanzen.
Rosa oder Lila.

je 6er-Tray 3,49*

Ø ca. 17-19 cm.

Ohne Übertopf.



Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter:
www.aldi-sued.de • wap.aldi.de

FAMILIEN-ANZEIGEN

*Herzlichen Dank
für all die lieben Wünsche und Aufmerksamkeiten zu
unserer Hochzeit.*



*Silke & Seba
Heredia Caro*

25. August 2006



Lieber Schatz,
wir wünschen dir alles Liebe zu
deinem

7. Purzeltag

Wir lieben dich von ganzem Herzen
Dein Pa u. Ma und Oma u. Opa

Hallo, mein Liebling!

Danke für die letzten 404 Tage voll Liebe und
Zuneigung. Freue mich auf unseren traum-
haften Urlaub.
In Liebe **dein Schnuffi**



Wir haben am 1. September 2006
geheiratet

**Gabriele
Hilbich**



**Markus
Hilbich**
geb. Bujak

Für unsere kleine Prinzessin Lia!
05.09.06



Alles Gute zum Geburtstag du kleiner
Stern,
deine Eltern haben dich so gern.
Vor einem Jahr erschienst du still und
ohne Krach,
am Himmel in dieser Nacht.
Seither strahlst du am Himmelszelt
und erleuchtest unsere Welt.
Möge dein Licht noch lange scheinen,
das wünschen wir dir von Herzen!

In Liebe deine Eltern, Bianca und Bruno

Einen Menschen lieben, heißt einwilligen,
mit ihm alt zu werden.

Wir heiraten!
*Marile Greitl
& Frank Martin*

Standesamtliche Trauung am 09. September 2006,
um 15.30 Uhr im Rathaus in Eigeltingen.

Kirchliche Trauung am 16. September 2006, 12.00 Uhr
in der Dreifaltigkeitskirche auf dem Dreifaltigkeitsberg in Bayern.

Unsere Adresse: 78253 Eigeltingen-Hornberg, Zur Minkmühle 1

Alles Gute zum Schulanfang

Eine tolle Idee und gute Gelegenheit Ihren ABC-Schützen zum
Schulanfang zu grüßen.

für nur 5,- Euro*

*Endpreis bei Standardformat (2-spaltig, 30 mm)



Hallo Nico

ein gutes Schuljahr wünscht
Dir von ganzem Herzen
Familie Casagrande



Lieber Colin,
alles Gute zum 1. Schultag
von deiner Oma

- Musteranzeigen -



Liebe Selina,

einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Mama, Papa und
dein Bruder Marco

GRÜSSE ZUM SCHULANFANG

Bestellschein

☐ Standardformat 2-sp./30 mm

€ 5,- Endpreis

Mein Grußtext:

Bitte vollständige Anschrift angeben:

Name: _____ Vorname: _____

Straße/Nr. _____

PLZ/Ort: _____ Telefon: _____

Die Anzeigenveröffentlichung ist nur mit Abbuchungserlaubnis
möglich. Ich erlaube dem Singener Wochenblatt, den Betrag der
Anzeigenrechnung von folgendem Konto abzubuchen:

Bank _____

Konto-Nr. _____ Bankleitzahl _____

Datum _____ Unterschrift _____

☐ Anzeige mit beigelegtem Foto oder eigenem Motiv

☐ Anzeige mit Motiv-Nr. _____

Annahmeschluss für Schulanfang:

Montag, 18. 9. 06, 12 Uhr

Bitte senden Sie den Bestellschein an:
Singener Wochenblatt, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31 / 88 00 21/22, Fax 0 77 31 / 88 00 86
Radolfzeller Wochenblatt, Untertorstr. 5, 78315 Radolfzell,
Tel. 0 77 32 / 9 90 90, Fax 0 77 32 / 99 09-99
Stockacher Wochenblatt, Salmannweiler Str. 2, 78333 Stockach,
Tel. 0 77 71 / 9 33 10, Fax 0 77 71 / 93 31 33



①

Eigenes
Foto

②



③



④



⑤



⑥

Das Silberpaar soll glücklich sein!
Was wir heut' mit Silber kränzen,
möge einst im Golde glänzen.

**Liebe Larissa &
Lenhard Fitz**

Zu der silbernen Hochzeit am

5. September 2006

gratulieren die

Kinder: Martin, Kristine und
Christian

Eltern: Kurt und Elisabeth

Bruder: Alexander und Wali



Wir heiraten

**Carina
Jäckle**



**José Luis
Pace**

Kirchliche Trauung mit Taufe unserer Tochter

Ciara Angelina

am Samstag, 09. 09. 2006 um 14.00 Uhr in der
Philippus-u.-Jakobus-Kirche in Schlatt am Randen.



Alles Gute zur Taufe

Colin Roos

Wir bedanken uns für das
entgegengebrachte Vertrauen und
werden unser Patenkind immer auf
seinem Lebensweg beschützen und
begleiten.

Natascha und Thomas

HOCH



ZEIT

Zu eurer kirchlichen Trauung am 09. Sept. 2006
wünschen euch eure Eltern **Rosanna und Giuseppe Mancino**,
die Brüder **Toni mit Rosi und Laura**,
Umberto mit Pina und Lorena, Roberto mit Jenny
viel Glück und alles Gute.



FAMILIEN-ANZEIGEN



Denn so hat Gott die Welt geliebt, dass er seinen eingeborenen Sohn gab, damit jeder, der an ihn glaubt, nicht verloren gehe, sondern ewiges Leben habe. *Johannes 3, 16*

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags um 10. 45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12 Radolfzell



Danksagung

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme zum Heimgang unserer Mama, Schwiegermama und Oma

Anna Rigling

geb. Eith

sagen wir herzlichen Dank.
Es ist wohlthuend, wenn Trauer und Schmerz nicht alleine getragen werden müssen.

Im Namen aller Angehörigen
Thomas Eith mit Familie
Hans-Jürgen Eith mit Familie



Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

Für uns völlig unerwartet verstarb
meine liebe Mutter, Oma, Schwester
und Tante

Annemarie Skonetzki

im Alter von 69 Jahren.

Beuren am Ried, den 29.08.2006
Waldstr. 17

In Liebe
Rolf mit Tochter Nadine
Waltraud Fiegel mit Familie
Marlene Vogel mit Familie
Petra Skonetzki

Die Urnentrauerfeier mit Beisetzung findet am Freitag,
8. September 2006, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof
in Beuren am Ried statt.

Traueradresse: Rolf Skonetzki, Riedweg 3, 78315 Radolfzell



In Memory of

Francesco Pierro

* 16.09.1980 † 04.09.2004

Gedanken – Augenblicke

Sie werden uns immer an dich erinnern und uns glücklich und
traurig machen und dich nie vergessen lassen.
Wir vermissen dich sehr.

Franca, Doris u. Tiziana

Statt Karten

Hilzingen, im September 2006

DANKSAGUNG

Allen, die unseren Verstorbenen

Paul Rominger

auf seinem letzten Weg begleitet und uns mit Anteilnahme bedacht haben, sagen wir
herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen
Margarete Rominger
Peter Rominger



Als der Weg zu weit,
der Hügel zu steil und
das Atmen zu schwer wurde,
legte Gott seinen Arm um ihn
und sagte „Komm heim“

Nach langer Krankheit verstarb mein Mann, unser Vater,
Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder

Antonio Luongo

* 12.11.1925 † 03.09.2006

Gailingen, den 03.09.2006
Zollo Valeria
Ramsener Str. 1

In Liebe
Maria Ferravante
mit ihren Kindern und Familien

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 07. September 2006, um 14.30 Uhr auf dem
Waldfriedhof in Singen statt. Seelenamt ist am Donnerstag, dem 14.09.2006,
um 19.00 Uhr in der St. Dionysius-Kirche in Gailingen.

Wir haben immer noch gehofft,
nun bist Du doch von uns gegangen, viel zu früh.
In Gedanken bist Du bei uns und wir bei Dir.

Stephan Schleuter

04.12.1958 - 31.08.2006



Wir trauern um Dich

„Charlie“ Margaretha Schleuter,
geb. Mangelschots
Jonathan, Clara und Ruben Karl Schleuter
Gerhard und Rosemarie Schleuter

Marcus und Gabriele Schleuter
Christoph Schleuter
Jörg und Isabel Gartelmann
Dominic und Eva Schleuter
Claudius und Anja Rösner
Gerrit Steffens

Aachgrund 6
78333 Wahlwies

sowie alle Angehörige

Die Beerdigung findet am Donnerstag, 7. September 2006, um 14.00 Uhr
in der Friedhofskapelle Wahlwies statt.

Von Beileidsbezeugungen am Grabe bitten wir höflich Abstand zu nehmen.

Todesanzeige und Danksagung

Der Tod ist das Tor zum Licht,
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.

In aller Stille haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann,
Vater, Schwiegervater, Opa, Schwiegersohn, Schwager und Onkel

Werner Pietsch

* 28. 4. 1940 † 25. 8. 2006

Für die uns entgegengebrachte Anteilnahme sprechen wir unseren
herzlichen Dank aus.
Besonderen Dank der Praxis Dr. Birgit Kloos für die gute ärztliche
Betreuung und Herrn Fegert von der Marienapotheke für seine jahrelange
fürsorgliche Unterstützung.

78224 Singen/Htwl., Rielasinger Str. 29



In Liebe und Dankbarkeit
Margitta Pietsch geb. Welke
Norman Pietsch
Romy und Jason Peck
sowie alle Anverwandten

SINGEN

Favoriten siegen bei Hohentwiel-Cup

Singen (swb). Beim Handballturnier um den 18. Hohentwiel-Cup der DJK Singen setzten sich die favorisierten Teams der DJK Singen (Herren) und des TV Ehingen (Damen) durch. Die Ehinger Damen gewannen knapp gegen den TV Pfullendorf und den SV Allensbach 2. Beim letzten Test vor dem ersten Regionalligaspiel am kommenden Wochenende musste Trainer Patulea einige Stammkräfte ersetzen und war dadurch zur Improvisation gezwungen. Dies merkte man der

Mannschaft deutlich an. Sehr achtbar zog sich der TV Pfullendorf aus der Affäre. Mit den gezeigten Leistungen unterstrichen sie ihre Aufstiegsambitionen. Bei den Herren gewann der geschwächte Gastgeber (ohne Gabor Soos und Michael Kurz) das Turnier. Das Endspiel gegen die Junioren des TuS Steißlingen gewannen die Schützlinge von Trainer Eck deutlich. Die junge Mannschaft aus Steißlingen war die Überraschung des Turniers. Sie unterstrich ihr Ziel, die kommende Saison

in der Jugend-BWOL zu bestreiten. Bemerkenswert war die Teilnahme von Grün-Weiss Effretikon. Die Schweizer sprangen sofort für den HSC Kreuzlingen ein, der kurzfristig absagen musste. Der Hohentwiel-Cup der DJK Singen wird in Gedanken an den früh verstorbenen Abteilungsleiter Manfred Haberstroh durchgeführt. Vom 15. bis 17. September findet der Hohentwiel-Cup der Jugendlichen seinen Abschluss. Weitere Ergebnisse unter www.djksingen-handball.de.

Singen (swb). Ab 9. September werden die Matten wöchentlich von den Ringern betreten. So auch von den StTV-Ringern. Diesmal eine Klasse tiefer in der Bezirksliga. Nach dem Abstieg aus der Verbandsliga letztes Jahr wollen die Singener einen Neuaufbau vollziehen. Hauptsächlich sollen junge Ringer in die Mannschaft integriert werden, sodass längerfristig in die Zukunft geblickt werden kann. Mit zwei oder drei erfahrenen Ringern bildet sich die StTV-Mann-

schaft für ihre Bezirksligasaison. Eine Platzierung im Mittelfeld ist das angegebene Saisonziel. Für das Ziel konnte man einen »alten« Bekannten zurück an den Hohentwiel holen. Marek Cwalina rang schon vor acht Jahren bei den Singenern, bevor er seinen Weg über Gottmadingen zum Bundesligisten Hausen-Zell fand. Nach vier Jahren Bundesliga war er beim Regionalligisten ASV Tuttlingen, bevor er wieder nach Singen kam. Mit Gottmadingen, Taisersdorf II,

Dürbheim, Winzeln, Schwenningen, Trossingen, Aichhalden III und Baienfurt II ist die Liga nicht zu unterschätzen. Favoriten für den Aufstieg in die Verbandsliga sind Gottmadingen und Taisersdorf II. Dürbheim und Winzeln könnten um den dritten Gesamtrang ringen. Bei der Singener Jugend ist man voller Hoffnung. Nachdem die Kooperation Schule/Verein ein voller Erfolg war, geht sie mit verstärktem Vertrauen in die Saison.

Geschlossenheit zählt

Singener Ringer starten in die Saison





FRISCH TRIFFT BILLIG

**GÜLTIG AB
DONNERSTAG, 07. SEPTEMBER**

36 KW vom 07.09. - 09.09.06 - SÜD - Druckfehler vorbehalten.

PENNY FRISCHE

Griechische/ Italienische Trauben
„Thompson Seedless“
HKL I, hell und kernlos
1 kg Schale

1,29

1,99
10% billiger

Italienische Tafeläpfel „Gala“
HKL I, neue Ernte
1,5 kg Netz
1 kg = 1,-

1,49

1,99
25% billiger

*Diese Preise sind bis zum 09.09.06 gültig!

GANZ SCHÖN FRISCH HIER!

KÄSEHOF Original Berg- oder Landkäse**
In Scheiben, 45% Fett i. Tr.

225 g Packung
100g = 0,80

1,79

1,99
10% billiger

HERTA Finesse Hauchzarter Schinken**
2% Fett, verschiedene Sorten
150 g Packung
100g = 0,99

175

1,49

1,75
15% billiger

LANDLIEBE Sahnepudding**
Familienpackung, verschiedene Sorten
4 x 135 g Packung
1kg = 3,24

1,99

1,75

1,99
12% billiger

BILLIGER BILLIGER BILLIGER

**Diese Angebote gelten nur bis zum 09.09.2006!

IGLO 13 Fischstäbchen**
Knusprig und lecker, auch für den Backofen

390 g Packung
1kg = 4,33

1,69

1,99
11% billiger

MELITTA Café Auslese**
Spitzenqualität, gemahlen, weitere Sorten: Auslese mild oder Harmonie

500 g Packung
1kg = 6,58

3,29

3,99
18% billiger

COCA-COLA**
Koffeinhaltige Limonade

zzgl. 1,50 Pfand
6 x 1,25 Liter PET-Flasche
1l = 0,66

4,98

5,34
7% billiger

TEXTIL-PREISPOWER!

Viele verschiedene Einzelstücke zu sensationellen Preisen!

Schnell zugreifen!

Achten Sie auf diesen Warenaufbau in Ihrem PENNY-Markt!



JGC

POP-UP-DVD-Player PDVD 360-P*

- POP-UP-Bildschirm
- AV-Ausgang (PAL/NTSC) - Funktion
- Eingebautes Anti-Schock-System
- Eingebauter Lautsprecher und Kopfhöreranschluss

- Mehrsprachiges OSD-Menü
- Kompatibel: DVD, SVCD, VCD, CD, MP3, JPEG, MPEG - 4 CDs kompatibel: DVD-R, DVD-RW, CD-R, CD-RW, CD-RW CDs playback
- Video-System: NTSC / PAL-screen
- Audio-Ausgang: Lautsprecher- und Kopfhöreranschluss
- Power-Input: DC 7V-14V, Batterien: 1,5V / 2300mAh, 4 Stück AA Batterien (nicht enthalten, im Markt erhältlich)
- Zubehör: AC / DC-Adapter, Kopfhörer



Stück **99,99**

Große Glaskanne mit Teefilter*
Ca. 1,8 Liter Inhalt, inkl. Teefilter und Eissatz, in verschiedenen Farben

Stück **4,99**



Wasser-Maxx Trinkwasser-sprudler TREND*

- PET-Flasche, ca. 1 l Inhalt
- Nachfüllbarer CO2-Zylinder, für ca. 60 l sprudelndes Wasser
- Adapter für alle Wasser-Maxx Stahl- und Alu-CO2-Zylinder
- Verschiedene Farben

Stück **29,99**



Kokos-Fußmatte*
Verschiedene Designs

Stück **4,99**



TROVEX 2-Gang-Schlagbohrmaschine*

- 1.050 Watt max. Leistung
- Elektr. Drehzahlregulierung
- Rechts-/Linkslauf
- Softgriff, Zusatzhandgriff und Tiefenanschlag
- Inkl. 3 Flachfräs-, 14 Kombi-Bohrer, Tragekoffer

Stück **29,99**

TROVEX Profi-Oberfräse TROF 1500 E-B*

- Ideal zum Nuten-, Kanten-, Profil-, Hohlkehlen-, Langlochfräsen u.v.m.
- Inkl. Zubehör
- 1.500 Watt max. Leistung
- 11.000 - 26.000 U/min.
- Soft-Start
- Frästiefe/Hub ca. 50 mm

Stück **29,99**



Retikon Deckfarbkasten K12*

- Auswechselbare Schälchen
- Inkl. 1 Tube Deckweiß und ein Klebetikett als Namensschild

Packung **4,99**



Chrysanthemenbusch*
Üppig und ausdauernd blühend, ca. 40 - 50 cm Ø, im 18 cm Topf

Stück **2,49**



Terracotta-Vasenkel*
Mit Untersetzer, ca. 25 cm Ø

Stück **3,99**

Für einen bunten Garten: Blumenzwiebeln
Verschiedene Sorten

Packung **0,99**



**MONTAG-SAMSTAG:
7-20 UHR**



Bei uns bargeldlos mit ec-Karte zahlen

WWW.PENNY.DE

Solte eines unserer Nonfood-Angebote, trotz sorgfältiger Planung, ausverkauft sein, wenden Sie sich bitte an unseren Filialleiter. Hilfe erhalten Sie auch über unsere Hotline: 0180 - 333 1010 oder per e-mail: kontakt@penny.de. Die nächste Filiale finden Sie im Internet unter www.penny.de oder schreiben Sie an PENNY-Markt, 50663 Köln.

Sportkalender

Fußball

Peterstaler-Pokal, 2. Runde
Mittwoch, 6. September, 19 Uhr: SC Pfullendorf - SV Worb-
 lingen

Landesliga
Samstag, 9. September, 15.30 Uhr: Neustadt - FC Überlingen
 SC Gottmadingen-Biet. - FC
 Bad Dürkheim

DJK Villingen - FC Radolfzell
 (17.45 Uhr)

Sonntag, 10. September, 15 Uhr:

FC Rot-Weiß Salem - SV Worb-
 lingen

FC Welsch.-Binn. - SV Denkin-
 gen

FC Löffingen - SV Überauchen
 SV Großschönach - FC Singen
 (14 Uhr)

DJK Donaueschingen - Hattin-
 ger SV

Handball

Regionalliga, Damen
Samstag, 9. September, 18 Uhr:
 TV Ehingen - SG Leutershausen

Reiten

34. Reit- und Springturnier in Radolfzell
 Samstag, 9. und Sonntag, 10.
 September jeweils ab 8 Uhr, Bo-
 densereiter Radolfzell (siehe
 Zeitplan).

Favoriten sammeln Punkte

Singen/Hegau (swb/mu). Ver-
 dient holte sich der FC Singen mit
 einem 2:0-Erfolg gegen die Gäste
 der DJK Donaueschingen drei
 Punkte für sein Landesliga-Konto
 und liegt nun mit neun Punkten
 punktgleich mit vier weiteren Ver-
 einen auf Rang drei.

Die Singener waren von Beginn an
 die dominierende Mannschaft und
 erspielten sich auch eine Reihe
 von Chancen. Doch erst kurz vor
 der Halbzeit gelang Antonio Jan-
 none mit einem gefühlvollen He-
 ber die 1:0-Führung. In der 2.
 Hälfte machte der FC mehr Druck,
 aber es dauerte bis zur 77. Minute
 eher Toni Amabile im Alleingang
 das Leder zum Endstand von 2:0
 ins Netz zierbelte.

SV Worblingen jubelt

Bereits nach sieben Minuten ju-
 belten die Worblinger über die
 1:0-Führung im 2. Landesliga-
 Derby gegen Aufsteiger FC Wels-
 chingen-Binningen. Christian
 Heller war mit dem Kopf erfolg-
 reich. Die Freude währte nicht
 lange, denn in der 15. Minute ge-
 lang Ralf Sprenger nach einem
 blitzsauberen Konter der 1:1-Aus-
 gleich.

Gleich nach Wiederanpfiff machte
 Christian Raetz Nägel mit Köp-
 fen für den SV Worblingen und er-
 höhte mit einem satten Distanz-
 schuss auf 2:1 für die Gastgeber.
 Kurz darauf passierte SV-Verteidiger
 Carriero ein Malheur und der
 Ball zappelte im eigenen Netz.
 Der unglückliche Ausgleich moti-
 vierte Worblingen zusätzlich und
 WeBi hatte alle Mühe, den An-
 sturm abzuwehren. Patrick Trapp
 gelang schließlich die 3:2-Führung
 und nach dem Worblingens Keeper
 Marc Balogh einen Foulelfmeter
 parierte, freute sich die Elf von
 Trainer Gerd Hanser über weitere
 drei Punkte.

Der SV liegt nun mit neun Punk-
 ten auf Platz vier; Aufsteiger WeBi
 rangiert mit zwei Punkten auf
 dem vorletzten Tabellenrang.

Youngster spielt groß auf

Zwei Tore von GoBis René Fuchs/Rolf Blum gleicht aus

Radolfzell (mu). Genau eine Vier-
 telstunde brauchte René Fuchs,
 um die Mimik von Radolfzells
 Trainer Klöckler von einem lässi-
 gen Grinsen in ein düsteres Grü-
 beln zu verwandeln. 15 Minuten,
 in denen der rot-blonde Schlaks
 vom SC Gottmadingen-Bietingen
 zwei blitzsaubere Tor vorlegte, die
 den Favoriten von der Mettnau in
 arge Bedrängnis brachten.

Denn dieser schnelle Rückstand
 entsprach gar nicht dem FC-
 Drehbuch für das Landesliga-
 Derby. Schließlich dümpelt der
 SC GoBi nach einem missglück-
 ten Saisonstart am Tabellenende
 und die Radolfzeller trumpten
 von Beginn an mit erfreulichen



GoBis René Fuchs machte zwei
 Tore in 15 Minuten.

Resultaten auf. Doch die FC-Vor-
 schusslorbeeren wurden Makula-
 tur - bei Radolfzell ging gegen
 GoBi gar nichts. »Das ist mir un-
 erklärlich«, haderte ein sichtlich
 enttäuschter Manuel Klöckler.
 »Nach den bisherigen Spielen hät-
 te ich von meiner Mannschaft
 wirklich eine andere Leistung er-
 wartet«. Ähnlich ging es wohl den
 treuen Mettnau-Fans, die zwar mit
 prallem Sonnenschein und sat-
 tgrünem, neuen Rasen ver-
 wöhnt wurden, aber an einer
 äußerster mageren Fußballkost zu
 nagen hatten.

Auch das eher schmeichelhafte
 2:2-Remis nach 90 Minuten konn-
 te kaum für das mühevollen Trei-
 ben auf dem Feld entschädigen.
 Die beiden Treffer gelangen Rolf
 Blum, nachdem er bereits in der
 30. Minute einen Elfmeter an den
 Pfosten gesetzt hatte.
 Beim zweiten Strafstoß - nach ei-
 nem Foul an Steffen Reuter - übte

Rolf Blum dann Wiedergutma-
 chung und verkürzte kurz vor der
 Pause sicher auf 1:2.
 Die Gäste mussten mittlerweile
 auf ihren Goalgetter Fuchs ver-
 zichten, der in der 25. Minute an-
 geschlagen ausgewechselt wurde.
 Gefährlich wurde es für Radolf-
 zells Keeper Jenczok dennoch, so-
 bald Borromeo (später Antuoni),
 Vito Renna und Malek vor seinem
 Tor auftauchten. Ein weiterer,
 zählbarer Erfolg blieb GoBi aber
 verwehrt. Im Gegensatz zu den
 Platzherren. Erneut Rolf Blum
 nahm sich bei einem Freistoß in
 der 75. Minute ein Herz und ver-
 senkte das Leder unhaltbar für
 GoBis Keeper Philipp Fuchs zum
 2:2-Endstand.

Die letzte Viertelstunde war dann
 von eigenwilligen Versuchen ge-
 prägt, das goldene Tor zu erzwin-
 gen - allerdings ohne Erfolg.
 Am Ende konnten beide Teams
 über die Punkteteilung erleichtert
 sein.

Für GoBis Trainer Bosco Miluno-
 vic war es sogar ein »gewonnener
 Punkt«. Er musste sechs Ausfälle
 kompensieren und einige Spieler
 liefen angeschlagen auf den Platz.
 Doch die Notbesetzung soll nun
 ein Ende haben; am Samstag gegen
 Bad Dürkheim möchte er aus dem
 »vollen Schöpfen« und vor allem
 »müssen jetzt drei Punkte her«.
 Auf die spekuliert auch Radolf-
 zells Trainer Klöckler, obwohl er
 mit seinem Team beim Tabellen-
 führer, der DJK Villingen, antre-
 ten muss. Dennoch er erwartet
 von seinen Schützlingen eine ein-
 deutige Antwort auf die magere
 Vorstellung im Derby gegen Go-
 Bi.



Die Fußballfrauen des VfR Engen gaben alles im Pokalhit gegen den
 Karlsruher SC. Im Bild Anja Renner.

Pokal-Krimi ohne Happy-End

Engen (swb). Dramatik pur, schö-
 ne Tore, einen Lattentreffer in der
 letzten Minute der Verlängerung
 und zum Schluss unglücklich im
 Elfmeterschießen verloren - ein
 Wechselbad der Gefühle durchlief
 das Frauen-Oberligateam des VfR
 Engen bei seiner DFB-Pokal-Premi-
 ere gegen den höherklassigen
 Karlsruher SC. Über die gesamte
 Partie gesehen war die Mannschaft
 von Trainer Gino Radice das besse-
 re Team und bot dem Zweitbun-
 desligisten mehr als nur Paroli. Be-
 reits in der 4. und 5. Minute hatte
 das VfR-Team durch Nadine
 Flaam und Sarah Heidel die ersten
 Chancen und Engen machte weiter
 mächtig Druck in Richtung Karls-
 ruher Tor. So kam es dann auch zur
 frühen 1:0-Führung (10.) durch
 Diana Müller. Der VfR Engen war
 nun klar spielbestimmend. Fast aus
 dem Nichts gelang dem KSC der
 Ausgleich (30.) durch Christina
 Regert mit einem satten 25-Meter-
 Schuss unter die Querlatte. Dieses
 Tor ließ den KSC besser ins Spiel
 kommen. Dann gelang dem KSC
 in der 41. Minute von der rechten
 Außenbahn die überraschende 2:1-
 Führung.
 Nach der Halbzeit drängte das
 Team von Trainer Radice auf den
 Ausgleich. Mit Erfolg. Die überrag-
 end spielende Luisa Radice ließ
 der Gästetorhüterin beim umju-
 belten 2:2-Ausgleichstreffer keine
 Chance. Trotz einiger guter Mög-

lichkeiten wollte in der regulären
 Spielzeit kein Treffer mehr fallen.
 Während der anstehenden Verlän-
 gerung hatte dann der VfR Engen
 die besseren Kraftreserven und
 mehrere gute Tormöglichkeiten.
 Die Dramatik fand dann ihren An-
 fang als Luisa Radice eine Minute
 vor Ende der Verlängerung mit ei-
 nem Freistoß nur die Unterseite der
 Querlatte traf. So sorgte das
 Elfmeterschießen für die Entschei-
 dung, wer in die zweite Runde ein-
 zieht.

»Ich bin stolz auf meine
 Mannschaft, sie hat eine
 sehr gute Leistung gezeigt,
 uns hat heute nur das
 nötige Glück gefehlt.«

Der KSC konnte alle fünf »Elfer«
 verwerten. Für Engen trafen nur
 Marina Wölfe, Eva Seibold und
 Luisa Radice, sodass es am Ende
 5:7 stand. So mussten die Engene-
 rinnen die Erfahrung machen, dass
 man zwar die bessere Mannschaft
 war, das Glück an diesem Tag aber
 auf der Seite des Karlsruher SC
 stand. VfR-Coach Gino Radice
 verteilte ein dickes Lob an seine
 Schützlinge: »Ich bin stolz auf
 meine Mannschaft, sie hat eine sehr
 gute Leistung gezeigt, uns hat heu-
 te nur das nötige Glück gefehlt.«

Eine knallharte Saison

Ehinger Frauen starten am Samstag in der Regionalliga

Ehingen (le). Wenn am kommen-
 den Samstag um 18 Uhr der An-
 pfiff zum ersten Punktspiel der
 neuen Handballsaison in der Eui-
 gen-Schädlar-Halle in Ehingen er-
 tönt, dann beginnt für die Frauen
 des TV eine, wie es Trainer Micha-
 el Patulea ausdrückte, »knallharte
 Saison«.

In der Zehnerrunde der Regional-
 liga Süd drängen mindestens fünf
 Mannschaften in die zweite Bun-
 desliga und haben entsprechend
 aufgerüstet. Das geht so weit, dass
 einige Vereine neben Trainer und
 Co-Trainer für die ausländischen
 Spielerinnen sogar eigens Dolmet-
 scher verpflichten mussten.

Das gilt für die Ehingerinnen
 nicht. Sie wollen die Kirche im
 Dorf lassen und alles daran setzen,
 den Klassenerhalt zu schaffen,
 was sicherlich nicht einfach wer-
 den wird, da der Unterschied zwi-
 schen der Baden-Württemberg-
 Oberliga und der Regionalliga
 gewaltig ist.

Aber die Mannschaft ist stolz auf
 das Erreichte und der Hegau ist
 stolz auf die Ehinger Handballer-
 rinnen, die sich nach dem SV Al-
 lensbach als zweite Kraft im Fra-
 uenhandball im Hegau etabliert
 haben.

Mit der SG Leutershausen be-
 kommen die Ehingerinnen gleich
 im ersten Spiel einen dicken
 Brocken vorgesetzt, gegen den sie
 ihre Stärken wie Teamgeist, Begei-
 sterung und aus einer sicheren
 Abwehr heraus das schnelle Spiel
 nach vorne, in die Wagschale wer-
 fen müssen. Allerdings sind Nico-
 la Zebhauser und Elke Schwarz
 noch nicht wieder einsatzfähig.
 Das gibt den neu zur Mannschaft

gestoßenen Spielerinnen, die sich
 allesamt bereits bestens integriert
 haben, die Gelegenheit, ihr Kön-
 nen zu beweisen.
 Das gilt für Marleen Landenber-

te. Vanessa Stolpa aus der eigenen
 Jugend und Birgit Hingel-Wie-
 denmayer, die nach ihrer Baby-
 pause in das Team zurückkehrt,
 sind alte Bekannte.



Trainer Michael Patulea mit den »Neuen« des TV Ehingen von links:
 Marleen Landenberger, Natalie Kolotutschkin und Anita Rothmund.

swb-Bild: le

ger, die vom VfL Sindelfingen ge-
 kommen ist und im Rückraum
 flexibel einsetzbar ist ebenso wie
 für die Allensbacherinnen Anita
 Rothmund am Kreis und Natalie
 Kolotutschkin auf der linken Sei-

Die Mannschaft und Trainer
 Michael Patulea wünschen sich,
 nicht nur für das Auftaktspiel,
 viele Zuschauer, auch aus der Re-
 gion, um zeigen zu können, wie
 attraktiv Frauenhandball ist.

SPORT SPOTS

Manuel wirft sich nach vor

Der Stockacher Manuel Martin
 startete bei den letzten Deutschen
 Junioren-Meisterschaften dieser
 Saison zwar sehr nervös, doch be-
 reits im zweiten Versuch konnte er
 sich mit 60,37 m für den End-
 kampff im Speerwerfen qualifizie-
 ren. Dort sicherte er sich mit 61,61
 m den achten Platz und ließ meh-
 rere hoch gehandelte Athleten hin-
 ter sich. Und last but not least er-
 füllte er mit dieser Platzierung die
 Kriterien zur Aufnahme in den
 Landeskader Baden-Württemberg.

Absolute Weltklasse

Bei den Juniorenmeisterschaften
 kann sie schon über zwanzig Jahre
 nicht mehr mitlaufen.
 Dennoch hat die Singener Läuferin
 Ulrike Ott, die für die LG Kon-
 stanz startet, ein deutliches Zei-
 chen gesetzt. Mit ihren erreichten
 Zeiten ist sie absolute Weltklasse in
 der Altersklasse W45 und durch
 ihre hervorragenden Leistungen
 bei vergangenen Meisterschaften
 wurde sie nun für den Länder-
 kampff Elsass - Baden nominiert.
 - til -

Turnier erinnert an Toni Steidle

Radolfzell (cb). Das jährliche Turnier des Reitclub Bodenseereiter erhält einen neuen Namen. Im vorigen Jahr starb Toni Steidle, der dem Verein seit 1971 vorstand. Ihm zu Gedenken heißt das Turnier nun Toni-Steidle-Gedächtnisturnier. Aber auch sonst hat sich das Turnier verändert: Der Schwerpunkt liegt nicht mehr bei Teilnehmern aus dem ganzen Bundesgebiet, sondern bei Reitern aus Baden-Württemberg.

Der Zeitplan:
Samstag, 9. September
Dressur:
 9 Uhr: Dressurprüfung Kl. A
 11 Uhr: Dressurprüfung Kl. L
 14.30 Uhr: Dressurprüfung Kl. E
 15.30 Uhr: Dressurprüfung

Springen:
 8 Uhr: Stil-Springprüfung Kl. A
 9.30 Uhr: Springprüfung Kl. L
 12.30 Uhr: Springprüfung Kl. L
 14.30 Uhr: Springprüfung Kl. M, Qualifikation zum Dr. Wenzel Plumann-Preis 2006
 15.15 Uhr: 2-Phasen-Springen
 17.15 Uhr: Stil-Springprüfung Kl. E
Samstag, 10. September
Dressur:
 8 Uhr: Dressurprüfung Kl. M
 12 Uhr: Dressurprüfung Kl. M
Springen:
 9.30 Uhr: Springprüfung Kl. L
 11.45 Uhr: Springprüfung Kl. M
 14.30 Uhr: Springprüfung Kl. M

Auer schlägt sich selbst Starter auf der Dornermühle finden ideale Bedingungen vor

Singen (cb). Das kommt vermutlich nicht allzu oft vor: Sich in einer Springprüfung selbst zu schlagen. Gelungen ist dies bei Alexander Auer vom Reitverein Singen bei dem Turnier auf der heimischen Dornermühle am vergangenen Wochenende. Mit drei Pferden startete er beim M-Springen am Sonntag und setzte sich mit dem ersten Ritt auf Lynn S gleich an die Spitze. Mit seinem zweiten Pferd Coco Chantal M verbesserte er seine Wertnote auf 8,4 und verwies sich damit selbst auf Rang Zwei. Am Ende belegte er die Plätze Eins, Vier und Platz Sech. Den zweiten Platz ergatterte Ralf Weischedel (PSV Gäufelden) auf Centa 11, auf den dritten Platz sprang sich Andreas Gramer (RSG Alt-

heim) auf Black Crack. In der M-Dressur, der höchsten Dressurprüfung des Turniers überzeugte Tina von Briel (RV Tuttligen) auf Cornetto 7. Sie belegte den ersten Platz vor Sarah Berger (RC Konstanz) auf Flash R. Am Dritbesten ritt Dr. Susann Konrad (RC Bodenseereiter) auf Atix. Erstmals richtete der Reitverein Singen auf der Dornermühle mit einem S-Springen den Großen Preis von Singen aus. Dieses gewann mit einem fehlerfreien Ritt Claudia Vasall (RSZ Hohenzollern) auf Parland. Zweiter wurde Oliver Klimmt (RC St. Georg-/St. Georgen) mit Gräfin S, den dritten Platz belegte Ralf Weischedel (PSV Gäufelden) auf Carpe Diem B. Mit seinem reibungslosen Ablauf und anspruchsvollen

Prüfungen hat sich das Singener Turnier in der Region etabliert. Glück hatten die Veranstalter mit dem Wetter. Die Reiter fanden mit kurzen Wegen und federndem Boden ideale Bedingungen vor. Am Sonntag Nachmittag vor dem S-Springen wurden die Platzierten der Bodenseeringmeisterschaften geehrt: Junioren: 1. Verena Hartmaier (Obere Mühle Allensbach), 2. Lisa Lorenz (RV Singen), 3. Torsten Wölfel (SVgg SPZ Aach). Junge Reiter: 1. Britta Kappeler (RV Singen), 2. Juliane Rabold (SVgg SPZ Aach). Reiter/Senioren: 1. Sandra Braunbarth (RFV Ziegelhof), 2. Alexandra Heinzmann (SVgg SPZ Aach), 3. Christian Häfeli (RV Böhlingen).



Alexander Auer auf Coco Chantal M sprang sich stilvoll an die Spitze. swb-Bild: cb.

STELLENMARKT

Unser Praxisteam sucht zum nächstmöglichen Termin eine neue Kollegin für den Bereich

Abrechnung und Rezeption

Profunde Kenntnisse in **Bema** und **GOZ** setzen wir voraus. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.

HORST STEINMANN ZAHNARZT
 Tätigkeitsschwerpunkt Parodontologie &
DR. MED. DENT. PILVI-STEFANIE HERMANN ZAHNÄRZTIN • ORALCHIRURGE
 Tätigkeitsschwerpunkt Parodontologie • Implantologie
 Im Bärenloch 3 • 78269 Volkertshausen • Tel. 0 77 74 / 66 05 • Fax 0 77 74 / 92 93 86

Glasreiniger ab sofort gesucht!

Voraussetzungen: – gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
 – PKW-Führerschein
 – Berufserfahrung

Gerne auch **Subunternehmer!**

Tel. 0 77 38 / 16 27 oder 01 71 / 11 28 11 27
 Franco Galardi, Gebäudereinigung

Zweiteinkommen

Wir vergrößern unsere Firma in Ihrer Region. Geschäftsmodell mit 21-jährigem Erfolgskurs. Haupt- oder nebenberuflich möglich. Ohne Risiko bei freier Zeiteinteilung auch für Unternehmer.

Fa. Wittmann, Büro von 16–20 Uhr, Tel. 0 70 34-6 14 35

Wir suchen Sie!

Sie sind flexibel, einsatzfreudig und suchen eine neue Tätigkeit als:

- Maler- und Lackierer (m/w)
- Heizungsbauer (m/w)
- Gas-Wasser-Installateur (m/w)
- Kfz-Mechaniker (m/w)
- Fensterbauer (m/w)
- Schreiner (m/w)
- Industriemechaniker (m/w)
- Elektroinstallateur (m/w)
- Energieelektroniker (m/w)
- Schlosser/Schweißer (m/w)
- CNC-Fräser/-Dreher (m/w)

dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Ihre Ansprechpartner sind:

Herr Reiner 0 77 31 / 95 67 20
 Herr Jakob 0 77 31 / 95 67 90
 Frau Asbach 0 77 31 / 95 67 60

PersonaPlan GmbH Widerholdstr. 50a 78224 Singen

Wir verstärken unser Team:

– **Fahrzeuglackierer m/w**

Schriftliche Bewerbung bitte an Hr. Thomas Tetzner.

Karosseriebauer • Lackierermeister

Hol- und Bringservice
Unfallinstandsetzung

Thomas Tetzner

78256 Steiðlingen, Industriest. 14, Tel. 0 77 38 / 50 90, Fax 92 26 06

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzugeben.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

Ihr **Wochenblatt**

HEIM + HAUS Immobilien

Außendienstmitarbeiter/in gesucht!
 Tel.: 0 77 31 / 9 82 60 www.heim-und-haus.de
 Für den Raum Radolfzell und Stockach, krisensicherer Job, qualifizierte Einarbeitung – Gebietsschutz – beste Verdienstmöglichkeit.

Rocaris GmbH
 sucht freie Mitarbeiter im
 Außendienst.
Top-Verdienst-Möglichkeit!
 Tel. 08 00 – 01 08 108

Tegometall

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen mit internationaler Ausrichtung und Sitz in Süddeutschland. In unseren Produktionsstandorten im In- und Ausland stellen wir Ladeneinrichtungen und Schwerlastregale aus Stahl her.

Zur Verstärkung der Instandhaltung in unserem Werk Sauldorf suchen wir zum nächstmöglichen Eintrittstermin

Industriemechaniker/in

Die Tätigkeit in der Instandhaltung an unseren komplexen Anlagen und Pressen zur Blechbearbeitung, an den Lackieranlagen und Fördereinrichtungen bedingen besondere Erfahrungen im Bereich der Hydraulik und Pneumatik. Für einfache Arbeiten an Stanzwerkzeugen haben Sie die nötigen Voraussetzungen. Kenntnisse in der Beschaffung und den gängigen EDV-Anwendungen runden Ihr Profil ab. Die Bereitschaft zur Schichtarbeit setzen wir voraus.

Wenn Sie dieser interessante Arbeitsplatz anspricht, dann schicken Sie Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung.

Tegometall Lagertechnik GmbH, Bleicherstraße 14, DE-78467 Konstanz
 E-Mail: personal@tegometall.de

Wir leben von Ihrem Erfolg ...

Verkäufer/in gesucht

Sie

- können verkaufen
- wollen Erfolg und haben bislang Erfolg gehabt
- verfügen über gute kaufmännische Kenntnisse
- haben viel positive Energie
- verfügen über gute Menschenkenntnis
- können zuhören und sind verlässlich
- sind umsetzungsstark
- wissen, dass vor dem Erfolg die Arbeit steht

Wir

- bieten Ihnen einen Arbeitsplatz in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam mit klaren Zuständigkeiten
- sind eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands
- fördern lernwillige Menschen
- wissen, dass vor dem Erfolg die Arbeit steht

Lassen Sie uns gemeinsam Erfolg haben. Aussagekräftige Bewerbung mit Ihrer Gehaltsvorstellung bitte an:

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
 Hadwigstraße 2a, 78224 Singen
 – z. Hd. Herrn Peschka –
 oder per Mail an:
p.peschka@wochenblatt.net

Warum hängen Sie an Ihrem Arbeitsplatz? Er hängt auch nicht an Ihnen!

Wir vergrößern in Ihrer Region!

Wachstumsmarkt Gesundheit sucht **zukunftsorientierte Mitarbeiter/innen**. Haupt- und nebenberuflich. **Kein Verkauf!** Aufstieg zur Führungskraft möglich, auch Branchenfremde.

Fa. Halter Büro • 0 70 51 / 92 50 68

Mechaniker

KFZ-Landmaschinenmechaniker, Mechatroniker oder KFZ-Elektriker mit abgeschlossener Berufsausbildung gesucht.

Bereitschaft für Außendienstarbeiten mit dem Service-Fahrzeug.

Info: Tel. 0 77 33 / 72 35
 Mobil 01 73 / 8 91 05 30

Sanitär- und Heizungstechnik Bischof

Wir suchen einen zuverlässigen und selbstständig arbeitenden

Kundendienstmonteur

mit Erfahrung im Sanitär- und Heizungsbau.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf.
 Tel. 0 77 32 / 66 38

Ausgezeichnete Franchise

Selbstständig sein und trotzdem am Wochenende frei haben? Hervorragende Perspektiven in einer 5-Tage-Woche.

www.fastwaycouriers.de/kurrierfranchise
 Tel. 0 76 51 / 93 93 31
 Geführt als selbstständige Franchise

Sie sehen richtig!

Festeinstellung sicherer Arbeitsplatz

Für den Einsatz bei unseren namhaften Kunden suchen wir schnellstmöglich:

Produktionsmitarbeiter/-in

in Vollzeit für 2–3 Schicht. PKW wäre von Vorteil.

persona service 0 77 31 / 78 90 - 0

IKOS

INTERNAT. KOSMETIK GMBH sucht talentierte, kontaktfreudige und gepflegte **Verkaufskräfte** auf Provisionsbasis für Warenhaussätze (gerne auch Rentnerin/Studentin) ab sofort / od. Vereinbarung für 2 - 6-Tage/Wo. Beste Verdienstmöglichkeit.

Tel. 02 41 - 9 20 47 04
 IKOS GmbH, Postf. 1667
 79506 Lörrach

Auch im Internet ein guter Partner

www.wochenblatt.net

MINIJOBS

Autokosmetik Tatli sucht **Aushilfskraft in Singen** auf 400,- €-Basis. Tel. 01 73 / 7 01 09 14

Freundliche Aushilfen im Sauna-Gastroservice gesucht. **move Gesundheitszentrum** Telefon 07731-61021 oder info@move-singen.de

Erfahrene Änderungsschneiderin gesucht, ab sofort, auf 400,- €-Basis. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 200852 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Aushilfsfahrer für 7,5 to auf 400,- €-Basis mit Berufserfahrung, ab sofort gesucht. Tel. 01 72 / 8 19 62 00

persona service

IHRE LEISTUNG ZAHLT SICH AUS!

Unsere Kunden suchen (m/w):

kaufm. Fachkräfte

mit Berufserfahrung und abgeschlossener Ausbildung für die Bereiche **Einkauf, Vertrieb** und/oder **Buchhaltung**.

Wir helfen Ihnen, den Fuß in die Tür zu kriegen und bieten Ihnen abwechslungsreiche Arbeit, überdurchschnittliche Bezahlung und gute Übernahmechancen.

0 77 31 / 78 90 - 0

HEIMARBEIT

Wir suchen aufgeschlossene + zuverlässige Personen für ein einzigartiges „Arbeiten von zu Hause aus“ Konzept. Katrin Schinke + Carsten Sematinger www.erfolg-durch-spass.de

STELLENMARKT

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de

Süddeutsche - Stellenbörse

Expandierendes Unternehmen

im Bereich Einbruch und Brandschutz
stellt noch 3 hauptberufliche und 5 nebenberufliche
Mitarbeiter m/w ein.

Ausbildung und Einsatz vor Ort.
Gute Verdienst- und Aufstiegsmöglichkeiten.
Tel. 075 56/9 68 05 oder 01 71/3 68 93 33

Mitarbeiter als TP-Leiter

(Lagerarbeiter mit elektr. Kenntnissen od. Elektriker)

Krafffahrer FS-Kl. C (C1)

alt Kl. 2 od. 3

für die Auslieferung von Elektromaterial mit 7,5 to.

Tel. 0 74 61 / 70 21 38 (7.00-11.00 Uhr)
Mobil 01 71 / 4 20 99 72 (ab 12.00 Uhr)

CAFE herold
Bäckerei - Konditorei

Wir sind ein qualitätsorientiertes Unternehmen und suchen für sofort oder nach Vereinbarung:

Bäckermeister/in
oder
Bäckergeselle/gesellin
in Vollzeit

Konditor/in in Vollzeit

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen.
Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem sicheren Arbeitsplatz?
Schicken Sie uns Ihre Bewerbung zu oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold

Ammer-Str. 13
78224 Singen
Tel. 07 731 6282

Was kosten Anrufe bei Service-Nummern ?

Vorwahl	Kosten aus dem dt. Festnetz
0900	ACHTUNG! Diese Nummern sind immer kostenpflichtig und können schnell sehr teuer werden. Der Anbieter legt hier die Preise selbst fest.
0800	Kostenfrei
01370 - 01371	12 Cent pro Anruf
01372 - 01374	12 Cent für die Verbindung, die ersten 30 Sek. kostenlos, danach werden im 30-Sek.-Takt 6 Cent berechnet
01378	
01379	49 Cent pro Verbindung
01801	9 - 18 Uhr: 4,6 Cent/Min. 18 - 9 Uhr: 2,5 Cent/Min.
01802	6 Cent pro Verbindung
01803	9 Cent pro Minute
01804	24 Cent je Verbindung
01805	12 Cent pro Minute

AUSBILDUNG

Ausbildung zur Zahnmedizinischen Assistentin

Freundliche Zahnarztpraxis in Gallingen sucht
nette und motivierte Auszubildende.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, großzügige Urlaubsregelung und ausgezeichnete Lernunterstützung.

Voraussetzung sind:

- gute schulische Leistungen und Mittlere Reife

Aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte schriftlich an die
Zahnarztpraxis Dres. Stockburger, Folberth u. Briks
Rheinstr. 14 - 78262 Gallingen - Tel. 0 77 34 / 21 11

WEITERBILDUNG

PersonaPlan

Qualifizierung zum beruflichen
Wiedereinstieg von Frauen / Teilzeit

Dauer: 7 Monate + 2 Monate Praktikum
Kurstermin: 06.11.2006 bis 27.07.2007

EDV und Buchhaltung

Dauer: 4 Monate + 2 Monate Praktikum
Kurstermin: 23.10.2006 bis 20.04.2007

Gerne informieren wir Sie über Fördermöglichkeiten und stehen Ihnen zu einem Gespräch zur Verfügung. Planen Sie mit uns Ihren beruflichen Erfolg!

PersonaPlan GmbH - Schulungszentrum
Freiheitstr. 17 - 78224 Singen - Tel.: 0 77 31 / 83 68 50

2. Standbein? www.sei-dein-eigener-chef.de

DRINGEND Russisch sprechende Mitarbeiter für Haupt- und Nebentätigkeit gesucht.
Tel. 0 75 31 / 28 27 81, 01 60 / 8 25 65 36

ÜBERGEWICHT?
ABNEHMEN LEICHTGEMACHT!
Kostenlose Betreuung
B. Schwald Tel. 07774/921765

Großes Versandunternehmen
bietet **Nebentätigkeit** für
Hausfrauen und Muttis
Tel.: 01 75 - 2 20 59 31

Wochenblatt
www.wochenblatt.net

Gesucht
Service-Aushilfe (w)
zw. 18 u. 30 Jahre jung,
Muttersprache Deutsch
in **CHAMP BAR**
Neustadt 68
8200 Schaffhausen / Schweiz
Tel. 00 41 - 52 / 625 30 94
ab 11.00 Uhr

Zeitarbeit als Sprungbrett für Ihre Karriere

Wir suchen (m/w):

- CNC-Fräser**, vorzugsweise mit Erfahrung in Philipps-Steuerung sowie
- Schweißer** MIG, WIG, MAG mit und ohne Pass

Wir bieten über tarifliche Bezahlung und die Chance auf Übernahme.

persona service 0 77 31 / 78 90 - 0

ZUSATZVERDIENST

Für die Verteilung von adressierten Versandkatalogen suchen wir zuverlässige Vertreter in Geisingen, Engen, Rieslingen-Wörblingen, Radolfzell, Stockach, Bodman-Ludwigshafen und Umgebung. Ihr Verteilgebiet liegt in Wohnortnähe. Sie erhalten eine leistungsgerechte Honorierung pro zugestelltem Katalog. Pkw, Lagermöglichkeit und Ortskenntnisse sind erforderlich. Nähere Informationen erhalten Sie unter:

<http://www.mdm-gmbh.de>
shersch@mdm-gmbh.de. Weitere Infos erhalten Sie tägl. (wir rufen gerne zurück!) unter: ☎ 01 80 / 2 00 01 03
(1 Anruf = 0,06 € aus dem dt. Festnetz)
Anrufe Mo. - Fr. von 8.30 - 17.30, Mo., Mi., Fr. bis 20.00 Uhr oder bewerben Sie sich direkt bei: **mdm modern direct mailing gmbh**
Postfach 1246, D-73249 Wernau

Eigener Chef als Webmaster!
Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich
www.ic-bw.de, Info-Tel.: 0711 / 25 35 70 33

Fahrer für PKW-Überführung
ges. bis 2.500,- €. Seriös!
Tel. 01805-805708 (12 ct/Min.)

Fahrer bis 3,5 t
ab Kreuzlingen gesucht.
Tel. 00 41 - 7 63 03 35 20

Suche hübsche, nette
Bedienung (max. 30 Jahre)
in Vollzeit. Arbeitsort: Gankhofen,
Wohnmöglichkeit vorhanden. Gute
Bezahlung. Tel. 08722/910612

CMC Personal GmbH

Wir suchen Mitarbeiter für interessante Zeitarbeitseinsätze:

- **Drucker/In** (mit Brief)
- **Landschaftsgärtner/In** (mit Abschluss und Berufserfahrung)
- **Kunststoffschlosser / Verfahrmechaniker m/w**
- **Malers/In** (höhenfähig, mit Abschluss)
- **Sanitärinstallateur/In** (mit Brief, mobil, Berufserfahrung)

Anspruchspartner: Herr Renna
Tel. (07731) 9537-0
Oder schriftlich an:
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen
vito.renna@cmc-personal.de

Arbeiten in der Schweiz?
Ab sofort suchen wir
gelernte
Kranführer / Poliere
Elektromonteur
Sanitär-/Heizunginstallateure
Dachdecker / Bauspenger
Schreiner / Zimmermänner
Fahrzeugschlosser / Schweißer
Mechaniker / CNC-Fräser
Industrielackierer / Maler
Baufacharbeiter (Maurer/Schaler)

Haben Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns noch heute an! Frau C. Tieber und Herr Ph. Tamburi geben Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Business-Tower - 4. OG
Zürcher Straße 310
8500 Frauenfeld
Tel. 00 41 52 / 723 50 00

optima personal
www.optima-personal.ch

Kurier- und Servicefahrer
ges.! Super Verdienst + seriös!
Telefon 01805/383214 (12 ct/Min.)

Suche nette Kollegen
für Arbeiten von zu Hause.
Fr. Claudia Kurpil, Tel. 077 35 / 91 91 34

Verlag bietet Heimverdienst!

Gratisinfo anf.: T. 077 26 / 37 84 83

Weltkonzern expandiert nach Polen!!! Zweisprachige Mitarbeiter gesucht. Tel. 077 31 / 18 18 88

Escort Agentur Romantika
sucht Ladies, schlank - mollig, von 18 - 60 Jahre.
Traut euch! Tel. 01 76 / 29 11 10 32

Fahrer Kl. 2 (CE)
mit Sattelerfahrung
ab 11.9.2006 gesucht.
Telefon 0 77 02 / 34 74

Ausbildung
• Heilpraktiker
• Ernährungsberater
• Psychologie, u. a.
in Bad Dürrenheim,
berufsbegleitend und
für SCHULABGÄNGER
INFO 0 70 71 / 97 76 40
www.heilpraktikerschulen.net

Wir suchen für unser Objekt in
Orsingen-Nenzingen
Reinigungskräfte
Arbeitszeit: 6.30 - 9.30 Uhr,
auch an Wochenenden (Wechselnd)
DORFNER KG
88662 Überlingen - Tel.: 07551/7700

Wir suchen Sie, als:

Produktionshelfer m/w
Fachhelfer m/w

Führerschein von Vorteil.
Einsatz ab sofort, Raum Tuttlingen.
Interessiert? Dann senden Sie bitte Ihre Unterlagen an:

COWA
personal service

z. H. Frau Carmen Schuhknecht
Magistr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 83 50 90
carmen.schuhknecht@cowa-personalservice.de

Seriöse, lukrative
Haupt-/Nebentätigkeit
Ideal für Selbstständige mit Kontakten zu Industrie,
Handel + Gewerbe im einfachsten technischen Bereich.
Albiez GmbH, Tel. 07 71/158253

Blitzschutzmonteur oder
Montageprofi
per sofort gesucht.

Blitzableiterbau
Süd

Dipl. Ing. FH Horst Huber
Hilzinger Straße 15 - 78244 Gottmadingen
Telefon (0 77 31) 70 33 - Fax (0 77 31) 70 80

Wir suchen:
MAIER • **Küchenhilfe**
FEINES VOM HEGAU GMBH

Hardtring 9 - 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 91 72 72

auf 400,- €-Basis
von Mo. - Do. ca. 4 Std.

Ausbildung zur Schwesternhelferin
Kursbeginn: ab 10. Oktober - jeweils dienstags
ab 4. Oktober - montags und mittwochs

Es sind noch Plätze frei!

Die Johanniter in Singen
Tel. 01 60 / 96 92 80 58 (Herr Scheu)
e-mail: erich.scheu@juh-bw.de

DIE JOHANNITER

Innovative Personallösungen

Seit 1984
Zertifiziert nach DIN
EN ISO 9001:2000

24-Std. Ruf- und
Auftragsbereitschaft
365 Tage im Jahr

Service-Rufnummer:
0800 22 66 250
(gebührenfrei aus dem dt. Festnetz)

AHRENSBURG
BERLIN
BUXTEHUDE
HAMBURG
HANNOVER
HH-HARBURG
HEIDENHEIM
KIEL
LAUDA
LEUNA
LÜBECK
NEUMÜNSTER
NORDENSTEDT
PINNEBERG
SINGEN
WÜRZBURG

Wenn Sie Personal benötigen, ist unser Team für Sie da. Mit Lösungen für alle betrieblichen Aufgabenbereiche und zuverlässigen, qualifizierten Mitarbeitern.

Chancen im Team

Als kompetenter Partner vieler renommierter Unternehmen suchen wir Sie (m/w) per sofort:

- **Industriemechaniker/innen**
- **Landmaschinenmechaniker/innen**
- **Mechatroniker/innen**
- **Elektriker/innen**
- **Lagerfacharbeiter/innen**
- **und weitere Fachkräfte sowie Fachhelfer**

Freuen Sie sich auf einen sicheren, interessanten Arbeitsplatz, Abwechslung und gute Konditionen über Tarif. Wir informieren Sie gerne. Rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Wir freuen uns auf Sie ...

Schwarzwalddstraße 2 c • 78224 Singen
Tel.: 07731 / 822 82 9-0 • Singen@pluss.de
Fax: 07731 / 822 82 99

PLUSS
PERSONAL LEASING UND SYSTEM SERVICE GMBH

www.pluss.de

Einzelunternehmer im Großunternehmen

Wir suchen Kollegen für die Zukunft!

Noch sind einige Plätze frei. Egal als was Sie bisher gearbeitet haben. Auf dem Bild sehen Sie uns: Bäcker, Maurer, Trucker, Schreiner, Kaufmänner ...

Wir alle haben eines gemeinsam:

Spaß am Verkauf, Spaß bei eismann!

Von eismann haben wir bekommen:

- einen festen Kundenstamm
- Unterstützung beim Ausbau des Kundenstammes
- hochwertige Tiefkühlprodukte
- eine hervorragende Ausbildung
- 30 Jahre Direktvertriebs Erfahrung
- eine sichere Existenz mit überdurchschnittlichem Einkommen

Selbst mitgebracht haben wir:

- die Freude am Umgang mit Menschen
- den Wunsch zur Selbstständigkeit
- den unbedingten Willen zum Erfolg
- den Glauben an unser Können

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Für weitere Informationen rufen Sie Herrn Christoph Hübel unter 07774-939830 oder 0171-533 5737 einfach an.

eismann

eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH & Co. KG
Hermann-Lauer-Str. 18, 78253 Eigeltingen



Sie erreichen mit Ihrer Stellenanzeige im Wochenblatt

39.615 Angestellte
15.872 Leitende Angestellte
10.453 Arbeiter
9.371 Fach-, Vorarbeiter, Gesellen
5.785 Selbständige
2.680 Beamte im höheren Dienst
3.464 Beamte
1.184 Angehörige freier Berufe
409 Selbständige Landwirte
4.328 In Ausbildung Befindliche
5.139 ohne Angabe/nie berufstätig

Quelle: Leseranlyse Singener Wochenblatt
Mai bis Juli 2005, Czaja Marktforschung, Bremen

WOCHENBLATT FÜR WOCHENBLATT

Ihre Sachbearbeiterin für den Wochenblatt-Stellenmarkt:
Frau Susanne Graf
Telefon 0 77 31 / 88 00 16 • Fax 0 77 31 / 88 00 36
E-Mail: s.graf@wochenblatt.net • www.wochenblatt.net

ANZEIGEN

ÄRZTETAFEL

Praxis
Dr. med. Bertin Rosenfelder
 Facharzt f. Allgemeinmedizin /
 Notfallmedizin
 Brühlstr. 2, 78315 Radolfzell
**Die Praxis ist vom 11.09. -
 22.09.2006 geschlossen**
 Vertretung in dringenden Fällen:
 Hr. Dr. med. Weller, Tel. 971127,
 Hr. Necke, Tel. 3587,
 Hr. Dr. Allgauer, Tel. 07735/919570
 Ab 25.09.2006 sind wir wieder für Sie da.

Dr. Liebegott
 Facharzt für
 Hautkrankheiten
 Scheffelstr. 12, 78224 Singen
 Tel. 0 77 31 / 6 84 64
**Ab 11.09.2006
 wieder Sprechstunde**

Ab dem 11.09. sind
 wir wieder für Sie da.
Zahnarztpraxis
Andreas Geiger
 Zertifizierter Implantologe
 Acher Straße 4, Engen
 Termine für individuelle
 Implantatberatung
 nach Vereinbarung.
Tel. 0 77 33 / 28 18

Neue Pilates-Kurse
 Sanfte Fitness für Körper und Seele
in Singen
 ab Mo., 18.09.,
 14.30 Uhr Pilates ab 60 Jahren
 ab Di., 19.09.,
 18.30 Uhr Fortgeschrittene
 19.45 Uhr Anfänger
in Engen
 ab Mo., 09.10., 18.00 Uhr
 (Praxis Bentlage & Fernandez)
 Gebühren werden zum Teil von den Kassen erstattet.
 Information zu Kursort/Anmeldung:
Praxis für Physiotherapie
Ulrike Hanagarth
 (Physiotherapeutin / Pilatesinstrukturin)
 Freiheitstr. 23, 78224 Singen
 Tel. 0 77 31 / 91 17 62

Praxis
Dr. med. Georges Dubouis
 Facharzt für Allgemeinmedizin
 Hinter Hof 38, 78224 Singen
 Tel.: 0 77 31/27 54
**Wir sind im Urlaub vom
 15.9. bis 22.9.2006**
 Vertretung:
 Dr. Günzel, Moos, Tel. 07732/52323
 Ab 25.9.06 sind wir wieder für Sie da!

D. Schielke
 Facharzt für Innere Medizin
 - Hausarzt -
 Kreuzensteinstraße 7
 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 21 34
**Ab 11. Sept. 2006
 sind wir
 wieder für Sie da.**

Dr. Dietmar Rinker
 Neurochirurgie und PRM
 Schwarzwaldstr. 2 - 78224 Singen
 Tel. 0 77 31 / 14 97 - 53
**Die Praxis ist vom Mo., 04.09. bis Fr.,
 15.09.2006 wegen Urlaub geschlossen**
 Vertretungen:
 M. Meltzer, Neurochirurg, Hadwigstr. 32, 78224
 Singen, Tel. 07731/61079
 Dr. B. Hashemi, Neurochirurg, Michowstr. 10,
 78224 Singen, Tel. 07731/796190
 Dr. Meschenmoser, Orthopäde, Kreuzen-
 steinstr. 7, 78224 Singen, Tel. 07731/61544
 Dr. W. Saur, Orthopäde, Jahrhundertbau,
 78315 Radolfzell, Tel. 07732/4433
 Anmeldungen wieder ab 18.09.2006
 zu den Sprechstundenzeiten.



Wir haben geöffnet
Praxis Dr. K. Gestefeld
 Gastroenterologie
 Rielasinger Str. 144 in Singen
 Tel. 0 77 31 / 91 77 11
www.gastropraxen.de/dr.klaus.gestefeld

**Die Praxis ist ab
 dem 11.09.2006
 wieder geöffnet.**

Auch im Internet
 ein guter
 Partner

Wochenblatt
www.wochenblatt.net

HAARKUNST ÜNDER

**WIR ÜNDERN IHR
 STYLING!**

10 Jahre Haarkunst
 Jeden Dienstag, Donnerstag und
 Freitag bekommen Sie
20% auf alle Farben:
 Strähnen inklusive Farbberatung
 und auf Wunsch einen Cocktail.

AFFINAGE
HAARKUNST ÜNDER
 Engestraße 3
 78224 Singen
 Telefon 0 77 31 / 6 59 37



Echtglas-Duschkabinen 30 % billiger! Tel. 0 77 32/98 89 99

Dehner
 Buntes für den
 späten Sommer
 Bitte beachten Sie
 unsere Beilage!

Fabrikverkauf
Samstag, 9. 9. 2006, 9.00 - 13.00 Uhr

Baby- u. Kinderausitze ab 29,- €
 Buggy- und Kinderwagen ab 39,- €
 Wickelregale ab 29,- €
Holzkinderbetten, 140x70 cm ab 39,- €
 Matratzen, Holzhochstühle und vieles mehr ...

osann
 Gewerbestraße 22
 78244 Gottmadingen

toom BauMarkt
 Beachten Sie
 unsere Beilage
 in dieser
 Ausgabe

NEU! NEU! NEU!

Neu im Sortiment:

sikkens - Holzlasur

1 Ltr. Cetol HLS 16,95 €
2,5 Ltr. Cetol HLS 38,50 €

TOOM-BAUMARKT
 Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-92230
 Öffnungszeiten:
 Mo. - Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr

Ristorante La Grotta
**Feiern Sie mit uns
 die Wiedereröffnung**
 der **einigen Holzbackofen-Pizzeria** der Stadt.
 Nur so backt man eine original ital. Pizza!
 Am Freitag, dem 08.09.06, ab 18.00 Uhr stoßen Sie bei einem
 Glas Sekt und kaltem Büffet mit uns an.
Aktion bis 17.09.06
 Jede Pizza mit 30 cm Ø (Standard 26 Ø) 5,- €
 Für Selbststahler + im Restaurant.
 Singen - Rielasinger Str. 33 - Tel. 0 77 31 - 8 27 99 66
 Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag / Di. - Sa. 17.30 - 23.00 Uhr / So. bis 22.00 Uhr
www.lagrotta-singen.de

**Hähnchen-
 brust-
 filet**
 1 kg **7,99 €**

**Schweine-
 filet
 frisch**
 100 g **1,19 €**

**Lamm-Grill-Scheiben
 aus der
 Keule, fertig
 gewürzt**
 100 g **1,29 €**

**Milram
 Deutscher
 Edamer
 30% F.i.Tr.
 Gouda
 45% F.i.Tr.
 milde halbfeste
 Schnittkäse**
 100 g je **0,44 €**

**Seelachsfilet
 „Loins“
 Fanggebiet
 Nordost-
 atlantik**
 100 g **1,39 €**

**Back-
 hinter-
 schinken**
 100 g **1,29 €**

**Fleisch-
 käse
 grob oder
 fein**
 100 g **0,59 €**

**Wurst-
 salat**
 100 g **0,69 €**

**Appenzeler Switzerland
 50% Fett i. Tr.,
 voll-
 mundig-
 würziger
 Schnittkäse
 aus
 Schweizer
 Milch**
 100 g **1,29 €**

**Cocktailsalat
 „Marseille“
 mit
 Riesen-
 garnelen
 und
 Tintenfisch**
 100 g **3,29 €**

EDEKA
**MÜNCHOW
 MÄRKTE**
 frisch • freundlich • sauber *echt gut!*

city markt singen	neukauf moos	neukauf tengen	neukauf rielasingen
Mo.-Fr. 9.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	Mo.-Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00	Mo.-Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	Mo.-Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-18.00

Ramazotti Sour
 Klasse:
 Gelegenheit:
 Jahreszeit:
 Geschmack:
 Alkoholika:
 Nichtalkoholika:
 Garnitur:
 Glas:
 Arbeitsweise:

Ramazotti
AMARO, 30% Vol.
 oder
MENTA, 32% Vol.
 1 l = 12,69 €
 0,75-l-
 Flasche je **8,88 €**

Royal
 zurück
 Klasse:
 Gelegenheit:
 Jahreszeit:
 Geschmack:
 Alkoholika:
 Glas:
 Arbeitsweise:
 Mixer:
 Bemerkung:

Angebot der Woche

Ferrero Mon Chéri
 15 Stück
 (100 g = 1,46)
 157 g Packung **2,29**

Ferrero Rocher
 (100 g = 1,23)
 200 g Packung **2,45**

Ehrmann Almighurt
 Joghurt,
 verschiedene
 Sorten
 1000 g =
 1,58 €
 500-g-Glas
 + 0,15 € Pfand **0,79 €**

Rio Grande Trauben
 hell, kernlos
 „Thompson
 Seedless“
 Griech.,
 Hkl. I **1,99 €**

Senseo
 Kaffeepads
 versch.
 Sorten, 18er
 100 g =
 1,59 €
 125-g-
 Packung je **1,99 €**

Softlan
 Weichspüler
 versch. Sorten
 1 l = 1,17 €
 750-ml-
 Flasche **0,88 €**

***Coca Cola,
 *Coca Cola light,
 *Mezzo Mix, *Fanta
 und weitere
 Sorten
 („coffein-
 haltig“)
 1 l =
 0,67 €
 Kiste mit
 12x 1-l-PET-Flaschen
 zzgl. 3,30 €
 Pfand je **7,99 €****

Danone Obstgarten
 auch Diät
 oder Vanille-
 genuss, versch.
 Sorten
 100 g = 0,23 €
 125-g-
 Becher je **0,29 €**

**Bundkarotten od.
 Zwiebeln**
 Dtschl.
 Hkl. I **0,69 €**

Nesquik
 kakaohaltiges
 Getränke-
 pulver
 1 kg =
 2,78 €
 500-g-
 Nachfüll-
 packung **1,39 €**

Felix
 Katzen-
 nahrung,
 versch.
 Sorten
 1000 g =
 1,13 €
 400-g-
 Dose je **0,45 €**

**Hex vom
 Daseinstein**
 Spätburgunder
 Rotwein,
 auch
 trocken
 1 l =
 6,39 €
 0,75-l-Flasche **4,79 €**

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 6. SEPTEMBER 2006

ver.di macht mobil

Ladenschluss-Demonstration in vier Großstädten geplant

Singen (sb). ver.di warb vergangene Woche in der Singener Fußgängerzone für mehr Ausbildungsplätze und den Erhalt der Ladenschlusszeiten. Außerdem machte ver.di mobil für eine bundesweiten Aktionstag am Samstag, 21. Oktober, in Stuttgart. Dort soll gegen die geplante Unternehmenssteuerreform, Verschlechterungen bei Hartz IV und beim Kündigungsschutz und gegen die Rente mit 67 protestiert werden. Dafür wünscht sich die Gewerkschaft einen Mindestlohn und ein paritätisch und

solidarisch finanziertes Gesundheitssystem. Sehr am Herzen liegt der Dienstleistungsgewerkschaft die Ausbildungssituation. Im Landkreis Konstanz inklusive Überlingen sind derzeit 1.350 Jugendliche unter 25 Jahren arbeitslos - und das trotz verbesserter wirtschaftlicher Lage. Josef Paul Gampp von der Arbeitsagentur entkräftet diese Zahl allerdings. Sie läge unter der des Vorjahres, zudem sei wegen der Schulabgänger die Zahl im August höher - im Juli habe es nur et-

wa 1.000 Jugendliche ohne Arbeit gegeben. Die IHK verzeichne einen Anstieg der unterzeichneten Ausbildungsverträge um 6,5 Prozent. Dennoch: Nur 23 Prozent aller deutschen Unternehmen bilden aus, heißt es bei ver.di. Daher fordert sie eine Umlage, um ausbildende Betriebe zu unterstützen. Was Markus Klemm vom Bezirk Schwarzwald-Bodensee besonders sauer aufstößt ist der Druck, dem die Auszubildenden ausgesetzt sind. »Wenn es Dir nicht passt, stehen genug Bewerber auf der Strasse«, sei ein Satz, den die jungen Leute häufig zu hören bekämen, wenn sie zum Beispiel tarifliche oder branchenübliche Arbeitsbedingungen forderten.

Gegen die Verlängerung des Ladenschlusses sammelten die Gewerkschafter Unterschriften. Unter verlängerten Öffnungszeiten würden nicht nur Familien der Angestellten leiden, auch Engagement unter anderem in Vereinen würde schwieriger. Dass die Anforderungen an die Arbeitnehmer gestiegen sind und diese mehr unter Druck stehen, mache sich auch bei der Gewerkschaft selbst bemerkbar. Markus Klemm: »Wie soll man denn Aktionen auf die Beine stellen, wenn unsere Mitglieder aufgrund ihrer Arbeitszeiten nicht zu den Treffen kommen können?«



Ver.di sammelte Unterschriften für den Erhalt der Ladenschlusszeiten. Am Stand ging es nicht immer so lebhaft zu. Manche Gewerkschaftsmitglieder konnten nicht kommen: Sie mussten arbeiten.

Vivactiva im Milchwerk Forum für Prävention und Information

Radolfzell (sa). Gesundheit und Wohlbefinden stehen im Mittelpunkt der Vivactiva-Gesundheitstage in Radolfzell vom 23. bis 24. September im Tagungs- und Kulturzentrum Milchwerk. Jeweils von 11 bis 18 Uhr bietet das vielseitige Messeprogramm ein »Erlebnis« für Körper und Geist und richtet sich an alle Altersgruppen gleichermaßen. Es lädt dazu ein, neuste Gesundheitstrends kennen zu lernen, Bewegungsangebote auszuprobieren, Produkte zu testen, an Vorträgen und Workshops hochkarätiger Referenten teilzunehmen, bei aktuellen Diskussionsthemen mitzureden und vieles mehr.

Dabei stellt sich auch die interna-

tional renommierte Mettnau-Kur von Radolfzell mit ihrem Schwerpunkt im Herz- und Kreislaufbereich vor.

Das breit gefächerte Angebot der Aussteller sowie die vielseitigen Themen der Vorträge und Workshops an beiden Messetagen bieten für jeden was. Ob Fitness- auch im Alter, Massagetechniken, neuste Kosmetiktrends, Gesundheitsprävention am Arbeitsplatz, Band-scheibenentlastung, Essstörungen, Vitalstoffe, Bewegung ohne Schmerzen und anders mehr oder die Podiumsdiskussion zum Thema »Wie viel Sport ist gesund?« - hier findet man Informationen und Anregungen zu vielen individuellen Gesundheitsfragen.

Als Bestärkung in regelmäßiger Bewegung versteht sich der »Vivathon« als Gesundheitslauf. Jogger können die Strecke von 21 km als Einzel- oder Staffelläufer (3x7) absolvieren. Für Walking und Nordic Walking-Freunde gibt eine Runde von 7 km oder 2 Runden (14km) im Kurbgebiet.

Karten können ab sofort beim Tagungs- und Kulturzentrum Milchwerk erwerben. Im Eintritt ist der Besuch der Messelandschaft sowie die Teilnahme an den Vorträgen und den Workshops mit enthalten. Nähere Informationen über: Tagungs- und Kulturzentrum Milchwerk Telefon 07732/81362 oder im Internet: www.viv-activa.de

Bahnlinie ist unterbrochen

Stuttgart (sa). Wegen Bauarbeiten kommt es am Samstag/Sonntag 09./10. September jeweils ganztagig zur Einstellung.

Die Fahrplanänderungen im Einzelnen: Alle SBB-Bahnen des »seehas« sowie die RegionalExpress-Züge (RE 4703, RE 4707, RE 4709) und die InterRegioExpress-Züge (IRE 4710, IRE 4714, IRE 4744) fallen zwischen Engen und Singen aus und werden durch Busse ersetzt. IRE 4705 sowie RE 4712 (planmäßige Ankunft 12.14 in Konstanz beziehungsweise Abfahrt 13.38 Uhr ab Konstanz) fallen zwischen Immendingen und Konstanz aus. Zwischen Immendingen und Singen fahren Ersatzbusse mit Anschluss an/aus den SBB-Zügen nach/von Konstanz. Ersatzfahrmöglichkeiten zwischen Singen und Konstanz bestehen mit den SBB-Bahnen (SBB 9835, 12.33 Uhr ab Singen, Ankunft in Konstanz 13.07 Uhr, sowie SBB 9832, 11.51

Uhr ab Konstanz, Ankunft in Singen 12.26 Uhr).

Mehrere Züge (RE, IRE, IC, ICE und CIS) verspäten sich von Welschingen-Neuhausen in Richtung Konstanz.

Zusätzliche Halte von RE-Zügen in Welschingen-Neuhausen und Mühlhausen bei Engen: Richtung Engen-Singen: RE 19607, RE 19621, RE 19633, RE 19643, RE 19655, RE 19667, RE 19679, RE 22319, RE 19693 Richtung Singen-Engen: RE 22318 nur Samstags, RE 19634, RE 19642, RE 19654, RE 19662, RE 19672, RE 19680, RE 19688, RE 19694. Der RE 4748 nach Karlsruhe (planmäßig 16.21 Uhr ab Singen) fährt schon um 16.15 Uhr. RE 22318 nach Rottweil fällt am 10. September zwischen Singen und Engen aus.

Nähere Informationen im Internet www.bahn.de/bauarbeiten oder bei der Servic-Hotline 01805/194195 (12 Cent/Minute).

Purpurgünsel
Ajuga reptans 'Elmbult'
Tolle Sorte mit schönem, glänzend ebenholzfarbenen Laub, Topf-Ø 12 cm, Stück

1,99 €

Alpenveilchen
Cyclamen-Hybride
Ohne Abb., für Innenräume, Beet oder Balkon, versch. Farben, Topf-Ø 10,5 cm, Stück

1,99 €

Garten-Chrysantheme
Chrysanthemum-Hybride
Ohne Abb., Herbstklassiker mit enormer Blütenfülle von Aug.-Okt., versch. Farben, Pflanzen-Ø 23-26 cm, Stück

1,79 €

mauch Grün erleben
Pflanzenparadies

Hilzingen, Brühlstr.12, Tel. 07731-8228-60
Mo-Fr. 09.00 - 19.00, Sa 09.00 - 16.00 Uhr

Grün erleben

Nicht lange warten!
JETZT DAS SCHÖNSTE
für Balkon und Garten

Jetzt abräumen:
exklusive Gartenmöbel zu
Tiefstpreisen

Ihr Pflanzenspezialist.
Bestens beraten
für Haus und Garten.
www.gruen-erleben.de

KURZ UND BÜNDIG

Welt-Rheuma-Tag 2006 Die Deutsche Rheuma-Liga informiert über die verschiedenen rheumatischen Erkrankungen am Do., 12.10. von 10-16 Uhr in der Sparkasse Singen, Erzbergerstr. 2 a. Info: Ch. Lash, Tel. 07732/54342.

Selbsthilfegruppe f. Leukämieerkrankte u. deren Angehörige trifft sich an jedem 1. Donnerstag eines Monats im Meinradshaus in Radolfzell, Mezgerwaidring, gegenüber dem Eingang Berufsschulzentrum (Parkplätze vorhanden). Nächstes Treffen: Do., 7.9., 19 Uhr. Weitere Infos unter 07732/971507, email guenther-hotz@gmx.de

Die Gemeinsame Servicestelle für Rehabilitation, Singen, Julius-Bührer-Straße 2 bietet umfassende Beratung in allen Rehabilitationsangelegenheiten für alle Träger der Rehabilitation. Sprechzeiten: Mo-Mi 8-16 Uhr, Do. 8-18 Uhr und Fr. 8-12 Uhr oder nach Vereinbarung.

Die Gruppe »Kleeblatt« f. Mütter/Väter, die ein Kind mit Behinderung haben (unterschiedliche Behinderung, unterschiedliches Alter) treffen sich jeden 2. Donnerstag im Monat zum Austausch von Erfahrungen bei einem gemütlichen Frühstück mit oder ohne Kinder. Weitere Infos bei Claudia Roser (Hebamme), Tel. 07557/-929959. Zum Frühstück wird um Voranmeldung am Vortag direkt im Schönenberger Hof, Nenzingen, Tel. 07771/879680, gebeten.

Gottesdienste Autobahnkapelle Engen: So., 10.9., 11 Uhr, Ökum. Gottesdienst, verantwortlich: Fr. Mechthild Dietrich, Ehepaar Doris u. Klaus Graner.

Pilates Ganzkörpertraining Einführung: Mo., 18.9., 20.30-21.30 Uhr, Kursbeginn: Di., 19.9., 19 und 20.15 Uhr, Do., 21.9., 8.30-9.30 Uhr, Mo., 25.9., 17.45/19 und 20.15 Uhr, Kursort: Ballettschule Benas/Georgopolus Singen und Turnraum in der Kindertagesstätte an der Aach, Information: Claudia Damaske, Tel. 07731/947213.

Beratung für Handwerker: Die Handwerkskammer Konstanz bietet Mitgliedsbetrieben und Existenzgründern im Handwerk die Möglichkeit einer individuellen Beratung. Betriebswirtschaft: Tel. 07531/205374; Technologie/Innovation: 07531/205376; Umweltschutz: 07531/205375.

Glückliche Schweine

Rielasingen-Worblingen (swb). Laut quetschende Schweine veranlassen am Sonntagabend gegen 18 Uhr einen Worblingler zu einem Anruf bei der Polizei, da eine ungenehmigte sonntägliche Haus-schlachtung vermutet wurde. Eine Überprüfung bei dem Landwirt und seinen Schweinen ergab, dass die Schweine sich wohl allabendlich sehr freuen, wenn ihr Bauer mit vollem Futtereimer den Stall betritt. Ihre Freude bringen die Schweine offensichtlich mit lautem Quetschen zum Ausdruck. Die glücklich wirkenden Schweine wurden, wahrscheinlich erfolglos, ermahnt am Sonntagabend sich in ihrer Freude über das Futter etwas zu maßigen.

Sperrzeiten abschaffen

Konstanz (frö). Die IHK Hochrhein-Bodensee fordert eine Abschaffung der Erlaubnispflicht im Gaststättengewerbe und eine Aufhebung der Sperrzeit. Damit akzeptiert die IHK auch eine Abschaffung der bisherigen »Gaststättenunterrichtung«, die von den Kammern durchgeführt wird. Damit die hygienischen Vorschriften eingehalten werden, braucht es stärkere und intensivere Kontrollen. Dies ist laut einer Verordnung der Europäischen Union ohnehin vorgesehen. Ebenfalls ein Hemmnis für die Gastronomen sind die restriktiven Sperrzeiten. Sie sollen aufgehoben werden, zunächst in einer zweimonatigen Testphase zur Hauptsaison.

www.my-reno.com

20% auf alles*

Auch auf die aktuelle Kollektion.

Die behalt' ich gleich an Tage

* Leider gilt dieses Angebot nicht für Markenschuhe mit unveränderlicher Preisgestaltung

Am 8. und 9. September 2006 bei RENO,
August-Ruf-Str. 2,
78224 Singen

Die behalt' ich gleich an. **RENO**

FUNDGRUBE

Wochenblatt

Garten steigert Immobilienwert

Bei sommerlichen Temperaturen genießen Deutschlands Eigenheimbesitzer den strahlenden Sonnenschein am liebsten im eigenen Garten. Durchschnittlich verfügen sie über 180 Quadratmeter - für private Sonnenbäder, Grillabende oder zum Herumtollen mit den Kindern. Für viele ist der Garten der wichtigste Ort zum Entspannen und Erholen. Ein schön gestalteter Außenbereich trägt nicht nur zum Wohlbefinden bei, er beeinflusst auch den Wert einer Immobilie.

»Zur Verwirklichung ihrer Gartenwünsche können Bauherren und Käufer in vielen Fällen einen Bausparvertrag einsetzen«, erklären die Experten der Landesbausparkassen (LBS).

In der Sonne baden, mit den Kindern kicken oder mit Freunden und Familie Grillpartys feiern - der »Urlaub im eigenen Garten« sieht für jeden anders aus. Doch nach dem Einzug ins Eigenheim fehlt häufig das nötige »Kleingeld«, um den Außenbereich vollständig zu gestalten. Feinheiten wie Markise und Co. müssen dann warten - oft jahrelang.

Was Bauherren und Käufer häufig nicht wissen: Mit einem Bausparvertrag können auch »Verschönerungen rund ums Haus« verwirklicht werden. Er kann für alle wohnungswirtschaftlichen Maßnahmen verwendet werden - auch im Außenbereich. Wichtig ist, dass die Maßnahmen im Zusammenhang mit dem Haus stehen. Dazu zählen beispielsweise Markise, Pergola, Gartenzaun und Außenkamin. So wird der Garten schnell zum Paradies. Auch Alarmanlage, Garage und Wintergarten können finanziert werden.

Keine Panik vor Steuererhöhung

Der Countdown läuft: Ab 1. Januar 2007 steigt die Mehrwertsteuer von 16 auf 19 Prozent. Als Folge will nach einer Umfrage der Immobilien AG jeder sechste potentielle Wohneigentümer deshalb seinen Immobilienerwerb auf dieses Jahr vorziehen.

Trotzdem sollte man nichts überstürzen, denn auf dem Weg zur eigenen Immobilie können einige Stolpersteine liegen. Damit darüber niemand ins Straucheln gerät, hat die Arbeitsgemeinschaft Haus & Grund Baden-Württemberg Tipps parat.

Schon bei der Besichtigung von Haus und Wohnung sollte auf mögliche Mängel geachtet werden. Im Zweifel empfiehlt sich die Einschaltung eines technischen Fachmanns. Eine gebrauchte Immobilie wird nämlich in der Regel in dem Zustand verkauft, in dem sie sich befindet.

Nicht eingeplante Sanierungsmaßnahmen können deshalb sehr teuer werden und den vorgesehenen Kostenrahmen sprengen. Vor dem Kauf einer Eigentumswohnung sollte immer die Höhe der Rücklage erfragt werden. In dieser werden von der Wohnungseigentümergeinschaft Gelder für Reparaturen am Gebäude angespart.

Dabei gilt: Je höher die angesparte Summe, desto geringer das Risiko, zusätzliche Sonderumlagen zahlen zu müssen.

Probleme entstehen oft auch dadurch, dass die Teilungserklärung und die Gemeinschaftsordnung

nicht eingesehen werden. Von großer Bedeutung sind die laufenden Kosten der Wohnung, die durch das Einsehen der letzten Jahresabrechnung und des aktuellen

Kaufvertragsentwurf von einem Juristen überprüft werden, da es dem beauftragenden Notar unterliegt, die Vertragschließenden in der Sache rechtlich zu beraten.

Landkreis unter dem Schnitt

Die Wohnfläche je Einwohner in Baden-Württemberg beträgt nach Angaben des Statistischen Landesamtes im Landesdurchschnitt 41,5 Quadratmeter. Allerdings zeigt die aktuelle Auswertung der Statistiker deutliche regionale Unterschiede bei der Wohnfläche je Einwohner in den 44 Stadt- und Landkreisen. So hat mit durchschnittlich 50,8 Quadratmetern je Einwohner die Bevölkerung im Stadtkreis Baden-Baden die mit Abstand beste Wohnflächenversorgung im Land (Stichtag: 31.12.2005). Damit nimmt die Kur- und Bäderstadt aufgrund ihrer Alters- und Hausstruktur eine Sonderstellung ein, da es sich bei den anderen Teilräumen mit einer überdurchschnittlichen Flächenverfügbarkeit überwiegend um dünner besiedelte Landkreise handelt.

Auf der anderen Seite weisen die übrigen acht Stadtkreise Baden-Württembergs die niedrigsten Wohnflächen je Einwohner auf. Die ländlich geprägten Kreise mit einer quantitativ günstigen Wohnraumversorgung haben einen hohen Einfamilienhausanteil und damit gleichzeitig im Schnitt große Wohnungen. Diese Zusammenhänge sind insbesondere auf regional unterschiedliche Siedlungsdichten und Baulandpreise zurückzuführen.

Am größten sind die Wohnungen im Landkreis Biberach (104,9 Quadratmeter), in welchem auch die verfügbare Wohnfläche je Einwohner (44,3 Quadratmeter) zur Spitze zählt. Der Kreis Konstanz liegt mit 41,4 Quadratmeter Wohnfläche je Einwohner ganz leicht unter dem Durchschnitt im Land.

Kunden wollen ruhige Lage

Jeder zweite Deutsche träumt vom Eigenheim mit Garten - doch bei starkem Verkehrsaufkommen, hohem Renovierungsbedarf, mangelhafter Infrastruktur und lärmenden Kindern sehen Immobilienkäufer rot.

So wollen 84 Prozent der Deutschen nicht in unmittelbarer Nähe einer stark befahrenen Straße wohnen. 72 Prozent scheert ein Haus mit hohem Sanierungsbedarf ab. Jeder zweite möchte weder Küche noch Bad renovieren und 62 Prozent wollen auf Geschäfte und öffentlichen Nahverkehr nicht verzichten. Das ist das Ergebnis der »Immobilien-Trendstudie« von PlanetHome, einer Tochtergesellschaft der HypoVereinsbank.

»Wenn die Nachbarschaft nicht stimmt, die Lage ungünstig oder die Immobilie renovierungsbedürftig ist, kann aus dem Traumhaus schnell ein Albtraum werden«, weiß Robert Anzenberger, Mitglied der Geschäftsleitung des Immobilienvermittlers, aus Berufserfahrung. Dies bestätigt auch die vom Unternehmen durchgeführte Immobilien-Trendstudie: Nur eine Minderheit der Immobilienkäufer würde besagte Risiken eingehen. Mehr als jeder zweite Deutsche zählt damit zur Gruppe der so genannten anspruchsvollen Immobilienkäufer, die einen hohen Wert auf Lage und Qualität ihrer Immobilie legen.

Jeder dritte Senior möchte nicht in unmittelbarer Nachbarschaft zu Kindern und Spielplätzen wohnen. Auch angrenzende Schulen sind unerwünscht. Bei der Altersgruppe der 20- bis 29-Jährigen stoßen dagegen Senioren auf wenig Gegenliebe.

Immobilie der Woche

Sparkassen-Immobilien

Ansprechpartner: Pellegrino Tornetta & Nicole Regenschreit
Telefon: 0 77 32 / 9 84 - 26 50 oder -26 51

Eine gute Adresse ...



für schönes Wohnen. Das Einfamilienhaus mit 160 m² Wohnfl. liegt 300 m vom Seeufer entfernt in einer Sackgasse und grenzt an das Naturschutzgebiet. Extras: EG u. OG Fußbodenheizung, Kamin, gr. Terrasse, Mehrzweckraum (Bootsgarage, Werkstatt, Vorratsraum), Doppelgarage, solide Gartenhütte, Hobbyraum

Kaufpreis: € 369.000,-



Sparkasse
Singen-Radolfzell

www.s-immobilien-singen-radolfzell.de

len Wirtschaftsplans in Erfahrung gebracht werden können. Vorsicht ist geboten, wenn ständig Rückstände von Miteigentümern bei der Hausgeldzahlungen in nicht unerheblicher Höhe vorliegen.

Hat man sich zum Kauf einer Immobilie entschlossen, sollte der

Vor dem Kauf ist die Finanzierung sicherzustellen. Dabei sind auch die Kaufnebenkosten mit rund 5 Prozent zu berücksichtigen (zirka 1,5 Prozent Notarkosten und 3,5 Prozent Grunderwerbsteuer). Diese können sich auf rund 8,5 Prozent erhöhen, wenn ein Makler eingeschaltet ist.

Zentral + ruhig! Si.-Mitte, 2 Zi., Carport
€ 79.900,-
BHW-Immobilien, 07731 / 79 80 05

Klicken Sie doch mal rein!
www.wochenblatt.net

BÜRGER-IMMOBILIEN Tel. 07731/911285
EKEHARDSTR. 20 - 78224 SINGEN
Wir suchen für vorgeordnete Kunden Eigentumswohnungen und Häuser ab 90.000,- € im Raum Singen und Umgebung
Eine Doppelhaushälfte ist noch für einen Festpreis von 225.000,- € inkl. aller Kosten im Überlingen am Ried zu vergeben. Grund 330 m², Wfl. 150 m²

TREPTOW IMMOBILIEN
2 Wohnhäuser
1 Wohnhaus
2-gesch. mit Penthouse
3-gesch. mit Penthouse
Alle Wohnungen haben einen großen Balkon oder Terrasse.
- Massivbauweise mit Wärmeschutzfassade
- Pelletsheizung mit Solar als Fußbodenheizung
- Parkettböden
- Fensterbänke aus Marmor/Granit
- Aufzug
- Tiefgarage



Ich stelle Ihnen unsere neuen Eigentumswohnungen vor. Besuchen Sie mich, ich informiere Sie unverbindlich vor Ort.
Sonntag, 10.09.2006, 13.00 - 16.00 Uhr
hier an der Baustelle
Ecke Beethoven-/Remisshofstraße in Singen

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHNEFFELSTRASSE 3 - 78224 SINGEN - TEL. 07731/65552 - FAX 07731/67739

Stockach

EFH in ruhiger Zentrumslage



- Familienfreundlich -

EFH, optimal für Familie mit Kindern in Stockach im Zentrum. Einliegerwohnung vorbereitet. End-Finish in Eigenregie. Inkl. Grundstück mit ca. 400 m². Besichtigung nach Vereinbarung für € 239.000,- monatlich ab € 720,-

*bei LARSA-Finanzierung mit 3 Kindern
Weitere Objekte auf Anfrage.
info@bk-baukonzepte.de
www.bk-baukonzepte.de
Tel. 0 77 32 / 94 06 49 - 0 oder 01 78 / 76 27 50 1

Höri: 1-2FMH nur 155.000€ + Studiozw., 139m², Grst. 333m², n.Hzg. b.STO: Haus nur 129.000€ 140m², 600m² Grst., Gar., 2 AP, n. Dach STO: EFH + ELW 234.000€ Wfl. 188m²+66m², Grst. 700m², top Lage STO:Grst. 490m² 54.000€ Rielas., 2 1/2 Zi.ELW 83.000€ 70m²Wfl. Balk., ruhige EBK, AP möglich Opalla-Immo. 07733-977134

Qualitätshäuser
inkl. Kniestock, Erker, Balkon, Rolläden, Architektur etc.
z.B.
Haus Solo 115
schlüsselfertig* 99.500,-
ohne Wand-/Bodenbeläge ab OK
Info-Tel. 07774/6351
www.futura-haus.de

BÜRGER-IMMOBILIEN Tel. 07731/911285
EKEHARDSTR. 20 - 78224 SINGEN
Wir bauen für Sie EFH, DH und Mehrfamilienhäuser zu einem Vorzugspreis ab 60.000,- € Informieren Sie sich unverbindlich, Grundstücke in allen Regionen vorhanden.

Umzüge
Ditours
Möbellistik
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 97 26 14
www.ditours.de

IMMOBILIEN REITHINGER
seit 1957

Einfamilienhaus, Singen-Nord
Beste Wohnlage! Wohn-/Nutzfl. ca. 150 m², offener Kamin, Grundstück ca. 500 m² mit schönem Ziergarten, kurzfr. beziehb. € 330.000,-

2-Familienhaus, Rielasingen
Nähe Rebberg, mit großer Garage! Wohn-/Nutzfl. ca. 280 m², Grundstück 400 m² sehr ruhige Wohnlage, kurzfr. beziehb. € 245.000,-

2-Familienhaus, Gailingen
Hanglage mit unverbaubarer Aussicht! Mit Einliegerwgh., Gesamtwohnfl. ca. 250 m², Grundstück ca. 900 m² Doppelgarage, sehr gepflegtes Anwesen, kurzfr. beziehb. € 325.000,-

Ehemaliges landwirtschaftliches Anwesen, Mühlh.-Ehingen
Einziehen und wohnen! Wfl. ca. 150 m², Dö aufbaufr., Grundst. ca. 1.100 m² mit Wärmepumpe, Kachelofen, offenem Kamin, Gartenhaus und Scheune. € 285.000,-

4-Zi.-Eigentumswohnung, Singen - Süd
in kleiner Wohnheim! Renoviert, ca. 96 m² Wfl., EBK, Keller, Garage, Einkaufsmöglichkeiten und Kindergarten in naher Umgebung, kurzfr. beziehb. € 109.000,-

mehr unter www.reithinger.de
Theodor-Hanloser-Straße 23 - Singen
Tel. 07731-9077-0 - www.reithinger.de

BÜRGER-IMMOBILIEN Tel. 07731/911285
EKEHARDSTR. 20 - 78224 SINGEN
Wir bauen für Sie EFH, DH und Mehrfamilienhäuser zu einem Vorzugspreis ab 60.000,- € Informieren Sie sich unverbindlich, Grundstücke in allen Regionen vorhanden.

SCHLÜSSEL-FERTIGES REIHENHAUS EUR 189.200,-

SINGEN-ÜBERLINGEN
5 1/2 Zimmer, 136 m² Wfl., Massivbau, große Terrasse, ausgebautes DG, inkl. Grundstück, Außenanlage, BNK, Information: 07728/6442-0
www.werner-wohnbau.de

ALLFINANZ-AG.de
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz.
Direkt: 0172/7239045 + Tel. 07731/672047

TRENDHAUS
Immobilien

Rielasingen: - einmalige Gelegenheit - RH 130m² Wfl. Bj.2000, Gar. € 219.000,-
Wörblingen: EFH+ELW im 1A-Lage 210m² Wfl., 800m² Grst., 2Gar € 229.000,-
Gottmadingen: - Preissenkung - DHH 145m² Wfl. Bj.98, Parkett, Ofen, moderne Aufteilung, Carport € 220.000,-
Singen-untere Nordstadt: 2 Fam.-Haus 3 Zi.+5 Zi., neu renoviert, € 198.000,-
Aach: EFH m. einziger Traumsicht 140m² Wfl., 600m² Grst., Gar. € 222.000,-
Stockach: **** jetzt oder nie **** DHH, 112m², ideal für Fam. € 169.000,-

Böhringen: Sie haben die Auswahl DHH 174m² Wfl. Bj.99, Gar. € 270.000,- EFH, Jugendstil, 150m² Wfl., € 269.000,-
Ludwigshafen: Seesicht pur genießen MFH, 290m², 930m² Grst., € 489.000,- EFH+ELW, 280m² Wfl., Gar. € 449.000,-
Ohningen: haben Sie Träume???? Fachwerk, Bj. 1700, 300m² Wfl., erweiterbar auf 420m² Wfl., Gar. nur € 159.000,-

BTW's:
Singen-Nord: 4 1/2 Zi. Terrassenwgh. 100m² Wfl. Bj. 96, 2 TG-Plätze € 155.000,-
Singen-West: 4 1/2 Zi.-Galeriewohnung 100m² Wfl., Dachterr., Gar. € 149.000,-
Radolfzell: wenn Sie es ruhig möchten 3 1/2 Zi.-ELW, 91m² Wfl., AP € 129.000,-

Weitere 500 Objekte unter:
www.trendhaus-immobilien.de
Tel: 07731-79910

Bau und Kauf auch ohne Eigenkapital möglich
z.B. € 150.000,- für € 750,- monatlich

Bau und Kauf auch ohne Eigenkapital möglich
z.B. € 150.000,- für € 750,- monatlich

SCHLÜSSEL-FERTIGES REIHENHAUS EUR 189.200,-

WERNER
WOHNBAU

TREPTOW IMMOBILIEN

Reihenmittelhaus in Rielasingen

Zentrale, jedoch verkehrserhuthigte Lage, 1 1/2-geschossige Massivbauweise mit sehr guter Ausstattung. Einbauküche, Schwebelofen, Markise, Parkettböden. Garage und Carport.
Wohn-/Nutzfläche: ca. 170 m²
Grundstücksgröße: ca. 212 m²
Baujahr 1989/90

Preis: 243.000,- €

Einfamilienwohnhäuser in Singen-Nord

Gepflegtes, freistehendes EFH in 2-gesch. Massivbauweise, mit herrlichem Blick auf den Hohenwiel und die Hegauberge, Ausstattung beinhaltet u. a. Parkettböden, Einbauschrank, Einbauküche, Sauna. Neue Öl-Zentralheizung. Terrasse, Pergola im EG, Balkon im OG, Garage, Stellplatz.
Großes uneinsehbares, ebenes Grundstück mit Möglichkeiten der Haus-erweiterung
Wohnfläche: 140 m²
Grundstück: 830 m²
Baujahr: 1962

Preis: 385.000,- €

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHNEFFELSTRASSE 3 - 78224 SINGEN - TEL. 07731/65552 - FAX 07731/67739

Reihenmittelhaus in Rielasingen

Zentrale, jedoch verkehrserhuthigte Lage, 1 1/2-geschossige Massivbauweise mit sehr guter Ausstattung. Einbauküche, Schwebelofen, Markise, Parkettböden. Garage und Carport.
Wohn-/Nutzfläche: ca. 170 m²
Grundstücksgröße: ca. 212 m²
Baujahr 1989/90

Preis: 243.000,- €

Einfamilienwohnhäuser in Singen-Nord

Gepflegtes, freistehendes EFH in 2-gesch. Massivbauweise, mit herrlichem Blick auf den Hohenwiel und die Hegauberge, Ausstattung beinhaltet u. a. Parkettböden, Einbauschrank, Einbauküche, Sauna. Neue Öl-Zentralheizung. Terrasse, Pergola im EG, Balkon im OG, Garage, Stellplatz.
Großes uneinsehbares, ebenes Grundstück mit Möglichkeiten der Haus-erweiterung
Wohnfläche: 140 m²
Grundstück: 830 m²
Baujahr: 1962

Preis: 385.000,- €

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHNEFFELSTRASSE 3 - 78224 SINGEN - TEL. 07731/65552 - FAX 07731/67739

TREPTOW IMMOBILIEN

EFH in Tengen-Ortsteil

Freistehendes Wohnhaus in Massivbauweise, nahe der Schweizer Grenze, ideal auch für Pendler in die Schweiz.
4 1/2 Zimmer, Küche, Bad im EG. Zusätzlich befindet sich im UG eine kleine ELW, neue isolierverglaste Fenster.
Wohnfläche: 125 m²
Baujahr: 1981
Grundstück: ca. 650 m²

Preis: 175.000,- €

Einfamilienwohnhäuser in Singen-Böhligen

Freistehendes, geräumiges 1-Fam.-Wohnhaus in ruhiger Wohngegend. Wohnung im EG mit 4 1/2 Zi., Küche, Bad, WC. Wohnung im UG mit 2 Zi., Küche, Bad, Öl-Zentralh., Gas-Anschluss vorhanden. Böden: Fliesen, Parkett und Teppich. Separate Garage, großes gepflegtes Grundstück mit Teich und überdachter Pergola.
Wohnfläche: EG ca. 97 m²
UG ca. 61 m²
Grundstück: 804 m²
Baujahr: 1969

Preis: 250.000,- €

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHNEFFELSTRASSE 3 - 78224 SINGEN - TEL. 07731/65552 - FAX 07731/67739

Reihenmittelhaus in Rielasingen

Zentrale, jedoch verkehrserhuthigte Lage, 1 1/2-geschossige Massivbauweise mit sehr guter Ausstattung. Einbauküche, Schwebelofen, Markise, Parkettböden. Garage und Carport.
Wohn-/Nutzfläche: ca. 170 m²
Grundstücksgröße: ca. 212 m²
Baujahr 1989/90

Preis: 243.000,- €

Einfamilienwohnhäuser in Singen-Nord

Gepflegtes, freistehendes EFH in 2-gesch. Massivbauweise, mit herrlichem Blick auf den Hohenwiel und die Hegauberge, Ausstattung beinhaltet u. a. Parkettböden, Einbauschrank, Einbauküche, Sauna. Neue Öl-Zentralheizung. Terrasse, Pergola im EG, Balkon im OG, Garage, Stellplatz.
Großes uneinsehbares, ebenes Grundstück mit Möglichkeiten der Haus-erweiterung
Wohnfläche: 140 m²
Grundstück: 830 m²
Baujahr: 1962

Preis: 385.000,- €

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHNEFFELSTRASSE 3 - 78224 SINGEN - TEL. 07731/65552 - FAX 07731/67739

IMMOBILIEN

Notverkauf

Hotel in Gottmadingen
 10-17 Zimmer teilweise m.Nasszelle
 zentrale, ruh. Lage, renovierungsbed.,
 frei, Nutzungsänder. auch in ETW s.
 möglich (Verkehrswert € 680.000,-) inkl.
 Bauplatz für 6-FH nur € 299.800,-
 Heim und Haus GmbH 07731-98260

Schnuckelige 2 Zi., Worblingen,

Terrasse, Stiepl. € 85.000,-
 BHW-Immobilien, 07731 / 79 80 05

IMMOBILIEN-FACHBÜRO

B. RIETSCHLE

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Häuser

St.-Mitte, MFR, 12-ETW + Garagen KP € 685.000,-
 St.-Mitte, 2-FH, ca. 350 m² Wfl., ca. 166 m² Gart. KP € 185.000,-

ETW

Gottm., 4-Zi.-ETW, ca. 100 m² Balk. inkl. TG KP € 159.000,-
 St.-Nord, 4,5-Zi.-ETW, ca. 103 m² Balk. inkl. TG KP € 155.000,-
 Ried, 2,5-Zi.-ETW, ca. 55 m² Balk. inkl. TG KP € 75.000,-

78224 Singen • Tel. 07731/64472

!! Ideal für Handwerker !!

HEIM + HAUS
 Immobilien
 Tel.: 0 77 31 / 9 82 60 www.heim-und-haus.de
 Binningen – Ortsrandlage – Gewerbehalle, Werkstatt – Lagerhalle + gr. ETW
 ausbaubar, 600 m² Nfl., 1340 m² Grst., Superschnäppchen!! € 112.000,-
 Weitere Gewerbeobjekte auf Anfrage

Bodensee – traumhaft schönes

landwirtschaftliches Anwesen in
 Alleinlage, neuerwertes Wohnhaus
 mit 2 großen Whg., à 130 m² Wfl., 50 ha
 arondiert Preis + Info auf Anfrage

Weitere Bauernhöfe von
 6 ha – 50 ha auf Anfrage

Heim und Haus GmbH 07731-98260

Freie DHH für die junge Familie,

Moos-Iszang, 7 Zi., Terr., Balk., Schwe-
 denofen, ELW mögl., Carport u.v.m.

€ 209.000,-

BHW-Immobilien, 075 31 – 1 28 85 67

Top renoviert !!! Singen-Süd, 3 Zi.,

Einzelgarage € 95.000,-

BHW-Immobilien, 07731 / 79 80 05

Singen mit Fernsicht ! 3 Zi., West-

balkon, Einzelgarage € 65.000,-

BHW-Immobilien, 07731 / 79 80 05

Bauen ohne Eigenkapital ?!

Wir finden Wege!

Gebäudeherr Harry Kistner
 07774-920023

Ferienhäuschen in Radolfzell

66 m² Wfl., Wintergar., Freisitz,

Gastherme, Stiepl., 75.000,- €

Immo. Gritza, Tel. 0 77 32 / 91 96 41

VERMIETUNGEN

Ab sofort

Gaststätte in Singen

zu vermieten. Brauereifrei.

Infos unter

Tel.: 0 170 4 / 9 99 45 10

* VERMIETUNGEN *

Engen

2 Zi., ca. 58 m², 2 OG, Balkon, Bezug 9/06

Kaltm. 320,- € + NK

Gottmadingen

2 Zi., 75 m², 2 OG, Balkon, Dachterasse, EBK,

sofort frei Kaltm. 440,- € + NK

Singen – NORD –

exklusive Dachgeschosswohnung

2,2 Zi., ca. 90 m², Balkon, EBK, Bezug 10/06

Kaltm. 550,- € + NK

Singen

2 Zi., ca. 60 m², Balkon, Stieplatz, sofort frei

Kaltm. 440,- € + NK

Hilzingen

3 Zi., ca. 83 m², 1 OG, Balkon, Garage,

Bezug 12/06 Kaltm. 390,- € + NK

Überlingen am Ried

3 Zi., ca. 79 m², DG, Balkon, Stieplatz, Bezug 9/08

Kaltm. 500,- € + NK

Singen – SÜD

3 Zi., ca. 77 m², 1 OG, Balkon, Garage, sofort

frei Kaltm. 410,- € + NK

Singen

3 Zi., ca. 81 m², DG, EBK, Balkon, sofort frei

Kaltm. 500,- € + NK

Wahlwies

4 Zi., ca. 120 m², 2 Balkone, Stieplatz,

Bezug 11/06 Kaltm. 500,- € + NK

Hilzingen-Duchtingen

4 Zi., ca. 117 m², DG, Stieplatz, Balkon,

Bezug 6/06 Kaltm. 635,- € + NK

Weiterdingen – HAUS ZU VERMIETEN

6 Zi., ca. 160 m², Garage, EBK, Gartenanteil,

sofort frei Kaltm. 750,- € + NK

Tel. Frau Thum: 07731/8724-11 / -0

Fax 07731/8724-22

E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

Stihl

IMMOBILIEN

Herzlich willkommen zur Wohnungsbesichtigung

im herrl. Terrassenwohnhaus / Südhang,

traumh. schöne ETW, kl. WE, Lift,

3 + 4 Zi., kurzfr. beziehb. Sonntag 10. 9. 06, 11-13.30 Uhr

VOLKERTSHAUSEN, Wehrstr. 4. (Nahe alte Kirche)

Wägelbauer Singen, 07731/42765 o. 0175/453 1285, www.waegeler.de

Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig

Schlüsselfertig 164.400,- €

ivd

Immobilien

Verband

Deutschland

Bauernhof in Alleinlage,

Wohnhaus mit ca. 160m² Wfl., div.

Nebengebäude, zur Tierhaltung ge-

eignet, ca. 10ha Land, €400.000

EFH mit ELW in Bodman,

Bj1970, insg. 224m² Wfl, 800m²

Grst gr. Doppelgar., €465.000

Bungalow mit ELW und

Praxisräumen in Stockach, Bj71,

140m² Wohnen, ca. 162m² Praxis,

919m² Grst, Garage, €285.000

Großes EFH in Stockach,

Bj71, ca. 190m² Wfl, 655m² Grst,

Garage, ruhige Lage, €229.000

2-Zi-DG-ETW in Stockach,

ruhige Stadtrandlage, herrlicher

Fernblick, ca 50m² Wfl, EBK,

Tiefgarage, Aufzug, €79.000

Freizeitgrundstück in

Stockach-OT, 4000m²,

Holzhitze, Grillplatz, €45.000

IMMOBILIEN W. REUTHER Sachverständigen- & Maklerbüro

07771/93510 www.ewo-immobilien.de

Jugendstvilla in Überlingen

a.Ried (siehe Bild)

ruhige Ortsrandlage, ca. 160m²

Wfl, 5 Zi, Küche, 2 sehr exklusive

Bäder, ca. 1800m² gärtnerisch

angel Grst mit Nebengebäude,

€400.000

Superschicke ETW 4 Zi, UG

mit Gartennutzung, ca. 142m² Wfl,

stilvolle, hochwertige Ausstattung,

hell und modern, EBK, €213.000

Sehr schöne ETW 5 Zi, EG, ca.

130m² Wfl, helle gemütliche

Räume €205.000

Wohnhaus mit

Laadengeschäft

in Stockach, Bj1954, ca. 100m²

Wfl, ca. 164m² Nutzfläche, 518m²

Grst, Garage, €295.000

EFH in Eigeltingen, ca. 142m²

Wfl, zus. 45m² Hobby/ Werkst in

Annau, 474m² Grst, €175.000

EFH in Heudorf, Bj74, ca. 88m²

Wfl, ca. 420m² Grst, Ortsrand,

Zentralheizung neu, €100.000

DHH in Stockach, Bj23, ca.

90m² Wfl, ausgebaut DG, Anbau

mit Hobbyraum und Garage, ca.

677m² Grst, €170.000

DHH mit ELW in Sto-OT,

Bj98, ca. 129-70m² Wfl, sehr gute

Ausstattung, Garage, €259.000

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Fon (07731) 1 21 71 • Fax 1 21 72

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

www.wochenblatt.net

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt

Sparkassen-Immobilien

Ansprechpartner: Uwe Schreml, Singen, Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73
Tanja Walz, Singen, Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 74

Das ist keine normale Doppelhaus-hälfte !!!

Tolle, ruhige Aussichtslage in Engen, massig Platz in jedem Geschoss und Ausbaureserve im Dachgeschoss; riesiger Garten mit 700 m², sehr gepflegte Ausstattung, Fußbodenheizung usw.
KP 283.000,- €



Toll hier oben !

3 Zimmer in Singen-Nord, hell, geräumig, modernisiert, Garage ... Das könnte Ihre Wohnung sein!
KP nur 94.000,- €

Auf jeden Fall viel Platz ...

in Ihrer 4-Zimmer-Wohnung in toller, ruhiger Randlage von Engen. Das ganze Dachgeschoss gehört auf fast 115 m² Ihnen. Geschlossene Garage, Balkon und EBK – alles mit dabei, kurzfristig frei.
KP nur 178.000,- €



Handwerker aufgepasst !

Ältere Doppelhaushälfte mit Riesengrundstück in Rielasingen, Nähe Schweizer Grenze. Mit etwas Geschick wird es zum Kleinod!
KP 198.000,- €

Diese Lage zu diesem Preis !

Sehr gepflegtes 2-Fam.-Haus mit herrlichem Grundstück und 3 Garagen in bester Lage von Rielasingen, 1*4-Zi.-Whg., 1*3-Zi.-Whg.
KP nur 318.000,- €



Jünger, modern, spannender !

Fast neue Doppelhaushälfte in unverbauter, ruhiger Lage in Rielasingen-Worblingen, kleiner Garten, sonnige Terrasse – alles da für Ihre Familie. Entscheiden Sie sich schnell, solange bin ich nicht zu haben!
KP nur 199.000,- €



Tolle geräumige 3-Zi.-Whg. in Rielasingen

Schöne, ruhige Lage im EG mit großem Balkon, kleinem neuen Bad, neuen Fenstern, Garage und einziehen können Sie sofort!
KP nur 109.000,- €

Leckerbissen mit schickem Grundriss

in Rielasingen, 4 Zi. im 1. OG + 2 Zi. im DG mit über 200 m² Wohnfläche. Herrliche Lage mit Garten, Nutzung und riesigem Balkon. Kaufpreis inkl. Garage
KP nur 198.000,- €



Endlich was Eigenes !

Schöne geräumige 2-Zimmer-Wohnung in Singen-Nord mit Balkon und Garage. Schauen Sie es sich einfach mal an – es lohnt sich!
KP nur 70.000,- €

Schnäppchen in Rielasingen

Reihenhaus mit sensationell großem Grundstück in ruhiger Lage. Das Haus ist leer und kann nach geringem Modernisierungsaufwand bezogen werden.
KP 189.000,- €



Zum Verlieben ...

ist dieses kleine, schnuckelige Reiheneckhaus in Singen-Nord. Schönes Eckgrundstück mit Platz für Ihren Nachwuchs. Kaufen Sie ein Haus mit Garten zum Preis einer 4-Zimmer-Wohnung!
KP nur 182.000,- €



Genial zentral ...

liegt Ihr neues Büro oder Wohnung in der Singener City. Und das Beste ist: eine Garage und ein Balkon sind auch dabei. Also, nur Mut und schauen Sie sich diese 3-Zimmer-Wohnung an!
KP nur 79.000,- €

Hier können Sie Ihre Ideen verwirklichen

Wohn- und Ladengeschäft mitten in Rielasingen. Großzügige Wohnebene, komplett frei, Laden gut vermietet, kleines Grundstück und Riesenstauraum mit Garage.
KP nur 165.000,- €



Mediterranes Flair in Eigeltingen

Sehr großzügiges Mehrgenerationenhaus in toller ruhiger Aussichtslage, neue Gartenanlage, Wellnessbereich, DG-Wohnung ... alles auf dem neuesten Stand mit toller Ausstattung.
KP nur 399.000,- €

2 Zimmer mit Schwung !

Zentrale Lage in Worblingen, tolle Ausstattung, sehr gepflegt und mit Garage
KP nur 79.000,- €



Tolle Maisonette-Wohnung in Worblingen

2-Zimmer-Wohnung mit Galerieraumreserve in naturnaher Lage, unweit des Schwimmbades. Balkon, Garage sind mit dabei. Sofort bezugsfrei!
KP nur 139.000,- €



Die Gelegenheit in Steiölingen

Hübsche und beschauliche 3-Zimmer-Wohnung mit Sonnenbalkon in einem gepflegten 6-Familienhaus. Die Wohnung ist derzeit noch vermietet, wird aber nach Absprache frei.
KP 110.000,- €

Große Familie gesucht ...

für Einfamilienhaus auf 2 Ebenen mit Ausbaumöglichkeit im Dach! Tolle, ruhige Lage in Singen Nord-Ost, Doppelgarage u. kurzfristig frei!
KP 285.000,- €



Renovierte 4-Zimmer-Wohnung in Singen -

Beethovenstraße, im 2. OG, ca. 80 m² mit Balkon, neuem Bad, ohne Garage und nach Absprache frei
KP nur 85.000,- €

Urlaubsatmosphäre vor der Tür ...

Sonnige Neubauwohnungen in ruhiger Randlage von Steiölingen von 106.150,- € bis 220.000,- € mit 52 m² bis 105 m². Und das Schönste ist: eine hochwertige Einbauküche und ein Stellplatz sind im Preis enthalten.



Sparkassen-Immobilien

Ansprechpartner: Pellegrino Tornetta, Radolfzell, 0 77 32 / 9 84 - 26 50
Nicole Regenscheit, Radolfzell, 0 77 32 / 9 84 - 26 51

Ein Haus im Haus ...

4-Zimmer-Maisonette-Eigentumswohnung, 122 m² Wohnfl. mit EBK, Terrasse, Balkon, Garage und Stellplatz in Radolfzell-Güttingen. Absolut ruhige Lage – Hier werden Sie sich zu Hause fühlen!
KP 195.000,- €



Kleines Appartement – flotter Stil !

1,5-Zi.-Appartement in Radolfzell-Markelfingen, Bj. 1994. Bestens geeignet für Studenten, Singles oder einfach um Ferien zu machen. Inkl. Stellplatz, TG-Stellplatz und Einbauküche.
KP 79.000,- €

Rustikal gehaltenes Einfamilienhaus ...

in Ortsrandlage von Moos, mit Blick ins Grüne. Das Haus wurde 1990 gebaut und verfügt mit 210 m² Wohnfl. über genügend Platz, um Ihrer Familie ein neues Zuhause zu schaffen. Ein Kachelofen sorgt an kalten Herbsttagen für behagliche Wärme und der wunderbar große Wintergarten lädt Sie ein, um bei einer Tasse Tee den Alltag zu vergessen. Inkl. Garage, EBK, Fußbodenheizung.
KP 339.000,- €



Eine Oase zum Erholen ...

Einfamilienhaus mit ELW inmitten wunderbarer Natur in Öhningen. Zum See sind es ca. 5 Min. zu Fuß. 250 m² Wohnfl., 6 Zimmer und ein wunderschön angelegtes, großes uneinsehbares Grundstück mit Sonnenterrasse laden ein zum Entspannen, Sonnen und Spielen.
KP 529.000,- €



Private Immobilien professionell vermarkten! Keine Verkäuferprovision, lediglich eine faire Werbekostenpauschale!

Sparkassen-Finanzgruppe

Immobilien-Woche in Radolfzell 3.-11.11.2006

ImmobilienCenter Radolfzell
Pellegrino Tornetta
Tel. 07732/984-2650
Nicole Regenscheit
Tel. 07732/984-2651

Sparkasse Singen-Radolfzell

Sie bringen uns Ihre Immobilie - wir bringen Ihnen den Käufer! Präsentation Ihrer Immobilie, professionell aufbereitet durch die Spezialisten der Sparkasse, mit umfangreicher Werbung und wirksamen Aktivitäten.

Allein die Lage macht's ...

Wunderbar ruhig gelegen ist dieses RMH mit 4 Zimmern und 140 m² Wohnfl. in Gaienhofen-Gundholzen, inkl. Garage. Genießen Sie Ihre Freizeit auf dem dazugehörigen Balkon oder der Terrasse. Näheres gerne bei uns im Büro.
KP 229.000,- €

Wir machen Mieter zu Eigentümer !

2,5-Zi.-ETW, 79,89 m² Wohnfl. im 2. OG in gepflegtem Hochhaus. Ob für Singles, Senioren oder als Ferienwohnung, diese Wohnung eignet sich in jedem Fall. Umlaufende Terrasse/Balkon.
KP 109.000,- €

Der feine Unterschied !

Doppelhaushälfte mit Garage in bevorzugter Wohngegend von Radolfzell. 5,5 Zimmer, 138,50 m² Wohnfl., im Speicher sowie 1 weiteres Zimmer im Untergeschoss mit Dusche/WC bereits ausgebaut. Ein Haus für hohe Ansprüche.
KP 260.000,- €



Kleine Wohnung zum Wohlfühlen ...

Gelegen in der Gemeinde Stahringen mit eigenem Seehasananschluss (Zug). Die 2-Zimmer-Wohnung mit 60,57 m² Wohnfl. liegt im EG (Hochparterre) eines 6-Fam.-Hauses und verfügt neben einer neuw. EBK (+ 5.000,- EUR) über einen Außenstellplatz.
KP 89.000,- € zzgl. Stellplatz und EBK

Es gibt viel zu tun ...

Dieses Bauernhaus (als Anbau einer Doppelhaushälfte) mit 5,5 Zimmern und 465 m² Grundst. befindet sich mitten in Orsingen. Im EG sind 2 Zimmer, Küche, Bad (wurde bereits erneuert), Abstellraum, 3 weitere Zimmer sind im OG, Bad (im Rohbau) und Küche. Das Haus ist teilunterkellert (Gewölbe mit Naturboden).
KP 115.000,- €
2 X 2 ...
Zimmer-Wohnungen (72,74 und 64,02 m² Wohnfl.), Bj. 1996 in Stahringen, Dachgeschoss, jeweils mit Balkon, die einzeln und bei Bedarf gemeinsam verkauft werden und zu einer großen 4-Zimmer-Wohnung umgebaut werden können.
Informationen zu diesem Objekt erhalten Sie gerne bei uns im Büro!
Kaufpreis: (64,02 m²) 96.000,- € zzgl. Garage und EBK bzw. (72,74 m²) 110.000,- € zzgl. Stellplatz und EBK



IMMOBILIEN

Lothar Reckziegel, Bezirksleiter, Telefon : 07731 / 67 557

Singen – nahe Zentrum , 2 Zimmer – Wohnung € 78.000,-
Bj. 1992, renov. 2000, ca. 58 m², kl. Wohnz., 2 OG, Keller, Speich., Balkon
Rielasingen, 2 Zimmer-Wohnung mit Sonnenterrasse € 89.000,-
Bj. 1993, ca. 57 m², klei. Wohnz., EG, ruhige Lage, Küche, Garage, Keller
Rielasingen, 2,5 Zimmer-Wohnung mit Farnisch € 118.000,-
(Terrassenhaus) Bj. 1988, ca. 78 m², große Südterrasse, Keller, Stellplatz
Rielasingen, 3 Zimmer – Wohnung € 98.000,-
Bj. 1975, ca. 78 m², kleine Wohneinheit, 2. OG, Keller, Speich., Stellplatz
Gottmadingen, Am Heiligerberg, 3 Zimmer – Wohnung € 165.000,-
Bj. 1995, ca. 85 m², EG (Hanggrund), ruhige Lage, kleine Wohneinheit,
große Sonnenl. mit Farnisch, zusätzl. überdachte Terr., Keller, Carport
Rielasingen-Worblingen, 3 Zimmer – Wohnung € 127.800,-
Bj. 1972, ca. 87 m², 4. OG, 2 Balkone, Aufzug, Autoabstellplatz
Singen, untere Nordstadt, 4 Zimmer-Wohnung € 193.000,-
Bj. 1975, ca. 117 m² (DIN), 3. OG (DG), Sonnenbalkon, Keller, Garage
Singen – Friedlingen, 4,5 Zimmer – Wohnung € 187.000,-
Bj. 1993, ca. 115 m², kl. Wohnz., Garage, Keller, 2 Balkone
Singen – City, 6,5 Zimmer – Wohnung € 195.000,-
Bj. 1974, ca. 163 m², 2. OG, Aufzug, 2 Keller, 3 Stellplätze, 2 Balkone
Singen – Nordstadt – Einfamilienhaus (DHH) € 175.000,-
Bj. 1928, ca. 145 m² Wohnfläche, ca. 298 m² Grundstück, 6 Zimmer, Keller,
Garage, 2 Stellplätze, ruhige Lage. Das Haus für den Handwerker.
Rielasingen-Arlen, Einfamilienhaus (Doppelhaushälfte) € 238.000,-
Bj. 1990, 2 Zimmer, ca. 132 m² Wohnfläche, 2. OG, 2 Balkone, 2
Wohnküche, 2 Kinderzimmer, ausgebauter DG, Sauna, Südausrichtung
Singen – Beuren, Doppelhaus – Neubau – ab € 242.950,-
ca. 177 m² Wohnfl., ca. 61 m² Nutzfl., ab 257 m² Grundstück., Keller
Hilzingen, Einfamilienhaus (freistehend) € 395.000,-
Bj. 1979 ca. 200 m² Wfl., sehr komfortable Ausstattung, Grdstr. 780 m²
Doppelgarage, bevorz. und ruhige Wohngegend, gepflegtes Anwesen
Duchtingen, Landgasthof und Hotel (inkl. Inventar) € 398.000,-
Bj. 18. Jh., Totalsanierung 1973, Gastraum, 2 Nebenräume, 12
gut eingerichtete Gästestplätze, Wirtswohnung, Grundstück 773 m²
Singen-City, Wohn- und Geschäftshaus € 455.000,-
Bj. 1910, Renovat. 1996, Gaststätte, mehrere Wohnungen (1-2 Zi.)
Rielasingen, Hotel und Gasthaus Preis auf Anfrage
Bj. 1895, Totaleinr. 1992, Nutzfläche ca. 480 m² (ohne Keller)
Grundstück ca. 780 m², 2 Doppelz., 7 Einzelzimmer, Naturgewölbekeller
Singen – Nordstadt – Bauwerkzeiler, Telefon : 07731 72 38 72
Bj. 1970, ca. 235 m² Wohnfläche, ca. 243 m² Nutzfläche, ruhige Lage
Grundstück ca. 750 m², voll unterkellert, große Garage, 2 Stellplätze
Gailingen, großzügiges Anwesen (freistehend) € 580.000,-
Bj. 1965, (Sanierungs 2000), Wohn- und Nutzfläche ca. 405 m², 8 Zimmer,
ca. 1.295 m² Grund, verschied. nutzbar als Einfamilienhaus oder gewerblich
Worblingen, Baugrundstück € 165.000,-
715 m², voll erschlossen, sehr schöne Randleite mit Blick in den Wald
Worblingen, Grundstück (Mischgebiet) € 148.000,-
961 m², voll erschlossen, Lagerhalle (220 m²) mit Büro und WC, Garage
Worblingen, Grundstück (Mischgebiet) € 168.000,-
insgesamt 2.403 m², voll erschlossen, gute Verkehrsanbindung
Gailingen, Baugrundstück (817 m²) € 143.000,-
erschl. für Ein- bis Dreifamilienhaus bebaubar, Ortsmitte, Kurgarten
Verschiedene Neubau-Projekte (Doppel- und Reihenhäuser)
Lernau, Golfplatz, stv. Bezirksleiter, Telefon : 07731 72 38 72
Steilfingen, ruhige 2,5 Zimmer – Dachgeschoß-Wohnung € 112.000,-
ca. 60 m² (DIN), Bj. 1994, kl. Wohnz., EBK, zzgl. TG+Außenstellplatz
Radolfzell – Stadtrandlage, 2 Zimmer-Wohnung € 99.000,-
Bj. 1993, ca. 59 m², EG, inkl. Keller, EBK, Terrasse, zzgl. Kfz-Stellplatz
Moos, - in unmittelb. Seenähe, 3 Zimmer-Wohnung € 149.000,-
Bj. 1997, ca. 72 m², EG, Sonnenbalkon, inkl. Stellplatz und Garage
Singen – Altstadt, 4 Zimmer-Maisonette-Wohnung € 166.500,-
Bj. 1996, ca. 100 m² (DIN), kleine Wohneinheit, 3 OG (DG), Altstadtblick
Radolfzell – Neubau, 4,5 Zimmer-Wohnung € 197.360,-
ca. 102 m² ruhige Stadtrandlage, kleine Wohneinheit, Balkon, 2 OG, Aufzug
Konstanz – Petershausen, 4 Zimmer-Galeriewohnung € 299.000,-
Bj. 1994, ca. 115 m² (DIN), 2 Balkone, zzgl. Garage, Stellplatz, Einbaukü.
Ohningen, freist. Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung € 319.000,-
Bj. 1988, ca. 167 m² Wfl., 54 m² Einlieger, ca. 941 m² Grund, Garage
Radolfzell, Wohn- und Geschäftsh. ca. 9,9 % Rend. € 798.000,-
Bj. 1933, ca. 221 m² Gewerbefl., ca. 374 m² Wohnfläche, neue Heizung

LBS
IMMOBILIEN

Büro: Hadwigr. 7, 78224 Singen
Für vorgemerkte Bausparersuchen wir dringend Häuser und Wohnungen
www.bodenseeimmobilien.de

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

Schnäppchen Gottm.
1,5 Zi.-Whg., 36 m², Kü., Bad, Keller, Carp., beste Lage, Pr. 40.000,- €.
Tel. 07774/939088

2 Zimmer

Zentral Wohnen – Singen-Zentrum
(Fußgängerzone), 2,5 Zimmer, Bad, sep. Wc., Loggia, Aufzug, Baujahr 1996, sofort beziehb., Preis 154.800,- €
oder 3 Zimmer mit Dachterrasse für 179.000,- € – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Single-Whg. Rielasingen
Bj. 92, ca. 50 m² EBK, Balkon, Bad, TG, Fr. VHS, sof. frei, T. 07556/342

Super-Kapitalanlage oder zum Selbstbezug

Singen-Stadtmitte, Alpenstrasse
2-Zi.-ETW, 60 m² Wfl., ideal für Jung und Alt, Lift, Balkon nur € 68.000,-
4-Zi.-ETW, 100 m² Wfl., Balkon, renoviert, kurzfristig frei € 118.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

2 Zi.-DG-Whg. Böhring.
52qm, rhg. Lage in 3 FH, EBK, Fusb.-sz.-Hgg., Carport, od. Dachgebälk, € 98.000,-, Tel. 07732/972709

Hilzingen-Twiefel
2-Zi.-Zimmer-Eigentumswohnung in schöner ruhiger Lage, Einheit mit drei der Wohnungen, ideal auch als Altersruheshitz (Erdgeschoss), Wfl. ca. 61,77 m², kurzfristig beziehb., inkl. 2 Pkw-Stellplätze nur 110.000,- € –
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

3 Zimmer

3 1/2 Zi.-Whg. Engen/
Bargen m. EBK, Balkon, Pr. 69.000,-, Tel. 0174-8325976

Gailingen
Sehr schöne, neu san. 3-Zi.-Whg., VB 70.000 €, T. 0160-90675383

Monika Büttner Immobilien

Schmidstr. 5 - 78224 Singen - Tel. 07731/3222 - Fax 13260

Mobil: 0171/1453030 E-Mail-Adresse: u.m.buettner@t-online.de / www.immo-buettner.de

3-Fam.-Haus in Stockach/alle 3 ETW's bezugsfrei, Bj. 83, Grundst. ca. 611 m², Wohnfl./Nutzfl. ges. ca. 320 m², Balk./Terrasse, Büro/Praxis im EG möglich, gute Ausstattung, gepflegtes Anwesen, auch als Anlageobjekt interessant, Weiteres auf Anfrage nur 440.000,- €
DHH in Singen-Nord, Fichtenstraße, ca. 140 m², mod. + saniert, Grundst. ca. 340 m², 6 ZI., offener Kamin, Doppelgarage 205.000,- €
DHH in Hilzingen, Neubau, Baulücke nahe Ortskern, ca. 332 m² Grundstück, Wohnfl. ca. 130 m², Massivbauweise, Rohbau erstellt, unverb. besichtigten, Weiteres auf Anfrage 258.000,- €

EFH in Engen, mit Doppelgarage, Grundstück ca. 462 m², Wohnfl. ca. 130 m², Bj. 1989, gt. Ausstatt., offener Kamin, gr. Terrasse und Balkon, Sauna, Einlieger-Whg. möglich, ruhige Lage 265.000,- €
2-Zi.-ETW in Eigeltingen/Nähe Golfplatz, DG, Bj. 86, Balkon, EBK, gute Ausstattung, bezugsfrei nur 53.000,- €
Ladengeschäft in Singen, ca. 480 m², 17 m laufende Schaufensterfläche, hochwertige Ausstattung wie z. B. Einbauschränke, Beleuchtung usw., Garage u. Kundenparkplatz vorhanden 235.000,- €

Einladung Ein Kundenhaus live erleben

Sa., 09.09., So., 10.09., jeweils von 13 bis 17 Uhr
Engen, Friedrich-Hölderlin-Straße 8

Erleben Sie WeberHaus-Qualität zum Anfassen und sprechen Sie mit der Baufamilie über Preisvorteile und Flexibilität bei über 100 vorgedachten Hausentwürfen.

Anfahrt: A 8 Rottweil Richtung Singen bis Abfahrt Engen. In Engen Ri. Krankenhaus. Bitte Hinweisschilder beachten.

**WeberHaus**

Die Zukunft bauen

Weitere Informationen im WeberHaus-Bauforum:
88214 Ravensburg-Weißenau, Florianstraße, Tel. 07 51/76 90 30
78056 VS-Schweningen, Messelgärlde, Tel. 07 72 06/92 10
78658 Zimmern o. RW, Robert-Bosch-Straße 1, Tel. 07 41/9 33 20

Ideal für junge Leute

gepflegte DG-Whg. mit Hohenwielblick in Si.-Nord, 3,5 Zi., 79qm, Südlage, ca. 133.000,- inkl. TG und EBK. Tel. 07731/42643

3-Zi.-DG-Whg. Si.-Süd

85 m², Blk., Garage, Neubau, Tel. 0173/9705815

3 1/2 Zi.-Whg. Gottmad.

81 m², voll renov., Garage, Baikon, VB 120.000,- €, T. 07731/977883

4 Zimmer und mehr

Alternative zum Reihenhäuser
Maisonettenwohnung „Haus im Haus“ – ruhige Waldrandlage von Singen mit Sicht auf den Hohenwiel, haben Sie schon in Preis und Leistung verglichen? Es lohnt sich! Besichtigen Sie unverbindlich unsere Musterwohnungen, sehr gut ausgestattet (Neubau – Erstbezug) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie moderne Bäder und große lichtdurchflutete Räume, z. B. 3-Zimmer-Wohnung, ca. 86 m² ab 142.400,- € 4-Zimmer-Wohnung, ca. 107,50 m² ab 177.500,- € in Kürze bezugsfertig Alle Wohnungen auf Wunsch mit Gartenanteil – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Radolfzell

Sehr schöne neu sanierte 4-Zi.-Whg. im Zentrum, VB € 165.000,-, Tel. 0160-90675383

Viel Platz und super Ausblick

5-Zimmer-Eigentumswohnung auf einer Ebene mit freier Blick ins Grün, Singen-Nordstadt, ruhige Waldrandlage mit wunderbarer Sicht auf den Hohenwiel, haben Sie schon in Preis und Leistung verglichen? Es lohnt sich! Besichtigen Sie unverbindlich unsere Musterwohnungen, sehr gut ausgestattet (Neubau – Erstbezug) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie moderne Bäder und große lichtdurchflutete Räume, z. B. 3-Zimmer-Wohnung, ca. 86 m² ab 142.400,- € 4-Zimmer-Wohnung, ca. 107,50 m² ab 177.500,- € in Kürze bezugsfertig Alle Wohnungen auf Wunsch mit Gartenanteil – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Gottmadingen

Schöne große 4-Zi.-Neubau-Whg. m. TG-Stellpl. u. Lift. Innenauss. bestimmen sie selbst u. wir stellen sie fertig, Fertigpreis € 165.000,-, Tel. 0160-90675383

4,5 Zi.-ETW zu verkaufen.

mit Garage, Keller, Blk., in Gottmadingen-Zentrum, € 140.000,-, Tel. 07731/796862

BIT-Immobilien Tuttligen

Familienhaus in TUT-Möhringen Mit Geothermieheizung (Erdwärme)



BIT-Immobilien erstellt in Tuttligen-Möhringen ein großzügiges und variables Familienhaus. Das Haus mit Teilkeller, Erdgeschoss, Obergeschoß und Dachgeschoß ist nach den heutigen Ansprüchen in vielen Punkten flexibel gestaltbar. Die Heizung erfolgt mit Erdwärme. Durch Kombination von Holzverschalung und Aussenputz gelingt die Verknüpfung moderner Architektur mit bewährten Baustoffen. Das Familienhaus mit einer Wohn- und Nutzfläche von ca. 260 qm und einer Grundstücksgröße von ca. 420 qm wird

in grosszügiger Bauweise mit bewährten Baustoffen und einer ansprechenden Architektur durch BIT-Immobilien in Möhringen erstellt. Herausragend ist die auf modernster ökologischer Basis bestehende geothermische Heizungsanlage. Gestaltungsansprüche und Änderungen sind möglich. Informieren Sie sich über die weiteren Vorteile und Wohnkonzepte dieses Bauvorhabens. **BIT-Immobilien, Schulstr. 8-10, 78532 Tuttligen**
Tele: 07461-14487, Fax 07461-14448

Freist. EFH Volkertsh.

ruh. Lage, direkt am Wasserschutzgebiet, 814 m² Grdst., 120 m² Wfl., Keller voll ausgebaut, Do-Garage, DG ausbaufähig, Sauna, Solarium, off. Kamin, von Privat, ohne Maklergeb., VB 299.000,- €, Tel. 0175-4077467 od. 07774/929636

Gepflegtes 1-2-FH zum Top-Preis Überlingen a. Ried – 1-2 FH, großzüg. 1x 4 1/2 Zi., 1x 3 1/2 Zi., 189 m² Wfl., 1120 m² Grst., gepflegt, Terr., Garage, Bj. 1981, frei € 328.000,- Von privat 0171/2351659

DHH in Steilfingen

Bj. 97, 5 1/2 Zi., Do-Garage, VP 363.000,- €, Tel. 07738/922703 od. 0160/96310769

Letzte Gelegenheit!

Nur noch eine Doppelhaushälfte in schöner, ruhiger Lage von Singen-Beuren – besuchen Sie unser Musterhaus, schlüsselfertiger Kaufpreis ab 229.900,- € – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Bauernhaus i.R. TUT

teilsaniert, 200 m² Wfl., 20 Min z. B'see, Pr. VB, T. 0160-2316587

Singen, Mittelstrasse 2 – 3-FH in 1 a Lage, f. d. große Familie, renov. (neue Fenster etc.), ruh., stadtn. Lage, 249 m² Wfl., 560 m² Grst., 2 AP, sofort beziehb. € 328.000,- Heim und Haus GmbH 07731-98260

ZWANGSVERSTEIGERUNG

z. Zi. Versand der neuen September-Ausgabe des mit erscheinenden Immobilienversteigerungskataloges. Sie können u.U. bis zu 50% unter Verkehrswert erwerben, d.h. Eblt. Frau Fischer, Tel. 07 51/36 26 70

Kaufgelegenheit

Singen-OT, EFH (DHH), geschmackvoll, Ausbaufähig, (Kachelofen, Finnenofen, gr. EBK, Whirlpool-Bad, Gartengrill etc.), ca. 140 m² Wfl., ruh. Lage (Sackgasse) gr. Sonnenfrie, gr. Garage, ca. 300 m² Grdst., kurzfr. Bezug mögl., KP nur € 179.000. Weitere Info T. 07731/31153 o. 0179-717422

Worblingen

Reihenhaus in schöner, ruhiger Wohnlage, Baujahr 1980, mit Garage, Wfl. 150 m², kurzfr. zu verkaufen. Bitte rufen Sie an.
A. Kempter Immobilien - 07 31 / 6 31 24

RH in Leikertshausen

Toplage, am Ortsrand, Niedrigengieße, 6,5 Zi., 150 m² Wfl., Terr., Blk., Garten, Keller, 2 Stellpl., Bj. 99, 225.000,- €, Tel. 0171-8070356

Höri-Reihenmittelhaus, 140 m² Wfl., 230 m² Grst., schöne Seesicht, Garage, Schnäppchenpreis € 236.000,- Heim und Haus GmbH 07731-982613

Gelegenheit „Hilzingen“

Freist. Doppelhaus (2 Häuser), Garagen, renob., sofort beziehb. nur € 295.000,-
Siener ImmoB. Tel. 07 31 / 21 71

REH Rielasingen

neuw., viele Extras, von privat, zentr. Lage, Tel. 0173-3005478

Rad-Methau: 3 mal 4 Zimmer

3FH, 299m² Wfl., 600m² Grst., sofort frei, Garage € 479.000,-
trendhaus-immo.de 07731-79910

Doppelhaushälfte Rielasingen

mit großem Grundstück 219.000,- €
Tel. 01 60 99 10 95 33 Gut-Immobilien

Bauernhaus

Gas-ZH, 5 Zi., 2400 m² Grdst., Obstgarten, idyllischer Bach, Tengen, Tel. 07736/686

1-2 Fam. Haus, Rls

EG 70 qm, OG 87 qm, sichtb. Dachgebälk, Galerie, Garage, 330 qm Grundstück, Preis 280.000,- € von privat/Tel. 07731 / 26442

Reihenhaus

ruh. Lage, ca. 150 m², Rielas.-Worbl., Pr. VB, T. 0173-3135226

Gut und günstig !!

Gottmadingen, J.-G.-Fahr-Str., 3-Zi.-ETW, 86 m², kurzfr. frei € 79.000,- Singen-Süd – 1 1/2 Zi.-ETW, 70 m² Wfl., gr. Balkon, Stellplatz € 29.900,- Singen-Süd 2-Zi.-ETW, 70 m² Wfl., EBK, inkl. Garage, nur € 69.500,- Singen-Stadtmitte, 4-Zi.-ETW, 2 OG, 100 m², Balkon, frei € 119.500,- Singen-Nord, 2 1/2 Zi.-ETW, EG, 74 m², Balk., gr. Bad, inkl. Gar., frei € 93.800,- Singen-Nord, 2-Zi.-DG-ETW, 47 m² Wfl., renoviert nur € 45.600,- Singen – Langestr., gr. 4 1/2 Zi.-ETW, 100 m² + OG ausbaubar nur € 92.800,- Rielasingen, wunderschöne 2 1/2 Zi.-DG-ETW, 65 m² Wfl., AP € 96.500,- Mühlhausen – 2-Zi.-ETW, 50 m² Wfl., schöne Lage nur € 66.500,- Engen – 4-Zi.-EG-ETW – ideale Lage in Bahnhofsnähe, 90 m² Wfl., fachmänn. renoviert, kl. Balkon, eig. Garten, eigene Heizung, gr. Keller, Garage, € 125.000,- Radolfzell, Mezgerwaidring, attrakt. 3-Zi.-ETW, 1. OG, Balk., Keller, sehr schön, frei ab 01.09.06 nur € 93.000,- Heim und Haus GmbH 07731-98260

2-3 Zi.-Whg im Raum

Stockach, m. Balkon, Stellplatz, EBK, Tel. 0174-5773435

Frau sucht

22qm Whg mit Südbalkon, ewtl. EBK in Singen u. Umgebung bis 310 Euro, Tel. 01702032436

Singen Nord/Süd / Umgeb.

gr.-RZ, 2-2 1/2-Zim.-Whg. f. berufstät. Dame ges. (kostenlos f. Vermieter),
Siener ImmoB. Tel. 07 31 / 12171

2-3 Zimmerwohnung

Junge Berufstätige Frau sucht ab sofort in St.ISTO o. R'zell Umgebung 2-3Zim-Whg bis 400EUR WM mit EBK, Blk u. Hundehaltung erwünscht. Tel:0171-1555313 ab 17Uhr

Suche 2 Zi.-Whg. in

Singen, ab 1.12., Tel. 07733/503506 v. 15-20h.
Haus gesucht
Familie mit 2 Kindern sucht Haus oder 4-zimmer Wohnung im Raum Radolfzell, Tel. 0160-5155311

3 Zimmer

Ält. Ehepaar sucht in

Stockach 3 Zi.-Whg mit Garage, Baikon od. Terr. T. 07771/921671

St. Nord + Mitte / Riel.

Worbl./Gottm., 3-Zim.-Whg. f. kaufm. Angest. ges., (kostenlos f. Vermieter),
Siener ImmoB. Tel. 07 31 / 12171

3-Zi.-Whg. in Singen

von Mutter mit Kind, Tel. 0173/955137

Nettes Pärchen

m. Katze sucht 3-Zi.-Whg. m. Terr. ab 1.12.06 o. Jan. 07 b. € 700,- WM i.R. St./Hegau, T. Si. 835995

3-Zi.-Whg. gesucht

3-zi. Whg. m. Balk. errasse, wenn mögl. EBK, ab sofort R.Stockach-tuttligen ges. 0171/9327510

3 - 4 Zi.-Whg. R'zell/

Umgeb. ges. Tel. 07738/938943

Fg. Familie (Tischler,

Bankkauffrau/Baby) sucht schöne 3 Zi.-Whg., mit EBK, Blk./Terr., bis ca. 800€ warm, ab 1.11.12, Tel. 07732/821560 od. 0160-881113

Suche 3-Zi.-Whg.

Nähe Schweizer Grenze; Mehrf.-Haus, mögl. m. Hausservice, auch renov.-bed., b. 75.000 €, Zuschriften unter 109523 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zimmer-Wohnung

hell, gepflegt, ab ca. 90 qm mit Balkon und sep. WC in Singen von berufstätigem Paar mittleren Alters vom 15.11.12.06 gesucht. Mögl. mit Parkett/Laminat. Miete: bis 800,- € inkl. NK/warm. Keine Makler. Tel. 07732-822133

Suche 3 Zi.-Whg. in

Singen od. Gottmadingen zu mieten, Tel. 07731/194572

Jg. solides Paar sucht

3-4 Zi.-Whg. in R'zell ab sof. Tel. 0174-2013612

Frau mit Kind, 4 J.

su. ab 1.07.06 eine 3-3,5 Zi. Whg in Stockach/Umgeb., Km. ca. 400 € T.07771/917639 o. 07431/933971

Junge Familie

mit zwei Kindern sucht dringend ab sofort 3-4 Zi.-Wohnung in Singen, Tel. 07731/955443 oder 0171901144

3-4 Zi. Whg.

Wir(und)Sofreund) mit unserer

IMMOBILIEN / FUNDGRUBE

4 Zimmer und mehr

Suche dringend zum
1.11. eine 4-Zi.-Whg. (auch Altbau) in Rzell u. Umgeb., ca. 80-100qm, WM b. v. € 650,-. T. 0176-22302647 o. 07735-939848 ab 17.30

Singen/Umgeb. - Gottm. + RZ
4-Zi.-Whg. f. leit. Angest. ges. (kostenlos für Vermietern).

Siener Immob. Tel. 0 77 31 / 121 71

Wohnung ab 100 qm
oder kleines Häuschen mit Garten wg. berufl. Veränderung gesucht von Fam. mit 2 Kindern im Raum Radolfzell/Allensbach/Konstanz bis ca. 850 KM (evtl. Kauf), 089/78582807 oder 0179/5427042

Berufstätiges Paar mit
Hund su. 3-4 Zi.-Whg. m. Garage in Si.-od. Umg., T. 0172-7288166

3,5-4 Zi.-Whg. gesucht
in Si./Stadt ab sof., 0175-1545908

Jg. Familie m.2Kindern
sucht 4-5 Zi.-Whg. (1. Etage) od. in Haus mit Lift, in R'zell. Tel.07732-929747

Häuser

Wohnhaus i.R. Si./RZ/ST
f. leit. Angest. ges. (f. f. Vermietern kostenlos).
Siener Immob. T. 0 77 31 / 1 21 71

Sonstige Objekte

Trockener Lagerraum
Bitte alles anbieten. 0160-4929369

Gewerbehalle im Raum R'zell / Si. / Steilb., ca. 300 m², mit 1 Tor (mind. 4,0 m hoch und 4,0 m breit), zu mieten gesucht. Tel. 0171 / 3 65 88 64 + 077 32 / 1 44 97

1-2 Zimmer
von Mälerin gesucht. Übern. auch Renovierungsarbeiten. Tel. 015772543289

Ferien-Whg./Haus
mögl. mit Garten, von Frau mit lieben Windhunden für 6 Monate zu mieten gesucht, T. 0174-6955228

Vermietungen

1 Zimmer

1-Zi.-EG-Whg.
in Weiterdingen (8 km v. Singen), sep. Eingang, ca. 25 m², neue EBK, Du., WC, Öl-ZH, ideal als Büro od. Zweit-Whg., ab sof. frei, KM 160 + NK. T. 07739/5554

Si.-Nord: 1-Zi.-Whg. € 225,- + NK
Merkelf: 1-Zi.-Whg. € 275,- + NK
Hörli: 1-Zi.-Whg., 42 m² € 340,- + wkm
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 121 71

Kurpark R'zell-Metttau
Toplage, möbl. 1-Zi.-App., Bestausst., Blk., Seeb., Hausmeier, Stellpl., Zuschriften unter 109327 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht
schnellstmöglichst für 1,5-Zi.-DG-Whg. mit Lift, 36 m², WM 377,- €, Tel. 0162-3452539 ab 17 Uhr

Zoznegg 1 1/2 Zi.-Whg.
44m², WM 300€, Tel.07732/919641

Mühlingen: 1,5 Zi. Whg
230,-, € Tel. 07775/920835

1-Zi.-Wohnung
Nähe Rathaus Singen ab sofort zu verm., 260,- € + NK. Zuschriften unter 109506 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1,5 Zi DG Wohnung
in Randegg Altbau ab sofort od. Vbg für 250€ warm zu vermieten. Tel.0172-7646792

1 Zi.-App. in Rielasing.
voll möbliert m. Küche und TV, incl. aller NK (auch Strom) € 380,- mtl. + Kt. € 800,-, Tel. 07731/54904

1,5 Zi.-Whg., 40qm
in Riel.-Worblingen, modern, möbl., neu ausgest., sep. Bad/Küche, gr. Blk., Keller, KFZ-Stellpl., rgh. Lage an NR für ca. 1 J. zu verm., KM € 320,- + NK € 70,-. Zuschriften unter 109521 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zoznegg: 1,5 Zi. Whg
44 m², WM 300,- € + Tel. 07771/920647 18-20 Uhr, 0162-8279108

R'zell: 1 Zi. Whg, 34 qm
Ku.-Zeile, Balkon, Kfz-Stellpl., KM 285,- € T. 07578/933709 ab 18 h

Kl. möbl. Zi. in Singen
nähe Bhf. in kleiner WG frei, Tel. 07731/48111

2 Zimmer

2,5 Zi.-Whg., Si-Nord
EG, Blk., EBK, Keller, 63 m², KM 400 € + NK + KT, T. 07731/44871

2 Zi.-Whg. möbl. R'zell
in gepfl., ruhigen Haus, für ca. 8Mon. zu verm. Tel. 08341/7931

2-Zi.-Whg., Arlen
in 2-FH, EG., ab 1.10. o. 1.11.06, KM 320 € + KT, T. 07731-8090779

Suche WG-Partner/in
für Whg. im Raum Si/Engen, Tel. 0173-4463390 ab 18 Uhr

Singen: 2-Zi.-Whg. € 250,- + NK
Worbl: 2-Zi.-Whg. € 320,- + NK
Gottm.: 2 1/2-Zi.-Whg., 80 m², EBK, Balkon
R'zell: 2 1/2-Zi.-Whg., 78 m², EBK, Balkon € 420,- + NK

R'zell: 2-Zi.-Whg. € 350,- + NK
Weitere Whg. in OT v. Radolfzell
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 121 71

2 1/2-Zi.-DG-Whg.
76 m² Wfl., in Engen OT, 300,- € KM, Tel. 07733/1703

2,5 Zi.-Whg. Rielasing.
50qm, Dusche/WC, Keller, KM € 210,- + NK, ab 1.11.06, Tel. 07732/979418

2 Zi.DG-Whg. Si.-Schlatt
ca. 64qm, WK, KM € 435,- incl. TG-Pl. + NK+KT., T.07731/835460

Nachm. f. 2 günstige Zi
in Si.-Nord, ges., T. 07731/794602

Betreutes Wohnen
Residenz Singen Umlandstr. 35, 2 Zi.-Whg., Info Tel. 07731/21931

Si-Nord, 2-Zi.-Whg
Balk.,EBK, Kellern, KM 320€, ab 1.10. od. später, 0170/2793943

Rielasingen-Arlen
2 1/2 Zi.-DG, ca. 54m², EBK, Balkon, Hobbyraum, im KGH 9m², KM 425€ + NK+KT, in sehr schöner und ruhiger Wohnlage, in 6ffm-Haus ab 01.12.06 zu verm. Tel. 07533/5089

Schöne 2 Zi.-Whg. mit
EBK, in Gailingen direkt am Rhein in rgh. Lage zu vermieten, Tel. 07734/6208

Gottmadingen
21/2 Zimmer-Galeriewohnung, 75 qm, Küche, Bad, 2 Stellplätze, Dachterasse, Keller, Kaltmiete 450 Euro + Nebenk. 150 Euro ab sofort zu vermieten! Tel.0173/1717885

2 Zi.-DG-Whg. i.R'zell
56m², mit Küche, an Damen zu verm., KM 290€ + NK + KT.Tel. 0172-5936169

Ab sof. in Gottmading.
Nachmieter für 2-Zi.-Whg., 75qm, mit Blk. u. Dachterasse, Küche, WR, Keller u. TG gesucht Tel. 0178-5307416

Schöne helle 2 Zi.-Whg.
zentral geleg. in Singen, ca. 50qm, EBK, Blk., Keller u. Speicher, KM € 360,- + NK + 2 MM Kt., ab 1.10.06, Tel. 07731/41234

3 Zimmer

Herrl. 3 Zi.-Whg. Engen
100qm m. Garage ab 1.11.06 frei, Tel. 07733/996200

3-Zi.-DG-Whg.
in Überlingen am Ried, ruh. Lage, 79 m², Balkon, KM 500 € + NK + KT, Tel. 07731/21898 ab 18 Uhr

Si.-Nord: 3-Zi.-Whg., 75 m² € 450,- + NK
Welsch: 3-Zi.-Whg., 100 m² € 560,- + wkm
Gottm.: 3-Zi.-Whg., 100 m² € 540,- + NK
Engen: 3-Zi.-Whg., 100 m² € 520,- + NK
R'zell: 3-Zi.-Whg., 60 m² € 400,- + NK
Böhr: 3-Zi.-Kont.-Whg., 80 m², DG, 2 Balk., € 640,- + NK
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 121 71

Engen 3 Zi.-Whg.
80 m², KM € 380,- + Kt. + Garage + NK, Tel. 07733/6847 ab 18 h

3-Zi.-Whg. in Tengen/
Watterd., 74 m², Bad u. WC getr., Garage, Keller, ZH, SAT, Teppichb., Tel. 07736/8433

Schöne sonn. 5 Zi.-OG-
Whg in 3 FH, 110qm, 20 qm Süd-Blk., Küche m. Vorratsr., Bad, Diele/Flur, WC, Keller, Waschküche, Garage, Garten, u.s.w. in sehr rgh. Waldrandlage, Si.-Bruderhof, Kniebisstr. 39, mögl. langfr. ab 1.12. od. früher zu verm., Zuschriften unter 109517 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 3-Zi.-Whg.
in Si.-Schlatt u. Kr., ca. 102 m², Blk., Keller, T. 1.10. od. später an NR, keine Haustiere, T. Si. 865645

3 1/2-Zi.-Whg. Engen
Bargen mit EBK, Balkon, 530,- € in KM, Tel. 0174-8325976

Singen City

3-Zi.-Whg., Balkon, WM 510,- € + KT, Zuschriften unter 109414 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg. Singen-Nord
ca. 64qm, 1. OG, Blk., Keller, Speicher, KM € 450,- + NK + KT., sofort beziehb., Tel. 07731/47615 (Anrufbeantworter)

Oase der Ruhe !

3,5 Zi., DG., hell, sep. Eing., 108 m² in 2 FH in Orlingen T. 07774/1258 nach 21.00 Uhr

Gottmadingen-City
3-Zi.-DG.-Whg., Konf.-Ausst., Keller, Wasch-/Trockenraum, € 440,- + NK + Garage, in ruh. Lage zu verm., Tel. 0771/5000

3-Zi.-Whg. Mühlhausen
Nähe Bahnhof, 72 m², gr. Balkon, Öl-ZH, zum 1.12.06, KM 360,- € + NK + KT, Garage 35,- €, Tel. 07733/6497 od. 0170/1457788

3 1/2-Zi.-Whg. Gailingen
ca. 90 m², hell, freundl., EBK, Bad, gr. Balkon, 2. OG, ab 15.9.06 frei, 490,- € + NK + Garage, Tel. 07734/934567

3-Zi.-DG-Whg. Engen
in MFH 65m² ab sofort zu verm. KM 370€+NK+KT Garage 35€ Tel. 07542/53432

3,5 Zi.-Whg. Mühlh.
82 m², Küche, Balkon, Gartenent., neu renov., Garage, Keller, Waschkü., KM 450 € + NK + KT, Tel. 07733/2039

3-Zi.-DG.-Whg. Rielas.
EBK, Bad, Du., WC, Gäste-WC, Blk., Keller, Waschkü., Trockenr., Garage, Abstellpl., KM 470 € + NK + Garage + Abstellpl., ab 1.12.06, T. 07731/24094

3-Zi.-Whg., Engen
schöne, ruh., zentr. Lage, 2. OG., 107 m², gr.Süd-Blk., EBK, Abstellr., Keller, Garage, Aufzug, ab 1.12.06 zu verm., KM 580 € + € 35 Garage + NK, T. 07733/1869

3 Zi.Wg.möbliert
Gottmadingen, gute Wohnlage, 67 m², EG ab sof. z. vermieten. KM Euro 450 + NK. Zuschriften unter 109522 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi ETW zu verm.
ab 01.10. 79m2, Neub. in Worblingen, 1.0G mit Lift, 2Bk. gefl. WB 485€zzgl.NK+TG Stellpl. Tel.07732129293

3 Zi.-Whg. Gottmading.
in 2FH, EG, ca. 70qm, kl. WE, EBK, gr. Terr./Waschr., WM € 550,- + 2 MM Kt., an 1-2 Pers., NR, keine Tiere ab 15.9. od. nach VB zu verm., Tel. 0172-6506242

3 Zi.-Whg., Böhringen
Erstbezug, incl. Studio u. Bk., ca. 72qm, KM € 520,- + Garage € 30,- + NK + KT., Tel. 0176-23632328

3 Zi.-Whg. in Si.-Nord
65qm m. Blk. u. Garage zum 1.10.7 zu verm., KM € 390,- + NK + Kt., Zuschriften unter 109526 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter f. 3Zi.-Whg.
in R'zell, Balkon, ca. 76m², ab 1.11.06, ges. WM 520,- €. Tel. 07732/82274 abends

Nachmieter f. 3 Zi.-Whg.
in R'zell ges. Tel.0152-02128579

4 Zimmer und mehr

4-Zi.-Whg. Singen, EG.,
90 m², Nähe Rathaus, ab sofort zu verm., 450,- € + NK, Zuschriften unter 109507 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gottmadingen. 4 1/2-Zi.-Whg., NB
Top-Ausstattung (Granit, Parkett etc.), Lift, Balkon, TG ab November 06 zu vermieten KM € 660,- + NK zus. Prov. H + H Immobilien 0176-24792011

4-Zi.-Whg. Welschingen
OG., Blk., EBK, Bad, WC, ZH, Keller, Garage, Seehaus-Anschluss, zu verm., Tel. 07733/8283

Eigeltingen
4-Zi.-DG-Whg., mit Balkon, Carport, zu verm., keine Haustiere, Tel. 0774/6719

Singen: 4-Zi.-Whg., 100 m² € 650,- + NK
Aach: 4-Zi.-Whg., 105 m² € 580,- + NK
Gottm.: 4-Zi.-Altbau-Whg. € 650,- + NK
Rielas.: 4-Zi.-Whg., 85 m² € 570,- + NK
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 121 71

4-Zi.-Whg. in Aach
105 m², v. Extras, KM 580 € + NK + 1500 € KT, TG möglich, Tel. 0172-6371899

Volckertshaus. 4 Zi.-Whg
Top renoviert, 100qm, DG m. Bk., EBK, gr. Garage, Bezug 10/06, Kt. 1000,-, KM € 450,- + NK, Tel. 0162-6622404

4 Zi. Whg in Stockach
96 m², 1. OG, mit Balkon, Keller, Stellpl. ab 1.10. Tel. 0160-5778527

4 Zi.-DG-Whg/ Stockach
EBK, WM 530,- € ab sofort Tel. 0173-6888683

1/2 Zi.-Whg. R'zell/OT
o. EBK, ab 15.9., KM 750,- + NK, Tel. 0160-96609056

5-Zi.-Whg., Engen
130 m², ab sofort, KM € 550,-. T. 07733/94120 bis 18 Uhr

Gemütl. 3Zi DG Whg
Rzell,an weibl. Person z. vermieten.EBK sollte übere. werden, WMS20.- T.07732/959076 ab 18Uhr

Nachmiet. f. 3,5 Zi.-Whg
in Rielas, ab 1.12. ges. KM € 565,- +NK+3MM Kt., T.0160-99101819

Häuser

Nähe Singen
WOHNHAUS, 5-Zi.-Whg., Garage € 900,-
Siener Immob. Tel. 0 77 31 / 121 71

Sonstige Objekte

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an, € 077 31 - 6 23 35

Laden m. großen Schau
fenstern bzw. auch als Büro sehr gut geeignet. Super Lage in Singen zu verm., Tel. 07731/65878 od. 0170-6163214

Industriegebiet Singen
Nähe Automobile, Büro/Whg. 160m², viels. verwendbar, Lager etw. 450 m² mit Hg., Rampenhöhe evtl. teilbar, Tel. 07731/996129 od. ab 19h 07731/48355

Winterlager und/oder Dauerabstellplätze für Boote, Trailer etc. in Gottmadingen zu vermieten. Tel. 077 31 / 77 20 30

Gemütliche Gaststätte
m. kl. Küche u. Nebenzimmer (zus. ca. 100 m²), Singen-Innenstadt, ab 1.10.06 o. später zu vermieten. Zuschriften unter 109492 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Abstellplätze
für Wohnwagen, Boote, Anhänger für eingezäunten Grundstück in Mühlhausen/Hegau zu verm., Tel. 0771/875566 od. 0171-6503911

Gr. Lagerraum ca.35qm
abschließbar, zusätzl. 15m² Dachboden, direkte Zufahrt, ab 1.10. in R'zell zu verm., evtl. auch ELW(eitelmöbl.) mit Küche, ca. 50m², auch als Büro geeignet. Tel. 07732/58075

Grundstücke

Bau-Grdst. Südhang
in Singen-Hausen, 743 m², erschl., mit schönem Ausblick, von Privat, € 190.000,-. Tel. 07731/87660

Grundstück f. 2 DHH
ca. 700 m², i.R. St., R'sgn. o. Überf./Ried, Tel. 0170-9658208

Ferienwohnungen

Ferien-Chalet
"Im Wallis" Schweiz, zu vermieten, T. 07731/23783 ab 8-17 Uhr

Agropoli/Ita. Fe.Wo.
zu verm. Tel.: 0039-0974821998 E-Mail: fox.80@tiscali.it

Fe-Whg in Stockach
v. 15.09.06 - Mai 2007 zu vermieten. Tel. 0771/61624

Garagen/Stellplätze

Suche dringend Garage
zu mieten in Singen u. Umgeb., Tel. 07731/969411

Fundgrube

GOLDSCHMUCK - MÜNZEN - BESTECK
ZAHRNGOLD
mit Silber und Gold
Barankauf Gold & Silber
für alle Arten Goldschmuck, Silber, Gold
Optik Dürlinger, Scheffelsstr. 28, Singen
Tel. 077 31 - 6 22 43, i.A. der VG*

Schöne 2 Zi. ELW
RZ-Mögg, EBK, ruhige 90m², ab 15.10. 07732-820767 (abends)

Notverkauf !!!

Wohnungsauffösung, Rolf Benz, Brinkmann, geh. Ausst., kpl. Was-serbett,Kleinnöbel usw.Wann:16/17.09.06 von 9-17 Uhr.Wo: Bordwaldstrasse 5/1, RDZ/TGüttingen 0172/7105608,

An- und Verkauf

Computer-Service, schnell und preiswert!
Reparaturen, Wartung, Migration und Konfiguration von Fachmann.
Fremd- und Gebrauchscomputer zu fairen Preisen!
Inzahlungnahme von Gebrauchscomputer und Komponenten
Ankauf & Verkauf
Hauptstr. 62, Singen/Rthw., gegenü. Rathaus
Tel. 07731/49425,
www.an-und-verkauf.net

Schreibstisch

mit Stuhl; fuer Schueler hoechen-verstellbar, Marke Moll.Bett-Coach, ausziehbar! Preis VB!tel.: 0175/5240132

Bekleidung

Exkl. Brautkleid
Linea Raffaelli, 2tlg., nugat, ca. Gr. 34, Pr.VB. Tel. 0771/919499

Telekommunikation

Rückprojektor
112 Bildschirm, 16-9 100Hz, € 700,-, Tel. 07731/838792

Computer / EDV

PC- und Internetservice
PC streikt? ☎ 077 71/89 8036

Laptop P4 M 2,3 GHZ
512 MB RAM, 64 MB Graphik, WIN XP, Serial - VB, T. 07731/7983979

Landmaschinen

Traktor gesucht
bis 40 PS, Tel. 07739/463

Fiatt-Traktor mit Kabine
70 PS, Allrad, VB, 125 Ster Buche u. Eiche zu verk. Tel. 07771/920837 oder 0171-7131050

3 Schlepper, fahrbereit
zu verkaufen, T. 0171-6437808

Fahr 20 PS m. Hydraulik
Tüv neu. Tel. 07771/3598

Schlepper Bj. 1958
Kramer (Motorschaden), zzgl. Einachshänger zu verk., Tel. 0176-23632328

Elektrogeräte

Einbauspülmaschine,
E-Kühlschrank, Gefriertruhe, VB, Tel. 07775/938811

Gebr. Waschmaschine
zu verkaufen, Tel. 0174-1783086

Nachtspeicherofen
6,4KW, asbestfrei zu verk., Pr. VB, Tel. 0172-7468756

AUTOMARKT

Die geballte VW Kompetenz bei Gohm + Graf Hardenberg



Touran Conceptline
z.B. 1,6 l, 75kW/102 PS, Klima, Radio/CD, ZV m. FB
ab 19.880 €
gespart: 2.500 €*

139,- € monatl.

*z.B. Laufzeit 48 Monate, 10 km/Jahr, Anzahlung 3.500,- € und Schlussrate 9.235,- € gegenüber der UPE des Basismodells

Kraftstoffverbrauch für den 1,6 l Motor mit 75 kW in l/100 km nach Richtlinie 99/100/EG: kombiniert (8,2), innerorts (11,1), außerhalb (6,6), CO2-Emissionen in g/km: 197

G. Gohm
GRAF HARDENBERG

Unser „Alles inklusiv-Paket“ beinhaltet:

4 Jahre Wartung und Inspektionen kostenlos (bis max. 100.000 km*)

Sondermodell Ausstattungspakete

Alle Finanzierungen 0,9% auch ohne Anzahlung möglich

Inzahlungnahme aller Fabrikate!

Und bei Abschluss unserer super günstigen Prämie-Light Versicherung

inkl. 2 + 2 Jahre Garantie

inkl. KFZ-Vollkasko Versicherung



Golf Plus
z.B. Sondermodell GOAL
59kW/80PS, 1,4 l, Klima, Radio/CD, ZV m. FB, u.v.m.

ab 16.980 €
gespart: 3.600 €*

99,- € monatl.

*z.B. Laufzeit 48 Monate, 10 km/Jahr, Anzahlung 3.500,- € und Schlussrate 9.235,- € gegenüber der UPE des Basismodells

Kraftstoffverbrauch für den 1,4 l Motor mit 59 kW in l/100 km nach Richtlinie 99/100/EG: kombiniert (7,4), innerorts (10,0), außerhalb (6,0), CO2-Emissionen in g/km: 178

Wir schenken Ihnen 4 Jahre Wartung & Inspektion!*

Aach - Konstanz - Überlingen - Radolfzell - Stockach
07774/5010 07531/58160 07551/80950 07732/80040 07771/80070

Volkswagen Zentrum Singen



Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH - www.grafhardenberg.de

Singen - Stockholzstr. 17 - Telefon 07731-8301 0

Audi

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
- egal, auch sonntags! -
Tel. 075 31/28 41 96

Audi A3, Bj. 2000
156km, schwarz-met., Sportausf.,
Zahnriemen gewechselt, scheck-
heft, € 8.900,-, Tel. 07733/1656 od.
0172-9941825

Audi B4 Bj. 92, 1000,-
oder Motorschaden, Tel.0162-1643587

Kaufe alle Autos
ab Bj. 90 - 06, Diesel
+ Benziner, TÜV + km + Unfall
egal, Sa./So.
Tel. 07731/147 6961

Suche A 3 oder A 4
Tel. 07736/7832

Suche Audi A6/100
A4/80/A3 Tel. 0172/8535245

BMW

BMW 318 IS
Mod. 92, 144Tkm, Klima, SD,
Sport-Sitze, tiefer gelegt, viele Ex-
tr., € 2950,-, Tel. 0174-1940694

www.bmw-auer.de
Über 600 Fahrzeuge
täglich aktualisiert!
AUER
BMW, MINI, VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

Zu Verkaufen
Verkaufe 750i BMW Bj.1992. Voll-
ausstattung. EU Norm 02.Sommer-
reifen und Winterreifen guter Zu-
stand. Preis 2.800.Tel.
07731/28929.

Citroen

BX 19 TZI, Bj. 90,
G-Kat, gt.Zust., inkl. Wi.-Reifen,
auf Wunsch TÜV neu, VB 1900,- €,
Tel. 07734/2967

C3 1,4 Exclusiv
EZ 3/03, 35Tkm, TÜV+ASU
3/08,rotmet., Tempomat, RadioCD
uvm.,1. Hand, VB 7.888,-, Tel.
949576 ab 16Uhr

Fiat

Fiat Stilo, 1.4 Dynamic,
95 PS, SD u.v.m., 3 Mon. alt, inkl. 4
Wi.-Reifen, Pr VB, / 07733/940334

Fiat Punto, 55 PS,
Bj. 97, 1800,- €, T. 07731/979991

5600 € VB
Garagenauto, Wi.-Reifen a. Felgen,
So.-Reifen a. Sportfelgen, Fb.
schwarz, CD-Radio, Schumacher-
Edition, EZ 8/01, T. 07733/1526

Ford

Fiesta, Bj. 93, G-Kat,
TÜV 4/07, 37 kw, ca. 160Tkm, VB
499 €, T. 0176-27443311

Mondeo

Bj. 94, 163Tkm, TÜV/AU neu,
el.FH, Fließheck, viele Extras,
900,- €, Tel. 0174-9778760

Caravan 1.6 l, Bj. 94,
TÜV/AU 3/07, 120Tkm, 1100 €,
Tel. 07731/51461

Ford Fiesta
1.1i, rot, BJ 1992, 120t Km, TÜV
2008,VB 550€ SI 183352

Escort Kombi
Bj.97,130Tkm,TÜV Jan08,90PS,
div.Extras,Wi-Reifen, VB2300€,
Tel.07731977976

Ford Escort CLX Kombi
schwarz, Bj. 96, f. 1100€ zu verk.
Tel. 075-4818594

Ford Escort 1.6 l
Bj. 92, TÜV/ASU 11/07, VB 490 €,
T. 0163-5042747

Honda

Honda Accord 2.0 -TDI
Limousine, EZ 12/96, 193Tkm,
105PS, TÜV 07/07, Klima, 2xAirb.,
ABS, Aluf., Euro2, Servo, ZV m. FB,
el. FH, VB 3600€, Tel.
07732/941165 od. 0173-6683619

Civic

Bj. 86, 200Tkm, TÜV 03/07, 250,- €
zu verk. Tel. 07711/1725

Lancia

Lancia Delta
Bj. 12/1994, 120Tkm, ZV, Servo,
750,- € Tel. 0151/ 18777037

Mazda

Mazda 323 Kombi
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919



Klök & Ströhle
Volckertshausen
Fon 077 74/93 40 0
Info@klökund-stroehle.de

323 F, erst 27 Tkm,
aubergine, Klima, Radio, NS, el.
FH, inkl. 4 Wi.-Räder, erst 27 Tkm
gefahren, Rentnerfzg., sehr gepf.,
Garagenwg., VB 6900,- €, Tel.
07734/934390

Mazda mx3
Bj 11.96, TÜV/Au 11.07,145
Tkm,Klima 2'Airbag, elek fenster
tuning VB:2990
tel:015112954227 oder

Mercedes
Kaufe Mercedes
auch Busse 075 31/28 41 96

190 D, TÜV 5/08, AHK,
SD, 1300 € VB, T. 07739/1311

Kaufe jedes Auto
ab Bj. 86 - 06, alle Fabrikate, mit
oder ohne TÜV, viele km, Unfall.
Tel. 075 31/28 82 26

MB C 180
Bj. 95, 150Tkm, 6000 € VB, Tel.
07731/911108 o. 0174-2045183

Merc. Bj. 93 So.Modell
150PS, top-Zust., 225Tkm,
3900€, Tel. 07732/57854 ab 20.30
Uhr

Mercedes-Kombi
230 TE, grau, AHK, Bj. 1992, TÜV
bis 8/07, VHB 950 €,
Tel.:07732/959238

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

Subaru
Bj. 93, TÜV 12/07, an Bastler, VB
300,- € Tel. 0171-1671919

MS www.ms-autoprofi.de
autoprofi
MARC STEINICH
Tel. +49 (0) 7425 326483

www.automarkt-radolfzell.de

Diesel

Aglo Edition, 1,3 D 07/05 9.990,- €
Corso, 5-Strg., 1,3 CDTI 03/06 11.560,- €
Combo Tour Style, 1,7 D 09/04 11.990,- €
Meriva Njoy, 1,7 CDTI 04/06 14.950,- €
Astra H, 1,7 CDTI 06/04 12.980,- €
Astra H Cor, 1,7 CDTI 04/05 15.670,- €
Signum, 1,9 CDTI 11/05 22.750,- €
Vectra Eleg. Cor., 1,9 CDTI 06/05 19.870,- €
Vectra GTS, 3,0 03/04 22.500,- €

Cabrio

Tigra TwinTop Sport, 1,8, 16V 11/04 15.390,- €
Tigra TwinTop Sport, 1,8, 16V 05/06 17.650,- €
Astra G Bertone, 1,8, 16V 04/03 11.350,- €
Toyota Paseo, 1,5i 05/97 6.980,- €
Astra F, 1,6i, 16V 04/98 5.490,- €

Autohaus
Schönenberger

Stiefingen, Tel. 0 77 38 / 9 26 00
Radolfzell, Tel. 0 77 32 / 9 28 00
www.opel-schoenenberger.de

Mitsubishi

Eclipse 2.0 l
Bj. 93; 16 V, 21Tkm, TÜV/AU 04/08,
neue Reifen, Bremsen, Frontscheibe,
Tel. 07731/26090

Euro 950,-
Mitsubishi Lancer83KW, BJ10/95,
169 T km,rot, neue Sommerreifen
Anfr. unter Tel.Nr. 07731/72644 ab
17 Uhr

Nissan

Gpfl. Garagenwagen
Nissan Micra 1234 m3, 1.1.89, hell-
blau, 3 Türen, TÜV 03/08 ab sofort
abzugeben, Euro 750,00. Tel. 07773
937736

Opel

Astra F Caravan
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Vectra B CD, 115 PS,
Top-Zust., silb.-met., Auspuff,
Zahnriemen So.-Reifen neu, Klima,
ABS, Airbag, el. FH, W.-Reifen, NS-
Werfer, 88Tkm, EZ 10/97 TÜV/AU
02/07, VB € 4.200,-, Tel.
07738/495

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

Subaru
Bj. 94, 137Tkm, TÜV 04/07, leicht
rep.bed., VB 1000,- € Tel.
07771/62478

HONDA
The Power of Dreams

3.000,- €
über Schwacke/DAT
für Ihren Gebrauchten!
(beim Kauf eines neuen ACCORD)
oder die unten beschriebene
Finanzierung

Dressed to drive
ACCORD
HONDA

**3 Jahre Neuwagengarantie,
3 Jahre Mobilitätsgarantie,
3 Jahre 0,00 €*.**

Fast zu schön, um wahr zu sein: Fahren Sie jetzt drei Jahre
für 0,00 € im Monat den neuen Accord - bei einer Anzahlung
von nur 50 % des Kaufpreises.* Danach erst zahlen Sie die rest-
lichen 50 % des Kaufpreises, finanzieren die Restsumme oder
geben das Fahrzeug einfach gemäß den Rückkaufbedingungen
zurück. Machen Sie jetzt die Rechenprobe - und am besten
gleich eine Probefahrt.

*Ein Angebot der Honda Bank GmbH - Anzahlung: 50 % des Kaufpreises -
Gesamtfahrleistung 45.000 km - Eff. Jahreszins 0,0 % - 36 Monate Zahlungs-
plan, danach Begleichung des Restbetrags, Finanzierung der Restsumme
oder Rückgabe des Fahrzeugs gem. Rückkaufbedingungen - Gültig bis
30.09.2006.

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13 · 78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 87 98 88
www.hondafugel.de

www.accord2006.de

Renault

Twingo, schwarz,
m. Faltdach, TÜV/AU neu,
100Tkm, Bj. 97, scheckh.-gepr.,
gut erh., 1950 €, Tel. 0172-
7654420

Klök & Ströhle
Volckertshausen
Fon 077 74/93 40 0
Info@klökund-stroehle.de

Subaru

Abt. Jany

Klök & Ströhle
Volckertshausen
Fon 077 74/93 40 0
Info@klökund-stroehle.de

Skoda

NEU!

Autohaus Brütsch GmbH
Skoda Vertragshändler
Gänsäcker 4, 78532 Tuttlingen
Telefon 074 62/94 62-0

Autohaus Brütsch GmbH
Skoda Servicepartner
Gottlieb-Daimler-Str. 19, 78224 Singen
Telefon 077 31/9098-0
info@autohaus-bruetsch.de
www.autohaus-bruetsch.de

Ihr neuer Skoda Partner

RENAULT

WELTMEISTER
ANGEBOTE

Schnäppchen??
richtig sparen
und vergleichen!!
Wenn Renault
dann bei uns!

Autohaus
BLENDER
Robert-Gervig-Str. 6 · 78315 Radolfzell
Telefon 077 32/98 2773
www.autohaus-blender.de

Saab</

AUS DER REGION

Sauerkrautregatta in Öhningen

Öhningen (swb). Bereits zum 39. Mal wird der Segelclub Öhningen am Samstag, 9. September seine »Sauerkrautregatta« durchführen. Gleichzeitig ist dies der 6. Lauf zur Jahreswertung des 8. Untersee-Yardstick-Pokals 2006. Kielboote, offene Kielboote und Jollenkreuzer werden ab 10 Uhr in zwei Wertungsklassen - bis Yardstick 100 und darüber - starten.

Preisverteilung, Sauerkrautessen und gemütlicher Segelklub bilden Samstag Abend den Abschluss dieser Veranstaltung. Anmeldungen bei Regattaleiter Christian Massler, Öhningen, 0172 7408021 Holz-bau.Massler@t-online.de

Vier Kinder und ein Krokodil

Radolfzell (swb). Nicht schlecht staunten Polizisten am Montagmorgen, als sie wegen Mietproblemen in einer Wohnung in Böhringen vorschritten. Neben einem 25 und 26-Jahre alten Paar und vier kleinen Kindern zählten zwei kleine Terrier und ein ca. 150 cm langer Kaiman (Krokodil, Unterart Alligator) zur Familie. Während Fachleute des Veterinärämtes wohl keine tierschutzrechtlichen Verstöße feststellen konnten, prüft das Jugendamt ob es verantwortlich ist, dass »Schnappi« und die Kinder so eng beieinander wohnen.

Last Minute für Azubis

Radolfzell (frö). Für alle Jugendliche und junge Erwachsene, die noch keinen Ausbildungsplatz haben, veranstaltet das Landratsamt Konstanz eine Kontaktbörse im Radolfzeller Milchwerk. Am Mittwoch den 20. September von 14-18 Uhr informieren IHK, Handwerkskammer, die Bundeswehr und der Einzelhandelsverband zu aktuellen Fragen des Ausbildungs- und Arbeitsmarktes. Zudem können sich Firmen, die noch freie Ausbildungsplätze haben anmelden. Schulabgänger bitte die Zeugnisse mitbringen. Mehr Infos unter 07531 / 800360 oder per Fax: 07531 / 326 oder per Mail an evelinehagen@landkreis-konstanz.de

»Klostertaler« beim Ehinger Herbstfest

Mühlhausen-Ehingen (swb). Dass im Herbst in Ehingen zünftig gefeiert wird und herzhaft Schlachtplatten angeboten werden, das ist weit über den Hegau bekannt. Doch in diesem Jahr steht gar ein Jubiläum an: Das Ehinger Herbstfest feiert an zwei Wochenenden im September seinen 40. Geburtstag. Und als besonderes Schmankerl präsentieren die Gastgeber, die Musikkapelle Ehingen mit ihren gut hundert Helfern, am Samstag, 23. September, 20 Uhr echte Stimmungsgaranten, die »Klostertaler«. Los geht das Herbstfest am Freitag, 15. September mit dem traditionellen Bieranstich und den »Aachtalern«, am 16. September steigt die große Zeltparty mit »Radschitz« und am Sonntag, 17. September

geht's ab dem Frühschoppen um 10.30 Uhr rund. Das zweite Festwochenende wird am Sonntag, 22. September mit der Radolfzeller Froschenkapelle eingeläutet, am Samstag dann der große Auftritt mit den »Klostertalern« und am Sonntag, 24. September wird der Herbstfest-Ausklang musikalisch gefeiert. Karten im Vorverkauf für das »Klostertaler«-Konzert gibt es bei: Edwin Häufle (Tel. 07733-8846, e-mail: haedw@t-online.de), bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen, bei der Volksbank Engen, der Postagentur Mühlhausen, bei Schreibwaren und Verlag Wiggenshauser Ehingen, bei Getränke Baumann in Eigeltingen, der Bäckerei Nessler Tengen, in den Verkaufswagen der Metzgerei Engler.



Der Sprachheilkindergarten in Singen kann sich über ein Sonnensegel freuen, das vor den Sommerferien schon schützend seine Dienste über dem Sandkasten des im letzten Jahr in das Gebäude der Teestube umgezogenen Kindergartens versehen hat. Die Sparkasse Singen-Radolfzell hat dieses Sonnensegel aus den Erlösen des PS-Sparens gespendet. Mit Kindergartenleiterin Gisela Sohn freuen sich die Kinder, die bei der Spendenübergabe ein ganz besonderes Dankeschön vorbereitet hatten. swb-Bild: of

Stephan Schleuter ist verstorben

Stockach-Wahlwies (sw). Trauer um Stephan Schleuter. Der Sprecher der Wahlalternative Soziale Gerechtigkeit (WASG) im Landkreis Konstanz und Kandidat für die Landtagswahl im Wahlkreis Singen verstarb im Alter von 48 Jahren an Herzversagen. Wie WASG und die »Linkspartei.PDS« in einer Presseerklärung mitteilen, hatte der gebürtige Bremer bei einer Wahlkampfveranstaltung mit Gregor Gysi im März in Konstanz einen Herzinfarkt erlitten und war seither in medizinischer Betreuung gewesen. Stephan Schleuter, der in Stockach-Wahlwies lebte, erreichte bei der Landtagswahl 3,1 Prozent der gültigen Stimmen in Singen

und setzte einen Schwerpunkt seiner politischen Arbeit in der Umweltpolitik. Der Vater einer Tochter und zweier Söhne hatte nach seinem Fachabitur für Architektur lange Zeit im Vertrieb gearbeitet und betrieb danach als Selbstständiger eine Handelsagentur für Bio-Lebensmittel. Die WASG bezeichnet den Verstorbenen als »ein Vorbild, das seinen hohen moralischen Vorstellungen auch selbst gerecht wurde, nie abhob und immer Rückgrat bewies«. Stephan Schleuter wird in Wahlwies beerdigt. Beerdigung ist am Donnerstag, 7. September, 14 Uhr, in der Friedhofkapelle Wahlwies.

Internetbetrug aufgeklärt

Radolfzell / Singen (swb). Längere Ermittlungen führten jetzt zur Klärung von zwei Betrugsfällen. Zahnärzte aus Remscheid und Gesecht erstatteten Anzeige, dass sie in Ebay Dentalgeräte ersteigert und bezahlt, aber die Geräte im Wert von 650 Euro nicht geliefert bekommen hätten.

Das Geld war jeweils auf das Konto einer Frau aus Singen überwie-

sen worden. Wie die Ermittlungen ergaben hatte ein 42-jähriger Mann aus dem Kreis Tuttlingen die Geräte zum Verkauf angeboten, konnte aber wohl nicht mehr liefern, da er Mitte Juni bei einem Diebstahl bei seinem Arbeitgeber, der solche Geräte vertreibt, auf frischer Tat erwischt und fristlos entlassen wurde, teilte die Polizei nun am Dienstag mit.

Allweiler: Größte Pumpe der Geschichte

Radolfzell (swb). Das Unternehmen Babcock-Hitachi Europe erweitert derzeit die beiden ungarischen Braunkohle- und Gaskraftwerke Matra und Nyiregyhaza mit insgesamt drei Hitachi-Gasturbinensystemen. Der Geschäftsbezug Anlagenebau der Allweiler AG aus Radolfzell liefert für alle Turbinen die Schmierölanlagen. Allweiler montiert diese Module einsatzfertig komplett mit Getriebe, Drehmomentwandler und

Startmotor. Die Schmierölförderung übernehmen Allweiler-Kreiselpumpen. Mit rund 85 Tonnen Leergewicht sind die Anlagen die schwersten, die Allweiler bisher erstellt hat. Die Schmierölanlagen verbinden als Getriebepackage die Gasturbinen mit den Generatoren. Sie sind komplett von Allweiler konstruiert und montiert. Neben dem von Hitachi zugelieferten Getriebe gehören die gesamte Elektrik und

Steuerung hinzu. Der Auftragswert liegt nach Werksangaben bei etwa einer Million Euro. Etwa sechs Monate nach der Auftragerteilung verließ das letzte Modul nun im August 2006 das Werk. Schmierölmodule sind in Kraftwerken VIC-Komponenten (»very important component«), da ihr zuverlässiger Betrieb für die sichere und konstante Stromerzeugung unerlässlich ist. Ein Ausfall hätte Millionen Schäden zur Folge.

Jung, blau, schnell und Totalschaden: 17-jähriger im Unfallauto

Gaienhofen-Horn (swb). Am frühen Sonntagmorgen gegen 4 Uhr überkam einen mit 1,14 Promille alkoholisierten 17-Jährigen ohne Führerschein dessen Eltern sich momentan im Urlaub befindenden die Lust auf eine Spritztour. Als der junge Mann mit dem väterlichen Audi auf dem Gemeindeverbindungswege von Moos-Weiler in Richtung Gaienhofen fuhr, kam

er wegen des genossenen Alkohols und überhöhter Geschwindigkeit in einer Kurve von der Fahrbahn ab und fuhr auf der angrenzenden Wiese weiter. Nachdem er zunächst mit zwei kleineren Bäumen kollidiert war, wurde er jäh von einem Baum gestoppt. Ohne das Licht am Fahrzeug auszumachen verließ der 17-Jährige zu Fuß die Unfallstelle. Passanten meldeten

der Polizei, dass ein Pkw mit eingeschaltetem Licht an einem Baum klebe und das Fahrzeugheck noch gefährlich in die Fahrbahn rage. Der Unfallfahrer konnte zu Hause angetroffen werden. Er hatte sich beim Unfall Verletzungen und durch den Airbag Verbrennungen zugezogen, die eine stationäre Aufnahme im Krankenhaus Radolfzell nach sich zogen.

KONTAKTANZEIGEN

Neu Lena aus der Ukraine Neu 25 J., Top-Figur, Super-Service
www.Ladies.de 07531-693692

Hallo, ihr süßen Männer! Ich will bumsen!
011845 www.konstanz.de

Geile Mäuschen aus Engen u. Singen su. Schwänzchen zum Spielen 0900 553 388 87 € 99/Std

NUR HEUTE
Sesseltisch Wahl 11836 u. frag n. LIAHA
Lied mit goldenen Gürteln die Kunst 0900 553 388 87 € 99/Std

Neu! TOP-TRANS KENZO
(nur noch für kurze Zeit) Top-Service, aktiv & passiv, 0174-3566169 od. 07531-9411667
www.ladies.de

FKK & CLUB panorâmä
Täglich ab 14 Uhr, Fr + Sa bis 19 Uhr
www.clubpanorama.de
Tel. 0 77 21/31 35
VS-Villingen, Schwenninger Str. 14

Großer Sonderverkauf (ab 18 J.) Erotik DVD !!
500 verschiedene Artikel, z. B. Paaka, Videorama zu je 9,- €
Sonderpreis für Multimediale und Private je 9,99 €
Video-Hit, Friedinger Str. 2, Singen, Tel. 0 77 31 / 98 43 74

Sanft bis Dominant
07531/562 19

Ungeliebt, ein paar Falten, aber stramme Titten und gut gehalten. Nimmt mich einer wie ich bin, 55 Jahre, nicht dick, nicht dünn. Gerade so wie ich's mir wünsche. Leichtes Sommerkleid und keine Strümpf, auch kein Höschen, das mich stört. Ich hoffe, du bist nicht empört. Komm vorbei in Gottmadingen, gib es mir, auch das wäre lieb von dir. Tel.: 09005-1026260

Neu Alina, 21 J., 60 kg, 170 cm, 010 808 Figur wie ein Modell, heiße Zungenküsse, Fuß-Er, Super-Service, www.Ladies.de 07531-812835

Wierzin, aus Böhmen, 60 J., verwitwt, ein bisschen mollig, aber noch recht gut in Schuss, kann mit manch Jüngeren gut mithalten, habe endlich noch einiges zu bieten. Bin finanziell unabh., suche ord. Kontakt (Alter spielt keine Rolle). Tel.: 09 00 / 52 22 20 40

www.house-24.de
So, Do, 10-18 Uhr, Fr, Sa, 10-14 Uhr
Puls-Chat, Party, Sex, 24/7
Tel.: 07 53 1 / 98 43 74

Anita 27 J. wieder da!
Gute Thai-Massage, schöner Busen
www.Ladies.de Tel. 07531-9411668, 0160-3702708

Geile Frauen warten auf Dich!
Wähle 11826 frag nach Wortlinningen

Herrin Katharina, 40 J.
ganz privat, Tel. 0900 52 22 23 63

Einsame SIE (26 J.), aus Stockach su. Handwerker zum Nageleit 0900 504 455 19 € 1,99/Min.FF

Fick-Treff in Konstanz u. Radolfzell!
100% diskret! 0900-554 411 89

90 kg Vollweib (40)
Verwöhnt dich ganz privat
Tel. 0 75 31/38 85 14

0172-5880770 Wir sind private Frauen! Wir suchen Sexabenteuer (nur privat und ohne Finanzinteressen)! Ruf uns an!

Alles inklusive nur 150,- €
Geöffnet von 12.00 h - 01.00 h, Täglich 12 Girls
Steckbörnerstrasse
CH-8535 Herdern
Tel. +41 (0)527471198

www.club-lavie.ch
Nette Kolleginnen gesucht!

♥ Haus Cher ♥
0720/1707
VS-Schwämmen
www.hauscher.de

♥ Eva's Puppenstübchen ♥
Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60
07531-61781

Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

Diskr. Seitensprung in Hilzingen, Radolfzell und Worblingen 0900 552 233 91 € 1,99/Min.FF

Geiler SEX! PRIVAT !
"Radolfzell" 11820

Tantra mit Sunny
Entspannen, Genuss, Erotik, eine mit spannendes
Öffnet ab 20.00 Uhr
im Tantra-Haus
Tel. +41 (0)79 270 77 37

Don't Single Your
bedeute, 45-60 Jahre, 170 cm
Nette Kolleginnen gesucht!
Tel. +41 (0)79 270 77 37

DISKRETE AFFÄRE IN SINGEN!
Wähle 11825 & frag n. Singen (aber bitte nicht!)

Zwei absolut tabulose Hex'n
Katia & Laura!!!
hoenhaus-privat.de 07531-361628

Nelli aus Ischewien wieder da! Liebt, zärtlich, heiße Zungenküsse-NS, Fuß-Er, Leidenschaft pur
www.Ladies.de 07531-941743

Fremdgehen in Gottmadingen u. Krielsingen!
0900-502 255 60 € 1,99/Min.FF

Geile Maus aus Aach macht die Beine breit!
11860 verlange »Alexa« € 1,99/Min.FF

Gibt es ein Leben vor dem Tod?
Ja!
PASCHA
Das FKK-Paradies
VS-Schwämmen - Dickenhard 8
07720-811092 - www.fkk-pascha.de
Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet

Sexy Nancy, 28 J., XXL-Busen
nur noch für kurze Zeit, 1. OG, Max-Stromeyer-Str. 37A,
www.ladies.de Tel. 07531-3655868

Eros Na und!
Villingen - Karlsruhe Sex
Tel. 07 721-51682
Online: www.eros-na-und.de

Gratissex in Singen 0900-587 267 347
Netgeile Oma, Hängebusen 0900-587 267 348
Analpaß mit Susi: Wähle 11841 u. frag n. Susi!

Geile Frauen
"Singen" oder "Stockach"
Wähle 11844 (ohne 0900 auf der Rechnung)

Sexy Nancy, 28 J., XXL-Busen
nur noch für kurze Zeit, 1. OG, Max-Stromeyer-Str. 37A,
www.ladies.de Tel. 07531-3655868

KISS
Erste Kontaktbar der Ostschweiz
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m2
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen
www.surfnight.com

THAI-PARADISE
Lin/20: Jung & hemmungslos! 0900-522 021 124
Suda/23: Erfüllt deine Wünsche! 0900-522 021 125
Patscha/21: Bezausche mich heimlich! 0900-522 021 126

Die sympathische Team Tiffany!
Diese Woche Bunny-Woche!
Pamela - hübsche, vollbusige Polin
Beata - langbeinige Polin
Victoria - reiz. attraktiv, aus Russland
Topservice, Erotik bis SM, Rollenspiele, Sex im Gymnastik, gepf. Ambiente u. v. m.
www.milanaswell.de Tel. 07531-808777

SPONTANE BUMSKONTAKTE
in TüTtingen, wähle 11825
und frag nach TUTTINGEN
Tel. 0900-523 784 824 100

Super-geile Asiatin - Haus-u. Hotelbesuche T. 0160/1758057

DU NICHT NICHT BEVOR DU NICHT GEKOMMEN BIST...!
TOP GIRLS - TOP SERVICE
"Maxxx53 mit Sauna"
Max-Stromeyer-Str. 53 a. KN
Tel. 07531/9422981, maxxx53.de

SEXTAKTE
"Singen" oder "Stockach"
Wähle 11847

THAI-PARADISE
Lin/20: Jung & hemmungslos! 0900-522 021 124
Suda/23: Erfüllt deine Wünsche! 0900-522 021 125
Patscha/21: Bezausche mich heimlich! 0900-522 021 126

Die sympathische Team Tiffany!
Diese Woche Bunny-Woche!
Pamela - hübsche, vollbusige Polin
Beata - langbeinige Polin
Victoria - reiz. attraktiv, aus Russland
Topservice, Erotik bis SM, Rollenspiele, Sex im Gymnastik, gepf. Ambiente u. v. m.
www.milanaswell.de Tel. 07531-808777

Alles fürs Kind

Kpl. Erstlingsausstatt.

für Mädchen Gr. 56/62/68 für 100,- €, Tel. 07733/503382

Wiege mit Himmel

Glücksräfer-Tragesack, Kombi-Ki.-Wg., Ki.-Stiz b. 13 kg, Laufstall höhenverstell., Sterilisator, etc., Preise Bz. 0773/978924

Maxi Cosi Priori 9-18 kg

Römer Jacke + Sully Fahrradsitze, Hauck Buggy 1 J. alt, alles in top Zustand. Tel. 07771/ 62145

Kinderzimmer

Gitterbett umbauar, Wickelkomm., 2-trg. Schrank, Regal, 150 €, Tel. 07733/2421

Baby-Garagenflohmarkt

Winter&Sommer Gr. 56-74, sehr gr. erhalten, Sa. 9.9. Seestr. 39, R'zell, Tel. 07732/6145

Stubenwagen mit Zub.

zuerk. Tel. 07732/57219

Bett massiv 2x0,90m

€50,-, Fahrradk.-Stiz €5,-, Dreirad €10,-, Puppenwg. €10,-, 6 Korbstühle €100,-, 0773/955788 ab 20h

Verkäufe

Lassen Sie Ihr Auto vom

Autowäscher reparieren?

die Werkstat für Kaffeemaschinen:

CAPPUCCINI
Bodenseestraße 1 · Radolfzell-Böhringen
Tel. 07739 93963 · Fax 07738 1601

Gute Brenn-Williams

jede Menge als Brennware zu verkaufen. Bruderhof, Önnigen, Tel. 07735/8546 Fax 938961

Leichter Baukanr,

fahrbar, 12,5 m h, 15 m Ausleger, bis 1 t, Pr. VB. Tel. 07771/2133

Kühlschrank 30 €

2 Aquarien: 1x 100x40x45 f. 20 €, 1x 80x40x40 f. 10. - zu verkaufen, T. 07733/65820 ab 17 Uhr

Saeco GAGGIA
Gebraucht- und Neugeräte
Reparaturen • Inzahlungnahme
BS Best Solutions GmbH
78253 Egingen, Tel. 07774/9399-0
info@bscueriaonline.de
Espresso- und Kaffeemaschinen
Mo.-Fr. 7.30-17.00, Sa. 8.00-12.00

Farbfernseher Grundrig

51 cm Bild, gr. Zust., Fernbed. für 80 € u. Receiver für 30 € zu verk., Tel. 07731/62127 von 9-18 Uhr

Neuer Gesichtsbüräner

el. Schreibrasch.; Video-Player mit Zubehör; Party-Gläserset v. Montana; Vorwerk-Staubsauger "Tiger"; alte Holz-Schrankkuren; TV-Schrank helles Holz mehrere Fächer; Motorradlederjacke Gr. S/M; Inliner Gr. 41 m. Tasche; Schischuh Gr. 40 m. Tasche; 2 Mountainbikes. T.0176/29361953

ANTIQUE HOLZ ANTIQUE
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968
Abbildungsarbeiten · Möbelrestaurationen
Naturharze & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Muschelkalksteine

verschied. Größen zu verk., Preis VB, Tel. 07736/97091

Rollstuhl Viamobil

gt.erh., günst. abzug., Tel. 07734/931742

EBK und Kamin

Edelstahl-Kamin für Schwendenerfen, 1 J., VB 1400,- €, EBK Alu. neuw. + Edelstahl-Geräte, VB 1000,- €, Tel. 07731/948419

Mostfässer zu verk.

Tel. 07731/65506

Kinderbett Fa. Dada

(Holz), 2 m lang, 1 m breit, 2,09 m hoch, € 900,-, englisches Kinder-Gästebett Holz weibl. 2,05 m lang, 1 m breit, 1,06 hoch, € 1.000,-, Bild Daniel Gasser, Titel Mythology 107x70 € 110, Tel. 07733/53358

Kosmetikstühl u.Hocker

von Nectronet u. Vapozon zu s. f. € 200,-, Tel. 07731/976158

Wg. Pension u. Whg.-

aufgabe altershabiger gesamte Einrichtung, Möbel und Geschir, alles in gutem Zustand, sehr billig abzugeben. Tel. 07773/5614

Haush.-Auflösung

Schlafzi., hell, m. Wasserbetten, Wohnzi.-Schrank, Kirschbaum, Couch u. TV-Sessel, Leder, versch. Teppiche, handgeknüpft, Waschm. u. Trockner, Bolberg Wärmetauschpumpe, orig. verp., div. Geschirr u. Gläser, 1 P. Kutsch-Geschirre zu verk., Verk. Do. + Fr. v. 15-19 Uhr, Rielandsen, Hans-Thoma-Str. 2, T. 07731/24978

Kaminofen hochwertig

Skandin., m. doppelwandigem Edelstahlstahnschornstein (NW 150mm) gut erhalten v. 12/02, VB 1500€, Tel. 0174-3259968

Haushaltsauflösung

E-Herd 4 Platten, Gartermöbel, Eckcouch u. Sessel, Marmortisch, Tisch m. 5 Stühlen, Sideboard, Waschm., Trockner, Kühl/Gefrierkombi, Schlafzi.-Möbel, günstig abzug., T. 07731/975676 o. 0176-2968986

Haushaltsauflösung

in Allensbach. Tel. 0178-5678864

Günstigst abzugeben

Aquarien, Terrarium, Vogelkäfig, gute Inliner, schöne Schlafcouch m. Rücken u. Seitenpolster, Tel. 07731/71664

Kinderbuggy 50ccm

35 PS, neuw., 400,- €. Tel. 0173-6518338

Wohnzimmerschrank

nussb., L. 3,30xH2,05xT0,50m mit Verzierung, Gefriertruhe 230 ltr., Couch neuw. in blau, schöne Hundehütte f. mittelgr. Hund, versch. Uhren u. Bilder, Pr. VB, Tel. 07733/7742 abends

Brennholz trocken

Buche rein, beste Qualität, Ster 68,-€, Tel. 0179-1393646

Stereo TV Grundrig

s.g.t. erh., € 180,-, TV-Video-Schrank € 40,-, Aquarium 60ltr. kpl. m. Inhalt/Fische € 60,-, 07731/49521

Wg. Pension u. Whg.-

aufgabe altershabiger gesamte Einrichtung, Möbel und Geschir, alles in gutem Zustand, sehr billig abzugeben. Tel. 07773/5614

Brennholz zu verkaufen

Tel. 0172-6243260

Wg. Wohnungsaufgabe

preisw. abzug.: Ehebett m. Lattenrost, Nachttischchen, Kommode (Kiefer), Spiegelschrank, Beistelltisch. T. 0731/44969 (Nur Mittw.)

Bierbankgarnitur mit

2 Tischen, Heckenschere Bosch, Trampolin, Tel. 0172-7141931

Wohnungsaufllösung

Sa. 8.9. von 9.00 - 15.00 Uhr, R'-zell-Herrenlandstr. 2, engl. Tudor Möbel, Bett, Lego Duplo, Bücher, gr. Silberplatten, Trockner, Skibox, Receiver, Garten/ü. Werkzeug usw.

Wg. Aufgabe meiner

Fed.-Uhrn in 'Laten verkaufe ich alte Uhren, alte Bilder, alte Krüge, altes Glas usw. T. 0731/25483, 0171/722924 od. 0170/5345090

Fenstergitter

Zink, orig. verpackt, BxH 160x100 cm, VB 200 €, T. 07774/7448

Pferdeschlitten

Kreissäge 70er Blatt, Silomais. Tel. 07734/94000

Häuslebauer

verkaufe oder vermiete Stützen, Betonschalung, Schalttafeln, Träger, Rüttler, Stromkasten, Putzmaschine, Gerüst. T. 0163-1351751

Sauna, Polarlichte,

Vollholz, 2x2 m, 3 breite Liegen, günstig zu verk., T. 0160-1550961

Gr. Handwebstuhl mit

Schnellschützen aus dem Allgäu zu verk. Tel. 07775/1325

Zusammen bleiben

Russin, 46 J., 163, 63

m. liebev. Ausstrahlung u. Niveau möchte gerne einem Herrn Liebe, Zärtlichkeit u. Treue schenken. Bsp. sportl., unternehmungsl., tolerant. Wünsche mir ebensolchen, finanz. unabh., Lebenspartner m. Familiensinn. Zuschriften unter 109518 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

MARTHA, Anf. 60 ... solide liebe Witwe ... warum alleine bleiben? Bin jugendlich/hübsch, häuslich u. naturverb. Sicher gibt es einen netten Herrn, der sich nach Liebe, Glück u. Zweisamkeit sehnt. Fahre Auto, finanz. unabhängig, koche/backe gern, liebe den Garten. Bitte lernen mich kennen, wäre nicht otsgedunden, auch Sa./So. über: 0751/355 04 33 PV Angelika Meinhardt

Er, 63 J., attr.,

liebt schöne Musik, alte Schläger, habe viel Humor u. suche Sie, um das Leben gemeinsam neu zu gestalten. Zuschriften unter 109519 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sie suchen Ihre ganz grosse Liebe...?
www.sipliebe.de

Zusammen wohnen

Suche WG-Partner/in
für Whg. im Raum S/Engen, Tel. 0173-4463390 ab 18 Uhr

Zusammen alt werden

Biker 46 1.73

Sucht schlanke Sie, Selbst- fahrend oder Sozia für Tour vom 18.-20.9.06. Ab 19Uhr Tel.:0176-27170822

Zusammen-treffen

Rüstiger Rentner

topft 76/172/70kg, möchte gerne eine Lebensgefährtin passenden Alters kennenlernen. Freue mich auf Zuschriften unter 109518 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Netter Single 29 J.

möchte ein nettes, charmantes, intelligent. Single-Girl kennenlernen für gemeinsame. Unternehmungen. Tel. 0172-7217320

Er, 58 Jahre, 1,80,

sucht nette Sie zum Kuschn. Tel. 0174-8122329

Attraktiver Er, 39 Jahre

sucht Sie, für die schönen Stunden zu zweit. Tel. 0151-53942101

Netter Witwer 70 Jahre

1,68 gr, schlank, sucht die Bekanntschaft einer ehrlichen Frau, 60-70 Jahre, die einsam ist. Zuschriften unter 109502 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche eine Freundin,

die mich Zuhause besucht zum Reden, Teetrinken etc. Ich habe eine Katze u. einen 20-jähr. Sohn. Bin 40 J., weibl., T. 07732/970296 v. 12.30-14h od. ab 18h.

Ich brauche keine

Frau zum kochen und für den Haushalt! Ich suche Dich, ca. 35-45 J. zum verlieben, möchte mit Dir reden, träumen, reisen, wandern, Musik hören, planen, kuscheln, schmusen, streiten (!), gemeinsam das Leben genießen. Er, 45 J., 1,70 m, schlank, NR, freut sich auf Deine Antwort. Zuschriften unter 109508 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Mann 32 Jahre sucht

Frau fürs Leben. Bin ehrlich, liebevoll, treu u. zärtlich. Meldest euch ihr Frauen. T. o. SMS 0151-16948005

Er, 33 sportlich sucht

nette Sie 22-45J., für spontane Treffen. Bin 1,78, liebe Tanzen und Massage. Tel. 0174-2945651

Netter ER

44, NR, sucht eine Sie zw. 30-40 J. für gelegentl. Treffen. Tel. 0160-91016688

Hallo !

Suche SMS-Kontakt-zu Frau aus Russland.Bitte SMS an:0162-1669778

SAXOPHONIST sucht

Band für Soul, Funk, etc Raum Singen/KN. Tel: 07731-909262

Netter Er, 58 J., NR

möchte gerne nette Sie zw. 50-65 J. für gemeins. Unternehmungen kennenlernen. T. 0162-2737396

Ich, weibl. 64/1,58

attr., jugendl., sportl, gebildet, viels. interess., möchte passenden Partner kennenlernen.Zuschriften unter 109527 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sie, 64 Jahre,

sucht einen Partner, um den Rest des Lebens in Liebe und Geborgenheit zu verbringen. Zuschriften unter 109528 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bist du weibl. zw. 25+32

zuverl., treu, ehrl., magst romantische Abende, schöne Spaziergänge, ... und am Aufbau einer dauerhaften und ernstgemeinten Beziehung mit einem ebensolchen Partner, 30 J., der mit beiden Beinen fest im Leben steht, interessiert, dann melde dich bitte. Zuschriften unter 109515 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Paare ab 55 plus

Raus aus der Zweisamkeit (Einsamkeit). Wir gründen einen Stammtisch für Gemeinsamenleben z.B. Wandern, Radeln, Nording-Walking, kulturelles gemütliches Zusammensein und vieles mehr. Wann: am 13. und 27.9.06. Wir Gasthaus Sonne in Hausen an der Aach, Uhrzeit ab 18h. Wir freuen uns über ein zahlreiches Kommen.

Suche Freundschaft

zu Herrn B. 75 J.; bin seit 3 J. Witwe, 70 J., finanz. unabh., reise u. koche gerne u. liebe mein gemütl. Heim. Zuschriften unter 109514 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammen musizieren

DIE NEUE PARTNERBÖRSE

amare.de
ONLINE IN LOVE

ER sucht SIE

Möchte mir Dir im Kernzlicht die Sterne beobachten u. mich neu verlieben Sportlich schl. Endfünftzger, NR, viels. Interessen, zuverlässig, romantisch, berufstätig, möchte wieder glücklich sein mit einer symp., schl., ziert. Partnerin. **Kontakt-Nr. 522**

Nur in gute Hände abzugeben, ist ein 41-jähr., 180 cm großer, leber ER mit treuen, braunen Augen, mein neues Frauen, sollte zw. 30-38 J. sein u. genau so lieb u. treu wie ich. **Kontakt-Nr. 196**

Möchte wie ein geliebt werden u. endlich das Erleben, wovon andere nur reden od. träumen! Sympath., schl. ER, 18 J., sportl., wünscht sich eine nette, schl. Partnerin. **Kontakt-Nr. 166**

Ich bin ein symp., optimistischer, sportl. Typ, 54/178/82, der gerne tanzt u. kocht, zum Kegeln geht, berufl. engagiert ist u. sich eine liebe, schl. Partnerin mit Humor, zw. 50-55 J., für gemeins. Zukunft wünscht. **Kontakt-Nr. 165**

Willst Du die Welt mit mir neu entdecken, gemeins. durchs Leben gehen u. die Liebe u. das Glück neu erfahren? Ich bin 27/75, habe dich, kurze Haare u. bin im Sternzeichen der Waage geboren. Bist Du neugierig geworden, dann ruf an. **Kontakt-Nr. 045**

ER, 50/185, NR, wünscht sich attr., gefühlvolle Partnerin. Offenheit, Ehrlichkeit u. Vertrauen sind mir wichtig. Bin sportlich u. kulturell vielseitig interessiert. Neugierig? Dann freue ich mich auf Deinen Anruf. Raum Singen/KN. **Kontakt-Nr. 040**

Netter ER, warmherzig, 56/180, blaue Augen, mittelblonde Haare, viels. interessiert, auch das Romantische u. Gemütl.iche liebed, sucht Frau etwa gleichem Alter, gerne möglich. **Kontakt-Nr. 533**

Netter, gut aussehender ER, 37/185, sportl. Figur, kurze dkl. Haare, treu u. romantisch, sucht ebensolche Partnerin zw. 30-37 J. zwecks Aufbau einer festen Beziehung. **Kontakt-Nr. 260**

Netter, sympathischer Jungfrau Mann, 48/172, sehr musikalisch, möchte Dich, weibl., 40-50 J., kennen lernen. Wenn Du neugierig bist, ruf einfach an. **Kontakt-Nr. 157**

ich, Mitte 40, 184 cm, schl., blaue Augen, gepflegt, jünger aussehend, suche sportl., aktive, hübsche Frau (Joggen, Radsport, Ski fahren). Wenn Du +/- 37 J. bist, freue ich mich auf Deinen Anruf. **Kontakt-Nr. 508**

Mit DIR, einer liebenswerten, ehrl. u. treuen Frau, möchte ich eine harmon. Zukunft aufbauen. Ich bin ein symp. Mann m. Humor, 56 J., schl., häusl., mit beiden Beinen fest im Leben stehend. **Kontakt-Nr. 447**

Wir möchten gerne wieder die Geborgenheit einer Familie spüren u. leben!

Allein erz. Papa, 42/190, möchte kinderliebe, ehrl. u. zuverl. Frau bis 45 J., gerne mit Kind, für eine gemeinsame Zukunft kennen lernen. Vielleicht als Patchwork-Familie? **Kontakt-Nr. 531**

Gut aussehender Stier-Mann, 48/174, r. sportl. Figur, mit viel Humor u. Herz, absolut treu u. ehrlich, möchte mit Dir, einer natürl. Frau, zw. 30-46 J., sein Leben teilen. Ich mag Schwimmen, Spaziergänge, Sport allgemein u.v.m. Du auch? Dann melde Dich! **Kontakt-Nr. 463**

Mit mir kann man Pferde stehen! Netter Mann, 49/185, mittelschl., sucht sympathische, dynamische Frau zw. 36-44 J. gerne mit Kindern, für eine gemeinsame Zukunft. **Kontakt-Nr. 302**

08/15 - nein danke! Flotter Fünftzger, sympath. Erscheinung, sucht unkompl., netten immer alles hinterfragende SIE, zw. 50 u. 55 J. für nicht alltägl. Freundschaft. **Kontakt-Nr. 270**

Zu meinem Glück fehlt nur noch DU! Ehrh., treue u. lustige SIE zw. 32-45 J., gesucht von nettem ER, 45/184, mit gutem Beruf, zum Start in eine gemeinsame Zukunft. Tanzen, Joggen, Kinos, schön Ausgehen u.v.m. mag ich gerne. **Kontakt-Nr. 401**

Du wünschst Dir Vertrauen, Ehrlichkeit, Treue u. einen Partner auf den Du Dich verlassen kannst? ER, 52/192/95, NR, attr., freut sich auf Deinen Anruf. **Kontakt-Nr. 284**

Die inneren Werte entscheiden! Bist Du eine symp. Frau mit Ausstrahlung, magst Natur, Reisen, Musik u. alles, was Spaß macht? Dann melde Dich bei mir, einem symp. Mann, 52/180, dunkelbl., mit sportl. Figur, Ich freue mich darauf! **Kontakt-Nr. 399**

Endfünftzger vom Bodensee sucht humor. Lebenspartnerin. Ich bin vorzeigbar, schl., grauhaarig, mit gutem Beruf, sportl. Typ, liebe die Natur, Musik u. alles, was zu zweit Spaß macht. Du, mit viel Herzenswärme, solltest ca. 40-55 J. u. vorzeigbar sein. **Kontakt-Nr. 237**

Den Traum vom gemeinsamen Glück möchte ich mit Dir erleben! Netter 56-jähr., get. leb., möchte mal wieder lachen u. sucht eine nette, häusl., verständnisv., liebe SIE ab 50 J., für eine langsam wachsende Beziehung. **Kontakt-Nr. 478**

Attr. Rohdiamant, 42/185/81, sucht die Frau, die ihm den letzten Schliff gibt. Du bist die zähme, mal wilde Frau, attr., m. Witz u. Tiefgang, die auch ungewöhnl. Wege beschreitet! Dann bin ich, sportl., offen, empathisch, emotional, der Richtige. **Kontakt-Nr. 477**

Klaus, 57/186/72, humorvoll, vielseitig, sucht sympathische, schlanke SIE für eine feste Partnerschaft. **Kontakt-Nr. 098**

SINGLES am Telefon kennenlernen!

Wählen Sie rund um die Uhr Tel. 0900 388 1003

und die Kontakt-Nummer am Ende des Inserates in einem Stück.

(1,99 Euro/Min. aus dem dt. Festnetz - Telematching)
Außer den Telefongebühren ist dieser Service für Sie absolut kostenfrei!

Sascha, 36-jähr., attr. Millionär, 183 cm, humorv., gebildet, leidt, charmant, sucht symp., attr. SIE, 26-36 J., für Cabrioausflüge, Tanzen, Reisen, Kultur u. mehr. Ich freue mich auf Deinen Anruf. **Kontakt-Nr. 015**

Krebs, 41/189, NR/NR, sucht nach schwerer Enttäuschung eine liebe Frau, 35 - 45 J., für eine Beziehung (kein Abenteuer). Gerne mit Kind, habe auch eins. **Kontakt-Nr. 04**

Arbeitslosenzahl leicht gestiegen

Kreis Konstanz (frö). Im August ist die Zahl der Arbeitslosenzahl im Bezirk des westlichen Bodensees leicht gestiegen und liegt nach zwei Monaten unter 10.000 wieder im fünfstelligen Bereich. Grund dafür ist das Ende der betrieblichen und schulischen Ausbildungen und die damit erfolgte Arbeitslosmeldung vieler Jugendlicher. Die Zunahme lag dabei leicht unter dem Niveau des Vorjahres. Die Zahl der Stellenmeldungen lag auf dem üblichen Niveau. Erfreulich ist das seit Monaten hohe Stellenangebot bei den Metallberufen und Elektrikern. insgesamt verlief die Entwicklung der Arbeitslosigkeit in den vier Geschäftsstellen des Agenturbezirks recht unterschiedlich. In Singen und Stockach blieb die Zahl der Arbeitslosen im August nahezu konstant. Beide Geschäftsstellen melden nur rund

zehn Arbeitslose mehr als im Juli. 4.810 Arbeitslose im Singener Bezirk entsprechen einer Arbeitslosenquote von 6,2 Prozent, 930 Arbeitslose im Stockacher Raum entsprechen einer Quote von 5,4 Prozent.

In den Geschäftsstellen Konstanz und Überlingen ist die Zahl der Arbeitslosen dagegen deutlich gestiegen. Aus dem Konstanzer Bezirk werden mit 2.610 Arbeitslosen 70 mehr gemeldet als im Juli. Die Arbeitslosenquote liegt bei 5,6 Prozent. 90 Arbeitslose mehr sind es im Bezirk der Geschäftsstelle Überlingen. 1.830 Arbeitslose entsprechen einer Quote von 4,1 Prozent.

Eine traurige Tatsache ist der überproportionale Anstieg der arbeitslosen Frauen. Die Anzahl stieg um 280 auf 5.510. Damit lag ihr Anteil bei 54,1 Prozent.

Bonusheft zum rausnehmen

Singen (swb). Das hat Spar-Klasse! Ab sofort gibt's als Beilage des Wochenblatt das McDonald's Bonusbuch mit tollen Angeboten. Also Bonusbuch einstecken, ab zu McDonald's und schleppen. Die Gutscheine sind in allen teilnehmenden McDonald's Restaurants in ganz Deutschland gültig.

Vom 11. bis zum 29. September kann man jetzt laut Pressemitteilung mit den Coupons aus dem

Bonusbuch bei McDonald's bis zu 50 Prozent sparen. Neben tollen Sparpack Menüs und Happy Meal Coupons heißt es bei »Big Mac« und »6er Chicken McNuggets« »Zwei zum Preis von einem«. Insgesamt 18 Sparcoupons bieten der leeren Urlooskasse eine echte Erholung.

Das Bonusbuch gibt es auch zum Download unter: www.mcdonalds.de.

Trotz verregneter Besucherzahlen: das nächste Theaterstück kommt bestimmt

Singen (cb). Auch wenn der August für das Outdoor-Theater eine mittlere Katastrophe war, die Resonanz des Publikums war hervorragend. Und deswegen dürfen die Zuschauer des Stücks »Runter zum Fluß« auf eine Fortsetzung gespannt sein. Die niedrigen Besucherzahlen nehmen Corina Rues-Benz und Eric Podmenic nicht persönlich, denn die große positive Rückmeldung baut auf. »Man versucht ja, mit der Kunst, die man macht, die Menschen zu erreichen und wenn man merkt, dass das klappt, trägt einen das durch das Stück hindurch«, so Corina Rues-Benz. Zudem war die Vorstellung in der wetterfesten Gerns ausverkauft gewesen.

Als Theaterpädagogen sind die 33-jährige Corina Rues-Benz und der 37-jährige Eric Podmenic keine Berufsschauspieler, es geht ihnen mehr darum, den Spaß am Theater zu vermitteln. Für diese Aufgabe schlägt das Herz von Corina Rues-Benz und deshalb gründete sie vor zwei Jahren ihre Theaterwerkstatt »Spectaculum« in Gottmadingen. Sie gibt Theaterkurse für Kinder, sorgt für die theatrale Gestaltung von Firmen-Events oder macht Workshops unter anderem zur Gewaltprävention an Schulen. Außerdem studiert sie mit ihrem Theaterensemble »Ruhetörner« regelmäßig Stücke ein. »Café Killer« heißt das aktuelle und wenn Spielzeit vorbei ist, sind neue Mitspieler herzlich

willkommen. Ihr Schauspielkollege Eric Podmenic arbeitet als Partner der Firma »Spaspartout« auf demselben Gebiet. Aber so viel

Fluss« hat sie sofort begeistert. »Wenn ich ein Stück lese, muss es mich packen, sonst kann ich nichts weitergeben«, meint die Frau mit

konnten sie nicht helfen. Aber das Theater spielen, das macht süchtig und deshalb muss ein neues Stück her, gerne auch etwas ganz andere.



Corina Rues-Benz und Eric Podmenic sind mit Begeisterung bei der Sache.

swb-Bild.

Freude es ihnen auch macht, anderen das Theaterspielen näherzubringen, mindestens ein Mal im Jahr müssen sie selbst auf der Bühne stehen. Corina Rues-Benz suchte nach einer Geschichte für zwei Darsteller und »Runter zum

kurzen Wuschel-Frisur. Viel Zeit und Energie haben sie in das Stück hineingesteckt. Partner und Freunde unterstützten die beiden und halfen kräftig mit, unter anderem beim soufflieren und bei der Plakatgestaltung. Nur beim Wetter

res.. falls das wieder draußen spielt wird es diesmal aber wetterunabhängige Alternativen geben. Wer Interesse am Theaterspielen hat, kann sich informieren unter: www.theaterwerkstatt-spectaculum.de.

ANZEIGEN

BEILAGENHINWEIS

Unser heutige Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe: Dehner GmbH & Co. KG, Schick & Co. OHG, Junge Wohnwelt

Teilausgaben: PLUS Warenhandels-Gesellschaft, Sportwerbung Eugen Willmann, KJK Textil und Non Food GmbH, F.W. Woolworth Co. GmbH, KARSTADT Warenhaus AG, Mc Donald's Deutschland, Wohlfahrt Hauber GmbH, Takko Modernmarkt GmbH, Pick & Pack Bodensee, Schellhammer GmbH, Volkshochschule, toom Baumarkt, Zweirad Nerz, Kratt KG, OBI

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co., Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



Kinder brauchen Familie, damit sie Kind sein können.

SOS Kinderdorf e.V.
www.sos-kinderdorf.de

www.wochenblatt.net

Raumkultur SPEICHER

Der kompetente Partner für die Gestaltung Ihrer Räume

Farbenfroh ziehen Sie Ihre Bahnen durch den Raum - leichte Stoffe in kräftiger Farbstellung. Stoffe können Wunder wirken, um farbliche Akzente zu setzen.



- ◆ Gardinen
- ◆ Bodenbeläge
- ◆ Möbel
- ◆ Wohnaccessoires
- ◆ Polster

Schwarzwaldstr. 14
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 69 05
Fax 0 77 31 / 6 74 27

Neue (T)Raumdecke an einem Tag!

Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie an: 07462-923771

PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb
Achim Mink
Breslauerstraße 6 · 78194 Immendingen

Die ideale Geschenkidee



für Geburtstagskinder, Frühlingssuchende, Verliebte, Verlobte, Verheiratete, Getaufte, Gemochte, Nette, Hilfsbereite und alle, denen man sonst noch etwas Gutes tun möchte.

SINGEN aktiv: City Ring

Nur im **Wochenblatt**, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:

Wann hat unser Verein die Bezirksmeisterschaft gewonnen?

Einfach nachschauen, im Internet-Archiv unter www.wochenblatt.net, kostenlos und ohne Registrierung.

Wochenblatt.net

kostenloses Wochenblatt-Archiv mit allen bedeutenden, redaktionellen Beiträgen seit 1998

Wochenblatt.net

Wochenblatt Singen GmbH & Co. KG
Hadwigstr. 2a • 78224 Singen • Tel.: 0 77 31 / 88 00-0

Archiv

Homepage | Täglich aktuell | Die Woche | Archiv | Kleinanzeigen | Netlinks | Guckloch

[Seite drucken] [Seite mailen]

VERWÖHN-TAGE

WELLNESS
GESUNDHEIT

Tai Ji Quan Qi Gong



Radolfzell, Singen
Stockach, Konstanz
Vormittags & Abends

Spezial-Kurse für
Gelenkbeschwerden
und Rückenprobleme

Info und Anmeldung
Manfred Erhardt
Tel. 0172-731 93 79
www.taiji-zentrum.de



Praxis REAP

Günter Weigl
Bahnhofstr. 17
78224 Singen
Tel.: (0 77 31) 6 76 64
Fax: (0 77 31) 6 18 82
www.reap.de

LOGOPÄDIE ERGOTHERAPIE

Praxis REA

Annelie Fiedler
Marktplatz 2
78234 Engen
Tel.: (0 77 33) 10 76
Fax: (0 77 33) 97 82 05
fiedler@reap.de



KALT UND HEISS HÄLT GESUND



Trotz aller gesundheitlicher Aufklärung hält sich das »Eisbären-Image« der Sauna hartnäckig. Viele Menschen denken da an schwitzende Menschen in höllisch heißen Kammern und an grausig kalte Bäder oder gar Menschen, die sich unbedingt im Eis wälzen wollen oder auch im Winter in den Bodensee stürzen.

Das hat mit dem eigentlichen Saunagedanken weniger zu tun wie Harald Waldrich von der Bäderleitung im TuWass-Bad in Tuttlingen erklärt. »Mit dem Saunen ist es fast wie mit dem Laufen. Der Einstieg ist vielleicht nicht ganz einfach, aber man spürt ganz schnell, dass es einem sehr gut tut«, sagt Waldrich. »Man muss hier keine fünf Durchgänge machen sondern, tut das, was einem gut tut.« Eine klassische Finnische Sauna hat eine Temperatur von rund 80 bis 90 Grad, aber weist nur 10 Prozent Luftfeuchtigkeit auf. Der Hitzereiz sorgt für eine spürbare Belebung des Kreislaufs, die durch eine Auskühlung in Entspannung und eine gestärkte Durchblutung verwandelt werden kann. »Selbst wenn ich mich im Sommer dann an der frischen Luft bewege, habe ich einen Temperaturunterschied von über 50 Grad, den der Körper zum Kühlen nutzen kann. Eine kühle Dusche kann da genauso viel Wirkung erreichen wie der Gang ins Tauchbecken. Und auch über ein tiefes Durchatmen kann man dem Körper den nötigen Kältereiz verschaffen.



Harald Waldrich ist übrigens ein glühender Verfechter der Sommersauna. »Klimaanlagen können dem Immunsystem sehr zusetzen«, weiß er aus Erfahrung. Die gesunde Hitze der Sauna stärkt dagegen das Immunsystem und den Kreislauf. »Saunen hat auch viel mit den Ruhepausen und dem Abbau von Spannungen zu tun. Das so wichtige Loslassen von Alltagsdingen, die den Geist wie den Körper belasten gelingt ihm in der Sauna am besten. Und dies das ganze Jahr über.«

managed by **GMP**

Thermalbad, Erlebnissbad, Saunawelt
Frei- und Strandbad

Tauchen Sie ein in die Meersburg Therme.
Lassen Sie sich vom traumhaften Ambiente und der einzigartigen Lage direkt am wunderschönen Bodensee verzaubern. Mit Ihrem Besuch in der Meersburg Therme betreten Sie eine faszinierende andere Welt.

- Erlebnisbereich
- Traumhafte Saunawelt
- Frei- und Strandbad
- Leichte vitale Küche
- Sonnenterrasse
- Thermalbereich

Fertigstellung Sauna-Ruheraum bis Dezember 2006

Begrenzte kostenlose Parkplätze nur für Bade- und Saunaweltbesucher (nicht Frei- und Strandbadbesucher)

m Meersburg Therme
Bade- und Saunawelt

Uferpromenade 10 – 12
88709 Meersburg
Telefon ++49(0) 75 32-440-28 50
Telefax ++49(0) 75 32-440-28 99
info@meersburg-therme.de
www.meersburg-therme.de

Aktivieren Sie Ihre Selbstheilungskräfte!

Höchste Zeit, etwas für die Erkältungszeit zu tun:

Propolis und Echinacea-Tropfen: zur Vorbeugung
Wasserdost und Eberaute: für das Immunsystem
kolloidales Silber: gegen Bakterien, Viren und Pilze
Cystus-Tee: stärkt die Abwehrkräfte

Wenn es Sie doch erwischt hat: **Bronchial- und Erkältungstee**
sowie **Inhalierkräuter** helfen auch Ihnen wieder auf die Beine.

Wir führen über 350 Heilkräuter.

**Kräuter-
Drogerie**
v. Kenne

Hadwigstr. 7 78224 Singen

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 9 – 18 Uhr
Sa. 9 – 14 Uhr

Telefon 0 77 31/6 23 04

Wellness & Entspannung Mobiler Service

Gönnen Sie sich eine
Entspannungsmassage
oder Klangmassage

auch Geschenkgutscheine

Kurse: Autogenes Training/
PMR nach Jacobson (auch Einzelsitzungen)

Monika Gimminiani • Entspannungs- und Massagetherapeutin
Tel. 0 77 31 / 21 06 67 • www.relaxzuhaus.de

myline®
aktiv schlank

**Erfolg
wird wieder
belohnt.**

Von vielen Krankenkassen
bezuschusst!

Pro Kilo gibt's 5 Euro !
Mit myline® aktiv schlank werden und bleiben !

**Für jedes Kilo, das Sie bei uns abnehmen,
belohnen wir Sie mit 5,- € !!!**

Melden Sie sich gleich zum nächsten Kurs an
Tel. 07774 - 8088

Kurs - Start : **19. September 06**

effective
Business & Gesundheit
... für ein besseres Leben

Singener Str. 16
78267 Aach
Tel. 07774 - 8088

Schon über 45.000 Teilnehmer haben mit uns abgenommen !

Wir setzen 15 Jahre auf Erfolg!

Ihre Vorteile:

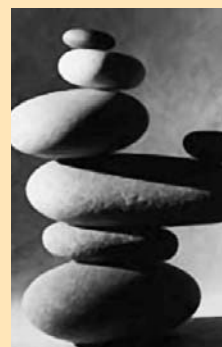
- Sie dürfen sich immer satt essen
- Sie müssen keine Kalorien zählen oder Speisen abwägen
- Sie essen ohne Diätprodukte oder Medikamente
- Sie können Ihr Wunschgewicht dauerhaft halten
- Kursteilnehmer berichten von gesundheitlichen Verbesserungen bei Allergien, Bluthochdruck, Übersäuerung, Diabetes u. v. m.



Revital Studio
Freiheitstr. 53, 78224 Singen
Telefon 984804
www.wakeup-gruppen.de

Besser essen.
Besser abnehmen.
Besser leben.

Kurse in Singen
Mo. 19.00 Uhr
Di. 18.00 Uhr



Entspannung
finden mit dem

Wochenblatt

ALTSTADTFEST RADOLFFZELL



Ein tolles Programm gab es beim Altstadtfest für Kinder. Viele Angebote waren speziell auf die kleinen Festbesucher zugeschnitten, so der Malwettbewerb auf dem Marktplatz. Je bunter gemalt wurde, desto besser.



Ohne Musik läuft auch beim Altstadtfest nichts. So unterhielt die Holzhauermusik der Narrizella tagsüber einmal mehr auf dem Museumsplatz und das Akkordeonorchester unterhielt am Forsteibrunnen.

swb-Bilder: aj



Eine kleine Delegation aus Radolfzells Partnerstadt Istres verkaufte am Stand auf dem Marktplatz Spezialitäten aus der Provence - die Radolfzeller kosteten gerne und nutzten die Gelegenheit, mit den Istriern in Gespräch zu kommen. Der Erlös wird einer gemeinnützigen Einrichtung in Radolfzell gespendet.



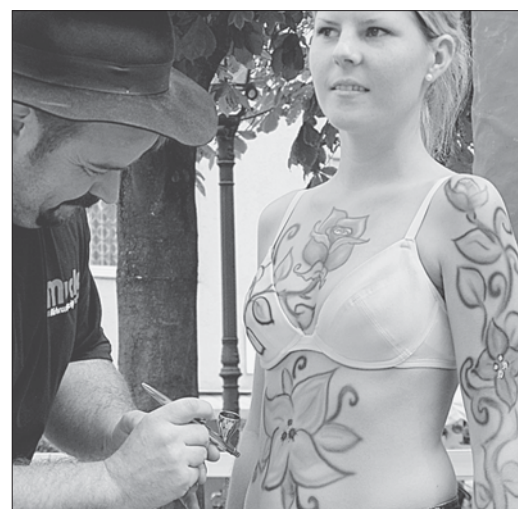
Beim Altstadtfest waren die Gaukler los. Die Burggaukler zogen durch die Gassen und unterhielten das Publikum mit Jonglage, auf dem Einrad und feuerschluckend. Das kam bei den Besuchern bestens an.

Sonne pur und buntes Vergnügen

Radolfzell (aj). Im Wetterglück sonnte sich das 31. Altstadtfest, das erstmals vom Kulturamt der Stadt Radolfzell veranstaltet wurde. Zwar musste das Fest zum Auftakt um 11 Uhr mit deutlich weniger Lokalprominenz als gewohnt auskommen, das tat der guten Laune jedoch keinen Abbruch. Unter dem Motto »Bunte Altstadt« hatte das junge Team vom Kulturamt, namentlich Astrid Zureck und Jasmin Fritsch, ein kunterbuntes Programm zusammengestellt, das vor allem den Kindern gerecht wurde. Sie hatten viel Spaß bei altbewährten und neuen Angeboten, die Erwachsenen freuten sich an den Bewirtungsinseln, wo man gesellig und gemütlich bei Musik beisammen sitzen konnte. Neu war die Zunfthausgasse mit einem vielfältigen Bewirtungsangebot der Anwohner der Kaufhausstraße. Der Flohmarkt war noch größer und bestens besucht, dicht drängten sich die Menschen durch die Gassen der hinteren Altstadt. Die Beliebtheit des Altstadtfestes zeigte sich an der guten Besucher-

resonanz, die Menschen strömten aus Nah und Fern und erfreuten sich an diesem schönen Spätsommerfest. Die gnädig gestimmte Sonne ließ die bunten Aktivitäten so richtig aufleuchten.

Viele Vereine und Zeller Organisationen wirkten beim Gelingen des Festes mit - sei es bei den Angeboten, der Bewirtung oder der Musik. Die Narrizella Ratoldi war beispielsweise gleich an mehreren Orten in der Stadt anzutreffen, sei es mit der Garderutsche, der Holzhauermusik oder als Wirte in der Zunfthausgasse. Viele sind halt das ganze Jahr närrisch - das merkte man auch an der Beilage des WOCHENBLATTS zum Altstadtfest. Da war doch glatt die letzte Seite den Stockacher Zimmerern gewidmet. Wie das kommen konnte, wissen nur die Mitarbeiter der Druckerei. Die dortigen Fasnetfans hatten sich in der Seite vergriffen, wahrscheinlich träumten sie bereits von der nächsten Fasnet - oder waren in Gedanken noch bei der letzten. Wohl dem, der solche Träume hat!



Passend zum Motto »Bunte Altstadt« wurden am Samstag auf der Marktplatzbühne beim Bodypainting junge Damen in ein buntes Farbgewand gehüllt.

swb-Bilder: aj



Mit Zigeunerweisen unterhielt dieser junge Musikus in der Altstadt. Der junge Geiger bewies Talent und Ausdauer.



Altes Handwerk nahe gebracht. Der Bürstenbinder musste sich um seine Kundschaft keine Sorgen machen. Viele, vor allem ältere Marktbesucher, zeigten reges Interesse an handgemachten Bürsten.



Handeln und verhandeln, schmökern und suchen, finden und kaufen - der Flohmarkt des Altstadtfestes ließ jedes Sammlerherz höher schlagen.



Er war der Renner beim diesjährigen Altstadtfest: der Flohmarkt lockte schon ganz früh die ersten Schnäppchenjäger und Kuriositätensammler an und war den ganzen Tag über ein echter Magnet.



Für Kinder gibt es halt nichts schöneres als Kasperltheater oder Riesenrutsche. Die Andrang bei der Rutsche war so groß wie die Freude der Kinder beim Hinuntersausen.



Kuscheltiere suchen ein neues Zuhause: Beim Flohmarkt des Altstadtfestes trennten sich junge Damen von ihren Schätzen und Schatzsucher wurden fündig.

Jetzt anmelden für den 6. Hegau-Inlinecup in Gottmadingen

Was, wann, wo?

Am Samstag, 7. Oktober 2006 ist es wieder soweit: In Gottmadingen steigt der mittlerweile 6. Inlinecup ab 12 Uhr (Ausgabe der Startnummern). Gleichzeitig ist in der Hegaugemeinde Herbstmarkt. In der Kids- und in der eben für jedermann offenen Jedermannklasse geht es um Spaß, Zeiten und Platzierungen. In der Schulklasse (ohne Zeitmessung) geht es um ein Feuerwerk an ideenreichen Verkleidungen und um die Schulklasse, welche die meisten Teilnehmer auf die Piste bringt.

Startgeld und Preise

Die Teilnahme in der Jedermann- und Schulklasse kostet jeweils nur 2,- Startgeld, es gibt Preise im Gesamtwert von über **2.500,- €** zu gewinnen. Das Startgeld wird am Veranstaltungstag bei der Ausgabe der Startnummern kassiert.

Vereinspokal

Neu seit letztem Jahr ist der Vereinspokal: Hier gewinnt der Verein, der mit den meisten Mitgliedern auf die 1650 Meter lange Piste geht.

Helmpflicht

Zum Reglement: Was die Inlineskates anbelangt, so gibt es keine Beschränkung. Helm ist allerdings Pflicht.

Anmelden wie?

Ab sofort können Sie sich für den Inlinecup anmelden: Unten stehenden Coupon ausfüllen, in einer der Wochenblatt-Geschäftsstellen abgeben, faxen an 0 77 31 / 88 00 36 oder im Internet unter <http://www.skateandroll.de> anmelden. Die Startnummer bekommen Sie direkt am Start. Wenn Sie noch Fragen haben, so rufen Sie einfach werktags zwischen 8.30 Uhr und 12 Uhr oder zwischen 14 und 18 Uhr an: 0 77 31 / 88 00-0. Parkplätze und Umkleidemöglichkeiten sind vorhanden und ausgeschildert.



S Sparkasse
Engen-Gottmadingen

Wochenblatt

**Sport
MÜLLER**

Volkswagen Zentrum Singen



COWA
service gebäudedienste

+++ Anmelde-Coupon +++ Anmelde-Coupon +++ Anmelde-Coupon +++ Anmelde-Coupon +++ Anmelde-Coupon +++ Anmelde-Coupon +++

Abgeben oder einsenden an:

Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a
78224 Singen

Stockacher Wochenblatt
Salmannweiler Straße 2
78333 Stockach

Radolfzeller Wochenblatt
Untertorstraße 5
78315 Radolfzell

☐ Ja, ich werde am 6. Inlinecup am 7. Oktober 2006 teilnehmen, die Helmpflicht erkenne ich an.

Name: _____ Vorname: _____
Straße: _____ PLZ, Ort: _____
Land: _____ E-Mail: _____
Geburtsdatum: _____ Geschlecht: ☐ m ☐ w

Ich starte in der

☐ **Kidsklasse**

und bin am 7. Oktober 2006 nicht älter als 14 Jahre (Start ist um 14 Uhr, es sind für die jeweils drei ersten Jungen und Mädchen Preise im Gesamtwert von 450,- € zu gewinnen, gefahren wird 1 Runde (1,625 Kilometer).

☐ **Jedermannklasse**

für alle offene Klasse, Start ist um 14.30 Uhr, es sind für die jeweils drei ersten Frauen und Männer Preise im Gesamtwert von 700,- € zu gewinnen, gefahren werden 5 Runden (8,125 Kilometer).

☐ **Wir melden einen ganzen Verein an**

und wollen am Vereinspokal teilnehmen, die Teilnehmer starten in der Jedermannklasse. Der größte Verein erhält einen Vereinspokal, der im August 2007 gegen 100,- € für die Vereinskasse eingetauscht werden kann.

Der Verein heißt: _____ Es starten: ☐ Mitglieder des Vereins.

☐ **Schulklasse**

für alle Schulen offene Klasse, die drei Schulklassen mit der größten Klassenstärke und der besten Show, (Verkleidung, Fankurve an der Strecke, etc.) gewinnt. Alle teilnehmenden Schulklassen erhalten einen Anerkennungspreis von 100,- € für die Klassenkasse. Die Schulklasse fährt 1 Runde (1,625 Kilometer).

Name der Schule: _____ Schulklasse: ☐ Teilnehmende Schülerzahl: ☐

Erfolgsfaktor Zeitarbeit

»Pluss« jetzt auch in Singen präsent

Singen (of). Rolf Dampmann hat in der Schwarzwaldstraße 2c in Singen am letzten Freitag eine neue Filiale des Hamburger Zeitarbeitsunternehmens »Pluss Personal Leasing und System Service« eröffnet. Rolf Dampmann kann dabei auch eine sehr reiche Erfahrung im Bereich der Überlassung von Arbeitskräften an Unternehmen aus der ganzen Region setzen. Er hatte in den letzten zehn Jahren bereits erfolgreich den Standort Hegau für ein anderes Zeitarbeitsunternehmen entwickelt, nun reizte ihn eine neue Aufgabe.

»Nur zufriedene Mitarbeiter sind auch gute Mitarbeiter«, bringt Rolf Dampmann sein Konzept auf den Punkt, mit dem er bereits erfolgreich agieren konnte. Nun will er die Filiale von »Pluss« zur neuen Erfolgsgeschichte machen. Seine Chancen sieht er als sehr gut an, denn den Bedarf an Zeitarbeit nimmt in Zeiten wirtschaftlicher Unabwägbarkeiten und der Notwendigkeit zu flexiblen Lösungen immer stärker zu, gerade auch jetzt, wo die Konjunktur wieder an Fahrt gewinnt.

Er will mit seinem Dienstleistungsangebot und dabei mit Komplettlösungen bei seinen künftigen Kunden für mehr Flexibilität,



Rolf Dampmann (im Bild mit Mitarbeiterin Britta Müller) hat in Singen eine neue Filiale des Personaldienstleisters »Pluss« in der Schwarzwaldstraße 2c eröffnet. Er hat bereits zehn Jahre Erfahrung in führender Position im Bereich von Zeitarbeitsunternehmen gesammelt.

swb-Bild: of

höhere Effizienz und größeren Freiraum zur eigentlichen Erfüllung der Kernaufgaben sorgen.

Rolf Dampmann setzt wie auch seine Mutterfirma dabei auf die Vermittlung von Fachkräften im Bereich Industrie und Handwerk, Ingenieurdienstleistungen, in der Gastronomie wie auch im Pflegebereich und bietet den Unternehmen auch Testphasen der Mitarbeiter an. Für seinen Start sucht er im

Hegau qualifizierte Mitarbeiter. Das Unternehmen »Pluss Personal Leasing und System Service« in Hamburg besteht seit 1984 in Hamburg und hat mittlerweile 20 Filialen in Deutschland. Singen stellt dabei die erste Filiale im Raum Baden-Württemberg dar. Informationen gibt es im Internet unter www.pluss.de oder direkt in der Filiale in Singen unter 07731/822829-0.

Marsch auf Berlin

Montagsdemo sucht Mitstreiter

Kreis Konstanz/Berlin (swb/of). Auf der 4. Bundesdelegiertenkonferenz am 4. März dieses Jahres fasste die bundesweite Montagsdemonstration den Beschluss, am 16. September in Berlin zu einer bundesweiten Demonstration aufzurufen und diese zu organisieren. Bis dato haben sich mehr als 200 Erstunterzeichner und über 50 Unterstützer aus verschiedensten Organisationen, Initiativen, Gewerkschaften, linken Parteien als auch Einzelpersonen diesem Aufruf angeschlossen, so eine Pressemitteilung.

Die jüngsten Verschärfungen der Hartz-Gesetze zum 1. August dieses Jahres, die Mehrwertsteuererhöhung, die Gesundheitsreform die Nullrunden bei den Rentnern und weitere Vorstöße einiger Politiker der Koalitionsparteien beweisen den Organisatoren, wie wichtig diese Demonstration ist. So sei die Rede von der Familie als »Verantwortungsgemeinschaft« und Verzicht auf Urlaub zu Gunsten der Altersvorsorge.

Der Staat nehme sich immer mehr aus der Verantwortung für die Bürger des Landes, kassiere aber andererseits immer mehr Steuern von den Bürgern.

Die skrupellose und egoistische

Umverteilungspolitik von unten nach oben zu Gunsten einer unmoralischen, von Gier und Profit suchenden zerrissenen Minderheit in diesem Land habe schon jetzt gigantische Maße angenommen.

Auch dieses Jahr wird es in Berlin wieder drei Treffpunkte mit drei Demonstrationen geben. Die Treffpunkte sind jeweils um 11 Uhr am Ostbahnhof, U-Bahnhof Kottbusser Damm und am S-Bahnhof Prenzlauer Allee. Nach Auftaktkundgebungen werden sich die drei Demonstrationen gegen 12 Uhr in Bewegung setzen und zeitgleich am Alexanderplatz eintreffen.

Von dort geht es dann nach einer Begrüßung der Teilnehmer in einem gemeinsamen Demonstrationen zugang zum Brandenburger Tor, wo gegen 15.30 Uhr eine zentrale Abschlusskundgebung der Demonstration stattfindet.

Am Vortag der Landtagswahlen in Berlin wollen die Demonstranten deshalb ein Zeichen setzen. Die kämpferische Opposition beschränke sich nicht darauf, alle vier Jahre ein Kreuz auf dem Stimmzettel zu machen.

Detaillierte Informationen finden sich unter www.bundesweite-montagsdemo.com.

Frühstück bei Kverneland

Gottmadingen (swb). Am 1. September begann für die meisten Beschäftigten der Firma Kverneland Gottmadingen eine Zeit der Ungewissheit. Rund 180 Beschäftigte haben sich entschieden, in die Transfergesellschaft (Beschäftigungsgesellschaft Quali Plus) zu wechseln, um mit deren Hilfe eine neue Chance auf dem Arbeitsmarkt zu suchen. Zum gleichen Zeitpunkt wird das Beschäftigungsverhältnis bei der Firma Kverneland in Gottmadingen durch Aufhebungsverträge beendet.

Dies ist jedoch nicht, wie die Gewerkschaft IG Metall erwartet hat, reibungslos verlaufen, sondern wird möglicherweise Massenklagen der Beschäftigten gegen die Firma Kverneland nach sich ziehen, da die Abfindungsberechnungen nicht gemäß vereinbartem Sozialplan durchgeführt wurden, so eine Pressemitteilung der IG Metall. Es wird im Moment davon ausgegangen, dass die Belegschaft noch Abfindungsnachforderungen in der Größenordnung von rund 200.000 Euro gegenüber der Geschäftslösung Kverneland hat.

Darüber soll am 12. September bei einem Frühstück mit der Belegschaft in der »Hebelhalle« in Gottmadingen ab 9 Uhr besprochen werden. Weiter wird am gleichen Tag um 11 Uhr eine Auftaktveranstaltung der Beschäftigungsgesellschaft Quali Plus durchgeführt.

Roggendorf wird Amtsleiter

Kreis Konstanz (swb). Zum Stichtag 1. September wurden die Aufgaben des Baurechtsamtes, der Unteren Naturschutzbehörde sowie der Unteren Wasserrechtsbehörde, des Schiffsahrtsamtes und der Technischen Fachabteilung Wasser und Abfall im Landratsamt Konstanz gebündelt.

Die bisherigen Ämter werden zu einem einheitlichen Amt für Baurecht, Wasserrecht und Naturschutz zusammengeführt. Neuer Amtsleiter wird Hendrik Roggendorf, der bislang als Geschäftsführer des Job-Centers Landkreis Konstanz tätig war. Dies hatte der Kreistag in seiner Sitzung vom 31. Juli beschlossen. Im Rahmen einer Untersuchung plant das Landratsamt gegenwärtig die künftigen Verwaltungsabläufe in dem neuen Amt.

Landrat Frank Hämmerle: »Wir wollen durch die Bündelung der thematisch verflochtenen Aufgabenbereiche Synergien nutzen, Abläufe verschlanken und noch kundenfreundlicher werden.« Die Nachfolge als Geschäftsführer des Job-Centers tritt Ignaz Wetzel an. Der bisher in der Singener Dienststelle als Teamleiter tätige Jurist wurde von der Trägerversammlung des Job-Centers Landkreis Konstanz für den Zeitraum bis zum 31. Dezember 2007 zum Geschäftsführer bestellt.

Gemeinsam mit dem stellvertretenden Geschäftsführer Emil Schifferdecker sowie der ebenfalls zum 1. September offiziell ins Amt gekommenen Leiterin des Standorts Konstanz, Margarete Wesner, wird er künftig verantwortlich die Umsetzung des Sozialgesetzbuchs II im Landkreis Konstanz leiten.

Landrat Frank Hämmerle, der zugleich Vorsitzender der Trägerversammlung des Job-Centers ist, beglückwünschte die neuen Führungskräfte: »Ich wünsche Ihnen für Ihre neue Aufgabe viel Erfolg.«

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

Jetzt auch online-shopping! shop.thomas-philipps.de

Gültig ab Do. 07.09.06
Solange der Vorrat reicht
Irrtümer vorbehalten!

RIESEN-AUSWAHL!

Buitoni
Nudeln aus Hartweizengrieß, viele versch. Sorten
500g -,-50

Buitoni
Pasta-Sauce Arrabiata mit Paprika und Chili
400g (1kg = 2,50) 1,-

Basilikum-Sauce
Pesto mit Olivenöl und Käse
135g (100g = -,-74) je

I love Milka
Schokoladenpralinen mit Nuss-Nougat
300g (1kg = 9,97) 2,99

Marmorkuchen
Rührkuchen mit kakaohaltiger Glasur
400g -,-49 (1kg = 1,23)

Silikon Backformen
backen ohne Einfetten, bis max. +230°
1 Gugelhupfform ø 26cm, 1 Königs-Kuchenform 24x10x6,7cm und 1 Muffinform für 6 Muffins 28,5x19,5x5cm
12,99 9,98

LaForma Küchenrollen
saugstark, reißfest, 3-lagig, mit Dekor
8 Rollen à 51 Blatt 2,78 2,22

Keramik-Übertöpfe
ø 13cm, versch. Farben
1,98

**ø 15cm = 2,48
ø 18cm = 3,98**

Die Marke!
Pflanzenmargarine
500g -,-39 (1kg = -,-78)

Calgonit Power Ball 4in1
Regular
30 Tabs 4,48 (100 = -,-15)

Baby Bodys 3er Set
100% Baumwolle, versch. Größen und Dessins
3,99

Winterharte Freiland-Chrysanthenen
im 13cm Topf, versch. Farben
je 1,-

Kugel-Chrysanthenen
ø 45cm im 3l Topf, versch. Farben
je 2,99

Steinquader-Solarlampe
mit Helligkeitssensor, witterungsfest, aus Polycarbonat, Akkus enthalten
4,98

Englische Blauzypresse
Chamaecyparis Eil Woodii oder Goldzypresse Ivonne
Im Topf gewachsen! 80cm je 2,98

Metall Barhocker
stabiles Gestell, gepolsterter Sitz
H 80cm 19,95

Teelichter
lange Brenndauer
100 Stück 1,99

Hand-Nähmaschine
ideal für unterwegs, batteriebetrieben
inkl. 5 Garnrollen in versch. Farben, 3 Nähfüßchen, 1 Einfädler und 1 Garnrollenhalter
5,- (ohne Batterien)

Pflanzkübel! Galastro
Terrakotta-Optik aus Kunststoff
44x33,5cm 4,98

Eco Universal Mülleimer
2x15L mit 2 Eimern und Schienensystem, 31x45x36cm
66,-9,98

Calluna Sommerheide
im 9-11cm Topf
Stück -,-50 12 Pflanzen 5,-

Calluna XXL
im 4l Topf
je 1,98

Wilsafor Rindenmulch
schützt, pflegt und ziert Rabatten, Wege und Anlagen, sorgt für optimale Bodenfeuchtigkeit und Durchlüftung
70 Liter 1,99 (1L = 0,03)

Blumenerde
für Beete, Kübel und Balkonkästen
40 Liter 1,50 (1L = 0,04)

Vorteilspreis! 4 Sack = 160L 5,- (1L = 0,03)

Sit-Up-Bank Heimtrainer
ideal für Arm-, Oberkörper-, Rücken- und Rumpfmuskulatur!
mit 2 Latex-Trainingsseilen, Knie und Knochelpolsterung, variabel einstellbar für viele versch. Trainingsanwendungen, platzsparend zusammenklappbar
39,99 29,95

Zier-Kürbisse
im Spankorb
ca. 2kg
2,99 (ca. 1kg = 1,50)

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch



GIG-Vorstand Bernhard Gersbacher vor dem Gelände, das die GIG verwaltet. Der GIG selbst gehört nur noch die rosa gefärbte Fläche. Diese soll bebaut und vermietet werden. swb-Bild: cb.

IPG = GIG

Neuer Name, vertrautes Gesicht

Gottmadingen (cb). Die Inustriepark Gottmadingen AG, kurz »IPG« heißt ab sofort Gottmadinger Immobiliengesellschaft AG, kurz »GIG«, aber sonst ändert sich wenig.

»Wir sind weiterhin der Ansprechpartner für die Mieter, auch wenn sie ihre Miete an die HBI überweisen.« Das erklärten GIG-Vorstand Bernhard Gersbacher und sein Referent Peter Freisleben in einem Pressegespräch am Freitag. Die schon bebauten Flächen inklusive der Marke und des Namens »IPG« wurden im Juni an das englisch-australische Unternehmen HBI verkauft. Die Namensänderung in GIG wurde zum 1. September vollzogen. Die HBI setzt die »GIG« als Verwalterin ein. Damit kümmert sich die GIG, vor-

mals IPG weiterhin um Vermietung und Verwaltung des gesamten Industrieparks. Die GIG behält dasselbe Magenta, das sie schon als IPG trug und auch ihre Aktionärin, die L-Bank Staatsbank für Baden-Württemberg bleibt. Dasselbe gilt für die acht Mitarbeiter und das Management.

Zukünftig wird die GIG neben der Verwaltungsaufgabe noch das verbleibenden Gelände bebauen und vermarkten. Sie will die restlichen fünfeinhalb Hektar erschlossenes Industriegelände entwickeln und mittelständische Unternehmen darauf ansiedeln. Die Immobilien sollen dann ebenfalls verkauft werden, womit die GIG zur reinen Dienstleistungsgesellschaft würde.

Lehrstellen: Positiver Trend geschafft

Kreis Konstanz (swb). Große Freude herrscht dieser Tage bei der IHK Hochrhein-Bodensee: Die Anzahl der neu eingetragenen Ausbildungsverträge konnte auch in diesem Jahr weiter gesteigert werden. Zum Stichtag 31. August wurden 2066 Neueintragungen registriert. Das ist ein Zuwachs von 6,5 Prozent im Vergleich zum August letzten Jahres (1940).

Auch im Bereich der Einstiegsqualifizierung für lernschwache Jugendliche war die IHK erfolgreich. 68 Teilnehmer, die ein halb- oder einjähriges Praktikum absolviert haben, starten nun im September zum neuen Ausbildungsjahr als reguläre Azubis. Dr. Stefan Loibl, Geschäftsführer der Beruflichen Bildung bei der IHK Hochrhein-

Bodensee, freut sich sehr über das gute Ergebnis. »Es ist schön zu sehen, dass sich unser Einsatz gelohnt hat. Unser Team hat sich unermüdlich eingesetzt, um neue Lehrstellen zu werben. Und die Unternehmen stellen sich ihrer Verantwortung. Der Ausbildungs-pakt funktioniert weiterhin bestens«, erklärt er.

Die Aktivitäten der IHK werden aber trotz der positiven Entwicklung fortgeführt. Nach Beginn des neuen Ausbildungsjahres werde man mit Nachvermittlungen denjenigen Jugendlichen noch zu einer Lehrstelle verhelfen, die bislang noch nichts gefunden haben. »Jedem ausbildungswilligen und -fähigen Jugendlichen werden wir helfen«, betont Stefan Loibl.



Silber für den Platz »Hegau-Bodensee-Camping« in Tengen. Das Team (von links) Ralf Happle, Walter Hering, Günter Schipp, Wolfgang Heil und Helga Szalata (es fehlt: Antje Resl) ist stolz auf die am Sonntag, 27. August, bekanntgegebene Wertung im Bundeswettbewerb. An diesem durfte nur teilnehmen, wer im Jahr zuvor im Landeswettbewerb gesiegt hatte. swb-Bild: cb

Minister als Hahn im Korb

Peter Hauk will keine totale Freiheit für die Hühner

Raum Stockach (sw). Ei, da kam der Minister vorbei. Doch das kratzte die Hühner auf dem Hof von Christoph Hönig in Sonnenberg-Ursaul bei Stockach wenig. Ungenierte streifen sie um die Hosenbeine des baden-württembergischen Ministers für Ernährung und Ländlichen Raum. Die gackernden Damen schlugen auch mächtig mit den Flügeln, als der 45-Jährige sie in die Hand nehmen wollte. Sie erwarteten wohl einen fetten Wurm. Doch den gab der CDU-Mann weder den Hühnern noch ihren Besitzern. Er hörte sich die Beschwerden und Anliegen der Hühnerhalter zwar auch nach mehrfachen Wiederholungen noch geduldig an, doch wie ein rohes Ei behandelte er sie nicht.

Die Legehennenhalter prangerten an, dass die Käfighaltung in Deutschland bereits ab 2009 verboten werde, innerhalb der Europäischen Union aber erst 2012. Das schafft ihrer Ansicht nach ungleiche Handelsbedingungen. Die Haltung in konventionellen Käfigen sei nicht tiergerecht, entgegen der der Minister, aber es müsse auch die Möglichkeit zur Kleintiergruppenhaltung in großen Käfigen gegeben werden.

Von der Ideologie »Totale Freiheit für die Hühner« halte er nichts. Das würde den Hennen als sozialen Tieren nicht gerecht, und dadurch würde für Hühner und Wirtschaft nichts gewonnen. Die Produktion würde ins Ausland verlagert, vielleicht sogar in Länder, in denen »untierische Bedingungen« herrschen würden und auf Tierschutz kein Wert gelegt werde. Letztlich würde der Verbraucher entscheiden, wie ein Huhn lebe. Wenn er mehr Geld für Eier von Tieren in Freilandhaltung ausbe, dann würde er auch diese Art der Tierhaltung unterstützen. Während sich der gertenschlanke Minister mehrere Stück Hefezopf gönnte, beschwerten sich die Hühnerhalter über lange Bearbeitungszeiten bei Anträgen für den Um- und Neubau von Ställen, über bürokratische Willkür und fehlendes Know-how in Landratsämtern und Regierungspräsidien. Die Verfahren müssten standardisiert werden, meinte Peter Hauk, und in

den Amtsstuben Aufklärung betrieben werden: »Die Bürokratie hat sich in den letzten zehn Jahren gebessert.« Das allgemeine Kopfschütteln auf diese Bemerkung ignorierte der Diplom-Forstwirt aus dem Raum Neckar-Odenwald. Ihnen sei versprochen worden, dass EU-Richtlinien nur noch eins zu eins und nicht mehr mit deutschem Über-eifer umgesetzt werden, erzürnten sich die Hühnerhalter weiter. »Ich bin kein politischer Eunuch«, warf der Minister ihnen entgegen. Die schwarz-rote Regierung in Berlin könnte unter Umständen viele Vorstöße aus den Ländern abschwächen.

Um einen Missstand möchte sich Peter Hauk aber persönlich kümmern. Die Hühnerhalter kritisierten, dass Tiere in Freilandhaltung 365 Tage im Jahr draußen sein müssten, die Bioverordnung dafür aber nur 200 Tage vorschreibe. Es sei aber Quatsch, die Hühner bei

Wind, Regen, Sturm, Schnee und Hagel nach draußen zu jagen. Sie würden dann von sich aus im Stall bleiben, doch die Tür müsse offenstehen. Dadurch würde Krankheiten Vorschub geleistet. »Es macht keinen Sinn, dass die Tiere im Winter raus müssen. Das greifen wir auf«, versprach Peter Hauk. Und in Bezug auf die Vogelgrippe wiederholte er noch einmal seine beschwichtigende, beruhigende Haltung.

Es würde ein Bestallungsgebot für Tiere innerhalb von 500 Metern entlang des Bodensees und bei hohen Geflügeldichten bestehen. Diese Maßnahme sei ausreichend. »Die Bevölkerung soll die Vogelgrippe als das nehmen, was sie ist – eine Tierseuche. Doch eine Pandemie wird nicht in Deutschland ausbrechen, sondern dort, wo ein ganz enger Kontakt zwischen Mensch und Geflügel besteht.« Ei, da sprach der Minister aber klare Worte.



Kein Respekt vor großen Tieren: Peter Hauk, baden-württembergischer Minister für Ernährung und Ländlichen Raum, war auf dem Hühnerhof von Christoph Hönig (links) umschwärmter Hahn im Korb. swb-Bild: Weiß

Anklage wegen Kindesmissbrauch

Singen/Konstanz (swb). Die Staatsanwaltschaft Konstanz hat letzte Woche gegen einen heute 26 Jahre alten Tatverdächtigen aus dem Raum Singen Anklage wegen (schweren) sexuellen Missbrauchs von Kindern erhoben. Die Staatsanwaltschaft legt der Tatverdächtigen aufgrund der Ermittlungen der Kriminalpolizei Konstanz zur Last, im Frühjahr 2006 einen zur Tatzeit sieben beziehungsweise acht Jahre alten Sohn einer Bekannten sowie im Juni 2006 dieses Kind und einen neun Jahre alten Freund des Kindes sexuell missbraucht zu haben. Der Angeklagte befindet sich in Untersuchungshaft, teilte die Staatsanwaltschaft Konstanz mit.

LESERBRIEFE

Bürgerentscheid zu Themengärten

Zum »Bunten Hund« vom 23.8. wird uns geschrieben:

»Hallo, Bunter Hund, der Umgang mit dem Geld der Bürger durch den Staat oder auch die Stadt war schon immer sehr großzügig. Überhaupt eine »Umgestaltung« nachzudenken, ohne die zu fragen, die alles bezahlt haben, ist an sich schon eine Frechheit. Erst wurde teuer alles gekauft und hergerichtet, dann soll es teuer wieder entfernt werden, um teuer wieder neu zu gestalten – was soll das? Hat das nun nicht gerade schöne Singen nun endlich mal einen schönen Park, der noch zudem angenommen und genutzt wird, kann doch nicht ernsthaft darüber nachgedacht werden, wie gesagt, langweilige Bäume anstelle bunter Wiesen und schöner lauschiger Plätze entstehen zu lassen. Ein Bürgerentscheid ist dringend notwendig! Und vielleicht das Umdenken der Stadtväter und Planer, etwas sensibler mit dem Geld der »anderen« umzugehen.«

Name der Redaktion bekannt.

Themengärten sollen bleiben

Zum »Bunten Hund« vom 23. August über die Stadthalenplanung wird uns geschrieben:

»Lieber Bunter Hund, wie schon so häufig haben Sie uns mit Ihrem Artikel aus der Seele gesprochen. Wir sind für den Erhalt der abwechslungsreichen Themengärten. Nachdem die Stadthalle ja nun leider gebaut wird, hoffen wir, durch unser Schreiben dazu beizutragen, dass wenigstens dieses hübsche Fleckchen im ehemaligen Gartenschau Gelände nicht den geldverschwendenden Planern zum Opfer fällt. Wir zählen auf Sie, dass sie die Stellungnahme aller, die Ihrer Meinung sind, den zuständigen Stellen unterbreiten. Vielleicht könnte man auch eine Umfrage über das Wochenblatt durchführen, wie vor ein paar Wochen anlässlich der »Welle« beziehungsweise der Gestaltung der Innenstadt.«

Angelika und Walter Pöschel, Walter, Alice und Beate Killius, Singen

Noch mehr Leserbriefe finden Sie im Internet unter: www.wochenblatt.net/forum

Dort können Sie auch über die Leserbrief und andere Themen diskutieren!

Plenum-Projekt bis 2011

Minister Peter Hauk gibt weitere Förderung bekannt

Kreis Konstanz (swb). »Die Plenum-Gebiete Allgäu-Oberschwaben und Westlicher Bodensee sind in der glücklichen Lage, auf einer gut aufgestellten Infrastruktur aufbauen zu können«, sagte der baden-württembergische Minister für Ernährung und Ländlichen Raum, Peter Hauk MdL, am Donnerstag in Konstanz-Wallhausen bei der Übergabe der Bewilligungsbescheide für die Förderperiode 2007 bis 2011 an die Landräte der Landkreise Konstanz und Ravensburg.

Das Land habe ein Maßnahmenbündel geschnürt, um den Ländlichen Raum zu unterstützen und seine Lebensfähigkeit zu erhalten. Neben den Agrarförderungen und den Agrarumweltmaßnahmen über die Förderungen im Bereich des Entwicklungsprogramms Ländlicher Raum (ELR) bilde das Projekt des Landes zur Erhaltung und Entwicklung von Natur und Umwelt (PLENUM) dabei einen wichtigen Baustein.

Der Erfolg von PLENUM zeige sich in der vielfältigen Art der Projektumsetzung. Bei diesem Projekt stünden vor allem übergreifende Ansätze, angefangen bei der Umweltbildung über den sanften Tourismus, bis hin zur land- und forstwirtschaftlichen Produktion und der Produktvermarktung im Vordergrund.

In den Jahren 2001 bis Ende 2005 wurden in den fünf Plenum-Gebieten in Baden-Württemberg 580 Projekte mit 4,2 Millionen Euro Fördermitteln und einem Gesamtprojektvolumen von rund 8,9 Millionen Euro angestoßen. Das Land verfolge das Ziel, nach der Förderung des Regionalmanagements der ersten Förderphase von 2001 bis Ende 2006 mit 70 Prozent, in der zweiten Förderphase von 2007 bis 2011 mit einer kontinuierlichen Abschmelzung 50 Prozent Förderung zu erreichen. Damit soll am Ende dieser fünfjährigen Phase der sanfte Übergang in eine Finanzierung des Regionalmanagements

aus der Region selbst heraus unterstützt werden.

Landrat Frank Hämmerle gab auch einen Blick in die Zukunft. Auch in der zweiten Förderphase wird die regionale GmbH weiterhin nachhaltige Projekte initiieren und umsetzen. Die bisherige Strategie von Plenum, in dessen Kern die naturschonende Landwirtschaft steht, soll in den nächsten Jahren kontinuierlich weiterentwickelt werden. Das Modellprojekt Konstanz steht für eine nachhaltige Regionalentwicklung am westlichen Bodensee. »Neue Aufgaben, neue Herausforderungen wie zum Beispiel die Nahversorgung mit regionalen Produkten werden von der jungen Dienstleistungsgesellschaft Modellprojekt Konstanz übernommen«, so Landrat Hämmerle. Die Integration ökonomischer, ökologischer und sozialer Aspekte bildet dabei die Arbeitsgrundlagen. Infos gibt es unter www.plenum-bw.de und www.plenum-kn.de.

AUS DER REGION

Gold fiel vom Himmel

Karstadt lässt 1250 Ballons schweben

Singen (cb). Riesenandrang bei Karstadt in der Fußgängerzone, denn am Donnerstag, 31. August, um 12.50 Uhr schwebten hier 1.250 goldfarbene Luftballons vom Dach. Diese enthielten keine heiße Luft, sondern Gutscheine und Teilnahmekarten für Verlosungen. Dass Uhrzeit und Zahl der Luftballone gleich lauteten kam nicht von ungefähr, denn Karstadt wird 125 Jahre alt. 1881 eröffnete der Erfinder des Warenhauses, Rudolph Karstadt in Wismar sein erstes Geschäft: Mit 1.000 Talern Startkapital, einem Mitarbeiter und einem Möbelwagen voller Ware. Feste Preise und Barzahlung waren das Besondere und Neue an seinem Geschäft – damals war es noch üblich gewesen, zu Handeln und anschreiben zu lassen. Das Konzept ging auf, Karstadt expandierte schnell, überstand die Kriegswirren und auch die Krise



Heiß begehrt waren die 1.250 goldenen Luftballons, die Karstadt vom Dach schweben ließ. swb-Bild: cb.

2004, während der sogar vom Verkauf der Warenhäuser die Rede gewesen war. Davon ist heute nichts mehr zu spüren. Bürgermeister Bernd Häusler bezeugte durch seine Rede »Wir stehen hinter Karstadt« den

hohen Stellenwert, den die Stadt dem Unternehmen beimisst. Gemeinsam mit dem scheidenden Geschäftsführer Bernd Münster und dem zukünftigen Geschäftsführer Stefan Rübels verteilte er Geburtstagsstorte an Passanten.

Der neue Chef

Stefan Rübels übernimmt Karstadt in Singen

Singen (of). Nach nur zwei Jahren in Singen wird der bisherige Geschäftsführer des Warenhaus Karstadt in Singen, Bernd Münster in München die Karriereleiter weiter emporklettern können.

Zum 1. September übergab er »sein« Warenhaus an seinen Nachfolger Stefan Rübels (38). Der gebürtige Saarländer seit seiner Ausbildung ab 1988 bis auf eine ganz kurze Unterbrechung im Karstadt-Konzern groß geworden. Er war unter anderem im Berlin, Trier, München, Ludwigsburg, Essen, und zuletzt in Nürnberg für ein Jahr als zweiter Geschäftsführer für den Karstadt Konzern tätig. Der passionierte Hobbykoch hat ein Fable für den Feinkostbereich, und auch seine Frau arbeitet für die Feinkost bei Karstadt. Schon seine Ausbildung in Saarbrücken fand bereits in der Lebensmittelabteilung statt.

Er war unter anderem Einkäufer für die Lebensmittelabteilung beim Weltberühmten »KaDeWe« in Berlin, das in Sachen Feinkost zu den führenden Häusern in Europa zählt.

Für Rübels zählt vor allem der Mensch als Mitarbeiter und deshalb machte er an seinem ersten Tag in Singen auch eine große Runde, damit alle den neuen Chef kennen lernen können.



Letzte Woche hat Stefan Rübels (links) als neuer Geschäftsführer im Singener Warenhaus Karstadt seinen Dienst angetreten. Sein Vorgänger Bernd Münster (links) wechselt nach München in eines der größten Karstadt-Häuser. swb-Bild: of

Dienstleistung
Kompetent



ALLES GUTE KOMMT VON OBEN



Dieser Sommer hat vielen Haus- und Wohnungsbesitzern gezeigt, wie schnell man auf Hilfe angewiesen ist. Die Hagelfälle in der Region Villingen-Schwenningen, die innerhalb von wenigen Minuten einen Schaden von vielen Millionen Euro anrichteten zeigten aber auch, wie flexibel gerade das Handwerk in solchen Fällen sein kann. Dachdecker, Maler, Maurer und Stuckateure aus dem ganzen Umkreis konnten über eine Notfallzentrale ihre Dienste anbieten, damit den Betroffenen schnell geholfen werden kann. Es muss übrigens nicht immer die große Hagelkatastrophe sein. So manches kleinere Unwetter kann dem Dach schon kleine Haarrisse zufügen, die im Laufe der Jahre zum vorzeitigen Verfall führen. Eine Inspektion durch den Dachdecker empfiehlt sich für einen Werterhalt des eigenen Hauses in regelmäßigen Abständen.

ANRUF... KLICK... GENÜGT!

BABY- / KINDERARTIKEL

DER ANDERE BABYFACHMARKT
RAPPELKISTE
Werner-von-Siemens-Str. 7 · Tel. 0049 7731 / 91 80 80
79239 Rielasingen-Worblingen (direkt hinter Aldi)
www.myrappelkiste.de

BÄCKEREI

BÄCKEREI & KONDITOREI
Günter Künz in Singen
Scheffelsstraße 14
Tel. 0 77 31 / 6 68 28
Neu, Neu **Snack + Fingerfood**

BAUMPFLEGE

Der Baumfrosch. Baumpflege von der Seilklettertechnik. Wir schneiden auch Sträucher u. Hecken.
Tel. 07732-94 53 89

DACHDECKEREI

Seit 1932
K. HEYNE GmbH
Dachdeckermeister
78224 Singen, Gaisrain 22
Tel. 0 77 31/6 22 28, Fax 6 38 37

Dienstleistung

Montage- & Dienstleistungsservice
hat noch Kapazitäten frei.
Tel. + Fax 0 77 36 / 92 45 11 oder
01 60/5712114

„De Kölsche Huusmester“
von A-Z alles komplett!!!
Garten- und Landschaftsbau / Herbst- und Winterdienst / Heizungs- / Rep.-Kundendienst / TV-Techniker / Objektpflege und -betreuung
Gehr. Mangili GBR, 07731/955937 / 0174/5671272

ERZIEHUNG

Beratung in Erziehungsfragen
Individuelle Begleitung und Krisenintervention
Tel. 0 77 31 / 18 96 76

FOTOGRAF

FOTO Feuerstein
Portraits | Kommunion | Hochzeit | Reportagen
Simon Feuerstein, Rielasingen
Tel.: 0 77 31 / 2 75 28

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen · Umzüge & Transporte
erledigt für Sie P. Güntert
78315 Radolfzell · Tel. 07732/57036

IMMOBILIEN

Sie wollen schnell verkaufen?
Rufen Sie an – unsere Kunden warten!
Sprinkart Immobilien, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-6006, Fax, 6066
info@immo-sprinkart.de
www.immo-sprinkart.de

KAFFEE - FACHHANDEL

Saeco - Jura - Solis
Verkauf & K.-Dienst
Swiss-Kaffee
Direktverkauf: Aug.-Ruf-Str. 27
Tel. 0171/3428284 · Fax 07732/919286

KFZ - MARKT

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild
Täglich aktualisiert

MEISTERBETRIEB BAUHANDWERK

Pingitore & Henne GBR
Telefon 0 77 31/97 67 97
Gebäudereinigung
Fliesenverlegung – Meisterbetrieb
Fliesenausstellung – Fliesenverkauf
Komplettanstrich – Brandschadensanierung
Leckortung – Bautrocknung – Wasserschadenbeseitigung

Klicken Sie doch mal rein!
Wochenblatt .net
www.wochenblatt.net

PC-SERVICE

IT-Service
EDV-Dienstleistungen & Zubehör
F. Rüther
Untere Kapellenacker 7
78351 Bodman
Tel. 0 77 73 / 93 74 65 · Mobil: 01 79 / 7 79 66 54

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware-, Software- oder Online-Probleme

Verlags-Software TOP
Tel.: 0 77 31/88 00 70

REISEBÜRO

HOLIDAY LAND
Das Urlaubsland der starken Marken
Engener Reisebüro
Inh. Peter Röttsch
78234 Engen - Am Marktplatz
Tel. 0 77 33 / 9 41 90 · Fax 0 77 33 / 9 10 03
www.engener-reisebuero.de
Ihr Fach-Reisebüro seit 20 Jahren

REITSPORT

Secondhand für Reitsportartikel im Hegau
Annahme und Verkauf gebrauchter Reitsportartikel jeglicher Art.
Sehr schöne gebrauchte Reitsportartikel günstig zu verkaufen. Mobil: 0170/3265036

SAECO - FACHHANDEL

Saeco. Manfred Pils
Bahnhofstr. 2
78244 Gottmadingen
gründet der Verkauf
Tel. 07731/791345
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9 - 12, 13-19 Uhr
Sa. - So. 10 - 18 Uhr
Mi. nachmittag geschlossen
Sa. 9 - 12 Uhr

SATZ & WERBUNG

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Vereinshefte, Kundenzeitungen, Flyer
Hadwigstrasse 2a, 78224 Singen
E-Mail: k.kowahl@wochenblatt.net
Telefon: 0 77 31 / 88 00-50

SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

Fachbetrieb für Schädlingsbekämpfung
Ausbildungsbetrieb (IHK)
Zul. gem. § 11 TierSchG
Wartungsverträge (HACCP)
Handel mit Bioziden
Tel.: 07731/822804 · Fax: 07731/822606
E-Mail: info@fbio.de · Web: www.fbio.de

SCHÖNHEITSPFLEGE

Ihre Schönheitspflege
Frau Brigitte Weiss
Kosmetik & medizinische Fußpflege
Tel. 0 77 32 / 93 93 30 · 78315 Radolfzell

SCHNEIDEREI

Änderungsschneiderei
Gardinen-Atelier
Haushaltstextilien
Tel.: 0 77 32 / 94 22 16
78315 Radolfzell

SONSTIGES

Schluss mit faulen Ausreden – jetzt wird abgenommen!!!
Fit und schlank durch das Jahr!
Anmeldung Tel. 07733/504877

rottinger – ELEKTROTECHNIK
Kundendienst Werl AEG Miele Bosch Siemens
Hausgeräte Waschen Trocknen Spülen
Elektronikinstallation Haustechnik Heizung Warmwasser
T 07731/25200 info@rottinger.de

TINTENFACHHANDEL

Wir befüllen Ihre leere Druckerpatrone oder Tonerkartusche
Cartridge World Singen
Hauptstr. 68
78224 Singen
Tel.: 07731 / 19 86 63
Cartridge World www.cartridgeworld.de

TREPPENBAU

Keller + Meßmer Treppen GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 3a
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733/8389 · Fax 07733/2512

WOHNUNGSAUFLÖSUNG

Entrümpelung – Umzüge – Renovierung (sehr preisgünstig)
Telefon 0171-8318059

ZIMMEREI

Zimmerei
Holzhandlung
Dachstuhlbau
Treppenausbau
Hans Konrad Kessinger
Gottmadingen - Im Tal 21 · Telefon 07731/71228

DIE GESCHENKIDEE

Bücher bekannter Autoren aus der Region



Ein Buch mit Themen vom Frühling als solchem, vom Badener an und für sich, von ungebetenen Hausgästen, von des Volkes Schtimme, von der Heimat, von Feschten im Jahreshalbkreis usw. bringt er wieder treffsicher auf den Punkt.

Euro 12,80



Eine humorige Sammlung heiter - besinnlicher Gedichte und Prosatexte. Der Autor führt in diesem Kabinettstück des badischen Humors den Leser augenzwinkernd und vergnüglich durch die Tücken des menschlichen Lebens

Euro 12,80



Tulli, der Schneckenmann
Ein Quellenmärchen aus dem hohen Gras, 28 Seiten

Euro 6,00



Wafro - humorige Notizen für Liebhaber der alemannischen Mundart. Treffend, tiefsinnig und stets »dem Volke aufs Maul geschaut«.

Euro 12,90



Wafros Geschichten drehen sich diesmal um die »Warduscher«, St. Josef, den Valentinstag, um die »Schaufänschterkrankheit«, um die Lokuskultur und sehr vieles mehr.

Euro 12,90



Die Libelle Kandulla
Ein Quellenmärchen über den Sinn des Lebens, 28 Seiten

Euro 6,00



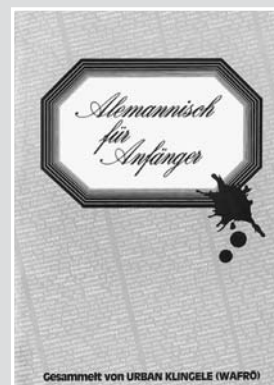
In Versen und in Prosa macht sich Wafro wieder lustig über sich und andere.

Euro 12,90



Eine Auswahl der besten und schönsten Gedichte und Prosastücke in alemannischer Mundart.

Euro 12,90



Euro 3,60



Die vergessenen Drei
Ein Weihnachtsmärchen an der Quelle, 40 Seiten

Euro 6,00



Das erste Schneeglöckchen
Ein Quellenmärchen über Zusammenarbeit und Hilfsbereitschaft, 24 Seiten

Euro 6,00

In allen unseren Geschäftsstellen erhältlich:

Singen:

Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 88 00 - 0
Telefax 0 77 31 / 88 00 - 86

Radolfzell:

Untertorstraße 5
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 99 09 - 0
Telefax 0 77 32 / 99 09 - 99

Stockach:

Salmannsweilerstraße 2
78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 93 31 - 0
Telefax 0 77 71 / 93 31 - 33

Im Angebot:



Argentinische Rinder-Hüfte
100-g

1,29

Lyoner-Aufschnitt, 4-fach
sortiert

- ,69 100-g



Fleischwurst, im Ring
100-g

- ,59

Farmer-Schinken, mit Honig
100-g

1,29



Metzgerei Otto Müller:
Bratwurst, geräuchert

8,49 1-kg



Barilla italienische Teigwaren,
verschiedene Ausformungen,
1 kg = € 1,32 500-g-Packung,

- ,66 je



DeBeukelaer Prinzenrolle
Schoko, 1 kg = € 2,48
400-g-Packung

- ,99



Europerl Mineralwasser spritzig
oder medium, 1 Ltr. = € 0,12,
Kiste mit 12 x 0,7-Ltr.-Flaschen

- ,99 zzgl. 3,30 € Pfand, je



Achkkarrer Müller-Thurgau
Kabinett trocken,
1 Ltr. = € 3,32 0,75-Ltr.-Flasche

2,49

Achkkarrer Müller-Thurgau,
Q.b.A., auch trocken
1-Ltr.-Flasche

2,49 zzgl. 0,02 € Pfand, je



Hex vom Dassenstein Müller-Thurgau,
Q.b.A., auch trocken
1-Ltr.-Flasche

2,99 zzgl. 0,02 € Pfand, je

Auggener Schäf Regent, Q.b.A.,
1 Ltr. = € 4,79 0,75-Ltr.-Flasche

3,59

Auggener Schäf Gutedel, Q.b.A.,
auch trocken
1-Ltr.-Flasche

2,59 zzgl. 0,02 € Pfand, je

neukauf reisen Tel. 07731 181003

Weitere Informationen über den Reiseverlauf erhalten Sie in unserem Büro im

Urlaub für Alleinreisende - Türkei

5-Sterne Hotel Gloria Verde Resort & Spa Belek, 26.11.06 bis 03.12.06, Komfortable Junior-Suite zur Alleinbenutzung, Treffpunkte zum Beispiel der Get-together-Tisch im Buffetrestaurant, die hoteleigenen Bars, Cafeteria und der Salon, Verpflegung: bei Halbpension morgens und abends reichhaltiges Buffet, abends inclusive Tischwein und Wasser, wöchentlich zwei Abendessen in den à-la-carte-Restaurants mit Vorrreservierung, all inclusive : Vollpension in allen Buffetrestaurants, Abendessen in den jeweiligen à-la-carte-Restaurants gegen Vorrreservierung, 24 Stunden nationale und ausgewählte importierte Getränke in allen Bars und Restaurants, tägliche Füllung der Minibar, Snacks, nachmittags Kaffee und Kuchen, Wellnesspakete und Anwendungen können im voraus gebucht werden.

387,- Preis mit Halbpension

506,- Preis mit all inclusive

Cekterria
Restaurant im Ecenter

Tagessessen ab 4,95

Außerdem empfehlen wir:

Schnitzel paniert, dazu Spätzle und einen Salat

6,40 Portion

EDECARD

Doppelt punkten!

Vom 04.09. bis 09.09. bekommen Sie bei jedem Einkauf* in Ihrem Ecenter die doppelte Anzahl Bonuspunkte.

Sammeln Sie los. Für jeden vollen Euro gibt es einen ganzen Punkt.

Mitmachen zählt sich aus.

...und das sind unsere Extratipps - greifen Sie zu!



Reisegepäckserie,
• aus strapazierfähigem Polyester
• voll gefüttert
• mit aufgesetzten Vortaschen und stabilen Skaterrollen

bestehend aus:

Trolley 70 cm

17,99

Trolley 60 cm

14,99

Flugumhänger
• 34 x 31 x 12 cm

4,99

Einkaufskorb,
• aus Seegras
• Ø 40 cm
• mit stabilem Kunstledergriff

3,99

2,49

Sie sparen 40%



Unold ELECTRO

Wasserkocher,
• 2200 Watt
• 1,7 Ltr. Fassungsvermögen
• Trockengeschutz
• in den Farben weiß blau oder schwarz

2 Jahre Garantie
Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

22,99

14,99 je

TEFAL

Dampfbügelautomat "Principo" FV 1015,
• 1400 Watt
• PTFE-Bügelsohle
• variable Dampfmenge 0-15 g/min.
• Dampfstoßfunktion
• transparenter Wassertank 200 ml
• 1,8 m textiles Anschlusskabel
• Selbstreinigungsfunktion

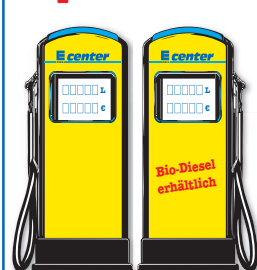
2 Jahre Garantie

24,99

14,99 Sie sparen 40%



Bequem Tanken



Rund um die Uhr mit Ihrer Kunden- und EC-Karte.

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00 - 20.00 Uhr

E center
EDEKA

Qualität erleben

Singen
An der B 34
Tel.: 07731 99060

EKZ

Wir lieben Lebensmittel.

EDEKA

06/09

GUCKLICH



Unter die Lupe genommen

Unerschrocken stellte er sich der Herausforderung: Hans-Peter Lehmann, Bürgermeister von Mühlhausen-Ehingen, schritt unverdrossen zur Tat, als der obligatorische Bieranstich bei der Eröffnung des 10. Mühlhauser Dorrfestes anstand. Dabei lehrte ihn seine langjährige, mitunter etwas feuchte Erfahrung, dass dies kein leichtes Unterfangen ist. Und

auch dieses Mal hatte der Schultes seine liebe Mühe mit Hahn und Hammer. Erst mit Hilfe von Kreisbrandmeister Stoffel und Kommandant Kern gelang es, den schäumenden Gerstensaft zu bändigen. Auf ein Neues heißt es für Hans-Peter Lehmann am 15. September, dann steht beim Ehinger Herbstfest der nächste Bieranstich an. - mu-



6. SEPTEMBER 2006

DONERSTAG 7 19.30 Uhr: Martin Schmitt tritt mit Blues und Boogie Woogie im See-garten in Allensbach auf.

FRIDAY 8 20 Uhr: Vernissage im »Forum regional« des Museum Engen mit der Künstlerin Monica Weiss.

SAMSTAG 9 10 Uhr: Flugplatzfest in Stahringen zum 40-jährigen Bestehen des Vereins (auch am Sonntag).

SONNTAG 10 17 Uhr: Rennaisancetänze aus Danzig, gespielt von Andreas Jetter an der Orgel in der Bergkirche Büsingen.

MONTAG 11 20 Uhr: Monday Night-Skate in Kreuzlingen. Start am Hafengelände. Info: www.nightskate.ch

DIESTAG 12 9.30 Uhr: Kunstkurs für Kinder mit Collagen in den Ateliers im Glashaus am Singener Waldfriedhof.

MITTEWOCHE 13 20.30 Uhr: »Jazz & Dünnele« mit der Band »Dixiemans Four« im Winkelstüble in Wahlwies.

INHALT

WAS WANN WO

»Out of Hüttelsheim« spielt sich am Sonntag in Barga ab. Seite II

VERANSTALTUNGEN

»Huii Buh - das Schlossgespenst« ist der Renner für Kinder diesen Sommer gewesen. Seite III



Einen Volltreffer hat eine private Initiative mit Jazz-Matinées in der alten Konzertmuschel in Radolfzell auf der Mettnau gelandet, denn jeder der bisher veranstalteten Termine fand einen recht regen Publikumszuspruch. Am kommenden Sonntag, 10. September, wird dort die »Firehouse Jazzband« auftreten und mächtig für Stimmung sorgen.

ÖKOMARKT ENGEN

Am Samstag geht es auf dem Engener Ökomarkt ums Thema Energiesparen. Seite IV

HERBSTFEST HONSTETTEN

Frische Schlachtplatten, leckere Würste und erstklassige Musik im Festzelt. Seite VI

HOHENTWIEL REISEN

Die zweite Generation hat sich an das Steuer gesetzt - die Seniorechefs bieten Überraschungen. Seite VII

Weltmusik Jazz unterm Twiel

Jazzclub startet in einen vielfältigen Herbst

Singen (swb/of). Bereits zum zwölften Mal präsentiert der Jazz Club Singen von Anfang September bis Mitte Dezember seine Konzertsreihe unter dem Titel »Singener Jazzaspekte«. Ein Programm, dass alle Stilrichtungen der »Weltmusik Jazz« berücksichtigt, das grosse Namen aber auch noch weniger beziehungsweise unbekannte Musiker aus USA, Deutschland, Österreich, Schweiz, Russland, Italien und Dänemark präsentiert.

Eröffnet werden die Jazzaspekte am 8. September mit einem der grossen Alten des deutschen Jazz, dem Berliner Pianisten Alexander von Schlippenbach und seinem Quintet zu dem unter anderem auch der Bassklarinettist Rudi Mashall gehört. Unter dem Titel »Monks Casino« spielen sie ausschließlich Kompositionen von Thelonious Monk. Kammermusikalischen, stilübergreifenden, mitreissenden Jazz gibt es dann am 28. September mit dem Quartett »Pago Libre«. Arkady Shilkloper und seine Mannen entwickeln eine fabulierende Zitiertlust, eine Freude an Parodie und Travestie quer durch die russisch-alpenländisch-wienisch-balkanische Musikgeografie und zwar zwanglos locker und äusserst lustvoll.

Sein Album »American Song« wurde für einen Grammy Award nominiert und viele seiner Kollegen bezeichnen ihn als »The Voice«. Die Rede ist von



Der Berliner Pianist Alexander von Schlippenbach und sein Quintet werden zum Auftakt der diesjährigen Singener Jazzaspekte am 8. September beim Jazzclub Singen unter dem Titel »Monks Casino« ausschließlich Titel des legendären Thelonious Monk spielen.

dem legendären amerikanischen Sänger Andy Bey, der mit seiner Band am 13. Oktober die Zuhörer verzaubern wird. Cuban Music and Klezmer? Passt das zusammen? Und wie - das wird der in New York lebende kubanische Percussionist Roberto Rodriguez mit seinem Septett am 26. Oktober beweisen. Ein wahrhaft aussergewöhnliches Projekt jüdischer und kubanischer Musik.

Reine Frauenpower aus Dänemark dann am 3. November, wenn die Percussionistin Marilyn Mazur ihre Band »Percussion Paradise« - fünf!! Schlagwerkerinnen - auf der Gembühne präsentieren

wird. »Young german Jazz III« - mit dem Trio des Pianisten Carsten Daerr am 30. November.

Die drei huldigen in ihrem Programm »Germany 12 Points« Ralph Siegel, dem Komponisten unzähliger Schlager. Viele dieser Stücke sind ebenso gut geeignet für Jazz-Versionen wie manche Broadway-Melodie. Vor allen Dingen, wenn sie von einem so überzeugenden Trio gespielt werden.

The Art of the duo - der Pianist Marc Copland und der Saxophonist Dave Liebman beschließen am 15. Dezember das Jazzjahr 2006.

So erreicht man den bunten Hund: Per Fax: (0 77 31/88 00-36), E-Mail: (knochen@wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben

Der Bürgerdienst fürs ganze Land?

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Wissen Sie was ein Energiemanager ist, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser? Früher nannte man diese Zweibeiner Hausmeister. Die Umweltministerin des Landes hat auf die wichtige Aufgabe der Haus- und Betriebsmeister an den Schulen hingewiesen.

Zum grossen Bedauern von Frau Göner unterschätzen viele Schulträger die Schlüsselrolle ihrer Hausmeister. Bei einem Modellprojekt »Klimafreundliche und Energie sparende Schulen« konnten die Teilnehmer nachweisen, dass durchschnittlich rund 10.000,- Euro für Strom und Heizung eingespart werden konnten. Das Gleiche gilt für Wassereinsparungen. Hochgerechnet auf mehr als 5000 Schulen könnten allein für Wasser mehr als eine halbe Million Euro gespart werden. Toll für die Schulträger, gell?

»Bunter Hund« ist ja ganz nett. Doch wenn an den Hausmeisterposten gespart wird, klappt das wohl nicht mehr so ganz. Was soll denn das nun wieder

heissen, Struppi? Ja schau einmal, wenn ein Hausmeister neben einer Schule noch mehrere andere Ämter betreuen muss, klappt das nicht mehr so einfach. Da macht der Hausmeister seine letzte Tour und irgend ein Mitarbeiter ist noch im Haus.

Beim Verlassen vergisst er das Licht auszumachen und schon ist es passiert. Hausmeister, die im zu betreuenden Objekt wohnen, gibt es kaum noch. Hast Du mich verstanden? Der Ansatz der Ministerin ist gut, doch wenn die Schulträger an den Hausmeistern sparen, dann kannst Du das einfach vergessen.

Geldnot macht erfinderisch und so lassen sich die Politiker immer wieder Neues einfallen, um den verblüfften Bürger zu überraschen. So, jetzt der Wolfgang Tiefensee, früher Oberbürgermeister von Leipzig und heute Bundesverkehrsminister. Der Mann schlug vor, dass Hartz -IV-Empfänger in Bussen und Bahnen Aufsichtsdienste übernehmen. Die Kritiker gingen sofort auf ihn

los. Als dann noch verkündet wurde, dass das Pilotprojekt in Leipzig sofort starte, kannten Ärger und Spott keine Grenzen. Nachdem ich meine Nase einmal mehr ins Internet gesteckt hatte, konnte ich die Aufregung nur teilweise verstehen. Bereits bei der

Fußballweltmeisterschaft versahen Mitarbeiter des Bürgerdienstes Leipzig ihren



Dienst in Bussen und Bahnen. Dem Vernehmen nach genügte allein ihre Anwesenheit, um Jugendliche von Sachbeschädigungen abzuhalten. Die ehemals Langzeitarbeitslosen haben

die Arbeit so gut gemacht, dass sie nun - auf ein Jahr befristet, aber immerhin - im Rahmen einer Arbeitsbeschaffungsmaßnahme eine Anstellung gefunden haben. Allerdings nicht mehr in Bussen und Bahnen. Es ist eher eine Quartiersaufsicht. Stimmen meine Informationen, steht auch die Mehrzahl der Leipziger hinter diesem Projekt. Schließlich kommt der Bürgerdienst Leipzig auch in abgelegene Viertel der Stadt und meldet große und kleine Vorkommnisse sofort weiter. Das sind nach meinem Wissen die Erfahrungen aus Leipzig. Auch im Saarland werden wohl Hartz -IV-Empfänger teilweise als Busbegleiter eingesetzt. Jetzt sollen noch einmal 3000 Zweibeiner geschult werden, die allerdings weiterhin Hartz -IV-Empfänger bleiben. Der finanzielle Anreiz ist damit natürlich nicht besonders groß, so die Meinung der ABM-Leute. Darüber lässt sich ohne Frage trefflich diskutieren. Weshalb der Leipziger Arge-Chef Andreas Zehr allerdings die ALG-II-Überweisungen in den Stundenlohn der 1-Euro-Jobber einrechnet kann ich nicht nachvollziehen. Da mangelt es mir halt mal wieder am Verstand. Eins noch zum Schluss: Vielleicht sollten die Zweibeiner, die Erfahrungen aus Leipzig und dem Saarland abwarten, die Betroffenen anhören und dann entscheiden, ob das eine gute Idee war oder auch nicht. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

Rock am See - halb so wild?

Weniger Besucher, dafür friedlich und fröhlich

Konstanz (cb). Die Besucherzahlen bei Rock am See blieben deutlich hinter denen der Vorjahre zurück. Rund 15.000 Fans rockten das Bodenseestadion am vergangenen Samstag, 2. September, als Bands wie »Placabo«, »Rise against« und »Pennywise« die Bühne betraten. Im vergangenen Jahr waren es etwa 25.000 Besucher gewesen. Unglücklich ist Veranstalter Koko-Entertainment dennoch nicht: »Der Löwenanteil der Festivals war immer sehr gut besucht«, so Pressesprecherin Monika Kolar. Also: Alles halb so wild. Dem schon traditionellen Festival kann so ein kleiner Besuchereinbruch nichts anhaben. Das Line up sei in

Ordnung gewesen, die Gründe woanders zu suchen. »Wir hatten in diesem Jahr mit der Fußball-Weltmeisterschaft ein Event mit vierwöchiger Party«, meint Monika Kolar. Dazu komme, dass der August völlig verregnet gewesen sei. Das dämpft die Festival-Laune. Dass das Wetter kurz vor dem Wochenende besser geworden sei, habe den Verkauf noch einmal angeregt. Die Besucher im Stadion feierten friedlich und mit guter Laune.

»Gib mir Energie« riefen »Die Kleinen Götter«, eine Konstanzer Band, die das 10-stündige Konzertprogramm eröffnete. Mit solidem Rock waren sie genau die richtige Einstimmung.

Der Sänger verdeutlichte außerdem, wie fest verwurzelt das Festival ist: »Ich erinnere mich noch, wie ich hier vor der Bühne stand - damals hat Gianna Nannini gespielt.« Das war 1991 - und ist damit länger her, als mancher der Festival-Gänger auf der Welt ist. Das Altersspektrum bei Rock am See ist breit, nicht wenige Besucher sind über 30. Vielleicht, weil einige der Bands ebenfalls schon lange bestehen. »Pennywise! Die habe ich schon in der siebten Klasse toll gefunden« ruft eine Besucherin begeistert. Heute ist sie 25. Die Punkrock-Band »Pennywise« trat denn auch routiniert auf. »A Wilhelm Scream« blieb live etwas hinter

den Erwartungen zurück, »Rise Against« versprühten hingegen Temperament und Schwung und rissen ihre Fans mit. Die amerikanische Hardcore-Gruppe »Boyssetfire« gab eines ihrer letzten Konzerte. Die Band will sich in Kürze auflösen. Dies hielt sie jedoch nicht davon ab, eine solide Bühnenshow hinzulegen. Die Rhythmen von »Maximo Park« lockten weniger zum Springen in der Masse, die nur schwer in Schwung kam - dies kann aber auch daran gelegen haben, dass die Band direkt nach dem schnellen, stadiontauglichen Punkrock von »Pennywise« auftraten. Die schwedische Band »Mando



Bad in der Menge. »Stage-Diving« bei Rock am See kam weniger häufig vor als sonst.

Diao« überraschte mit Musik und Show zum Mitgehen. »Placabo« als Headliner trat als letzte Gruppe auf, spielte weniger bekannte Hits und mehr Stücke von ihrer neuen Platte »Meds«. Die Stimme von Sänger Brian

Molko schallte unverwechselbar über den Platz. Placabo waren nicht zum ersten Mal bei Rock am See. Und gemessen an ihrer ausgiebigen Zugabe, schienen sie auch nicht gerne wieder zu gehen.

Donnerstag 07.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Cars: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Snakes on a Plane: 17.45, 20.15 Uhr. Lemming (artHaus-Filmkunst): 17.15 Uhr. Superman Returns (engl. Originalfassung): 17.45 Uhr. Miami Vice: 20.30 Uhr. Fluch der Karibik 2: 17.30, 20.00 Uhr. Trennung mit Hindernissen: 20.45 Uhr. Bandidas: 20.45 Uhr. Garfield 2: 15.30 Uhr. Ab durch die Hecke: 15.30 Uhr. Monster House: 15.45 Uhr. Hui Buh, das Schlossgespenst (Eintritt 3 Euro): 15.00 Uhr.

Gemsino: Elsa & Fred: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Sommer vorm Balkon: 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ALLENSBACH

Seegarten (bschlechter Witterung im Pfarrheim), 19.30 Uhr: »10 Jahre Blues & Boogie Woogie«, mit Martin Schmitt, piano, vocal, Jazz am See!

SCHAFFHAUSEN - CH KultUhrBeiz **dolder 2, Feuerthalen,** 21.00 Uhr: »Session Club Dimitrie, Peer Seemann Italo Ambient Pop.

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Treff: Hermann-Hesse-Häsi-Museum, 14.15 Uhr, 14.15 Uhr: »Literarische Wanderung auf den Spuren von Hermann-Hesse«, Nur bei guter Witterung. Anmeldung: 07735/81823.

Freitag 08.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Cars: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Snakes on a Plane: 17.45, 20.15, 22.30 Uhr. Lemming (artHaus-Filmkunst): 17.15 Uhr. Superman Returns (engl. Originalfassung): 17.45 Uhr. Miami Vice: 20.30, 23.15 Uhr. Fluch der Karibik 2: 17.30, 20.00, 23.15 Uhr. Trennung mit Hindernissen: 20.45, 23.15 Uhr. Bandidas: 20.45 Uhr. Garfield 2: 15.30 Uhr. Ab durch die Hecke: 15.30 Uhr. Monster House: 15.45 Uhr. Hui Buh, das Schlossgespenst (Eintritt 3 Euro): 15.00 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Sommer vorm Balkon: 21.00 Uhr. Hui Buh, das Schlossgespenst: 17.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 20.00 Uhr: »Bow Triplets«, CD-Taufe »Fair Play to you«.

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: »Alexander von Schlippenbach«, Jazz Club.

SONSTIGES

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, 20.00 Uhr: Vernissage FORUM REGIONAL, Monica Weiss.

SCHAFFHAUSEN - CH

Sommerlust, 20.30 Uhr: »Thierry Long Trio mit Heiri Känzig und Peter Schmidlin«, Un peu comme chez soi.

Samstag 09.09

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Haus, 16.30 Uhr: »Familie Hesse im eigenen Haus (1907-1912)«, Führung. Anmeldung: 07735/440653.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 15.00 Uhr: Brückeführung, »Von der Keltensiedlung zur Bischofsstadt - Konstanzer Stadtgeschichte« (mit Kastell).

Treff: Münsterplatz, 11.00 Uhr: Führung »Das römische Konstanz«, samstags um 11 Uhr. Info: Tourist-Information Konstanz: 07531/133026.

STAHRINGEN

Flugplatzgelände, 10.00 Uhr: »Flugplatzfest 2006«, anlässlich des 40-jährigen Jubiläums. Eintritt frei!

Sonntag 10.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Cars: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Snakes on a Plane: 17.45, 20.15 Uhr. Lemming (artHaus-Filmkunst): 17.15 Uhr. Miami Vice: 20.30 Uhr. Fluch der Karibik 2: 17.30, 20.00 Uhr. Trennung mit Hindernissen: 20.45 Uhr. Bandidas: 18.00, 20.45 Uhr. Garfield 2: 15.30 Uhr. Ab durch die Hecke: 15.30 Uhr. Monster House: 15.45 Uhr.

Gemsino: Elsa & Fred: 20.30 Uhr.

IHR QUALITÄTSFORSCHER MIT BERATUNG, OHNE VORANMELDUNG

HAARSCHNITT CUT & GO DAMEN ALLE LÄNGEN 12,99

HAUPTSTUFE: BY M. SCHWABZ FRIEDRICH GMBH UHLANDSTR. 35 78224 SINGEN WEITERE FILIALEN: SINGEN THURGAUER STRASSE

RADOLFFZELL

Residenz: Sommer vorm Balkon: 21.00 Uhr. Hui Buh, das Schlossgespenst: 17.00 Uhr.

KLASSIK

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, 11.00 Uhr: »Matinee«, Elmar Kuster (Lyrik) und Gerat Plouze (Gitarre).

GAILINGEN

im Weinberg von Schloss Rheinburg, 17.00 Uhr: »Konzerte, des Kammerorchesters MCS aus Schaffhausen, Leitung Paul W. Taylor.

ROCK/POP/JAZZ

BÜSINGEN

Bergkirche, 17.00 Uhr: Renaissanceclänge, und Stücke aus der Danziger Orgellabur (16./17. Jhd) mit Titular Organist

Andreas Jetter an der Wegscheider Orgel.

RADOLFFZELL

Alte Konzerthalle, 11.00 Uhr: Matinee, mit der Firehouse Jazzband.

KLEINKUNST

BARGEN

Kulturkneipe Trödlr, 20.30 Uhr: »Out of Hüttelheim«, mit Matthias Jung. Infos + Reservierungen unter 07733/6969.

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 11.00 Uhr: »Tag des offenen Denkmals«, Grabungsbesichtigungen und Führungen zur Ausgrabung in der Rosgartenstraße.

SCHAFFHAUSEN - CH

Sommerlust, 17.00 Uhr: »Buchpräsentati-

HAARSCHNITT CUT & GO DAMEN ALLE LÄNGEN 12,99

on«, mit Apero. Carlo Domeniconi und Rolando Beggiara präsentieren das Kochbuch »La Divina Cucina Toscana«.

Hallen für neue Kunst, 11.30 Uhr: Sonntags-Matinee, Ursula Helg: Material-(ge)schichte(n).

STAHRINGEN

Flugplatzgelände, 10.00 Uhr: »Flugplatzfest 2006«, anlässlich des 40-jährigen Jubiläums. Eintritt frei!

Montag 11.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Cars: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Snakes on a Plane: 17.45, 20.15 Uhr. Lemming (artHaus-Filmkunst): 17.15 Uhr. Miami Vice: 20.30 Uhr. Fluch der Karibik 2: 17.30 Uhr. Trennung mit Hindernissen: 20.45 Uhr. Bandidas: 18.00, 20.45 Uhr. Garfield 2: 15.30 Uhr. Monster House: 15.45 Uhr. Hui Buh, das Schlossgespenst (Eintritt 3 Euro): 15.00 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Sommer vorm Balkon: 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

FREIBURG

Jazzhaus, 20.00 Uhr: »Jazz X Change«, Tickets: 01805/908844.

SONSTIGES

KREUZLINGEN - CH

Start: Hafenplatz, 20.00 Uhr: »Monday Night Skale Kreuzlingen-Konstanz«, Inlineskate-Tour, Länge: 15 bis 22 Kilometer. Die Teilnahme ist kostenlos. Info: www.nightskate.ch.

SINGEN

Ateliers im Glashaus, 09.30 Uhr: »Collagen (laminiert)«, für Kinder (8-12 J.), jeweils 9.30 - 11.30 Uhr. MaRo

HERREN TROCKEN-HAAR-SCHNITT 5,99

Dienstag 12.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Cars: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Snakes on a Plane: 17.45, 20.15 Uhr. Lemming (artHaus-Filmkunst): 17.15 Uhr. Miami Vice: 20.30 Uhr. Fluch der Karibik 2: 17.30, 20.00 Uhr. Trennung mit Hindernissen: 20.45 Uhr. Bandidas: 18.00, 20.45 Uhr. Garfield 2: 15.30 Uhr. Ab durch die Hecke: 15.30 Uhr. Monster House: 15.45 Uhr. Hui Buh, das Schlossgespenst (Eintritt 3 Euro): 15.00 Uhr.

Gemsino: Elsa & Fred: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Sommer vorm Balkon: 21.00 Uhr.

SONSTIGES

SINGEN

Ateliers im Glashaus, 09.30 Uhr: »Collagen (laminiert)«, für Kinder (8-12 J.), jeweils 9.30 - 11.30 Uhr. MaRo

Mittwoch 13.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Cars: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Snakes on a Plane: 17.45, 20.15 Uhr. Lemming (artHaus-Filmkunst): 20.30 Uhr. Miami Vice: 20.30 Uhr. Fluch der Karibik 2: 17.30 Uhr. Bandidas: 18.00 Uhr. Garfield 2: 15.30 Uhr. Ab durch die Hecke: 15.30 Uhr. Monster House: 15.45 Uhr. Hui Buh, das Schlossgespenst (Eintritt 3 Euro): 15.00 Uhr. Eine fatale Entscheidung (artHaus-Filmkunst): 17.15, 20.00 Uhr. Das Parfum (Kino & Vino Vorpremiere): 19.00 Uhr.

Gemsino: Elsa & Fred: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Sommer vorm Balkon: 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

WAHLWIES

Winkelstüble, 20.30 Uhr: Jazz & Dünnele 2006, »Dixiemann Four«.

KLEINKUNST

SCHAFFHAUSEN - CH

Schauwerk/Kammgarn, 19.00 Uhr: Spielzeiteröffnung, und Programmpäsentation der Kleinkunst im Schauwerk. Inclusive eines Kurzauftritts der mit dem »Surprise« Preis prämierten Gruppe »Blattrand« (www.ohnerolf.ch). Eintritt frei (www.schauwerk.ch).

SONSTIGES

HEMMENHOFEN

Otto-Dix-Haus, 14.30 Uhr: »Halbstündige Führung«, durch die jeweilige Wechselausstellung für Einzelbesucher.

AUSSTELLUNGEN

BÜSINGEN

Galerie Alte Schmiede, »Manuela Weng«, von 9. Sep bis 6. Okt. Öffnungszeiten: täglich 8-19.30 Uhr.

GAIENHOFEN

Seecatelier, »Weißbilder in Form und Farbe«, von 8. Sep bis 10. Sep, Malerei - Plastik - Fotografie im Haus, Hof und Garten mit Susanne Lubach und Conny Scheck. Info: 07735/2455, Öffnungszeiten: Fr. u. Sa.: 15.20 Uhr, So.: 11.20 Uhr.

KREUZLINGEN - CH

Galerie Rebhüsi, »gebrannt, gestochen + geritzte«, bis 23. Sep, Raimund Albert Buck, Radolfzell, Öffnungszeiten: Do/Fr: 17-19 Uhr, Sa: 14-17 Uhr.

RADOLFFZELL

Methau Kunsthausle, Ruth Rapp, bis 24. Sep, Ölgemalde: Landschaften und Seebilder, Blumen Stilleben, Öffnungszeiten: Mo - Sa 13 bis 17.30 Uhr, So 10 - 18 Uhr.

Villa Bosch, »Hans Sauerbruch 1910 - 1996« bis 3. Okt, Das graphische Werk, Öffnungszeiten: Di-Sa: 14-18 Uhr.

SINGEN

Hegau Bodensee Galerie, Graphische Kunst des 20. Jahrhunderts, bis 10. Sep, Öffnungszeiten: Di-Fr 14 - 18 Uhr, Sa, So 10 - 16 Uhr.

Scheunen-Galerie Hontes, Domäne Hohenwiel, »Manfred Müller-Harter« bis 1. Okt, Stockach. »Zeiträndel« Bilder der letzten fünf Jahre mit Motiven, Materialien und Farben aus Argentinien, Brasilien, Südamerika.

Spielzeiteröffnung im Schauwerk Schaffhausen ist am 13. 9., 19 Uhr, mit »Blattrand« www.schauwerk.ch

Matinee mit Elmar Kuster (Lyrik) und Gerat Plouze (Gitarre) ist am 10. 9., 11 Uhr im Museum Engen.

Landgasthaus Bohl

Sonntag: Kalbshaxe

Öffnungszeiten:
Di. ab 15 Uhr
Mi. - So. durchgehend
ab 11 Uhr

Donnerstagsangebot:
Riesenschnitzel m. Pommes 7,90€

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

Big-Flohmärkte

Sa., 9. 9., Singen, Küchenhaus, 9 - 16 Uhr
Villingen, C. u. C. Großmarkt, 15-20 Uhr, mit gr. Überdachung

LMO 0 77 20 / 6 51 89 - Handy 01 62 / 6 28 04 13

Riesen Flohmarkt

Samstag, den 9.9

Radolfzell - Böhringen Jakobushof

Beginn: 08.00 (Aufbau ab 06.00)

Infos:
www.sammelnheim.de oder 07732/945788

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag

Engen: 26° / 16°
Stockach: 26° / 15°
Singen: 27° / 15°
Radolfzell: 26° / 15°

Freitag: 24° / 16°
Samstag: 23° / 14°
Sonntag: 23° / 13°

Vorhersage für Donnerstag

Im Raum Singen ist noch einmal recht warm und zum Teil auch noch sonnig. Später am Tag bilden sich vor allem über den umliegenden Bergen ein paar dichtere Wolken und man kann sogar ein paar gewittrige Regenschauer nicht mehr völlig ausschließen.

Biowetter

Der Kreislauf macht in diesen Tagen vielen Wetterfühligkeiten zu schaffen. Daher klagen viele Personen über Kopfschmerzen, Abgeschlagenheit und sogar über Schwindelattacken. Aber auch Konzentrationsmängel könnten mit dem Wetter in Zusammenhang stehen.

Sonne: Auf- und Untergang

6.44 Uhr 19.49 Uhr

Vollmond: 7. September 2006

19.47 Uhr 5.57 Uhr

CINEPLEX SINGEN

Bahnhofstraße 15

PROGRAMM vom Do. 7. 9. 2006 - Mi. 13. 9. 2006

Kartenreservierung und Info:
Telefon 0 18 06 / 54 66 74 (12 cent/min)

Cars NEU (11)
täglich 15.00, 17.30, 20.00 Uhr; Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr

Snakes On A Plane NEU (16)
täglich 17.45, 20.15 Uhr; Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr

Lemming in der Reihe „offense-Filmkunst“ NEU (12)
Do. - Di. 17.15 Uhr, Mittwoch 20.30 Uhr

Superman Returns (DVD) NEU (12)
Do. + Fr. 17.45 Uhr - mögl. Originalfassung

Miami Vice 3. Wo. (16)
täglich 20.30 Uhr; Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Fluch der Karibik 2 7. Wo. (12)
täglich 17.30, 20.00 Uhr (Mo. + Mi. nicht 20.00 Uhr); Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Trennung mit Hindernissen 5. Wo. (6)
Do. - Di. 20.45 Uhr; Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Bandits 2. Wo. (6)
Sa. - Mi. 18.00 Uhr; Do. - Di. 20.45 Uhr

Garfield 2 6. Wo. (11)
täglich 15.30 Uhr

Ab durch die Hecke 10. Wo. (11)
täglich 15.30 Uhr

Monster House 3. Wo. (6)
täglich 15.45 Uhr

Hai Buh, das Schlangengeist 6. Wo. (11)
täglich außer Samstag 15.00 Uhr - Eintritt 3,- Euro

Ice Age 2 - Jetzt lauft's 23. Wo. (11)
Samstag 15.00 Uhr - Eintritt 3,- Euro

Eine fatale Entscheidung NEU (12)
Mittwoch 17.15, 20.00 Uhr in der Reihe „offense-Filmkunst“

Das Parfum „Kino & Video“ Vorpremiere NEU (12)
Mittwoch 19.00 Uhr

Sneak Preview (16)
Mittwoch 20.30 Uhr

Einschulungsaktion
Am 23. + 24. 9. die Schultüte noch mal auffüllen lassen!

FTJ Flohmarkt

7.9.06 Parkplatz/Hegauhalle Hilzingen
11.00 bis 18.00 Uhr. Lfm.: 5 Euro

Info: 01 51/12374394 od. 077 39/92 87 69

VORANKÜNDIGUNG:

21. Flugtag in Hilzingen

16./17. September 2006

www.sfg-singen.de

WIR BRAUCHEN SIE

AM 16. 12. & 17. 12. 1006 ZUM ADVENTSMARKT
IM TAGUNGS- & KULTURZENTRUM
MILCHWERK IN RADOLFZELL:

Hobbybastler, Händler etc...

→Infos zu Preisen und Größen der Stände erhalten Sie bei:
Frau Münz - Tel. 01 70/4 08 38 32

Auch im Internet
ein guter
Partner

Wochenblatt .net

www.wochenblatt.net

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Status Quo Arena, Friedrichshafen Pink „I'm not Dead Tour“ Freiburg, Rathaus Arena	7.10.06 8.10.06	In Extremo 10. J. Jubiläumstour 2006 Ravensburg, Oberschwabenhalle	09.12.06
Royal Philharmonic Orchestra London Konzerthaus Freiburg	10.10.06	Musical Starlights Freiburg, Konzerthaus	15.12.06
Status Quo LIVE 2006 Burghof, Lörrach	19.10.06	Nabucco Freiburg, Konzerthaus	26.12.06
Oliver Pocher Radolfzell, Milchwerk	25.10.06	Die Vier Jahreszeiten Freiburg, Konzerthaus	27.12.06
Reamonn Ravensburg, Oberschwabenhalle	31.10.06	Steiner's Theaterstadt FH, Graf-Zeppelin-Haus	29.12.06
Rüdiger Hoffmann Der Atem des Drachen Ravensburg, Oberschwabenhalle	05.11.06	Swing Legends Max Greger, Paul Kuhn, Hugo Strasser mit der SWR Big Band & The Zick Sisters	06.01.07
James Last The Last Tour 2006 Freiburg, Rathaus-Arena	07.11.06	Helmut Lotti Freiburg, Konzerthaus	14.01.07
The BossHoss Rodeo Radio Tour + Special guest Radolfzell, Milchwerk	07.11.06	Neujahrskonzert Justus Franz und die Philharmonie der Nationen	18.01.07
Die Flippers Freiburg, Rathaus-Arena	13.11.06	Kastelruther Spatzen Messe Freiburg, Rothaus Arena	24.01.07
Silbermond Freiburg, Rathaus-Arena	15.11.06	AIDA - das Musical Festspielhaus Bregenz	27.01. bis 20.02.07
Holiday on Ice - Romanza - Basel, St.-Jakobs-Halle	15. - 19.11.06	MAMA AFRICA Cirrus der Sinne	28.01.07
Udo Jürgens Ravensburg, Oberschwabenhalle	23.11.06	Die Nacht der Musicals Radolfzell, Milchwerk	28.01.07
Par - Tour 2006 Stuttgart, Schleyerhalle	23.11.06	Die große Arena di Verona Gala Friedrichshafen, GZH	30.01.07
DIE SEER - s'Beste Tour 2006 Tuttlingen, Stadthalle	24.11.06	Rhythm of the Dance Freiburg, Konzerthaus	01.02.07
Wellenreiter mit Hansi Hinterseer Ravensburg, Oberschwabenhalle	02.12.06	Die Starparade der Volksmusik 2007 Friedrichshafen, GZH	19.03.07

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT - KARTENVORVERKAUF

Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN · Hadwigstr. 2a · RADOLFZELL · Unterstr. 5 · STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2
Tel.: 07731/8800-21/22 Fax: 8800-86 Tel.: 07732/9909-0 Fax: 9909-99 Tel.: 07711/9331-0 Fax: 9331-33

150 Jahre Musikverein Steißlingen

Samstag, 30. September 2006

DAS RENNQUINTETT

16.00 Uhr Workshop für Kinder / Jugendliche
17.30 Uhr Kinderkonzert (Bürgerhaus Steißlingen)
20.00 Uhr Abendkonzert
Seeblickhalle Steißlingen

Eintritt: Kinderkonzert VK: 1,00 € TK: 2,50 € (Keine Platzreservierung)
Abendkonzert VK: 10,00 € AK: 12,50 € (Keine Platzreservierung)

Vorverkauf: Sparkasse Singen-Radolfzell, Geschäftsstelle Steißlingen, Tel. 07738-92750
Info: www.mv-steißlingen.de

BrockiShop

Altholzservis
Wohnungsbau-Einrichtung
Zugeldienste

Ganzer September 1/2 Preis
Kleiderabteilung und Schuhe

Altholzservis
Wohnungsbau-Einrichtung
Zugeldienste

Spezialpreis: Das ganze Hausraum im Maßstab
mitten in der Mitte: **552 640 08 51**

www.brockishop.com

IHRE WERBUNG...

...liegt nicht irgendwo aus

...muss nicht abonniert werden

...kommt Woche für Woche in die Haushalte im Wochenblattland

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Hadwigstr. 2a · 78224 Singen · ☎ 07731/8800-0

97,5 % der Wochenblattleser erhalten immer oder fast immer Ihr Wochenblatt

VERANSTALTUNGEN

Doppelmord: Urteil bestätigt

Konstanz (swb). Wie erst jetzt vom Bundesgerichtshof (BGH) mitgeteilt, hat der BGH bereits mit Beschluss vom 19. Juli die Revision des Angeklagten gegen das Urteil des Schwurgerichts Konstanz vom 1. Februar im Prozess um die Ermordung einer Frau und eines Mannes, beide albanischer Herkunft, durch einen zur Tatzeit 33-jährigen Landsmann verworfen. Damit ist das Konstanzer Urteil rechtskräftig.

Die Konstanzer Richter hatten juristisches Neuland betreten.

Das Schwurgericht unter Vorsitz von Jürgen Bischoff hatte den Angeklagten wegen zweifachen Mordes zu lebenslanger Freiheitsstrafe verurteilt, die besondere Schwere der Schuld festgestellt und die Unterbringung in der Sicherungsverwahrung angeordnet. Nach den Feststellungen des Gerichts hat der Angeklagte seine Opfer am Abend des 10. April 2005 in Konstanz in der Hardtstraße abgepasst und sie vor den Augen der beiden gemeinsamen Kinder durch neun beziehungsweise fünf Schüsse in Kopf und Bauch erschossen. Bei der getöteten Frau handelte es sich um

die frühere Lebensgefährtin des Angeklagten, mit der er in den 90-er Jahren eine Beziehung hatte. Als Motiv hat das Gericht Rache angenommen. Die Getötete hatte den Angeklagten im Jahr 1999 wegen Vergewaltigung und Körperverletzung zu ihrem Nachteil angezeigt, was wiederum zur Verurteilung des Angeklagten zu einer fünfjährigen Haftstrafe durch das Landgericht Berlin Ende des Jahres 1999 geführt hatte. Nach voller Verbüßung dieser Haftstrafe in Deutschland war der Angeklagte in sein Heimatland Makedonien abgeschoben worden, von wo aus er spätestens Anfang 2005 illegal nach Deutschland zurückgekehrt war und seither den Aufenthalt seiner früheren Lebensgefährtin ausfindig zu machen versuchte. Der Bundesgerichtshof hat das Konstanzer Urteil für frei von Rechtsfehlern befunden. Dies gilt nicht nur für die Verhängung der lebenslangen Freiheitsstrafe nebst Feststellung der besonderen Schwere der Schuld, sondern insbesondere auch für die Anordnung der Sicherungsverwahrung. Insoweit hatten die Konstanzer Richter juristisches Neuland betreten, weil über eine Fallkonstellation wie die vorliegende vom BGH bislang noch nicht entschieden worden war.

Afrika-Markt für Kamerun

Singen (of). Einen afrikanischen Markt mit zahlreichen Aktionen will eine Initiativegruppe unter der Leitung von Cesar Valdez und Janes Davies am Samstag, 7. Oktober, ab 10 Uhr in und um die Scheffelhalle in Singen durchführen.

Verschiedene Spezialitäten und Speisen sollen dabei angeboten werden, die von hier im Hegau lebenden Afrikanern hergestellt oder vertrieben werden.

Es gibt verschiedene Darbietungen wie etwa eine Modenschau und für Kinder wie Erwachsene auch Trommel- und Percussionskurse an diesem Tag.

Als Höhepunkt des Festes wird ab etwa 20 Uhr ein Konzert der Gruppe »Sunugal« stattfinden, bei der der vom Fernsehen bekannte Laye Mansa mitspielt. Des weiteren ist ein karibisch-afrikanische Tanznacht geplant.

Der Erlös dieses Festes und einer damit verbundenen Tombola ist für ein Waisenhaus für schwerstbehinderte Kinder in Kamerun bestimmt. Im Rahmen der Tombola gibt es auch eine Reise nach Afrika zu gewinnen, bei der die Spende an das Waisenhaus übergeben werden soll. Informationen gibt es bei Cesar Valdez unter 07731/975350 oder 0162/7712736 sowie im Internet unter der Adresse www.afro-connection.de.



Da dürfen sich auch die Patienten freuen. 1.100 Euro konnten Petra Schweizer und die Clowninnen »Tillie« und »Mathildaa« letzten Mittwoch an den Vorsitzenden des Krankenhaus-Fördervereins Singen, Dr. Jürgen Becker, für das Clown-Projekt der Klinik spenden. Das Geld kam im Rahmen einer Tombola zum Singener Stadtfest zusammen.

swb-Bild: of

Ein Lächeln heilt Spende für Singener Klinik-Clowns

Singen (of). Beim Stadtfest in Singen waren Petra Schweizer von Intersport Schweizer und die Klinik-Clowns fleissig unterwegs um Lose zu verkaufen. Mit anderen kleineren Spenden kamen so insgesamt 1.100 Euro zusammen, die nun Petra Schweizer mit den beiden Clowninnen Tillie (martina Biehler) und Mathildaa (Doris Reddmann) an Dr. Jürgen Becker, den Vorsitzenden des Krankenhaus-Fördervereins übergeben konnten. Durch die Spende ist der Einsatz der Klinik-Clowns wieder für einige Wochen gesichert, freute sich Dr. Jürgen Becker, der die Arbeit der Klinik-Clowns

im Singener Hegau-Klinikums sehr schätzt. »Wir machen Langeweile zu Kurzweile« sagen Tillie und Mathilda über sich selbst und wissen, dass das Lachen, das die Clown in die Krankenzimmer von Kindern wie auch Erwachsenen bringen, so manches in Bewegung setzen kann, nicht nur dass sich dadurch der »Lachvirus« im Krankenhaus immer weiter ausbreiten kann. Viele der Patienten warten sozusagen voller Sehnsucht, wenn die beiden jeweils mittwochs ihre Runde durch das Hegau-Klinikum antreten. Für Petra Schweizer ist das soziale Engagement zum Singener

Stadtfest sehr wichtig. Das ganze Jahr sammelt sie Preise bei Herstellern wie auch bei Unternehmen in Singen, um damit eine attraktive Tombola zusammenstellen zu können.

Das seit dem Jahr 2000 bestehende Projekt Klinik-Clowns, das von Krankenhaus-Förderverein und von Hegau-Klinikum gestützt wird, ist immer auf Spenden angewiesen um die Arbeit fortsetzen zu können. Spenden sind möglich an den Krankenhaus-Förderverein, auf das Konto 305 30 06 bei der Sparkasse Singen-Radolfzell (BLZ 69250035) unter dem Vermerk »Clownspende«.



BIOGEMÜSE UND SOLARENERGIE



Alles dreht sich um ökologisch-gesundes Leben, wenn am Samstag, 9. September der 14. Engener Ökomarkt ab 9.30 Uhr Tür und Tor in der malerischen Altstadt öffnet. 49 Händler und Aussteller werden ihre Produkte und Dienstleistungen anbieten und interessierte Besucher über die Neuheiten auf dem Öko-Markt informieren. Bis 17 Uhr kann man durch die engen Gassen bummeln, flanieren, feine Backwaren, biologisch angebautes Gemüse, leckere Liköre und vieles mehr probieren. Über Themen wie Energiesparen, alternative Energien und gesundes Leben in all seinen Facetten kann ausgiebig gefachsimpelt werden. Als besonderes Schmankerl wird eine Podiumsdiskussion unter Leitung von Wochenblatt-Redaktionsleiter Oliver Fiedler zum Thema »Energieeinsparungen bei alten und neuen Gebäuden« um 10 Uhr angeboten. Natürlich kommen am 14. Engener Ökomarkt auch die kleinen Besucher auf ihre Kosten: Hüpfburg, Bastel- und Mitmachaktionen sowie das beliebte Puppenspiel im Museum werden reichlich Abwechslung bieten. Musikalisch sorgt die Live-Band »Gässli-Hupfer« für die passende Stimmung rund um den Marktplatz.

ÖKO-MARKT ENGEN

9. SEPTEMBER 2006 VON 9.30 BIS 17 UHR

Engen hat was:

14. Engener Öko-Markt
9. September 2006
Altstadt Engen, 9.30 – 17 Uhr
Live-Musik: Gäßli Huper
Kinderhüpfburg
Puppenspiel (für 3- bis 7-jährige):
14 Uhr, 15 Uhr und 16 Uhr **BUND**

Bäckerei Waldschütz
KONDITOREI
Hauptstraße 32
Gerwigstraße 21

Besuchen Sie uns beim Ökomarkt 2006 in Engen vor der Stadtkirche.

KAMENZIN
Heizungstechnik
Schwarzwaldstraße 14a
78234 Engen, 0 77 33 / 17 18
ZENTRALHEIZUNGEN – KUNDENDIENST

Wir wünschen allen Gästen auf dem Ökomarkt in Engen viel Spaß!

Ihre Anzeigenberaterinnen im Raum Hegau vom

Wochenblatt

Alexandra Bürgel
Tel. 07731/880024

Christine Eckenreiter
Tel. 07731/880033

Schatz, ich hab' Dir was zu Lesen mitgebracht!

Buchhandlung am Markt
Inh. Susanne Hendricks
Marktplatz 2, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 57 89

Stehen Sie unter Strom?*

STADTWERKE ENGEN

*Unser Energiefahrrad liefert Beweise und zeigt, wieviel Power in Ihnen steckt. Besuchen Sie einfach unseren Stand beim Rathaus auf dem Ökomarkt.

www.stadtwerke-engen.de
Einfach näher.

... ökologisch konsequent kaufen!

SOLAR - SYSTEM - HAUS

Solar - System - Haus GmbH, Schwarzwaldstraße 16, 78224 Singen, Tel.: 0 77 31 / 7 91 33 15, Mail: info@solarsystemhaus.de, Internet: www.solarsystemhaus.de

Rückenschmerz ade?

Sportwissenschaftler sucht 40 Probanden

Engen (cb). Christoph Hilgers will es wissen: Ist es möglich, mit dem richtigen Programm Rückenschmerzen innerhalb von vier Wochen zu reduzieren? Um das herauszufinden sucht er 40 Probanden aus Engen und Umgebung. Jeder, der Rückenschmerzen hat, egal wie lange schon und ob mit oder ohne ärztliches Attest, kann mitmachen. Wer mitmacht, den testet er, bevor er ein Trainingsplan erstellt.

Geplant sind pro Woche zwei Trainingseinheiten in einem Fitnessstudio in Engen und eine flankierende Theorieinheit. Während des Trainings, in dem neben Entspannungstechniken auch Muskelkräftigung und -dehnung auf dem Programm stehen, werden die Probanden betreut. In den Theoriestunden wird vermittelt, worauf es im Alltag ankommt, um den Rücken fit zu halten. Nach den vier Wochen will der Konstanz Sportwissenschaftler, der nach seinem abgeschlossenen Bachelor-Studiengang nun den Master macht, die Teilnehmer



Christoph Hilgers will mit seiner Studie beweisen, dass sich Rückenschmerzen schon in vier Wochen reduzieren lassen.

nochmals testen um herauszufinden, ob und inwieweit die Rückenschmerzen abgenommen haben. Für Christoph Hilgers ist das Thema nicht neu, er hat neben seinem Studium eine Weiterbildung zum Rückenkursleiter absolviert, womit seine Kurse über die Krankenkassen abgerechnet werden könnten. Da er die Untersuchung im Rahmen seines Studi-

ums vornimmt, ist die Teilnahme kostenlos. Eine unverbindliche Informationsveranstaltung gibt es am Mittwoch, 7. September um 20 Uhr und am Donnerstag, 8. September um 10 Uhr im Gesundheitszentrum »Fit for Life« in Engen. Anmeldungen dafür sind ab sofort möglich unter: 07733-7300 von 8.30-12 Uhr und von 14 bis 20 Uhr.

13.000 Stunden Religion

Sechs Lehrer am »Hegau« in den Ruhestand verabschiedet

Singen (cb). Im Rahmen der Schulabschussfeier im Hegau-Gymnasium vergangene Woche wurden sechs Lehrer in den Ruhestand verabschiedet. Günter Restle unterrichtete mit 36 Jahren und sieben Monaten am Längsten an der Schule. Als einziger hat er zudem seine Schulzeit am Hegau-Gymnasium absolviert. Mit Heiterkeit und einem dicken Fell habe er die lange Zeit überstanden und sich nur selten aufgrund der Rahmenbedingungen einen anderen Beruf gewünscht. Auf seinen Ruhestand freue er sich, denn der Unterricht erfordere eine Leistungsfähigkeit, der er nicht mehr gerecht werde und die die jungen Kollegen besser bewältigten. Diesen wünschte er für die Zukunft »eine gute Kultusbehörde«.

Ebenfalls nach 36 Jahren Lehre verließen Hermann Schäfle, ein Fan der Fasnet, der gegenüber der Schulleitung auch mal eine kritische Haltung eingenommen hatte und der humorvolle Arnd Reinmuth die Schule. Letzterer hatte während seiner

Laufbahn etwa 13.000 Stunden Religion unterrichtet. Peter Lehmann, der laut Rektor Andreas Uhlig immer eine Anekdote zu berichten wusste, und Norbert Betz nahmen ebenfalls mit über 30 Dienstjahren Abschied vom Hegau-

Gymnasium. Helmut Arnold blickte zwar »nur« auf 17 Jahre am Hegau-Gymnasium zurück, wurde aber mit einem einem Stück des Schulorchesters inklusive Piratentanz der 7. Klasse besonders herzlich verabschiedet.



Helmut Arnold bekam zum Abschied aus dem Schuldienst und Schulorchester noch einen Piratentanz geschenkt. swb-Bild: cb

GASTHAUS ZUR SONNE HAUSEN

Feiern mit dem Musikverein Sumpfohren

Frühschoppen an der Sonne in Hausen an der Aach/ Viele eigene Spezialitäten auf der Speisekarte

Hausen a. d. Aach (of). Zu einem besonderen Frühschoppen wird am kommenden Sonntag, 10. September ans Gasthaus »Sonne« von Viktor Zimmermann eingeladen. Dort wird auf der eigens für diesen Zweck abgesperrten Straße ab 10 Uhr bis in die Mittagstunden der Musikverein Sumpfohren aus dem Schwarzwald aufspielen. Zahlreiche Vereine wie die Narrenvereine »Breame« aus Schlatt, die »Buronia Beuren«, die »Bruderhof Waldschratzunft« aus Singen, die Schlepperfreunde Friedingen, der Reitverein Singen wie auch die Landfrauen aus Sumpfohren haben dafür ihr Kommen für das Fest vor der Sonne bereits zugesagt. Nach dem Auftritt des Musikvereins wird noch Harald Hogg bis 17 Uhr zur Unterhaltung der Gäste aufspielen.

Die Landfrauen aus Sumpfohren sind auch die Ursache, dass dieses Konzert stattfinden kann. Am Fronleichnams-Wochenende unternahm Viktor Zimmermann mit einer stattlichen Gruppe von Stammgästen aus seinem Wirtshaus einen Ausflug mit Traktoren zu den Landfrauen in dem Schwarzwaldort in der Nähe des Wutachts. Dort wurden die Gäste aus dem Hegau herzlich aufgenommen und der Musikverein Sumpfohren spielte bis spät in die Nacht zum fröhlichen Fest auf. Die Bande einer Freundschaft waren schnell geschlossen und dem Wunsch der Musiker aus Sumpfohren, auch einmal im Hegau vor einer noch größeren Freundesschar des Gasthauses »Sonne« auftreten zu können, wird nun mit diesem besonderen Frühschoppen Rechnung

getragen. Der Hausener Ortsvorsteher Thomas Stocker konnte schnell als Befürworter dieser Aktion gewonnen werden und wird auch ein Grußwort zum Frühschoppen sprechen. Das Gasthaus »Sonne« in Hausen, das seit 1993 von Viktor Zimmermann geführt wird, ist längst mehr als ein Geheimtipp. Zusammen mit Carola Fi-

scher hat Viktor Zimmermann hier einige besondere Spezialitäten entwickelt wie sein selbst gebackenes Bauernbrot, die selbst gemachten Spätzle, Tellersülze, Kutteln in Rotweinsauce, einen einzigartigen Kartoffelsalat, der auch gerne für Feste in großen Mengen bestellt wird, oder seine Hähnchen, mit denen er an alte Hegauer Tradi-

tionen anknüpfen kann. Ein ganz besonderer Renner sind die Salate in der »Sonne« geworden. »Die Gäste bestellen viel Brot nach, um die Sauce bis zum letzten Tropfen zu genießen«, sagt Viktor Zimmermann stolz. Inzwischen kann man diese nach einem geheimen Rezept hergestellte Sauce auch in Flaschen abgefüllt mitneh-

men. Sie wird wegen der großen Nachfrage sogar in manchem Geschäft inzwischen angeboten. Im Sommer kann man auch vor der »Sonne« gemütlich unter Hopfenranken gemütlich sitzen. Eine immer größer werdende Zahl an Stammgästen schört auf diese besondere Atmosphäre und die bodenständige Linie aus der Küche.

Getränke-Markt
fontäne
Am Postalterswäldle 61 – 63
78224 Singen
Tel./Fax 0 77 31/4 83 01

IMMOBILIEN - FACHBÜRO
BRÜLL & PARTNER
Seit 1964
78224 Singen
Tel. 0 77 31 - 799 693
Mobil 01 79 - 71 74 272

Elektro Riederer
Beuren Str. 1
78224 Singen-Friedingen
Tel. 077 31/4 81 68

Wir wünschen unserem Kollegen zu seinem Frühschoppenkonzert gutes Gelingen.
Die Schlepperfreunde Friedingen

Handwerklich - natürlich - gut - preisbewusst genossen
HANSEN
Wir freuen uns auf Sie - sind wir für Sie da! Ihr Hansen-Team

Reifen Service
Inh. N. Dahms
Ehinger Straße
78259 Mühlhausen-Ehingen
Telefon 077 33/67 86

Reitanlage Dorner Mühle
☎ 0 77 31 - 4 12 79
Singen - Hausen a.d. Aach

Ihr dicker Dicker!
IBAT HEGGE
Dauerelastische Fugen
Wolfgang Hegge
Zur Dornermühle 3 - 78224 Singen-Hausen
Telefon 0 77 31 / 94 70 40

Neureifen Gebrauchtreifen Motorradreifen Montage Auswuchten

ULRICH WALDKIRCHER
Freier Architekt
Dipl. Ing. (FH)
Marienstraße 6
78224 Singen
Telefon: 07731 - 9554 87
Telefax: 07731 - 9554 84
Mobil: 0170 6916 440
E-Mail: Waldkircher@aol.com

PKW-Anhänger ROSSBACH
Anhängerbau Service Zubehör
Telefon 0 77 31 / 4 25 69
oder 01 71 / 2 40 20 26
78224 Singen-Friedingen
Unterm Berg 3

natürlich regional!
Weshalb in die Ferne schweifen?
RANDEGGER

GASTHOF ZUR SONNE HAUSEN a. d. A.
Frühschoppen mit dem Musikverein Sumpfohren
am Sonntag, 10. Sept. 2006 ab 10.00 Uhr
Wir freuen uns auf Sie!
Viktor + Carola
D-78224 Singen-Hausen
Am Bach 1
Telefon (077 31) 4 29 88

ZG - Tankstelle
Ruhsek
Singen - Hohenkrähenstr. 25
Tel. 0 77 31 - 4 23 55

Viel Spaß wünscht Wilfried MAYER
Stukkateurmeister
MAYER
Buchbergstraße 27a, 78224 Singen-Friedingen
Telefon 077 31/48394, Fax 49669

Metzgerei Mayer Friedingen
Der feine Unterschied ...
Wir schlachten selbst.
Die Rinder, Schweine und Kälber stammen von Bauernhöfen aus einheimischer Umgebung.
78224 Singen-Friedingen, Schloßbergstr. 6, Telefon (0 77 31) 4 15 15



Unter Hopfenranken lässt sich's gemütlich sitzen in der »Sonne« in Hausen an der Aach wo schon die Jagdgesellschaften vom Hohentwiel gerne Rast machten. Im Bild Inhaber Viktor Zimmermann mit Köchin Carola Fischer und der Bedienung Inge Oeschwald. Am Sonntag wird hier zum großen Frühschoppen mit dem Musikverein Sumpfohren eingeladen. swb-Bild: of

AUS DER REGION

SONNE IN HAUSEN



lich Willkommen

ZUM HERBSTFEST IN HONSTETTEN

8. BIS 11. SEPTEMBER

REIFEN THUM
Hochbuchstr. 1
78253 Eigeltingen / Guggenhausen
Tel. 0 74 65 / 9 11 99 • Fax 0 74 65 / 9 11 98
E-Mail: Reifen-Thum@t-online.de

**Ca.
1.000.000
Reifen
warten auf Sie!**

www.reifen-thum.de

**Versand
in ganz Deutschland
„frei Haus“**

Wolfgang Braun

Telefon (0 77 74) 72 33
Telefax (0 77 74) 67 91

78253 Eigeltingen-Honstetten

Braun

Tiefbau - Kabel- u. Pflasterbau

vierlande

Frische. Und jede Menge Ideen.

vierlande GmbH

Gewerbestraße 6 · 78333 Stockach-Windegg · Tel. 0 77 71/8 70 30 · Fax 0 77 71/87 03 87

Starke Schweden
Husqvarna

Lämmle, Forst- & Gartengeräte
Liptinger Str. 18, 78253 Eigeltingen-Honstetten
Tel. 0 77 74/92 26 97
Wir sind für Sie da.
Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 16.00 Uhr
Verkauf - Wartung - Reparatur aller Fabrikate



Bach

Bauunternehmen
Eigeltingen-Honstetten
☎ 0 77 74/72 21 und 93 91 86

- Maurerarbeiten
- Erdarbeiten
- Betonarbeiten
- Neubau- und
- Umbauarbeiten

Traum - Instrument?

**Finanzierung
Mietkauf
Miete**

- einfach
- flexibel
- individuell

Preisliste unter www.luetke.de

LÜTTKE
Blasinstrumente
78269 Volkertshausen
Mühlhauser Str. 5 A

Das
Wochenblatt

wünscht
viel Vergnügen
beim Herbstfest
in Honstetten!



Wir sind klein genug, uns um jedes Fensterproblem zu kümmern.
Wir sind groß genug, jedes zu lösen.
Deshalb zu
Helmut martin
Glaserei · Holzfenster
Kunststoff-Fenster
Wintergartenbau
Hauptstraße 7 · 78253 Eigeltingen
Telefon 0 77 74/233



toyota.de

Wir sind Zufriedenheit!



5 Jahre Garantie
vom 1.9. bis 30.9.**

Zum 5. Markensieg*: Avensis Combi Edition und Corolla Verso Edition mit 5 Jahren Garantie.**

Zwei dynamische Reiseräumwunder und weitere Editionsmodelle mit 5 Jahren Garantie. Aber nur für kurze Zeit!**

Avensis Combi Edition:

- 16"-Leichtmetallfelgen mit Bereifung 205/55R16
- Toyota DVD-Navigationssystem TNS 310 inkl. DVD mit Europakarte
- Privacy Glas, verstärkte Tönung der hinteren Seitenscheiben und der Heckscheibe

Corolla Verso Edition:

- 17"-Leichtmetallfelgen mit Bereifung 215/50R17
- Bluetooth-Freisprecheinrichtung, mit Bedienung über die in das Lenkrad integrierten Audiobedienelemente
- Einparkensoren, 4 Sensoren vorne und 4 hinten, mit akustischem Signal, in Wagenfarbe lackiert
- Chromzierleiste an der unteren Abschlusskante der Heckklappe
- Privacy Glas, verstärkte Tönung der hinteren Seitenscheiben und der Heckscheibe

Unser Preis für den Avensis 1,8 Edition ab **24.600,- €**

Unser Preis für den Corolla Verso Edition ab **23.300,- €**

* J.D. Power Kundenzufriedenheitsstudie (auto, motor und sport Heft 15/2006) ** 3 Jahre Werksgarantie und 2 Jahre Toyota CarGarantie gem. den näheren Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG.

Autohaus Bach

Autohaus Bach OHG
Heiligenbreite 21
88662 Überlingen
Tel: 07551/3 08 07 32

Autohaus Bach OHG
Rheinstraße 17
88046 Friedrichshafen
Tel: 07541/5 60 44

Autohaus Bach OHG
Gottlieb-Daimler Str. 13
78224 Singen
Tel: 07731/6 10 20

Autohaus Bach OHG
Auf der Steig 1
78253 Honstetten
Tel: 07774/72 23

Nichts ist unmöglich. TOYOTA

EIN MUSIKFESTIVAL



Da wird der Herbst zum Fest. Der Musikverein Honstetten beweist, dass auch diese Jahreszeit ihre schönen Seiten hat, und lädt von Freitag, 8., bis Montag, 11. September, zum 35. Herbstfest nach Eigeltingen-Honstetten ein. Der umtriebige Verein mit seinen 61 aktiven Musikern weiß, dass auch der Magen mitfeiert und bietet darum am Samstag eine köstliche Schlachtplatte, Rippel mit Kraut und frisches Bauernbrot an. So ein Fest bedeutet viel Arbeit. Da ist es gut, dass der MV um Vorstand Uwe Braun und Dirigent Markus Bach freiwillige, unentbehrliche Helfer zur Seite hat. Und der 1895 gegründete Verein hat noch was: 24 Jungmusiker aus Honstetten, die zusammen mit Heudorf und Rorgenwies eine Spielgemeinschaft bilden. Der Nachwuchs steht unter der Stabführung von Michael Moritz.

Das Programm des Herbstfestes im Überblick:
Freitag, 8. September, 21 Uhr:
eine Rocknacht mit »Jigger Skin«

Samstag, 9. September, 19.30 Uhr:
Guido Henn, »Die flotten Bergsteiger« und »Tschecharanka« bestreiten ein fezziges Blasmusikfestival

Sonntag, 10. September:
10.30 Uhr: Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Bermatingen
13.30 Uhr: Bezirkskonzert mit den umliegenden Musikvereinen
18 Uhr: Musikspaß mit der Bauernkapelle Mindersdorf, der Eintritt ist frei

Montag, 11. September:
16 Uhr: Kinderfest und Feierabendhock mit der Jugendkapelle Honstetten-Heudorf-Rorgenwies
19 Uhr: Bierabend mit den Musikvereinen Emmingen und Renquishausen

GESCHÄFTSNACHRICHTEN



Neu eröffnet haben in der Singener Bahnhofstraße Eduard Müller und Muchamedow Vacslav das Lederwarengeschäft »Profil Star«. Dort gibt es Lederjacken und Damen, Herren und Kinder, sowie eine ganze Reihe von Accessoires wie Gürtel, Taschen, Geldbörsen und weiteres. Eduard Müller, der bereits ein Großhandelszentrum für Ravensburg betreibt, will in baldiger Zukunft weitere Filialen eröffnen. Er arbeitet direkt mit Herstellern in Italien, Griechenland und der Türkei zusammen und kann dadurch ein sehr attraktives Preis-Leistungsverhältnis und Top-Qualität bieten.

swb-Bild: of

Wald als Sinnesschule

Kinderhaus führte ganze Waldwoche durch

Singen (swb). Jeden Donnerstag gehen die Kinder vom Kinderhaus Masurenstraße mit den Erzieherinnen Katja Briemann und Martina Brückner in den Wald, um das ungezwungene Spielen zu fördern. Denn für die Kinder ist es ein positives, befreiendes Erlebnis, bei dem Grenzen erfahren, die Kraft und Geschicklichkeit getestet, Neues über sich und die Umwelt gelernt, und gemeinsame Lösungen gefunden werden. Kinder brauchen freie Spielräume, um auf allen Ebenen für das spätere Leben zu üben, und die Spiele im Wald fördern und fördern sozusagen als ganzheitliche »Sinnesschule« die Wahrnehmung.

Deshalb gehen die »Wald Kinder« körperlich, seelisch und geistig gestärkt mit einem großen Erfahrungssatz aus diesem Erlebnisfeld hervor, und werden mit den natürlichen Kreisläufen konfrontiert. Doch einmal die Woche reicht leider nicht, um den Kindern die ganz freien Spiele, welche sie an Ort und Stelle erfinden und in vielen Variationen spielen können, zu erklären und verwirklichen. Und somit pflanzen die Erzieher eine ganze Waldwoche mit den Kindern, in der eine Waldhütte, ein Theaterstück und viel Zeit für Freispiel entstand. Außerdem wurde das ganze festgehalten und ein Waldfilm gedreht, um die Ent-

wicklungsschritte der Kinder festzuhalten und anschließend zu dokumentieren. Höhepunkt der Woche war ein Tag mit den drei Jägern Horst Frommherz, Gerhard Koch und Dr. Ulf Gortler, die der Waldgruppe ausgestopfte Tiere zeigten, und verschiedene Lebensräume der Tiere erklärten. Nach der Erkundung eines Hochsitzes erwartete die Kinder ein Lagerfeuer, an dem gegrillt wurde, und man sich mit Kühlen Getränken und einem Dessert für den Heimweg stärken konnte. Die Waldwoche war für alle ein voller Erfolg, und der Wald wird für alle Kinder und Erzieherinnen weiterhin ein wichtiges Erfahrungsfeld bleiben.

Kursbuch für Weiterbildung

Kreis Konstanz (swb). Druckfrisch und voller reichhaltiger Angebote ist das neue Kursbuch der Handwerkskammer Konstanz erschienen. Von der gewerblich-technischen Weiterbildung, über die Meistervorbereitung in verschiedenen Gewerben, bis hin zu kaufmännischen Kursen des dazu gehörigen Management-Zentrums ist alles dabei. Abgerundet wird das ganze durch spezifische Qualifizierungsmaßnahmen zur beruflichen Förderung von Frauen. Bei Interesse kann man das Kursbuch telefonisch unter der Nummer 07531/587-221 oder auch per e-Mail an Kursbuch@HwK-Konstanz.de bestellen.

REGION

HOHENTWIEL REISEN

HOHENTWIEL REISEN UNTER NEUER LEITUNG

Zweite Generation ist jetzt am Steuer

Michael Mayer übernimmt Hohentwiel-Reisen als Geschäftsführer

Singen-Friedingen (of). Vor 31 Jahren begann Johann Mayer zusammen mit seiner Frau Hildegard mit seinem Unternehmen »Hohentwiel Reisen«. Damals hatte er genau einen Bus, den er für Vereinsfahrten und für Ausflüge zur Verfügung stellen konnte. Sehr bald schon konnten erste Städtereisen angeboten werden, die ein sehr positives Echo fanden. Inzwischen ist das Unternehmen »Hohentwiel Reisen« auf acht Reisebusse, drei Linienbusse (vornehmlich für die Schülerverkehr) und 15 Mitarbeiter angewachsen. Als 66-Jähriger war es nun für Johann Mayer an der Zeit, die Geschäftsführung in jüngere Hände abzugeben. Sein Sohn Michael Mayer hat zum 1. Juli dieses Jahres das Unternehmen übernommen, er ist praktisch im Unternehmen aufgewachsen und genauso wie sein Vater leidenschaftlicher Busfahrer mit viel Freude an seinem Beruf.

Rund eine Million Kilometer legen die Busse von »Hohentwiel Reisen« im Jahr quer durch Europa zurück. Ein großer Reisekatalog informiert inzwischen über das reichhaltige Angebot des Busunternehmens mit Stammsitz in Friedingen. Insgesamt 120 Reisen werden inzwischen pro Jahr angeboten zu den verschiedensten Zielen in Europa: Städtetouren in die großen Metropolen, Urlaubreisen bis nach Spanien oder an die Adriaküste oder nach Ligurien, Gesundheits- und Wellnessreisen in verschiedene Badeorte und in wenigen Tagen sogar zum Papstbesuch nach Altötting kann man in den modernsten Reisebussen von »Hohentwiel Reisen« in Vier-Sterne Qualität reisen. Natürlich gibt es auch professionelle Angebote für Unternehmen. In diesem Frühjahr wurde sogar erstmals eine Präsentation des aktuellen Reiseprogramms in Höchenschwand durchgeführt. 450 Kunden von »Hohentwiel Reisen« wollte das persönlich erleben, mit einem so gewaltigen Echo hatte niemand gerech-

net, so dass diese Programmpäsentation künftig schon aus logistischen Gründen im Hegau stattfinden wird. Deutlich wurde durch dieses große Echo, dass die Zahl begeisterter Reisegäste bei »Hohentwiel Reisen« sehr groß ist und deshalb auf eine zufriedene Stammkundschaft gebaut werden kann. Michael Mayer will den Stil des Unternehmens auch ohne Abstriche fortsetzen, der mit professionellem Service, freundli-

chem Umgang und guter Organisation das Unternehmen zum Erfolg gebracht hat. »Was wir bieten, ist einfach besser«, bringt es Michael Mayer auf den Punkt. Die »Hohentwiel Reisen« sind natürlich Mitglied in der Gütegemeinschaft Busreisen und legt nicht nur Wert auf höchste Sicherheit bei den Bussen sondern unterzieht auch die Fahrer regelmäßigen Sicherheitstrainings. So ganz können es Hildegard

und Johann Mayer auch noch nicht lassen. Sie bieten nun ihr »Unterwegs mit Hildegard und Johann« an, bei dem es jeweils zu Überraschungszielen als Tagesfahrt geht. Das Echo auf dieses Angebot war so gross, dass der ursprünglich monatlich geplante Turnus verkürzt wurde und die Überraschungsfahrten alle zwei Wochen angeboten werden können. Informationen gibt es auch im Internet unter www.hohentwiel-reisen.de



Übergeben hat Johann Mayer (links) sein vor 31 Jahren gegründetes Reiseunternehmen an seinen Sohn Michael Mayer (rechts). Er wird die Erfolgsgeschichte von »Hohentwiel Reisen« fortsetzen.

Alles Gute für die Zukunft!

Landgasthof Hecht

Familie Manfred Ress
Hauptstr. 12
78359 Orsingen-Nenzingen
Tel. 0 77 74 / 4 75

Wir gratulieren zur Geschäftsübernahme!

Wilfried MAYER
Stukkateurmeister

Buchbergstraße 27a, 78224 Singen-Friedingen
Telefon 07731/48394, Fax 49669

Kaufmännische Betriebsbetreuung und Personalabrechnung

Bruno Frick
gepr. Bilanzhalter IHK
Sulzstr. 3
78224 Singen

Tel: 07731/94001
mobil: 01708310617
Fax: 07731/94005
e-mail: bruno.frick@gmx.de

Besten Dank an die Familie Mayer und auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit!

Gasthaus Lamm

Wir gratulieren zur Übergabe und wünschen Herrn Mayer jr. alles Gute.

Inhaber: Heidi und Freddy Greuling
Hauptstraße 36
78253 Eigeltingen
Telefon 0 77 74 / 72 80

Auszug aus unseren Herbst-Reise-Highlights 2006

„DER KLANG DER BERGE“ – LA MONTANARA – Val di Sole/Trentino
Ein musikalisches Chor-Erlebnis erster Klasse!
5 Tage v. 13. – 17. 9. 2006 € 360,-

„Riviera Ligure“ – Nizza – „Golfo del Tigullio“
4 Tage v. 21. – 24. 9. 2006 € 289,-

Südpolen – Breslau – Krakau – Riesengebirge
Schlesische Höhepunkte! Einzigartig!
8 Tage v. 23. – 30. 9. 2006 € 668,-

Entdeckungsreise in das Piemont – Re – Acqui Terme
6 Tage v. 28. 9. – 3. 10. 2006 € 449,-

Berlin – „Hier tanzt der Bär“ – Potsdam
4 Tage v. 30. 9. – 3. 10. 2006 € 299,-

Bled – Der mondäne Luft- und Kurort in Slowenien – Ljubljana
5 Tage v. 4. – 8. 10. 2006 € 428,-

Zum Törggelen nach Südtirol – Bozen
3 Tage v. 13. – 15. 10. 2006 € 209,-

Meran – „Die Kur- und Kulturstadt“ – Südtiroler Weinstraße
4 Tage v. 19. – 22. 10. 2006 € 295,-

Gerne übersenden wir Ihnen unseren ausführlichen Reisekatalog 2006! Anruf genügt!

Mayer HOHENTWIEL REISEN

78224 Singen-Friedingen
Unterm Berg 5
Tel. (+49) 0 77 31 / 443 10
Fax (+49) 0 77 31 / 443 50

Herzlichen Glückwunsch zur Übergabe

Ihr **Wochenblatt**

Wir wünschen Herrn Michael Mayer mit der Firma „Hohentwielreisen Joahnn Mayer“ viel Erfolg!

WSW
WOHNER-LANG + PARTNER
Steuerberatungsgesellschaft · Wirtschaftsprüfung

SW
SIEGFRIED WOHNER
Steuerberater · Rechtsbeistand

Schwarzwaldstrasse 11
78224 Singen
Fon 0 77 31 / 99 86 - 0
Fax 0 77 31 / 99 86 - 99
www.wsw-wohner.de

Die Adresse für ganzheitliche Wirtschafts- und Steuerberatung.

Landgasthof Wider

Wir bedanken uns für die Zusammenarbeit und wünschen Herrn Mayer jr. einen guten Neuanfang.

78244 Gottmadingen - Bietingen
Telefon 0049 7734 9400-0 • Fax 0049 7734 9400-99

Wetten es gibt auch nette Plaketten ?

DEKRA

www.dekra-singen.de



Wafrös

alemannische Dialektik

Mi dät's etz denn scho mol intressiere, woher alle selle mei Adress hond, wo mir die Poscht schicked, wo dinne schoht, wie ich »wieder jung« wäre kännt. I drei Tag dät mei Haut schtraffer were und s dätet mine Falte verschwinde. Es gäb nämlich etz die »jugendschenkenden Superhormone«, wo meine Muskule schtärke dätet. Mine Hoor dätet »neue Sprungkraft« kriege und mine »Nägel wachsen schneller«. Noch zwei Woche seied 40 Prozent vu de Leischtungsfähigkeit vu mim Hirn wieder hergeschellt.

Die Absender nähmed nämlich a, dass bi mir »Übertragungsstörungen der Gehirnzellen« vorhande seied. Guet, mir falled alleweil d Nämme vu de Leut it ei,

wenn i se uf de Schtroß trifft, ersch wenn se wieder furt sind. Aber ob i deswäge etz die Hormon-Pille schlucke sott, wo scho »ab dem sechsten Tag Ergebnisse« bringe dätet, i woß it so recht. Guet, sie linderet au Rheuma, Glenk- und Muskelschmerzen und »bekämpfen Diabetes«, die Pille, aber i hon jo kon Zucker.

Sie däten au die Gefäße reinigen und do hot mir ein Dokter-Freund scho länger geroten, i soll jede Obed ä Viertele Rote trinke, des dät die Gefäße au butzen. Won'i des i mim andere Dokterfreund verzellt hon, no hot der gmont, zwei Viertele wäred wirksamer und domols hot »die Mei selig« nu gsagt, zume dritte Dokter gohsch mer nume!

Sie däten au »Harnwegsprobleme bekämpfen«, schoht i dem zwanzig-Seite-Proschpekt, aber so lang mein liebe Freund Norbert no als Professor Dokter a unsere gesamtssüddeutsche Klinik schafft, löss i mine Finger vu söttige Füllz.

Wa mi aber scho weng schtört, des isch bi allene däne Werbebiere des Thema Sexualität. Äbe grad die Pille, wo des alles beinhaltet, die versprochen »bereits in der ersten Woche anregende Wirkung«. Ich dät über mei Libido und über mei »sexuelle Kraft staunen«. Anschatt dauernd ge brinzel, käm es wieder zu »langanhaltenden Erektionen«.

I woß zwar it genau, wa des bedeitet, aber des dät mer grad no fähle. Sie däten meine Poscht diskret behandle. Des isch mir im Grund gnumme scheißegal. Mi dät ehnder intressiere, wer so indiskret isch und däne mei Adress giit! Woher wänd denn die wisse, wa mit minere Libido los isch? I mim Duden schoht, des sei de Trieb, die Luscht und so fort. I hon überhaupt ko Luscht, vor allem it uf die Pille. Vielleicht hond ander Lüt ä Libido, i hon uf alle Fäll kone.

I find des ä absolute Unverschämtheit, dass se om so Poscht schicked. I kenn kon Junge, wo so Proschpekt kriegt, nu mir alte Manne. De alte Fraue schicked se kone so Sache. Isch do tatsächlich no ä Beiblatt debi, mitene andere Medikament. Des dät ä Glied vu mim Körper innerhalb vu vier Woche um sechs Zentimeter vergrößere, womit ich i mim Bekanntekreis »Bewunderung« auslöse kännt. I mecht etz it schriele, wa fir Glieder dode mit vergrößert wäre kännted, aber des Beiblatt hot mi saumäßig g'ärget.

Jedefalls kännt i meim Bekanntekreis mit söttige Vergrößeringe it imponiere. Mine Bekannte möged mi hekschtens wäge dem bissele Hirn, aber dem traudet die Sieche jo au it, sucht hetted se mir it die Pille fir d Gehirnzelle empföhle ...

KURZ UND BÜNDIG

Die Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien- und Lebensfragen, Hegastraße 41 in Singen, Tel. 07731/63888 bietet folgende Gruppen im Herbst 2006 an: 1. Frauengruppe: Visionen aufspüren und zum Wachsen bringen; 2. Therapiemännergruppe; 3. Männergruppe: Wir Männer im 21. Jahrhundert; 4. Familienaufstellung/Systemaufstellung; 5. Gruppe für Paare: Damit es nicht der schönste Tag im Leben bleibt ...

VdK Singen veranstaltet am Mi., 13.9., einen Ausflug zum Fasnachtsmuseum u. Schenkenberg. Abfahrtszeiten: Feldstr. (ehem. Post) 12 Uhr, Friedrich-Ebert-Platz 12.05 Uhr, Waldschütz 12.10 Uhr, Liebfrauenkirche 12.15 Uhr, Hallenbad 12.20 Uhr. Anmeldungen unter Tel. 07731/25391 oder 07731/835188.

SHG für Osteoporose Arbeitskreis Singen/Hegau trifft sich am Di., 12.9., um 14.30 Uhr. Neuer Treffpunkt: Cafe Restaurant Amadeus, Uhländstr. 35, Singen.

AWO-Clubprogramm: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do.: 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Beim offenen Treff kann man in gemütlicher Runde zusammen sitzen. Es findet aber keine Begleitung durch Fachpersonal statt!!

Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, C1 und D. Amtlicher Sehtest u. Passbild in den Pausen (Anmeldung nicht erforderlich). Johnniter-Unfall-Hilfe e.V., Zeltgstr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830.

Die Frauenselbsthilfe nach Krebs trifft sich am Di., 12.9., um 14 Uhr im DRK-Haus in Singen, Hauptstr. 29. Interessierte sind willkommen. Info unter Tel. 07733/8671.

Rolands Lesestunde findet ab 6.9. wieder jeweils am 1. Mittwoch eines Monats, von 17-18 Uhr, in der AWO Singen, Heinrich-Weber-Platz 2, im Gruppenraum, 1. OG, statt. Roland Lukiewski, Laienspieler und Vorleser, trägt Geschichten, Balladen, Märchen und anderes für Menschen von acht bis achtzig vor. Eintritt frei. Info: Reinhard Zedler, Tel. 07731/958011.

Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 14.9., 14 Uhr, zu einem Hock im Siedlerheim.

Rheumaliga-Fibromyalgie - Kreis Konstanz Nächstes Treffen am Mo., 11.9., 19 Uhr im Gasthaus Sternen, Singen. Info: E. Gohlke, Tel. 07731/48531.

MS-Selbsthilfegruppe trifft sich zum Erfahrungs- u. Informationsaustausch, Mi., 20.9., 19 Uhr, Heinrich-Weber-Platz 2. Weitere Infos unter Tel. 07774/6110.

Veranstaltungen im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen:

»Stillcafe« jeden Mittwoch zw. 14-16 Uhr im Raum 212 gegenüber dem Neugeborenenzimmer für Mütter nach dem Klinikaufenthalt (keine Anmeldung erforderlich!); »Geburtsvorbereitende Akupunktur« jeden Dienstag zw. 9-11 Uhr im Raum 212 gegenüber dem Neugeborenenzimmer (Anmeldung im Kreißsaal unter Tel. 07731/89-2550); »Babymassage« findet im Raum 212 gegenüber dem Neugeborenenzimmer statt (Anmeldung im Neugeborenenzimmer unter Tel. 07731/89-2560).

Der Freundeskreis Ardea Rielasingen-Worblingen organisiert v. 16.-23.9. Eine Busfahrt in die Partnerstadt Ardea, südlich von Rom. Vorgesehen ist eine Tagesstour nach Rom sowie Besichtigungen weiterer Sehenswürdigkeiten der Region. Untergebracht sind wir in einem sehr preisw. Hotel direkt am Meer. Info u. Anmeldung bei E. Vitillo, Tel. 07731/23132.

Der Kunstverein Singen veranstaltet eine Ganztagesfahrt nach Baden-Baden zum Museum »Frieder Burda« (Ausstellung »Marc Chagall«) am 16.9. Anmeldung: Christina Hettich 07731/62522, Elisabeth Haller 07739/393.

Pfarrgemeinde Herz-Jesu: »Ein Augenblick Besinnung im Garten der Schöpfung«. Ganz herzlich laden wir zu den Abendandachten im Garten der Schöpfung ein am Mi., 13.9., um 19 Uhr.

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit anschließender Kreißlaufführung sind am Mi., 6.9., und Mi., 13.9.; Treffpunkt: 19.30 Uhr Eingangshalle Hegau-Klinikum; Organisation: Oberarzt Dr. Lucke. **IG Metall organisierte Seniorinnen und Senioren** treffen sich am Di., 12.9., um 14 Uhr im Siedlerheim in Singen, Worblingstr. 67, zu ihrem monatlichen Beisammensein.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

ALPENVEREIN

Die **Septemberversammlung** der Ortsgruppe Singen findet am Do., 14.9., um 19.30 Uhr im Siedlerheim, Worblingstr. 67, statt. Nach der Übersicht über die Touren folgt ein Diavortrag von S. K.-Bergmann über Libyen: »Spuren der Antike und Oasen, exotische Inseln der Wüste«, danach geselliges Beisammensein. Gäste sind willkommen.

BETREFF

Folgende **Programmpunkte** finden statt: Mi., 6.9., 18 Uhr, Vegetarische Pizza (6 TN); 18 Uhr, Kegeln (12 TN). Fr., 8.9., 18 Uhr, DVD. Mo., 11.9., Ferien. Di., 12.9., 18 Uhr, Fahrradtour; 18 Uhr Kartoffelsalat mit Früchten (6 TN). Mi., 13.9., 18 Uhr, Mitmachzirkus; 18 Uhr, Grillen, Grillgut mitbringen (11 TN); 18 Uhr Spiele im offenen Betrieb. Öffnungszeiten: Di.+ Mi. 16-20 Uhr, Fr. 18-20 Uhr, Programmpunkte 18-20 Uhr.

BRIEFMARKENVEREIN

Zum **Tausch** mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am Mo., 11.9., ab 19.30 Uhr im Nebenraum des »Gasthaus Sternen« Singen. Gäste und Interessenten willkommen.

EISENBAHNFREUNDE

Der nächste **Vereinsabend** der Eisenbahnfreunde Hegau findet am Mi., 13.9., um 19.30 Uhr im Bahnhofsrestaurant, Schaffhauser Str. 44, am Haltepunkt »Landesgartenschau« in Singen statt. Thema: Eisenbahnbetrieb auf der Insel Kuba, wo 2002 noch eine große Anzahl von Dampfloks eingesetzt waren. Internet: www.ef-hegau.de.

LICHTBILDERGRUPPE

Nächste **Zusammenkunft** ist am Do., 7.9., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1. Thema des Abends: »Monochrom« & »Fast ohne Farbe«; Gefragt sind Farbfotos mit einer dominierenden Farbe bzw. Farbfotos, welche fast keine Farbe aufweisen und schon fast wie SW-Bilder wirken. Thema für alle.

NATURFREUNDE

Die **Seniorengemeinschaft** der Naturfreunde trifft sich am Do., 7.9., um 14 Uhr zum Seniorenabend in der Begegnungsstätte.

POPPELEZUNFT

Der nächste **Zunftgesellenstammtisch** findet am 7.9. im Hegauhaus statt. Treffpunkt um 19 Uhr am Zunftschützenbau.

SCHNUPFVEREIN

Zur **Monatsversammlung** trifft sich der Schnupfverein am 7.9. um 20 Uhr im Hotel Widerhold. L. Endriss gibt Bericht von der Rom-Fahrt.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine **Tageswanderung** durch den Mainauwald: Wallhausen-Konstanz (Rucksackvesper) führt der Schwarzwaldverein am So., 10.9., durch. Gehzeit: ca. 4 Wegstunden; Treffpunkt: 8.15 Uhr Bahnhof Singen; Führung: Erika und Peter Zimmermann, Tel. 182253. Gäste willkommen.

STADTURNVEREIN

Folgende **Kurse** werden angeboten: Tai chi/Qigong neu auch für Kinder/Jugendliche, Beginn am 27.9. (jeweils 10 Übungseinheiten). Mi. 17.45-18.45 Uhr für Kinder/Jugendliche, Mi. 19-20 Uhr für Anfänger. Mi. 20-21 Uhr für Fortgeschrittene. Die Donnerstagsangebote von 9-10

Uhr für Fortgeschrittene und von 10-11 Uhr für leicht Fortgeschrittene (Anfänger willkommen) beginnen schon am 21.9. Yoga - Gesunde Bewegung und entspannende Meditation, Beginn: Mo., 25.9., 10.30-11.45 Uhr, Mi., 27.9., 18-19.15 Uhr. Alle Übungsstunden finden in der Waldeckturnhalle statt. Anmeldung von 12-14 Uhr ab sofort bei Karin Bassler, Tel. 07731/42236, Fax 43068 oder Email m.e.bassler@t-online.de.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 9.9.+10.9. in Fischbach-Friedrichshafen, Start: Sa. 11-16 Uhr, So. 7-13 Uhr; am 9.9.+10.9. in Oberhof-Murg, Start: Sa. 13-16 Uhr, So. 7-13 Uhr; am 9.9.+10.9. in Ebnat-Kappel/SG. Schweiz: 9.9.+10.9. in Fehraltorf/ZH, Start: Sa. 16-19 Uhr, So. 7-13 Uhr.

RIELASINGEN

1. FC

Die **1. Mannschaft** des 1. FC Rielasingen-Arlen spielt am So., 10.9., um 15 Uhr in der Talwiese gegen den SV Boll-Krumbach-Biet. Weitere Infos unter www.fc-rielasingen-arlend.

SÄNGERVEREIN ROSENEGG

Chorprobe zum Jubiläum ist immer mittwochs: Frauen 18.45 bis 20 Uhr, danach die Männer 20 bis 21.30 Uhr im Nebenraum des Hotels Krone in Rielasingen, Hauptstraße.

SCHWARZWALDVEREIN

Zu einer **Ganztagswanderung** trifft sich der Schwarzwaldverein am Mi., 13.9., um 8.45 Uhr am Bahnhof Singen. Die Fahrt führt nach Wolfach. Infos bei Ehepaar Harnack, Tel. 919635.

Nur im **Wochenblatt**, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:

Der **„Singer Geschenkscheck“**

Verschenken Sie, was der Beschenkte mag!

Die **Pommerschen Senioren** treffen sich am Mi., 16.8., um 14.30 im Armen Ritter, Rielasinger Straße.

Der **Jahrgang 1939/1940** trifft sich am Do., 7.9., um 19 Uhr im Restaurant »Amadeus«, Uhländstr., zu einem gemütlichen Beisammensein.

Jahrgang 1925/26 trifft sich am Fr., 8.9., um 15 Uhr im Bistro-Cafe »Zum Hölzlekonig«.

Der **Jahrgang 21-22** hat seine Zusammenkunft am Do., 7.9., 15 Uhr, im Gasthaus »Sternen« in Singen.

Jahrgang 1933/34 Waldeckschule Frau Hartbaum treffen sich am Do., 14.9., um 15 Uhr im »Siebenschläfer«.

1937/38-Klassen Massler? Graf Das nächste Treffen findet am Mi., 6.9., ab 18 Uhr im Holzinger's Pavillon statt.

Der **Jahrgang 1936/37** hat sein nächstes Treffen am Mi., 6.9., ab 18 Uhr im Holzinger's Pavillon, Singen.

Der **Jahrgang 34/35** trifft sich am Mi., 6.9., um 19 Uhr im Café Amadeus, Singen.

ger Str. 67, zu ihrem monatlichen Beisammensein.

AWO-Clubprogramm: September Do., 7.9., 13-16 Uhr Collage zum Thema Herbst; Fr., 8.9., 10-12 Uhr Frühstückslub; Mo., 11.9., 17-20 Uhr Video im Club; Di., 12.9., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 13.9., 14-17 Uhr Spaziergang an der Birnau mit Einkker. Weitere Infos unter 07731/958044.

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: 9.-10.9. Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst; Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe; Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl; Markuskirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst; Pauluskirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Mi., 13.9., 16 Uhr, Inforum (Erzbergerstr. 1, 2. Stock, Singen, Eingang rechts neben der Post) zum Gesprächskreis. Leitung: Psychologin Ugarte.

Gottesdienste Johannesmeinde Rielasingen-Worblingen: So., 10.9., 10 Uhr, Gottesdienst (Frau Ringling).